

DICTIONNAIRE

JAPONAIS-FRANÇAIS.

佛和
小辭典
全

佛國公教宣教師ルマレシヤル編譯

橫濱 天主堂發行

和佛小辭典

PETIT

DICTIONNAIRE

JAPONAIS-FRANCAIS

PAR

J. M. LEMARÉCHAL, M.A.

DE LA SOCIÉTÉ DES MISSIONS ÉTRANGÈRES DE PARIS



Librairie SANSAISHA

KANDA-KU, NISHIKI-CHŌ 1 CHŌME, 10.

YOKOHAMA

Librairie MAX NÖSSLER & Co.

YAMASHITA-CHŌ 80.

1904.

443.9-L548p

PRÉFACE.

Ce petit volume est un extrait du grand Dictionnaire Japonais-Français qui vient de paraître. Il contient environ 25.000 mots, beaucoup plus qu'il n'en faut, par conséquent, pour la conversation ordinaire. Les dimensions du volume étant nécessairement réduites, j'ai pensé qu'il était préférable d'avoir un grand nombre de mots et peu d'exemples.

L'orthographe est celle du *Roma-ji-kwai*; c'est, en effet, la plus logique et la seule en usage aujourd'hui. Dans ce système :

a, i, o se prononcent comme en français;

e a le son de *é*;

u " " " " précédé de *s* ou *z*,

il " " " " " " " " " "

sh " " " " *ch* se rapprochant de *s*;

ch " " " " " " " " " " *ts*;

j " " " " " " " " " " " " " "

s " " " " " " " " " " " " " "

h est toujours aspiré;

g est toujours dur;

Les voyelles se prononcent toutes séparément, ainsi *ai = ai, ei = ei, ie = ie, uo = ouo*, etc.

Dans *an, en, un, on, in* se prononce nazalemment.

Les verbes sont indiqués par la base affirmative et le présent; de cette façon, il est facile de reconnaître à quelle conjugaison ils appartiennent.

Quand un mot a plusieurs sens, le changement en est indiqué par un astérisque.

J. L.

YOKOHAMA:—IMPR. FUKUIN PRINTING Co., LTD.
YAMASHITA-CHO, 81.

ABRÉVIATIONS.

<i>a.</i>	adjectif.	<i>mépr.</i>	terme de mépris.
<i>abrév.</i>	abréviation.	<i>milit.</i>	terme militaire.
<i>adv.</i>	adverbe.	<i>mod.</i>	terme de modestie.
<i>alg.</i>	algèbre.	<i>myth.</i>	mythologie.
<i>anat.</i>	anatomie.	<i>mus.</i>	musique.
<i>arch.</i>	architecture.	<i>nav.</i>	terme de navigation.
<i>astron.</i>	astronomie.	<i>onom.</i>	onomatopée.
<i>autresf.</i>	autresfois.	<i>p. cel.</i>	par extension.
<i>bot.</i>	botanique.	<i>p. opp.</i>	par opposition.
<i>bouddh.</i>	bouddhisme.	<i>part. pr.</i>	participe présent.
<i>charp.</i>	charpente.	<i>peint.</i>	peinture.
<i>chim.</i>	chimie.	<i>phil.</i>	philosophie.
<i>conj.</i>	conjonction.	<i>phys.</i>	physique.
<i>contr.</i>	contraction.	<i>poët.</i>	terme poétique.
<i>corrupt.</i>	corruption.	<i>polit.</i>	terme de politesse.
<i>dess.</i>	dessin.	<i>pop.</i>	terme populaire.
<i>en comp.</i>	en composition.	<i>prép.</i>	préposition.
<i>enf.</i>	se dit des enfants.	<i>pron.</i>	pronom.
<i>entom.</i>	entomologie.	<i>qç.</i>	quelque chose.
<i>escr.</i>	escrime.	<i>qçf.</i>	quelquefois.
<i>fan.</i>	terme familier.	<i>qçp.</i>	quelque part.
<i>fig.</i>	au figuré.	<i>qqun.</i>	quelqu'un.
<i>franç.</i>	du français.	<i>rel.</i>	terme de religion.
<i>géogr.</i>	géographie.	<i>rel. cath.</i>	religion catholique.
<i>gêol.</i>	géologie.	<i>resp.</i>	terme de respect.
<i>gêom.</i>	géométrie.	<i>s.</i>	substantif.
<i>gram.</i>	grammaire.	<i>sansc.</i>	du sanscrit.
<i>hist.</i>	histoire.	<i>st. écrit.</i>	style écrit.
<i>hon.</i>	terme honorifique.	<i>st. ép.</i>	style épistolaire.
<i>icht.</i>	ichtyologie.	<i>suff.</i>	suffixe.
<i>id.</i>	idem.	<i>syn.</i>	synonyme.
<i>impr.</i>	imprimerie.	<i>t. vulg.</i>	terme vulgaire.
<i>interj.</i>	interjection.	<i>v. a.</i>	verbe actif.
<i>k.</i>	kilomètre.	<i>v. aux.</i>	verbe auxiliaire.
<i>l. enf.</i>	langage des enfants.	<i>v. caus.</i>	verbe causatif.
<i>l. fém.</i>	langage des femmes.	<i>v. g.</i>	verbi gratia.
<i>lég.</i>	législation, droit.	<i>v. n.</i>	verbe neutre.
<i>litt.</i>	littéralement.	<i>v. pass.</i>	verbe passif.
<i>lit.</i>	litre.	<i>v. pot.</i>	verbe potentiel.
<i>m.</i>	mètre.	<i>v. pr.</i>	ville principale.
<i>mar.</i>	marine.	<i>vulg.</i>	vulgairement.
<i>math.</i>	mathématiques.	<i>v. v.</i>	vieux.
<i>méc.</i>	mécanique.	<i>zool.</i>	zoologie.
<i>méd.</i>	médecine.		

- Répétition du mot japonais défini.
- == Répétition du mot français de la définition.
- o Mot chinois.
- * Mot non employé dans la conversation ordinaire, si ce n'est par les savants.
- * Nouveau sens.

PETIT
DICTIONNAIRE
JAPONAIS-FRANÇAIS.

A

a ou **aa**, 嗚呼, *interj.* Exprime l'admiration, la surprise, la joie, la douleur, etc. ah! oh! hélas!

abaki, ku, 計, *v.a.* Forcer, rompre avec violence; divulguer, découvrir.

abara, 肋, *s.* Côté de la poitrine: — *ni*, séparément.

abaraya, 茅屋, *s.* Maison en ruine.

abare, ru, 暴, *v.n.* Agir d'une manière désordonnée, déréglée, turbulente.

abaremono, 乱暴漢, *s.* Homme turbulent, tapageur, violent, emporté. Syn. RŌZEKI MONO.

abata, 痘痕, *s.* Marques de la petite vérole.

abatagao, } 痘痕顔, *s.* Visage marqué de la
abatazura, } variole, visage grêlé.

abekobe ni, 反對, *adv.* A rebours, sens dessus dessous, à l'envers.

abi, ru, 浴, *v.a.* Se laver, se baigner: *mizu wo* —, s'arroser d'eau froide.

abise, ru, 浴, *v. caus.* de *abiru*. Doucher, répandre de l'eau sur qq. * Imputer sa faute à quelqu'un. * Donner un coup vertical (avec un sabre).

abu, 蝨, *s.* (entom.) Taon.

abuku, 泡, *s.* (cont. de *awa* et *fuku*) Écume, mousse, bulle: *mizu no* —, id. Syn. AWA.

abumi, 鐙, *s.* Étrier: — *shi*, fabricant d'étriers.

abunagari, ru, 危險, v.n. Être craintif, effrayé, prudent. Syn. OKKANAGARU.

abunage, 危險, s. Apparence de danger, de péril: — *na hashi*, pont qui ne paraît pas solide.

abunai, ki, shi, ku, 危險, a. Dangereux, périlleux, hasardeux: — *koto*, affaire dangereuse.

abunasa, 危險, s. Danger, péril, degré de danger.

abura, 油, 脂, s. Huile, graisse, matière oléagineuse ou grasseuse: *mizu* —, huile liquide.

abura-age, 油揚, s. Friture à l'huile.

abura-ase, 脂汗, s. Sueur provenant du travail.

aburadane, 油種, s. Graine oléagineuse.

aburadaru, 油樽, s. Tonneau, baril à huile.

aburaderi, 油照, s. Temps très chaud.

abura-e, 油繪, s. Tableau, peinture à l'huile.

aburagami, 油紙, s. Papier huilé, papier imperméable. Syn. TOYU-GAMI.

aburage, 油揚, s. Comestible frit dans l'huile ou la graisse.

aburagiri, ru, 脂多, v.n. Être huileux, gras-seux.

aburagusuri, 膏藥, s. Onguent.

aburajimi, 脂汚, s. Tache d'huile ou de graisse.

abura-kasu, 脂滓, s. Tourteau (résidu des graines oléagineuses après l'extraction de l'huile).

aburake, aburakke, 油氣, 脂氣, s. Qualité de ce qui est huileux ou gras-seux, onctuosité.

aburakoi, ki, shi, ku, 脂濃, a. Très ou trop huileux, trop gras-seux. Syn. SHITSUKOI.

aburami, 脂肉, s. Partie grasse de la viande, matière grasseuse, panne.

abura-sashi, 油注, s. Burette à huile, vase avec lequel on verse l'huile; celui qui verse l'huile.

abura-tsugi, 油注, s. Vase pour verser l'huile.

abura-uri, } 油賣, s. Marchand d'huile.
aburaya, }

aburemono, 無賴漢, s. Bandit, malandrin, coquin, fripon. Syn. AKUTŌ, GOROTSUKI, NARAZUMONO.

aburi, ru, 焙, v.a. Exposer au feu, sécher, passer au feu, rôtir, griller, chauffer. Syn. HOSU.

aburiko, 炙子, s. Gril. Syn. SAKANAYAKI.

aburi-kegashi, su, 炙焦, v.a. Roussir, rous-siller.

aburi-mono, 炙物, s. Grillade, mets grillé.

aburi-nabe, 炙鍋, s. Casserole, poêle.

aburi-niku, 炙肉, s. Rôti, rôtit.

aburi-nwo, 炙魚, s. Poisson grillé.

achi, 彼處, adv. Là, là-bas, par là.

achi-kochi, 彼處此處, adv. Ici et là, de ci de là, par-ci par-là.

achira, 彼處, adv. Là, là-bas, comme *achi*.

ada, 徒, s. Inutilité, futilité, vanité.

ada, 仇敵, s. Ennemi, adversaire, rival; haine, vengeance.

adafudana, 徒, a. Capricieux, frivole, inepte.

adagokoro, 讐心, s. Sentiment de haine, de vengeance.

adakamo, 恰, adv. Justement, précisément, comme si, à peu près comme.

adagoto, 徒事, s. Discours frivole, inepte, sot, chose frivole.

adamimi, 徒耳, s. Inattention en écoutant.

adamono, 徒者, s. Personne frivole, coquette.

adana, azana, 仇名, s. Surnom, sobriquet.

ada ni, 徒, adv. Vainement, inutilement, sans succès. Syn. KANISOME NI, ITAZURA NI, MUDA NI.

adappoi, ki, shi, ku, 婀娜, a. Charmant, agréable, gentil, aimable: — *koe*, voix charmante.

adashi, 他, a. Autre, différent, étranger: — *gami*, dieux étrangers: — *yo*, un autre monde.

ada-uchi, 復讐, s. Vengeance.

adokenai, ki, shi, ku, 幼, a. Simple, naïf, innocent (comme un enfant), inexpérimenté, artifice.

ae, 鮎, s. (icht.) Truite. Syn. AYU.

ae, ru, 會合, v.n. Être semblable, resser

aegi, gu, 喘, v.n. Être essoufflé, haletter.

° aen, 亞鉛, s. Zinc. Syn. TOTAN.

aete, 敢, adv. Hardiment, sans crainte, à hasard: — *iu*, j'ose dire.

aczu, 敢, Suffixe à la racine des verbes: immédiatement, tout de suite.

afure, 溢, s. Inondation.

afure, ru, 汎, v.n. Déborder, abonder, regorger.

afuremono, 無頼漢, s. Vaurien.

afuri, ru, 煽, v.n. Éventer, faire du vent avec un éventail; (au fig.) encourager un mauvais projet. * Boire avec excès.

Afurika, } 亞弗利加, s. Afrique: *Afuri-*
Afurikashū, } *kajin*, Africain.

agaki, 足揆, s. Piétinement, mouvement, démarche, allure.

agaki, ku, 足揆, v.n. Piétiner, s'agiter, se débattre, se démener.

agame, ru, 崇, v.a. Honorer, révéler, exalter; estimer, vénérer: *hito wo* —, honorer quelqu'un.

aganai, 贖, 購, s. Rançon, rachat, rédemption, dédommagement, compensation, satisfaction.

aganai, au, 償, 購, v.a. Racheter, réparer (une offense), compenser, acheter: *tsumi wo* —, expier ses fautes.

agari, 昇, s. Montée, ascension; promotion, élévation: — *sagari*, montée et descente.

agari, ru, 上, v.n. Monter, s'élever, progresser, s'améliorer, monter en grade. * Prendre (une boisson, un aliment). * Apparaître: *iro ga yoku agatta*, la couleur est bien venue. * Être terminé, achevé. * Se lever (les astres). * Sortir de (dans le sens de monter): *funo yori* —, débarquer.

agari-dan, 昇壇, s. Degré, marche, escalier, échelle, marche-pied.

agariguchi, 昇口, s. Entrée, passage pour monter.

agari-hana, 入口, s. Entrée d'une maison, porche, véranda. Syn. *EMBANA*, *ENSAKI*.

arisaka, 登阪, s. Montée (d'une colline).

e, 襦, s. Rempli: *koshi* —, = fait à la ceinture habit: *kata* —, = fait à l'épaule.

e, ru, 上, 揚, v.a. Lever, élever, hisser, exalter, rehausser; lever des troupes, faire l'appel. Joint à la base indéfinie de certains verbes, il a le sens de finir, d'achever, ou est seulement oriflique: *shi* —, achever.

age, ru, 進上, v.a. Offrir, présenter, donner.

age, ru, 揚, v.a. Frire: *sakana wo* —, frire du poisson.

age ru, 吐瀉, v.a. Vomir.

age-ashi, 舉足, s. Faux pas; lapsus linguæ.

ageba, 揚場, s. Quai, débarcadère.

agebori, 浮彫, s. Sculpture en relief.

agebuta, 揚蓋, s. Trappe.

agechi, 止乳, s. Sevrage.

agedo, 揚戸, s. Porte qui s'ouvre de bas en haut.

agegotatsu, 上炬燵, s. Brasero mobile.

ageku, 結局, s. Fin, résultat, conséquence: — *no hate ni*, à la fin, au bout du compte.

agemaki, 總角, s. Coiffure des enfants qui consiste à leur raser la tête en ne laissant qu'une touffe de cheveux de chaque côté; (par ext.) jeune garçon.

agemochii, ru, 舉用, v.a. Nommer quelqu'un à un emploi, promouvoir.

agemochi, 揚餅, s. *Mochi* frit.

age-mono, 揚物, s. Friture, mets frits.

age-nabe, 揚鍋, s. Poêle, casserole à frire.

age-sage, 上下, s. Action d'élever et d'abaisser; fenêtre à guillotine; haut et bas; louange et reproche.

age-shio, 滿潮, s. Flux, marée montante.

agetsurai, au, 論, v.a. Discuter, débattre, ergoter. Syn. *GIRON SURU*, *RON ZURU*.

ageya, 揚屋, s. Maison de prostitution.

agito, 腮, s. Ouïes, branchies. Syn. *ERA*.

ago, 腮, s. Menton, mâchoire.

agumi, mu, 倦, v.n. Être fatigué, épuisé, se lasser: *agumi-hateru*, être à bout.

agumi, mu, 踞, v.n. S'asseoir à la manière des tailleurs, en croisant les jambes.

agura-kaki, ku, 胡座, v.n. Être assis à la manière des tailleurs.

° **ahen**, 阿片, s. Opium.

ahiru, 鶩, s. Canard domestique.

ahō, 阿呆, s. Sot, fou, idiot, niais, imbécile.

ahōrashii, ki, ku, 阿房, a. Sot, stupide, ridicule, insignifiant: — *koto*, chose ridicule.

ai, 藍, s. (bot.) Renouée tinctoriale (*polygonum tinctorium*), indigo.

ai ou **ayu**, 鮎, s. Truite. Syn. AE.

° **ai**, 愛, (*itsukushimi*) s. Amour, affection, attachement: — *suru*, aimer.

ai, 相, Préfixe, qui s'emploie pour donner le sens de mutuellement, réciproquement. Souvent même elle n'ajoute aucun sens: *ai-arasou*, faire assaut de, contester.

ai, 間, s. Intervalle de temps, espace, loisir.

ai, 間, *prép.* Entre, pendant: *watakushi no rusu no —*, pendant mon absence. Syn. AIDA, MA.

ai, **au**, 遭, *v.n.* Rencontrer, se rencontrer avec, voir quelqu'un, trouver, subir (une calamité).

ai, **au**, 合, *v.n.* Correspondre, être en accord, en harmonie, convenir à, aller bien à: *ki ni —*, convenir.

aiban, 歩板, s. Passerelle, planche pour relier un bateau au quai. Syn. AIBI, KAKEHASHI.

aiban, 相番, s. Compagnon de garde, co-gardien.

aibasho, 會所, s. Lieu de réunion, rendez-vous.

aibeya, 相部屋, s. Chambre commune.

aibiki, 相引, s. Action de se retirer chacun dans ses quartiers. (en parlant de 2 armées), trêve, armistice.

aibō, 相棒, s. Co-porteur, co-portefaix.

aibore, 相戀, s. Amour réciproque.

aida, 間, s. Espace, intervalle.

aida, 間, *prép. et conj.* Entre, pendant, au milieu de; comme, puisque: *tomodachi no —*, entre amis.

aidagara, 間柄, s. Relations, rapports.

aidamono, 間食, s. Nourriture prise entre les repas.

aideshi, 相弟子, s. Condisciple, camarade.

° **ai-en-ki-en**, 愛縁氣縁, s. Amour et haine; (prov.) tot capita tot sensus, chacun son goût.

aigamo, 鶩, s. Canard domestique.

aigumi, 相組, s. Compagnie, société, association. Syn. AITE, HŌBAI, NAKAMA.

aigusuri, 相藥, s. Spécifique, remède infallible.

° **aigyō**, 愛敬, s. Amabilité, manières aimables.

aihan, 相判, s. Contre-sceau. * Propriété en commun de droits d'auteur.

ai-iro, 藍色, s. Bleu foncé.

aijirushi, 合印, (符号), s. Signe qui correspond à un autre. * Signe de reconnaissance, de ralliement, signe distinctif: *kwai no —*, = d'une société.

° **aijō**, 愛情, s. Affection, amour.

° **aijō**, 愛嬢, s. Fille chérie.

aijōmon, 相證文, s. Contrat de société.

ai-kagi, 合鍵, s. Double clef, fausse clef.

aikamaete, 相構, *adv.* Certainement, positivement.

aikata, 相方, s. Compagnon, complice, associé, coopérateur.

aikata, 摸型, s. Moule, modèle.

aikata ou **aigata**, 相方, s. Copie double, contre-partie (v.g. d'un sceau).

aiko, 同等, s. Ex æquo, partie égale.

aikobicha, 藍媚茶, s. Vert d'eau, vert de mer.

° **aikoku**, 愛國, (*kuni wo aisuru*) s. Patriotisme: — *sha*, patriote: — *shin*, patriotisme.

ai-kotoba, 合言葉, s. Mot d'ordre, mot de passe.

aikuchi, 匕首, s. Poignard, dague.

aikuchi, 相口, s. Bon compagnon, de goûts identiques; compagnon de table.

ai-kurushii, **ki**, **ku**, 愛甚, *a.* Joli, aimable, charmant.

ai-kusa, 藍草, s. Indigotier.

° **aikyō**, 愛郷, s. Amour du pays natal.

° **aikyō**, 愛敬, s. Amabilité, charme, attrait.

° **aimai**, 曖昧, (*bonyari*) s. Obscurité, ambiguïté, équivoque, vague, confusion.

ai-mukai, **au**, 向相, *v.n.* Faire face à, être vis-à-vis de.

ai-mukai ni, 相向, *adv.* En tête-à-tête, face à face. Syn. SASHIMUKAIDE.

aimuko, 相婿, s. Beau-frère (mari de la sœur).

ainari, **ru**, 相成, *v.n.* Devenir, être, (employé surtout dans le style épistolaire).

- ainezumi**, 藍鼠, *s.* Gris bleuâtre, gris souris.
- ainiku**, **ayaniku**, 生憎, *adv.* Malheureusement, par mauvaise chance.
- Aino**, *s.* Aborigènes de la partie septentrionale du Japon.
- ainoko**, 雜種兒, *s.* Métis, eurasién.
- ainori**, 合乘, *s.* Action de voyager dans la même voiture, *jūrikisha* à 2 places.
- ai-no-shuku**, 間宿, *s.* Station de poste, village où l'on trouve chevaux et auberges.
- aioi**, 相老, *s.* Action de vieillir ensemble.
- airashii**, **ki**, **ku**, 愛, *a.* Charmant, joli, gracieux, aimable: — *kodomo*, enfant charmant.
- airō**, 藍蠟, *s.* Indigo, bleu foncé.
- aisatsu**, 挨拶, *s.* Salutation, salut, compliment, réponse, remerciement d'un bienfait reçu, médiation.
- aishin**, 愛心, *s.* Amour, affection.
- aishirai**, **au**, 待遇, *v.a.* Recevoir, accueillir, bien traiter.
- aishō**, 相性, *s.* Convenance (d'humeur). * Pro-nostic sur le mariage de deux personnes: — *wo miru*.
- ° **aishū**, 愛執, (*hidoku aisuru*) *s.* Affection, attachement profond.
- aisō**, 愛相, *s.* Courtoisie, affabilité, politesse: — *suru*, traiter avec courtoisie.
- aisomuki**, **ku**, 相背, *v.n.* Se tourner le dos l'un à l'autre; désobéir.
- aisōnage ni**, 愛相無氣, *adv.* Froidement, impoliment, discourtoisement, disgracieusement.
- ° **ai suru**, 愛, *v.a.* Aimer, affectionner: *tanin wo* —, aimer le prochain.
- aita**, 嗟痛, *interj.* Aie! cri de douleur.
- aitagai ni**, 相互, *adv.* Mutuellement, l'un l'autre.
- aitai**, 相對, *s.* Arrangement direct, sans intermédiaire: — *gai*, achat direct, sans courtier, à l'amiable.
- aitē**, 相手, *s.* Compagnon, camarade, partenaire, sociétaire. * Adversaire, antagoniste, rival, concurrent, partie adverse.
- aitedori**, **ru**, 相手取, *v.a.* Actionner, déférer en justice; prendre à partie (au jeu); traiter en ennemi.

- aitekata**, 相手方, *s.* Partie adverse.
- aitomo ni**, 相共, *adv.* Ensemble, de compagnie.
- aitsu**, 彼奴, *s.* (cont. de *ano yatsu*) Cet individu (terme de mépris), ce drôle. Syn. *KYATSU*, *AYATSU*.
- aitsubo**, 藍壺, *s.* Cuve à indigo.
- ai-yado**, 同宿, *s.* Compagnon d'hôtel.
- aiyaku**, 同役, *s.* Collègue, confrère, qui a la même fonction, le même emploi.
- aiyome**, 相婦, *s.* Belles-filles dans une même famille, épouses des deux frères.
- ° **aiyū**, 愛友, *s.* Ami intime.
- aizome**, 藍染, *s.* Teinture en bleu, en indigo.
- aizu**, 合圖, *s.* Signal, signe: — *wo suru*, donner le signal.
- aizumi**, 藍墨, *s.* Bâton, tablette d'indigo.
- aji**, 味, *s.* Goût, saveur: — *wo miru*, goûter.
- ajika**, 箕, *s.* Panier pour porter de la terre.
- ajikinaki**, **shi**, **ku**, 無味氣, *a.* Emuyeux, vide d'intérêt, de charme, d'agrément.
- ajina**, 奇怪, *s.* Étrange, drôle, merveilleux.
- ajinai**, **ki**, **shi**, **ku**, 無味, *a.* Sans goût, sans saveur, insipide, sans vie, sans expression.
- ajiro**, 網代, *s.* Natte ou tissu de bambou, de rotin, d'osier.
- ajisai**, 紫陽花, *s.* Hortensia du Japon.
- ajiwai**, 味, *s.* Goût, saveur: — *ga yoi*, qui a bon goût: — *ga nai*, qui n'a aucun goût.
- ajiwai**, **au**, 味, *v.a.* Goûter, déguster, savourer; goûter (intellectuellement).
- aka**, 赤子, *s.* Petit enfant. Syn. *AKAMBŌ*.
- aka**, 沍, *s.* Eau de sentine: — *wo kumu*, pomper l'eau de sentine.
- aka**, 垢, *s.* Saleté, ordure, sécrétion, crasse.
- aka-aka to**, 明瞭, *adv.* Clairement, évidemment.
- Akaboshi**, 赤星, 金星, *s.* Vénus.
- akacha-iro**, 赤褐色, *s.* Couleur rouge brun.
- akadaikon**, 赤大根, *s.* Radis rouge, petit radis cultivé.
- akagaeru**, 赤蛙, *s.* Grenouille rousse du Japon.

akagami, 赤紙, *s.* Papier rouge.

akagane, 銅, 赤金, *s.* Cuivre rouge.

akagane-nabe, 銅鍋, *s.* Casserole en cuivre avec 2 oreilles.

akagao, 赤顔, *s.* Face rouge, visage coloré.

akage, 紅毛, *s.* Cheveux roux.

akagire, 輝, *s.* Crevasse, gerçure.

akago, 赤子, *s.* Petit enfant, bébé.

akahadaka, 赤裸, *s.* Nudité complète.

akahaji, 赤恥, *s.* Outrage, ignominie, déshonneur, infamie.

akahata, 赤旗, *s.* Pavillon, drapeau, banderole rouge.

akashige, 朱鬚, *s.* Barbe rousse.

akai, ki, shi, ku, 赤, *a.* Rouge: — *kimono*, habit rouge. * Sincère, loyal.

aka-iro, 赤色, *s.* Couleur rouge, rouge.

aka-iwashi, 赤鱈, *s.* Sardine sèche.

akajimi, 染垢, *s.* Crasse, état crasseux.

akajimi, mu, 垢染, *v.n.* Être crasseux, gras-seux, comme le linge qui touche le corps.

akaketto, 赤毛布, *s.* Couverture de laine rouge; (fig.) un campagnard.

akambeï, (pour *akabe*) "Vois si je l'ai dans l'œil," expression de refus.

akambō, 赤坊, *s.* Petit enfant. Syn. *AKAGO*.

akame, 朱眼, *s.* Œil injecté de sang.

akame, ru, 赤, *v.a.* Rougir, rendre rouge.

akami, 赤, 赤身, *s.* Rougeur, teinte rouge, nuance rouge, partie rouge; maigre de la viande.

akami, mu, 赤, *v.n.* Devenir-rouge, rongir.

akamidachi, tsu, 赤立, *v.n.* Rougir, prendre une teinte rouge: *kaki ga* —, les *kaki* rougissent.

akamiwatari, ru, 赤渡, *v.n.* Être entièrement rouge: *kumo ga* —, les nuages sont tout rouges.

akamogasa, 赤疱瘡, *s.* Rougeole.

akanasu, 番茄, *s.* Tomate comestible.

akanezumi, 赤鼠色, *s.* Gris rougeâtre.

aka-no-harigane, 銅線, *s.* Fil de cuivre.

aka-no-mamma, 赤飯, *s.* Riz bouilli avec des *azuki* (petit haricot rouge). Syn. *AZUKIMESHI*.

aka-no-nobeita, 銅延板, *s.* Plaque ou feuille de cuivre rouge.

aka-nuke, ru, 垢拔, *v.n.* Être habillé proprement, élégamment (se dit d'une personne du demi-monde). * Avoir de l'expérience, n'être pas novice.

akaragao, 赤顔, *s.* Figure rouge, face colorée.

akarame, ru, 赤, *v.a.* Rougir, colorer en rouge.

akarami, mu, 赤, *v.n.* Rougir, devenir rouge.

akarasama ni, 明白, *adv.* Clairement, ouvertement, franchement, sans détour.

akari, 燈火, *s.* Lumière, flambeau allumé: — *wo tsukeru*, allumer une lampe.

akari, ru, 赤, 明, *v.n.* Devenir rouge, s'éclairer.

akari, ru, 開, *v.n.* Souvrir, être ouvert, découvert.

akarimado, 明窓, *s.* Lucarne, œil-de-bœuf.

akari-saki, 明先, *s.* Côté d'où vient la lumière.

akari-tori, 明取, *s.* Lucarne, ouverture pour donner de la lumière. Syn. *AKARI-MADO*.

akarui, ki, shi, ku, 明, *a.* Clair, éclairé, brillant: *akaruku naru*, il commence à faire jour. * Qui connaît bien, habile, expérimenté.

akarumi, 明處, *s.* Place éclairée, jour; le public.

akashi, 燈, *s.* Lumière. Syn. *AKARI*.

akashi, 證, *s.* Preuve, témoignage, lumière.

akashi, su, 闡, 証, *v.a.* Manifester, éclairer, révéler, publier, expliquer, avouer.

akatehaketa, 赤茶氣, *a.* Rougeâtre, roux.

akatori, 滄汲, *s.* Écope, épuisette.

akatsuki, 曉, *s.* Aurore, aube, point du jour.

akayake, 紅熾, *s.* Chauffé au rouge.

akazome, 赤染, *s.* Teinture en rouge.

akazuki, ku, 垢附, *v.n.* Devenir sale, crasseux.

akazumi, 赤墨, *s.* Bâton d'encre rouge.

akazuna, 赤砂, *s.* Sable rouge.

ake, 明, *s.* Aurore.

ake, 朱, *s.* Rouge, couleur rouge, vermillon.

ake, ru, 開, 明, *v.a.* Ouvrir, découvrir: *to wo* —, ouvrir la porte. * *Vider*, évacuer.

akebono, 曙, *s.* Aurore, aube.

akegata, 明方, *s.* Aurore, point du jour.

akegure, 味旦, *s.* Crépuscule du matin, aube.

ake-hanare, ru, 明離, *v.n.* Se lever, poindre (le jour).

ake-hanashi, } 開放, *s.* État d'être laissé ou-
akebanashi, } vert ou d'être ouvert.

ake-hanashi, su, } 開放, *v.a.* Laisser ouvert:
akebanashi, su, } *mado wo* —, laisser la
fenêtre ouverte.

ake-kure, 旦暮, *s.* Matin et soir, jour et nuit,
sans cesse, toujours. *Syn.* ASA-YŪ, ASA-BAN.

ake-no-ashita, 翌朝, *s.* Lendemain matin,
demain matin. *Syn.* AKE-NO-ASA, MYŌ-CHŌ.

ake-no-hi, 翌日, *s.* Lendemain, jour suivant.

ake-no-kane, 明鐘, *s.* Cloche du matin.

ake-nokori, ru, 明殘, *v.n.* Être au demi-
jour, à l'aube.

ake-no-toshi, 翌年, *s.* Année suivante.

ake-no-tsuki, 翌月, *s.* Mois suivant.

ake-tate, 開閉, *s.* Action d'ouvrir et de
fermer.

ake-watari, ru, 明渡, *v.n.* Faire grand jour.

ake-yuki, ku, 明行, *v.n.* Se lever peu à peu
(le jour), se passer peu à peu (l'année).

aki, 秋, *s.* Automne; déclin (de la vie);
récolte.

aki, 空, *s.* Place vide, espace inoccupé, vide,
vacant: — *chi*, terrain vague.

aki, 飽厭, *s.* Satiété, dégoût: — *ni natta*, j'en
suis dégoûté: — *ga hayai*, prompt à se dégoûter.

aki, ku ou **akiru**, 飽厭, *v.a.* Être rassasié,
être rempli, en avoir assez; être fatigué, dégoûté de,

aki, 空, *s.* Intervalle vide entre deux objets.

aki, ku, 開, 空, *v.n.* Être ouvert, être vide,
inoccupé: *mon ga aita*, le portail vient de s'ouvrir.

aki-hate, ru, 厭果, *v.n.* Être rassasié, dégoûté.

akijishi, *s.* (méd.) Amaurose, vulg. goutte se-
reine, cataracte noire.

aki-kaze, 秋風, *s.* Vent d'automne: — *ga*
tatsu, le vent d'automne commence à souffler; les
relations se sont refroidies.

aki-ma, 空室, *s.* Pièce ou chambre vacante, à
louer. *Syn.* ARIBEYA, AKISHITSU, KARABEYA.

aki-mekura, 青盲, *s.* Aveugle qui a les yeux
ouverts: amaurose, goutte sereine.

akinai, 商賈, *s.* Commerce, trafic, négoce.

akinai, au, 商賣, *v.a.* Faire le commerce, trafi-
quer.

akinai-bune, 商船, *s.* Navire de commerce,
bateau marchand. *Syn.* SHŪSEN.

akinai-mise, 商店, *s.* Magasin, boutique.

akinai-mono, 商品, *s.* Marchandise, article de
commerce. *Syn.* BAI-HIN, SHŌ-HIN, URIMONO.

akindo, 商人, *s.* Marchand, commerçant, négo-
ciant.

aki-no, 秋野, *s.* Champs à l'automne.

aki-no-arashi, 秋嵐, *s.* Tempête d'automne.

aki-no-kata, 明方, *s.* Terme du calendrier si-
gnifiant la direction favorable de l'année, c.à-d. le
côté vers lequel il faut, v. g. orienter une maison
qu'on bâtit, aller faire le commerce, etc.

akippoi, ki, shi, ku, 易厭, *a.* Qui se fatigue
vite de qqc., inconstant, capricieux, versatile.

akiraka, 明, *s.* Qualité de ce qui est clair, bril-
lant, lumineux, évident, intelligent, clairvoyant.

akiraka ni, 明, *adv.* Clairement, manifeste-
ment, évidemment: — *iu*, parler clairement.

akirame, 諦, *s.* Tranquillité, soulagement d'es-
prit, résignation, action de prendre son parti.

akirame, ru, 明, *v.a.* Faire la lumière, éclair-
cir, soulager son esprit d'un doute.

akirame, ru, 諦, *v.n.* Se résigner, se tranquilli-
ser; prendre son parti de qqc.

akire, ru, 呆, *v.n.* Être étonné, stupéfié.

akitari, ru, 飽足, *v.n.* Être rassasié, satisfait,
en avoir assez: *akitarazu*, qui n'est pas rassasié.

akiya, 空屋, *s.* Maison vacante, inoccupée.

° **akkan**, 惡漢, *s.* Mauvais garnement, gueux, coquin, fripon, scélérat. Syn. AKUTŌ, AKUNIN.

akkenai, ki, shi, ku, 無飽氣, (*akukinaki*) *a.* Insuffisant: *hayaku sunde* —, cela a fini trop vite.

akke-ni-torare, ru, 呆然, *v.n.* Être grandement surpris, étonné, stupéfié, émerveillé.

akkerakan, 惘然, *adv.* Oisivement, sans souci.

° **akkō**, 惡口, (*waruki kuchi*) *s.* Injures, outrages, insultes.

akogi, 阿漕, *s.* Absurdité, extravagance, bizarrerie, folie.

aku, 灰汁, *s.* Lie, lessive de cendres, lait de chaux, suc de certaines plantes.

° **aku**, 惡, (*ashiki*) *s.* Mal, méchanceté, malice. * Acteurs qui jouent le rôle de personnages malfaisants.

akubi, 欠伸, *s.* Bâillement: — *suru*, bâiller.

° **akubyō**, 惡病, (*ashiki yamai*) *s.* Maladie contagieuse, épidémique, maligne.

akuchi, 口頭瘡, *s.* Pustules, boutons aux lèvres.

akudoī, ki, shi, ku, 執拗, *a.* Insipide, fade, fatigant, superflu. Syn. KUDOI.

akudoshi, 惡年, (*warui toshi*) *s.* Année mauvaise, malheureuse; année de disette.

° **aku-en**, 惡緣, *s.* Étoile, destin, sort malheureux.

° **aku-fū**, 惡風, (*ashiki narawashi*) *s.* Mauvaises coutumes, mauvaises mœurs, mauvais usages.

* ° **akugō, akugyō**, 惡業, (*ashiki waza*) *s.* Mauvaise action. * Châtiment du ciel pour de mauvaises actions.

* ° **akugyaku**, 惡虐, *s.* Méchanceté, malice, perversité, scélératesse, trahison, perfidie, atrocité, abomination. Syn. BŌGYAKU, HANGYAKU, MUHON.

* ° **aku-hei**, 惡弊, (*warui kuse*) *s.* Mauvaise habitude, mauvaise coutume, abus.

° **aku-i**, 惡意, (*warui kokorozashi*) *s.* Mauvaise intention.

° **akuji**, 惡事, (*ashiki koto*) *s.* Mauvaise chose, crime, délit, mauvaise action.

° **aku-kan**, 惡感, (*warui ugoki*) *s.* Sentiment désagréable, pénible impression.

° **akuma**, 惡魔, (*ashiki oni*) *s.* Diable, mauvais esprit, démon.

° **akumyō**, 惡名, (*ashiki na*) *s.* Mauvais nom, mauvaise réputation.

° **aku-nichi**, 惡日, (*warui hi*) *s.* Jour mauvais, jour néfaste.

° **akunin**, 惡人, (*warui hito*) *s.* Homme méchant, criminel, pécheur, malfaiteur. Syn. AKKAN.

akuru-asa, 翌朝, *s.* Matin suivant, lendemain matin. Syn. YOKUCHŌ.

akuru-hi, 翌日, *s.* Lendemain.

akuru-koro, 曉刻, *s.* Aube, point du jour.

akuru-toshi, 翌年, *s.* Année suivante.

akuru-tsuki, 翌月, *s.* Mois suivant.

° **akusaku suru**, 齷齪, *v.n.* Travailler avec activité, ardeur, empressement.

° **akuseku**, 齷齪, *adv.* Avec empressement, activement: — *shite hataraku*.

° **akushin**, 惡心, (*waruki kokoro*) *s.* Mauvais cœur, intention malveillante.

° **akushō**, 惡性, (*ashiki kokorone*) *s.* Qualité ou nature mauvaise: — *mono*, personne d'un mauvais naturel.

° **akushō**, 惡症, *s.* Maladie chronique.

° **akushū**, 惡臭, *s.* Mauvaise odeur.

° **akushu**, 握手, (*te wo nigiru*) *s.* Poignée de main.

akuta, 芥, *s.* Immondices, balayures, ordures, poussière, fange. Syn. CHIKU, GOMI, GOMIKUZU.

akutafu, 糞堆, *s.* Fumier, dépôt d'ordures.

° **akutai**, 惡態, *s.* Injure, parole grossière.

akutare, ru, 乱行, *v.n.* Se conduire mal, comme un vaurien.

akutare-mono, 暴漢, *s.* Individu turbulent, tapageur.

° **akuto**, 惡徒, (*warui tomogara*) s. Individu méchant, criminel, scélérat.

aku-uchi, 灰汁打, s. Blanchiment, blanchissage.

° **akuyū**, 惡友, s. Mauvais ami, mauvais camarade.

ama, 尼, s. Religieuse bouddhiste.

° **ama**, 亞麻, s. (bot.) Lin commun: — *nin*, graine de lin: — *fu*, étoffe de lin.

ama-ashi, 雨脚, s. Pluie: — *ga hayai*, il pleut fort.

amabiko, 蟬, s. (entom.) Myriapode.

amaboshi, 天干, s. Séchage au soleil.

amaboshi, 塔柿, s. *Kaki* secs.

amadare, **amadari**, 雨滴, s. Pluie tombant des gouttières. Syn. AMASHITATARI.

amadera, 尼寺, s. Monastère de femmes (bouddh.).

amado, 雨戸, s. Volet, contrevent, panneau mobile fermant à l'extérieur les maisons japonaises.

amae, **ru**, 狎騷, v.n. Se montrer affectueux, caressant; câliner; s'enhardir.

amageru, 螻蛄, s. Rainette, vulg. grenouille baromètre.

amagappa, 雨合羽, s. Manteau pour la pluie, imperméable.

amagasa, 雨笠, s. Chapeau contre la pluie.

amagasa, 雨傘, s. Parapluie.

amage, 雨氣, s. Temps à la pluie.

amageta, 雨下駄, s. Chaussure de bois pour le temps de pluie. Syn. ASHIDA.

amagoi, 雨乞, s. Prières pour demander la pluie.

amagu, 雨具, s. Objets employés pour se protéger contre la pluie (imperméables, parapluies, etc.).

amaguchi, 甘口, s. Bouche délicate, habituée aux douceurs. * Paroles mielleuses, flatteries. * Mets sucrés.

amai, **ki**, **shi**, **ku**, 甘, a. Agréable au goût, doux, sucré, fade: *satō ga* —, le sucre est agréable

au goût. * Lâche, non serré, non tendu: *kono nawa wa* —, cette corde n'est pas tendue. * Doux, ductile, malléable: *katana no hagane ga* —, l'acier de ce sabre n'est pas bien trempé. * Inintelligent, stupide: *chie no* — *hito*, homme peu intelligent. * Indulgent, doux, facile.

amake, 甘氣, s. Saveur douce, goût sucré.

amake-zuki, **ku**, 雨氣附, v.n. Menacer, se préparer (la pluie).

amaki, 甘木, s. Réglisse.

amakudari, **ru**, 天降, v.n. Descendre, venir du ciel.

amakudashi, **su**, 天降, v.n. Faire descendre, envoyer du ciel.

ama-kumo, 雨雲, s. Nuage de pluie.

amakusa, 甘草, s. Réglisse. Syn. AMAKI.

amamizu, 雨水, s. Eau de pluie.

ama-mori, 雨漏, s. Infiltration, suintement du toit.

ama-moyoi, 雨摧, s. Menace, apparence de pluie: — *ga suru*.

amaneki, **shi**, 周, 洽, a. Tout, entier, général, universel, qui s'étend à tout. Syn. ARAYURU.

amani, }
amanin, } 亞麻仁, s. Graine de lin.

amanji, **zuru**, 甘, v.a. Goûter avec plaisir, trouver du goût à. * Approuver, accepter avec plaisir.

ama-no-gawa, 天川, s. Voie lactée.

Ama-no-iwato, } 天岩戸, s. La grotte où
Ama-no-iwaya, } *Amaterasu* s'enferma laissant le monde dans les ténèbres.

ama-ochi, 雨落, s. Endroit où tombe l'eau de la gouttière.

ama-oi, 雨覆, s. Store contre la pluie.

ama-osae, 雨押, s. Action d'arrêter une infiltration.

amari, 餘, s. Excédent, surplus, reste, surabondance, excès: *shokuji no* —, les restes du repas.

amari, **ru**, 餘, v.n. Excéder, dépasser, rester, être laissé.

amari, 過度, *adv.* Trop, plus que, excessivement, d'une manière exagérée: — *ōkii*, trop grand.

amasa, 甘度, *s.* Douceur, degré de douceur, qualité de ce qui est doux, sucré.

amashi, 余, *v.a.* Avoir de reste, en trop, laisser un reste.

amashimeri, 雨濕, *s.* Mouillure (par la pluie).

amashitadare, 雨滴, *s.* Eau tombant des gouttières. Syn. AMADARE.

amasō na, 甘相, *a.* Qui paraît doux, sucré, agréable au goût, appétissant.

amassae, } 剩, *adv.* En outre, de plus.

amatsusae, } Syn. SONO UE NI.

amata, 數多, *adv.* Beaucoup, en grand nombre: — *no kodomo*, beaucoup d'enfants.

ama-tarui, ki, shi, 甚甘, *a.* Lâche, non serré; lent, paresseux; sucré.

Amaterasu-ō-mikami, 天照大神, *s.* Déesse du soleil ou de la lumière.

ama-tsuzuki, 霖雨, *s.* Pluies continuelles.

amayakashi, 孀養, *v.a.* Caresser, dorloter, bercer, amuser, traiter avec douceur.

ama-yoke, 雨除, *s.* Store, toile, bâche contre la pluie.

amazake, 醪, *s.* Sake doux.

amazawari, 雨障, *s.* Embarras, obstacles occasionnés par la pluie.

° **ambai**, 鹽梅, 安排, *s.* Goût, saveur d'un mets. * Condition, état, manière d'être, situation d'affaires: *byōnin no — wo ukagau*, s'informer de l'état d'un malade.

ame, 雨, *s.* Pluie: — *ga furi sō da*, la pluie menace: — *ga futte kita*, la pluie commence à tomber.

ame, 餠, *s.* Espèce de gelée ou pâte sucrée extraite de l'orge et du riz à *mochi*.

ame, 鮭, *s.* Truite. Syn. AME-NO-UWO, AI.

ame-hakari, 雨量計, *s.* Pluviomètre.

amefuri, 雨天, *s.* Temps pluvieux.

ame-iro, 餠色, *s.* Couleur d'*ame* (châtain clair).

Ame-no-minaka-nushi, 天之御中主, *s.* Le

dieu qui d'après le *Kojiki* se tenait immobile au centre du monde avant la création.

Amerika, 亞米利加, *s.* Amérique: — *jin*, Américain.

ame-zaiku, 餠細工, *s.* Objets confectionnés avec de l'*ame*.

ami, 炙網, *s.* Gril en treillis de fil de fer.

ami, 網, *s.* Filet, rets de pêche ou de chasse: — *no me*, mailles du filet.

ami, 藺, *s.* Jonc.

ami, mu, 編, *v.a.* Tricoter, tisser au crochet. * Composer, écrire: *shomotsu wo —*.

amiba, 網場, *s.* Lieu où l'on étend les filets pour les faire sécher.

Amida, 阿彌陀, *s.* Bouddha.

amidashi, 創出, *v.a.* Inventer, produire.

amido, 網戸, *s.* Porte en treillis.

ami-hiki, 網曳, *s.* Action de tirer le filet; pêcheur.

amimono, *s.* Cuvrage en filet, tricot, crochet.

ami-o, 編緒, *s.* Chanvre à faire des filets.

ami-shakushi, 網杓子, *s.* Cuiller ronde en cuivre percée de petits trous et munie d'un long manche en bois.

amisuki, 網結, *s.* Fabrication d'un filet; fabricant de filets.

ami-uchi, 網打, *s.* Action de lancer un filet; pêcheur au filet.

° **amma**, 按摩, *s.* Masseur, massage: — *suru*.

ammari, 過度, *adv.* Trop. Syn. AMARI.

° **ammin**, 安眠, (*yasuki nemuri*) *s.* Sommeil tranquille.

ammochi, 餠餅, *s.* Pain de riz glutineux assaisonné d'une purée de haricots sucrée.

° **ammoku**, 暗黙, *s.* Chose tacite, non exprimée: — *no hoshō*, garantie tacite.

° **ampi**, 安否, *s.* État, condition, circonstances.

ampontan, 暗本膽, *s.* Propre à rien.

° **an**, 餠, *s.* Pâte de haricots sucrée.

° **an**, 案, *s.* Projet, première rédaction; opinion.

ana, 穴, *s.* Trou, fosse, cavité, caverne, grotte: — *wo akeru*; — *wo horu*, creuser un trou.

anadori, 侮, *s.* Mépris, dédain.

anadori, ru, 侮, *v.a.* Mépriser, dédaigner, négliger.

anagachi, anagachi ni, 強, *adv.* Nécessairement, déraisonnablement, violemment, forcément.

anagura, 穴藏, *s.* Cave, caveau, cellier.

anaji, 穴痔, *s.* Fistule à l'anus, tumeur hémorroïdale.

ana-kashiko, 嗟賢, *s.* Exclamation de respect.

anata, 貴君, (*ano kuta*) *pr.* Vous, la personne à laquelle on s'adresse, de l'autre côté.

anata-konata, 彼方此方, *adv.* Ça et là, par-ci par-là.

° **anchaku suru**, 安着, (*yasuku tsuku*) *v.n.* Arriver heureusement, sain et sauf, sans accident.

° **anchoku**, 安値, (*yasuki atai*) *s.* Prix bas, modéré, bon marché.

° **ando**, 安堵, *s.* Paix de l'esprit, tranquillité, paix, sûreté.

° **andō** ou **andon**, 行燈, *s.* Lampe renfermée dans une cage en papier, veilleuse.

ane, 姊, *s.* Sœur aînée: — *bin*, sœur aînée par adoption, par alliance; personne qui tient lieu de sœur aînée.

ane-muko, 姊婿, *s.* Beau-frère, mari de la sœur aînée.

ane-musume, 姉娘, *s.* Fille aînée.

° **angō**, 暗号, (*kuraki shirushi*) *s.* Signe, signal de passe, de convention, mot d'ordre.

° **angō-denshin**, 暗語電信, *s.* Dépêche chiffrée, cryptogramme.

angori, } *s.* Action de bâiller, de tenir la bouche
anguri, } ouverte en regardant.

ani, 豈, *adv.* Comment? pourquoi? (au commencement d'une phrase finissant par *ya*): — *hakaran ya?* qui s'y serait attendu?

ani, 兄, *s.* Frère aîné: — *go*, — *ki*, *id.* (honor.).

anibun, 兄分, *s.* Frère aîné par alliance ou adoption; personne qui tient lieu du frère aîné, terme d'amitié, d'honneur, de respect.

anideshi, 兄弟子, *s.* Étudiant, élève, apprenti plus ancien.

ani-otōto, 兄弟, *s.* Frères (aîné et cadet).

ani-yome, 嫂, *s.* Belle-sœur (femme du frère aîné.)

anji, jiru, ou **zuru**, 案, *v.a.* Être inquiet, s'inquiéter, se préoccuper.

anji-megurashi, su, 案廻, *v.a.* Réfléchir, peser avec soin, méditer attentivement, repasser dans son esprit.

anjitsu, } 庵室, *s.* Cellule, ermitage, petit
anshitsu, } oratoire.

anji-wazurai, au, 案煩, *v.a.* Être dans une grande inquiétude et en éprouver de la peine, de la souffrance.

° **anka**, 行火, *s.* Réchaud, chaufferette, chauffe-pieds. *Syn.* **ASHI-ABURI**.

° **ankan**, 安閑, *s.* Loisir, désœuvrement, temps libre, oisiveté. *Syn.* **KIRAKU**.

° **anki**, 安氣, (*yasuki ki*) *s.* Paix, tranquillité d'esprit, bien-être, absence de souci.

° **anki suru**, 暗記, *v.a.* Apprendre par cœur.

° **ankoku**, 暗黒, *s.* Qualité de ce qui est sombre, obscur, triste, mélancolique.

ankoro, 餡, *s.* Sorte de gâteau recouvert d'une purée de haricots sucrée.

ankotsu, 鞍骨, *s.* Arçon.

anna, 如斯, (*ano yōna*) *a.* Ce, cet, tel.

° **annai**, 案内, *s.* Action de conduire, de guider, de montrer le chemin; parfaite connaissance d'une chose: *go — no tōri*: comme vous le savez. * Invitation. * Action de s'annoncer en frappant ou en sommant à la porte.

° **annaisha**, 案内者, *s.* Guide, cicerone, conducteur.

° **annaijō**, 案内状, *s.* Lettre d'invitation, de présentation.

an-no-gotoku, 案如, 果然, *adv.* Comme on l'avait pensé, prévu; comme on l'espérait.

an-no-hoka, 案外, *adv.* D'une manière inattendue, inopinément. *Syn.* **ANGWAI**.

ano, 彼, *a.* Ce, cet: — *ki no ue ni*, sur cet arbre.

ano-nē, *interj.* Locution employée dans la conversation pour attirer l'attention.

° **anraku**, 安樂, *s.* Bonheur, bien-être, confortable, contentement : — *ni kurasu*, vivre heureux.

° **ansatsu**, 暗殺, *s.* Assassinat, meurtre, homicide : — *suru*. Syn. YAMI-UCHI.

° **ansatsu**, 按察, (*shirabe tadasu*) *s.* Examen, inspection, mise en jugement : — *shi*, inspecteur, examinateur : — *suru*. Syn. GIMMI.

° **anshin**, 安心, (*yasuki kokoro*) *s.* Paix, tranquillité d'esprit, absence de trouble, d'ennui : — *suru*, être tranquille. Syn. ANDO, ANIYO.

° **anshō**, 暗礁, (*kuraki iwa*) *s.* Écueil, récif, roc : — *ni nori-ageru*, toucher un récif (navire).

° **anshō**, 暗誦, *s.* Récitation de mémoire.

° **ansoku**, 安息, *s.* Repos, cessation de mouvement, de travail. Syn. KYUSOKU, YASUMI.

° **an-ya**, 暗夜, (*yami no yo*) *s.* Nuit noire, sans étoiles.

° **anzan**, 安産, (*yasuku umu*) *s.* Accouchement facile.

° **anzan**, 暗算, *s.* Calcul mental.

* ° **anzen**, 安然, *s.* Sécurité, exemption de mal, de dommage ; paix, tranquillité : — *tō*, lampe de sécurité.

anzu, 杏子, *s.* (bot.) Abricot.

ao, 青, *s.* Couleur bleue ou verte.

ao-ao, 蒼々, *s.* Bleu comme le ciel, vert comme la mer ou comme un pré.

aoba, 青葉, *s.* Feuilles vertes, verdure.

aobana, 青涕, *s.* Nez morveux, mucus nasal.

aobikari, 青光, *s.* Lumière verte, phosphorescente.

aocha, 青茶, *s.* Couleur de thé vert, vert-thé.

aodama, 瑛玢, *s.* Pierre verte, émeraude.

aogaeru, 青蛙, *s.* (entom.) Grenouille verte.

aogai, 螺蛸, *s.* Objet laqué incrusté de nacre.

aogami, 青紙, *s.* Papier bleu.

aogi, 仰, *v.a.* Regarder en haut, lever les yeux vers ; supplier, respecter ; être dépendant, compter sur : *ten wo* —, lever les yeux vers le ciel.

aogi negawakuwa, 仰願, *loc.* Veuillez, s'il vous plaît, je vous en conjure.

aogi, 扇, *v.a.* Éventer, agiter l'air avec un éventail ; agiter, exciter.

aoi, 青, *a.* Bleu, vert ; jeune, sans expérience : — *budō*, grappes vertes.

aoi, 葵, *s.* (bot.) Nom général donné à plusieurs espèces de malvacées.

aojiroi, 青白, *a.* Pâle, blême, blafard. * Maladif, débile.

aokusai, 青臭, *a.* Qui sent le vert, qui n'est pas mûr ; qui manque d'expérience, qui est trop jeune.

aomi, 青, *s.* Nuance verte ou bleue.

aomi, 青, *v.n.* Commencer à verdier, à bourgeonner, devenir pâle, blême, livide.

aomi-watari, 青亘, *v.n.* Être en pleine verdure.

aomono, 青物, *s.* Légumes verts.

aomuki, 仰向, *v.n.* Être dans la position horizontale, la face en dessus ; regarder en haut : *aomuite neru*, être couché sur le dos.

aona, 青菜, *s.* Colza, légumes, herbes.

aonisai, 青二才, *s.* Blanc-bec (terme de mépris).

aori, 障泥, *s.* Caparaçon, émouchette, housse, quartiers de la selle.

aori, 煽, *v.n.* Être animé d'un certain mouvement, être secoué par le vent : *to ga aoru*, la porte bat, fait du bruit. * Exciter, animer, encourager.

aosa, 青, *s.* Teinte verte ou bleue, degré de vert ou de bleu.

aosora, 碧空, *s.* Firmament, ciel bleu, azuré.

aota, 青田, *s.* Rizière verte. * Fanfaron, bravahe, tapageur.

ao-uma, 青馬, *s.* Cheval blanc. Syn. AOMA.

ao-umi, } 滄海, *s.* Océan, la grande mer.

ao-yama, 青山, *s.* Montagne verte, couverte de verdure.

aozame, 青腿, *v.n.* Pâlir, devenir pâle, livide, blême.

aozome, 青染, *s.* Teinture bleue ou verte.

aozuke, 青漬, *s.* Conserve de fruits ou légumes (dans l'eau de vie ou le sel); fruit ainsi conservé.

appare, 天晴, *s.* Qualité de ce qui est admirable, charmant, magnifique, splendide.

ara, *interj.* Exclamation, oh ! ah !

ara-ara, 畧々, *adv.* Sommairement, brièvement, en résumé. * Rudement, impoliment, grossièrement.

ara-arashii, **ki**, **ku**, 荒々敷, *a.* Violent, dur, sauvage, bruyant, turbulent: — *koe*, voix rude. * Impoli, incivil, grossier. Syn. FUTOI, HAGESHII.

Arabiya, 亞粒比亞, *s.* Arabie: — *jin*, Arabe.

aradachi, **tsu**, 荒立, *v.n.* Être bruyant, violent, colère, être excité, s'emporter, agir avec violence, avec irritation, excitation. Syn. HARADATSU.

aradate, **ru**, 荒立, *v.a.* Exciter, irriter, exaspérer, aigrir, envenimer, provoquer.

aragawa, 生皮, *s.* Peau brute, non travaillée, non préparée, cuir non tanné.

arage, 棘毛, *s.* Poil rude, hérissé.

aragome, 粗米, *s.* Riz non vanné, non décortiqué.

aragyô, 荒行, *s.* Œuvres de macération, d'austérité, de pénitence, mortification.

arai, 洗魚, *s.* Espèce de *sashimi*, fait de poisson encore vivant.

arai, **ki**, **ku**, 荒, 粗, *a.* Violent, dur, rude, bruyant, sauvage; impétueux: — *hito*, individu brutal; bruyant, impoli.

arai, **au**, 洗, *v.a.* Laver, nettoyer en lavant, purifier: *ashi wo* —, se laver les pieds.

aragusuri, 洗藥, *s.* Médicament pour lotion.

arai-otoshi, **su**, 洗落, *v.a.* Laver, enlever (une tache), nettoyer, rincer, purifier.

arakabe, 粗泥, *s.* Mur ou cloison qui n'a reçu qu'une première couche d'enduit en terre.

arakajime, 豫, *adv.* Par avance, à l'avance.

arakasegi, 荒稼, *s.* Pillage, vol, piraterie. * Travail rude, pénible.

arakata, 畧方, *adv.* D'une façon générale, à peu près, pour la plupart: — *dekita*, à peu près fini.

arake, **ru**, 强暴, *v.n.* Être violent, dur, turbulent.

araki, 樸, *s.* Arbre, bois nouvellement coupé.

araki, 粗, *s.* Vent violent, tempête.

arakure, **ru**, 荒, *v.n.* Être dur, violent, bruyant, tenir des propos grossiers, brailler.

aramashi, 概畧, *adv.* D'une façon générale, en somme, à peu près, pour la plupart, grosso modo.

aramono, 荒物, *s.* Articles de ménage grossiers comme balais, poterie, pelles, etc.

aramusha, 荒武者, *s.* Guerrier farouche; violence, barbarie, cruauté, férocité.

aranami, 荒波, *s.* Mer agitée, vague furieuse, grosse lame.

aranuka, 粗糠, *s.* Son, bran.

aranuri, 粗塗, *s.* Première couche d'un enduit fait de terre pétrie avec de la paille.

arappoi, **ki**, **ku**, **shi**, 粗暴, *a.* Rude, dur, violent, sauvage. Syn. ARAI.

araragi, 蘭蒿, *s.* (bot.) If (*taxus cuspidata*).

araraka ni, 暴, *adv.* Durement, violemment.

arare, 霰, *s.* Grêle, grêlon: — *ga furu*, il grêle.

araredama, 霰彈, *s.* Plomb de chasse.

arare-kôsen, 霰香煎, *s.* Riz grillé (servant à faire de l'eau de riz).

arasa, 粗度, *s.* Rudesse, âpreté au toucher; violence, grossièreté.

arashi, 嵐, 荒, *s.* Tempête, typhon, orage, ouragan.

arashi, **su**, 荒, *v.a.* Dévaster, détruire.

ara-shigoto, 力作, *s.* Travail manuel, pénible.

arashiko, 粗飽, *s.* Rabot pour dégrossir, riflard.

arashime, **ru**, 令有, *v. caus.* de *aru*. Faire qu'il y ait.

arasoï, 争, *s.* Contestation, différend, dispute, débat, concurrence, rivalité. Syn. ISARAI, KENKWA.

arasoï, **ou**, 争, *v.n.* Contester, disputer, être en différend, en divergence, en rivalité, en concurrence, se quereller, ergoter.

arataka, 炳然, *s.* Qualité de ce qui est clair, visible, puissant, merveilleux, prompt à exaucer.

arataka, 必然, *adv.* Certainement, évidemment, assurément.

aratama-no-toshi, 新玉年, *s.* Nouvelle année, nouvel an.

aratamari, ru, 改, *v.n.* Être modifié, amélioré, corrigé, changé, renouvelé, réformé, perfectionné.

aratame, ru, 改, *v.a.* Examiner, vérifier, rechercher, faire des investigations, inspecter. * Modifier, changer, améliorer, corriger, renouveler, perfectionner : *kokoro wo* —, se repentir, se convertir.

aratamete, 改, *adv.* De nouveau, encore une fois, encore.

arata ni, 新, *adv.* A neuf, de nouveau, nouvellement, récemment : — *suru*. Syn. ATARASHIKU.

arate, 新手, *s.* Renfort, troupes fraîches, non fatiguées. : — *wo okuru*, envoyer des =.

ara-umi, 荒海, *s.* Mer agitée, océan.

araware, ru, 顯, 現, *v.n.* Apparaître, devenir manifeste, visible, être découvert, connu, dévoilé.

arawashi, su, 顯, 現, 著, *v.a.* Montrer, exposer, faire voir, dévoiler ; publier, faire paraître (un livre) : montrer sa cupidité.

arayuru, 所有, *a.* Tout : — *mono*, tous les êtres.

arazumori, 粗積, *s.* Estimation approximative, devis fait grosso modo.

are, 彼, *pron.* Cela, lui.

are, 荒, *s.* Tempête, cyclone, orage.

are, *interj.* Pour appeler l'attention. Holà ! voyez ! tiens !

are, ru, 荒暴, *v.n.* Être ravagé, dévasté ; agir avec dureté, cruauté ; être intraitable, furieux, orageux, troublé par l'orage.

arechi, 荒地, *s.* Terre dévastée, ravagée, inculte ; désert.

areta, 荒田, *s.* Rizière inculte.

ari, 笥, *s.* Queue d'aronde.

ari, 蟻, *s.* (entom.) Fourmi.

ari, ru, 有, *v.n.* Y avoir, être, exister : *kono ana ni ari ga* —, il y a des fourmis dans ce trou.

ari-ai, au, 有合, *v.n.* Se trouver par hasard, avoir sous la main : *sono ba ni ari-atte kiita*, me trouvant là par hasard, j'ai entendu.

ari-ake, 有明, *s.* Aurore, lorsque la lune est encore visible : — *no tsuki*, la lune à l'aurore.

ari-ari to, 明白, *adv.* Clairement, distinctement.

ari-awase, 有合, *s.* Ce que l'on a sur soi, sous la main, par hasard.

arido ou **aridoko** ou **aridokoro**, 在處, *s.* Lieu, place où qq. ou qqc. se trouve.

arifure, ru, 陳腐, *v.n.* Être commun, ordinaire ; se trouver partout : *arifureta mono*.

arigatai, ki, ku, shi, 有難, *a.* Merveilleux, excellent ; qui excite l'admiration, la reconnaissance : — *koto*, chose digne de reconnaissance.

arika, 在處, *s.* Lieu où se trouve qqc.

ari-kagiri, 有限, *s.* Autant qu'il y en a.

ari-kiri, 有限, *s.* Comme le précédent.

Syn. ARIDAKE.

arikitari, 在來, *s.* Coutume, habitude, ordinaire.

ari-nashi, 有無, *s.* Être et non être, présence et absence, oui ou non. Syn. U-MU.

ari-no-mama, 有儘, *s.* État vrai, réel, actuel, condition, circonstances.

arisama, 有様, *s.* État, condition, circonstances, situation.

aritake, 有丈, *s.* Autant qu'il y en a.

ari-tsuke, ru, 有附, *v.a.* Caser, placer qq. ; trouver un parti pour sa fille, la marier ; procurer un emploi à qq.

ari-tsuki, ku, 有附, *v.n.* Trouver un emploi, une situation, une place : *hōkō ni ari-tsuita*, j'ai trouvé à me placer en service.

ariya-koriya, 彼此混乱, *adv.* En désordre, pêle-mêle, bouleversé, sens dessus dessous.

arizuka, 蟻塚, *s.* Fourmilière.

aru, 或, 某, *a.* Certain, un, quelque : — *hito*, un (certain) homme : — *hi*, un (certain) jour.

aruwa, 或, *conj.* Ou, ou bien ; peut-être, il se peut ; soit : *nashi* — *momo*, des poires ou des pêches.

aruji, 主人, *s.* Maître, seigneur, propriétaire, patron, chef de famille. Syn. DANNA, KIMI, NUSHI.

arukagiri, 有限, *s.* Tout ce qu'il y a, autant qu'il y en a.

aruki, 步, *s.* Marche à pied, manière de marcher; messenger: — *yō*, manière de marcher.

aruki, ku, 步, *v.n.* Aller à pied, marcher.

aruki-mawari, ru, 逍遙, *v.n.* Faire une promenade, faire un tour.

arukōru, 亞爾加兒, *s.* (*chim.*) Alcool: — *chū-doku*, alcoolisme.

asa, 朝, *s.* Matin, matinée: *mai* —, tous les matins.

asa, 大麻, *s.* (*bot.*) chanvre.

asa-ban, 朝晩, *s.* Matin et soir.

asadachi, 曉發, *s.* Départ matinal.

asagao, 半牛花, *s.* (*bot.*) Liseron, volubilis vulgaire (*pharbitis hederacea*).

asagari, 朝獵, *s.* Chasse matinale.

asagasumi, 朝霞, *s.* Brouillard, brume du matin.

asage, 朝餉, *s.* Déjeuner, repas du matin.

asagi ou **asagi-iro**, 淺黃, *s.* Couleur bleu clair.

asagiri, 朝霧, *s.* Brume du matin.

asagoromo, 麻衣, *s.* Vêtement de deuil (en chanvre).

asahi, 旭, *s.* Soleil levant, soleil du matin.

asai, ki, ku, shi, 淺, *a.* Peu profond, bas, superficiel, tendre (peu foncé); récent, léger.

asa-kage, 朝陰, *s.* Ombre projetée par les objets le matin.

asakaranu, asakarazu, 不淺, (*neg. de asai, ki*) Profond; sincère, loyal, franc.

asamadaki, 未明, *adv.* Avant le jour, de grand matin.

asamashii, ki, ku, 淺猿, *a.* Qui manque d'intelligence, de jugement, sot, superficiel, bas, vulgaire, sans grandeur d'âme: — *ya!* que c'est sot! * Fragile. Syn. ASAHAKA NA.

asame, ru, *v.a.* Mépriser. Syn. ANADORU.

asameshi, 朝飯, *s.* Déjeuner, repas du matin.

asami, *s.* Banc, bas-fond, haut-fond.

asanagi, 朝和, *s.* Calme de la mer le matin.

asana-yūna, 朝夕, *s.* Matin et soir.

asane, 朝寐, *s.* Sommeil du matin, grasse matinée.

asanebō, 朝寐坊, *s.* Celui qui dort la grasse matinée, qui se lève tard.

asa-nuno, 麻布, *s.* Linge, toile de chanvre.

asa-oki, 朝起, *s.* Lever matinal.

asaraka, 淺, *s.* Qualité de ce qui est bas, pas ou peu profond.

asari, ru, 漁, 足探, *v.a.* Pêcher, pécorer.

asasa, 淺度, *s.* Manque de profondeur; légèreté d'esprit, de pensée.

asase, 淺瀬, *s.* Bas-fond, barre.

asatte, 明後日, *adv.* Après-demain.

asa-ura-zōri, 麻裏草履, *s.* Sandales avec semelles garnies de chanvre.

asa-yū, 朝夕, *s.* Matin et soir. Syn. CHŌSEKI, TAN-SEKI.

ase, 汗, *s.* Sueur, transpiration.

asebo ou **asemo**, 沸瘡, 汗疵, *s.* Boutons de chaleur, rougeur, éruption provoquée par la chaleur et la transpiration.

ase-fuki, 汗拭, *s.* Serviette pour éponger la sueur, mouchoir. Syn. ASE-NUGUI.

asekaki, 多汗, *s.* Transpiration; celui qui transpire beaucoup.

asemizū, 汗水, *s.* Transpiration abondante.

aseri, ru, 焦心, 急, *v.n.* Se hâter, être dans l'agitation, faire effort pour s'échapper.

ase-tori, 汗疹, *s.* Camisole pour absorber la sueur et protéger les vêtements. Syn. ASE-JIBAN.

ashi, 足, 脚, *s.* Pied, jambe, patte.

ashi, 蘆, *s.* Roseau, jonc. Syn. YOSHI.

ashi, 要脚, *s.* Petite somme, argent de poche: *o ashi*, id. (moins d'un *yen*).

ashi-ato, 足跡, *s.* Trace des pas.

ashiba, 足場, *s.* Échafaudage; tabouret pour les pieds.

ashibaya, 足早, *s.* Rapide coureur, bon marcheur: — *ni*, d'un pas rapide, promptement.

ashibumi, 足蹈, *s.* Pas, manière de marcher, coup de pied; action de marquer le pas.

ashibyōshi, 足柏子, *s.* Mesure battue avec le pied, cadence de la marche au pas.

ashida, 足駄, *s.* Sandales en bois supportées

par deux planchettes verticales : *ashida wo haku*, chausser des = ; fig. faire danser l'anse du panier.

ashidome, 足止, *s.* Action de retenir qq. ; retenue, consigne.

ashidori, 歩態, *s.* Démarche, allure.

ashigakari, 足掛, *s.* Endroit où poser le pied, point d'appui, marchepied.

ashigaru, 足輕, *s.* Simple soldat, fantassin (le plus bas degré de l'ancienne hiérarchie militaire).

ashigase, 足桎, *s.* Pièce de bois servant à entraver les pieds, ceps, entraves : — *wo kakeru*.

ashige, 蘆毛, *s.* Couleur blanc tacheté de noir, gris-pommelé (se dit des chevaux).

ashii, **ashiki**, **ku**, **shi**, 惡, *a.* Mauvais, méchant, vicieux, néfaste, immoral : — *okonai*, conduite immorale : — *hito*, méchant homme. *SYN. WARUI.*

ashikare, 雖惡, (*imp.*) Qu'il soit maudit (*st. écrit*).

* **ashikiri**, **ru**, 剝, *v.a.* Couper le pied, la rotule (genre de châtiment).

ashikubi, 足首, *s.* Cou-de-pied.

ashimotase, 脚抬, *s.* Escabeau, tabouret, marchepied.

ashimoto, 足下, *s.* Aux pieds, sous les pieds, pied proche.

ashinae, 蹇, *s.* Cul-de-jatte, paralytique.

ashinami, 步調, *s.* Pas, train, allure, pas cadencé.

ashinarashi, 慣步器, *s.* Chariot, machine pour apprendre aux enfants à marcher.

ashi-no-ura, 足裏, *s.* Plante des pieds.

ashi-oto, 足音, 蹠音, *s.* Bruit des pas : — *de hito wo shiru*, on reconnaît une personne au bruit de ses pas.

ashirai, 接待, *s.* Accueil, traitement, réception.

ashirai, **rau**, 待遇, *v.a.* Recevoir, accueillir, bien traiter.

ashisama ni, 惡様, *adv.* Méchamment, mal : *ashisama ni iu*, parler méchamment de qq.

ashita, 明日, *adv.* Demain, le lendemain.

ashitsuki, 步調, *s.* Démarche, allure, façon de marcher.

ashizoroe, 足揃, *s.* Marche au pas, maintien du même pas par plusieurs personnes marchant ensemble.

ashizuri, 足摺, *s.* Trépignement, frottement des pieds sur le sol. *SYN. JIDANDA.*

asobase, **ru**, 令遊, *v. caus.* Amuser, récréer, divertir, faire amuser, faire jouer qq. ; laisser oisif, faire reposer ; ne pas se servir de qq. chose.

asobashi, **su**, 爲遊, Verbe honorifique ayant le même sens que *nasu* ou *nasaru*, mais plus poli.

asobi, 遊, *s.* Amusement, jeu, récréation, divertissement, perte du temps, débauche ; excursion, partie de plaisir.

asobi, **bu**, 遊, *v.n.* Jouer, s'amuser, perdre le temps, se divertir, se livrer à la débauche.

asoko, 彼處, *adv.* Là, là-bas.

° **assaku-ki**, 壓搾器, *s.* Presse, pressoir à vis, machine à presser.

assari, 淡泊, *adv.* Sans ornement, sans recherche, sans apprêt : — *to*, simplement.

° **assei**, 壓制, (*oshi-tsuke*) *s.* Tyrannie, oppression, despotisme : — *suru*.

assen, 幹施, *s.* Acte de complaisance, service, bonne volonté : — *suru*.

asshi, **assuru**, 壓, *v.a.* Presser, comprimer ; commettre des exactions, tyranniser.

asu, 翌日, *adv.* Demain.

atae, 賜, 與, *s.* Don, présent, cadeau, aumône.

atae, **ru**, 與, *v.a.* Donner, délivrer, conférer, offrir : *zeni wo* —, donner de la monnaie.

atai, 直, 價, *s.* Prix, valeur, importance.

atai, **au**, 能, *v.n.* Pouvoir, être capable de (se joint à un autre verbe, *st. écr.*).

atai suru, 價, *v.n.* Valoir, avoir de la valeur, être digne de, mériter.

atakamo, 恰, *adv.* Comme *adakamo*.

atama, 頭, 天窓, *s.* Tête, chef, commencement, sommet : — *wo haru*, frapper qq. à la tête.

atama-wari, 頭割, *adv.* Par tête, tant par personne.

atara, 可惜, *a.* Précieux, cher, vivement aimé, inestimable.

atarashii, ki, ku, 新, *a.* Nouveau, frais, neuf : *atarashiki hayari*, nouvelle mode.

atarashisa, 新度, *s.* Qualité d'être nouveau ou frais ; nouveauté, fraîcheur.

atari, 邊, *s.* Voisinage, lieux voisins, proximité ; environ, à peu près.

atari, 當, *s.* Action d'atteindre le but, de réussir : — *ga tsuku*, je suis sur les traces.

atari, ru, 當, 中, *v.a.* Heurter, donner contre, être atteint ; s'adapter, convenir, s'ajuster, rencontrer, arriver, parvenir (au but), réussir.

atarimae, 當然, *s.* Qualité de ce qui est ordinaire, commun, naturel, raisonnable, juste, légitime.

ataakai, ki, ku, shi, 暖, *a.* Modérément chaud, tempéré : — *tenki*, temps doux.

atamari, ru, 暖, *v.n.* Se réchauffer, devenir chaud.

atatame, ru, 暖, *v.a.* Chauffer, rendre chaud, réchauffer : *mizu wo* —, chauffer de l'eau.

ate, 當, 宛, *s.* But, point où l'on vise, fin qu'on se propose, ce sur quoi on compte, fondement, appui, base, espoir ; bouclier, bourrelet (pour amortir les chocs) ; adresse d'une lettre.

ate, ru, atsuru, 當, 宛, *v.a.* Frapper, toucher : * Appliquer une chose contre une autre ; partager, faire des parts ; deviner. * Adresser (une lettre).

atedo, 目的, *s.* But, objet, base, fondement.

ategai, 宛行, *s.* Part, allocation, traitement, portion, lot.

ategai, au, 宛行, *v.a.* Allouer, fixer les allocations, déterminer les parts.

atehaka ou **ateyaka**, 艶, 優美, *s.* Qualité de ce qui est beau, élégant, digne, noble.

atehamari, ru, 適合, *v.n.* Être approprié, s'adapter, être applicable.

atehame, ru, 適合, *v.a.* Approprier, adapter, affecter (à un usage particulier).

atekosuri, 當擦, *s.* Allusion à une action d'autrui pour la blâmer, insinuation, reproche indirect.

atemi, 當身, *s.* Coup de poing asséné à la poitrine ou au flanc de l'adversaire ; mauvais coup.

atena, 宛名, *s.* Suscription (d'une lettre), adresse. *Syn.* ATE.

atetsuke, ru, 當付, *v.a.* Faire allusion discrètement à une faute d'autrui pour le critiquer indirectement, insinuer, suggérer.

atezu, 當圖, 目的, *s.* But ; occasion, opportunité.

ato, 跡, 痕, *s.* Traces des pas, traces, vestiges, piste, succession ; cicatrice, marque, impression, restes, reliques : *tori no* —, traces d'un oiseau.

ato, 後, *s.* Ce qui précède ; ce qui suit. * Ame d'un mort : *shinin no* — *wo tomurau*, faire un service funèbre pour l'âme d'un défunt.

ato-ashi, 後足, *s.* Pattes de derrière.

atobe, 後邊, *s.* Derrière, partie postérieure d'un objet, revers.

atogama, 後釜, 後繼者, *s.* Successeur.

atogetsu, 去月, *s.* Le mois dernier.

atokata, 跡形, *s.* Trace, empreinte, vestige, marque, fondement.

atokatazuke, 後片附, *s.* Remise en ordre (après une fête, un orage, un incendie) ; arrangement après un événement ; liquidation.

atomawari, 後廻, *s.* Action de rester en arrière, de ne pas être servi le premier, de tourner par derrière.

atomawashi, 後廻, *s.* Action de renvoyer, de différer, d'ajourner, de remettre, de faire une chose après une autre.

atomodori, 後戻, *s.* Retour en arrière, recul, baisse de prix, détérioration.

atosaki, 先後, *s.* Commencement et fin, premier et dernier ; ordre ou suite des actions, des objets ; en ordre inverse, effet et cause.

atotori, 跡取, *s.* Héritier, successeur, enfant qui prend la succession. *Syn.* YOTSUGI.

atotsugi, 跡繼, *s.* Comme le précédent.

atozonae, 後備, *s.* Arrière-garde.

atozusari, 後巡, *s.* Recul, reculade.

atsui, ki, ku, shi, 暑, *a.* Chaud, ardent, bouillant.

atsui, ki, ku, shi, 厚, *a.* Épais, gros, volumineux : — *kimono*, vêtement épais.

atsui, ki, shi, ku, 篤, *a.* Bon, bienveillant.

atsukai, 和議, *s.* Médiation, arbitrage, négociation, intervention.

atsukai, 扱, *s.* Traitement, accueil, administration.

atsukai, au, 扱, *v.a.* Négocier, arranger, traiter, administrer.

atsukai-jo, 扱所, *s.* Bureau, agence.

atsukai-nin, 扱人, *s.* Agent, administrateur, commis, arbitre, médiateur, intermédiaire.

atsukamashii, ki, 鉄面皮, *a.* Éhonté, sans vergogne, effronté, impudent, impertinent, insolent.

atsuke, atsuke-atari, 中暑, *s.* Malaise produit par la grande chaleur de l'été, coup de soleil, insolation.

atsukurushii, ki, 熱苦, *a.* Insupportablement chaud, étouffant, brûlant.

atsumari, 集, *s.* Assemblée, réunion, assemblage, groupement d'objets.

atsumari, ru, 集, *v.n.* Se réunir, s'assembler, être réunis, groupés.

atsume, ru, 集, *v.a.* Assembler, réunir.

atsurae, 誂, *s.* Ordre, commande, demande de marchandises ou d'objets.

atsurae, ru, 誂, *v.a.* Faire une commande, commander. Syn. CHŪMON SURU.

° **atsureki, (kishiri) 軋轢**, *s.* Frottement, collision, divergence de vue ou d'opinion, dispute, opposition, conflit d'intérêts.

° **atsuryoku (osu chikara) 壓力**, *s.* Pression, compression.

atsusa, 暑氣, *s.* Chaleur de la température, degré de chaleur, ferveur, entrain.

atsusa, 厚度, *s.* Épaisseur.

° **attō suru, 壓倒**, (*oshi-taosu*) *v.a.* Renverser, vaincre, soumettre, défaire, écraser, abattre, surpasser, laisser derrière soi.

awa, 粟, *s.* (bot.) Millet à grappes ou millet des oiseaux (*setaria italica*).

awa, 沫, 泡, *s.* Écume, mousse, bulle.

awabi, 鮫, *s.* (conch.) Oreille de mer, ormier, haliotide tuberculée.

awadachi, tsu, 泡立, *v.n.* Écumer, mousser, être en effervescence, être transi de froid ou de peur.

awai, 間, *s.* Intervalle, espace entre deux objets. Syn. AIDA, MA.

awai, 峽隘, *s.* Ravin, passage étroit, intervalle.

awai, ki, shi, 淡, *a.* Insipide, fade, sans goût, sans saveur.

aware, 哀, *s.* Pitié, compassion, commisération.

awaremi, 憐, *s.* Compassion, pitié, sympathie, commisération.

awaremi, mu, 憐, *v.a.* Avoir pitié, compassion ; sympathiser avec (le malheur de qqu.).

aware na, 憐, *a.* Qui excite la pitié, la compassion, digne de pitié, pitoyable, lamentable, misérable, vil, méprisable.

awase, 袷衣, *s.* Vêtement doublé, vêtement de demi-saison.

awase, ru, 合, 併, *v.a.* Joindre, unir, coller ensemble : *chikara wo* —, unir ses forces. * Adapter, tirer parti de, utiliser, arranger : *chōshi wo* —, mettre d'accord, deux instruments. * Présenter, introduire (qq. auprès d'un autre) : * Aiguiser.

awasedo, 合砥, *s.* Pierre qui sert à polir la pierre à aiguiser.

awase-kagami, 合鏡, *s.* Double miroir.

awase-matsuri, ru, 配祀, *v.a.* Honorer, adorer plusieurs divinités dans le même temple ; faire une fête commune pour plusieurs divinités.

awase-me, 合目, *s.* Suture, joint, jointure, couture.

awatadashii, ki, ku, 遽, *a.* Alarmé, agité, qui est en état de précipitation, de hâte, qui a perdu sa présence d'esprit.

awate, ru, 周章, 狼狽, *v.n.* Être agité, perdre sa présence d'esprit, être en confusion, en désordre, être troublé. Syn. UROTAERU.

awayokuba, 好機, *conj.* Si l'occasion s'en présente.

aya, 綾, *s.* Damas de soie. * fig. Chose secrète, mystère, secret.

ayabumi, **mu**, 危, *v.ä.* Craindre, redouter, soupçonner, douter de, n'avoir pas confiance, se défier de.

ayadori, **ru**, 操, *v.a et n.* Faire des dessins sur une étoffe. * Orner, embellir. * Exécuter, faire des affaires. * Faire jouer une poupée.

ayafuya, *a.* Incertain, douteux ambigu, équivoque, obscur.

ayakari, **ru**, 肖, *v.n.* Ressembler à.

ayamachi, 過, *s.* Faute, erreur.

ayamachi, **tsu**, 過, *v.n.* Faire une faute, se tromper, injurier, faire tort.

ayamari, 誤謝, *s.* Faute, erreur, tort, demande d'excuse, de pardon.

ayamari, **ru**, 誤, *v.a et n.* Se tromper, errer, offenser.

ayamari, **ru**, 謝, *v.n.* S'excuser, demander pardon.

ayaniku, 生憎, *adv.* Malheureusement, par mauvaise chance, malencontreusement.

ayashii, **ki**, **shi**, **ku**, 怪, *a.* Douteux, suspect, étrange, curieux, étonnant, merveilleux.

ayashimi, 怪疑, *s.* Doute, soupçon, défiance, surprise, étonnement: — *wo idaku*, soupçonner.

ayashimi, **mu**, 怪, *v.a.* S'étonner, soupçonner, douter, suspecter.

ayatsuri, 操機, *s.* Action de faire mouvoir le mécanisme d'une marionnette.

ayausa, 危殆, *s.* Danger, péril, risque, degré de danger.

ayau, **ki**, **shi**, **ku**, 危, *a.* Dangereux, périlleux.

ayu, 鮎, *s.* (icht.) Truite.

ayumi, 歩, *s.* Marche, promenade.

ayumi, **mu**, 歩, *v.n.* Marcher, se promener, aller à pied.

aza, 痣, 黒子 贅, *s.* Tache de rousseur, tache rouge ou noire sur la peau, grain de beauté.

azakeri, 嘲, *s.* Moquerie, dérision, raillerie: *hito no — wo ukeru*, être en butte à la raillerie.

azakeri, **ru**, 嘲, *v.a.* Rire, se moquer de, railler, tourner en dérision: *hito wo —*, se moquer de qqu.

azamuki, 欺, *s.* Déception, tromperie, supercherie, perfidie, ruse, fraude, fourberie.

azamuki, **ku**, 欺, *v.a.* Tromper, mentir à, induire en erreur.

azana, 字, *s.* Surnom, sobriquet.

azarashi, 海豹, *s.* Phoque, léopard de mer. (*phoca nummularia*.)

° **azari**, 阿闍梨, *s.* Dignité parmi les bonzes.

azawarai, **au**, 嘲笑, *v.a.* Rire de, se moquer, railler. Syn. SESERAWARAU.

azayakana, 鮮明, *a.* Beau, clair, frais, brillant, pur: — *na kimono*, bel habit: — *hana*, jolie fleur.

aze, 畔, *s.* Raie, lisière. * Bordure des rizières: — *michi*, sentier sur ces digues. Syn. KURO.

azukari, 預, *s.* Dépôt, tout objet reçu en dépôt; dépositaire, celui qui a charge. * Chef employé. * Consignation: — *mono*, objets mis en dépôt. * Action de ne pas décider quel est le vainqueur dans un concours.

azukari, **ru**, 預, 與, *v.n.* Recevoir en dépôt, avoir en dépôt: *kane wo —*, recevoir de l'argent en dépôt. * Avoir la charge de, participer à, prendre part, être intéressé à, se mêler de. * Avoir la responsabilité. * Être l'objet des faveurs, recevoir les soins.

azuke, **ru**, 預, *v.a.* Confier, mettre en dépôt, mettre à la charge.

azuke-nushi, 預主, *s.* Déposant, propriétaire d'un dépôt.

azuki, 赤小豆, *s.* (bot.) Espèce de haricot rouge (*phaseolus mungo*): — *iro*, couleur d'*azuki*.

* **azusa-yumi**, 梓弓, *s.* Arc en bois d'*azusa* dont se servaient les sorcières. * Mot employé aussi comme *makura kotoba* avec *hiku*, *haru*, *i*, *moto*, *sue*.

B

ba, 場, *s.* Espace, endroit, place, situation; siège, cas, circonstance: — *wo toru*, occuper la place: —

ba-ai, 場合, *s.* Circonstance, cas, condition.

baba, 祖母, 老婆, *s.* Grand'mère; vieille femme: *jiji to* —, un vieux et une vieille.

baba, 馬場, *s.* Champ de course, manège où l'on dresse les chevaux. Syn. BAMBA.

° **bachi**, 罰, *s.* Châtiment du ciel.

bae, 榮, *suff.* (pour *hae*) Efficace, qui réussit; qui paraît avec avantage, qui ressort mieux.

° **bagu**, 馬具, *s.* Harnais: — *ya*, harnacheur, bourrelier, sellier; marchand de harnais.

° **bahifū**, 馬牌風, *s.* Croup, angine couenneuse.

bai, 枚, *s.* Bâillon: — *wo fukumaseru*, bâillonner.

° **bai**, 倍, *s.* Double: *sanzō* —, triple: *hyaku* —, centuple, cent fois plus.

° **ba-i**, 馬醫, (*uma no isha*) *s.* Vétérinaire.

° **bai-bai**, 賣買, (*wi-kai*) *s.* Achat et vente: commerce, trafic.

* ° **baiboku**, 賣卜, *s.* Bonne aventure, divination.

° **baidoku**, 梅毒, *s.* Maladie vénérienne, syphilis: — *byō-in*, hôpital des syphilitiques.

° **bai-in**, 賣淫, *s.* Prostitution.

° **baikai**, 媒介, *s.* Médiation, intervention, entremise: — *sha*, médiateur, intermédiaire.

° **baikin**, 微菌, *s.* Microbe, bactérie, bacille.

° **baikwa**, 梅花, (*ume no hana*) *s.* Fleur de prunier.

° **baikyaku**, 賣却, (*wi-harau*) *s.* Vente.

baimashi, 倍增, *s.* Double, quantité double, action de doubler toujours, progression géométrique.

° **baiseki**, 倍席, (*soba no seki*) *s.* Acte d'être présent auprès de qqn. pour l'assister.

° **baishaku**, 媒妁, (*nakaduchi*) *s.* Acte de s'entremettre, de faire intermédiaire.

° **baishin**, 陪臣, (*matagerai*) *s.* Vassal indirect, par opposition à *jikisan*, vassal direct.

° **baishō**, 賠償, *s.* Réparation, indemnité, compensation, dédommagement: — *suru*.

* **baitori**, 奪取, *v.a.* Arracher à qqu., prendre de force, s'emparer de. Syn. UBAI-TORU.

° **bai-u**, 梅雨, *s.* Pluies qui ont lieu ordinairement à la fin du printemps et au commencement de l'été. Syn. TSUYU, SAMIDARE.

° **baiyaku**, 賣藥, (*urigusuri*) *s.* Remède, drogue, médicament.

° **baiyō suru**, 培養, *v.a.* Cultiver (des plantes), entretenir, élever, nourrir.

° **bajō**, 馬上, (*uma no ue*) *adv.* Sur le dos d'un cheval, à cheval.

° **bajutsu**, 馬術, (*uma no gei*) *s.* Équitation, art de monter à cheval.

° **baka**, 馬鹿, *s.* Fou, idiot, imbécile; folie; stupidité, bêtise.

bakage, 馬鹿氣, *v.n.* Agir comme un fou, simuler la folie: *bakageta koto*, chose ridicule.

bakarashii, 馬鹿, *ki, ku, a.* Qui a l'air idiot, insensé, sot.

bakari, 許, 限, *adv.* Seulement, pas davantage, exclusivement. * Justement, à peine: *ima deta* —, il vient justement de sortir. * Environ: *tō* —, dix environ.

bakashi, 魅, *v.a.* Ensorceler, fasciner, tromper, duper. Syn. MAYOWASU, DAMASU.

bake, 化, *s.* Métamorphose.

bakemono, 化物, *s.* Apparition, fantôme, vision: — *yashiki*, maison hantée.

bake, 化, *v.n.* Se métamorphoser.

° **bakkin**, 罰金, *s.* Amende.

* **bakko**, 跋扈, *s.* Arbitraire, opiniâtreté, arrogance: — *suru*, agir arbitrairement.

° **baku-baku**, 漠口, *adv.* Dans l'obscurité, dans l'ombre.

bakuchi, 博奕, *s.* Jeu de hasard.

° **bakudai**, 莫大, (*hanahada ōkii*) *s.* Dimension énorme: — *na kane*, grande somme d'argent.

- ° **bakufu**, 瀑布, *s.* Chute d'eau, cataracte, cascade. *Syll. TAKI.*
- ° **Bakufu**, 幕府, *s.* Gouvernement des *shōgun*.
- * ° **bakugeki**, 駁撃, (*benji utsu*) *s.* Critique, opposition, réfutation: — *suru*, critiquer, réfuter.
- ° **bakuhatsu**, 爆發, *s.* Explosion.
- ° **bakuretsu**, 爆裂, (*hageshiku sakeru*) *s.* Explosion: — *suru*, faire explosion, éclater.
- bakuretsu-yaku**, 爆裂藥, *s.* Dynamite et généralement toute poudre explosive.
- ° **bakurō**, 伯勞, *s.* Marchand de chevaux, maquignon.
- ° **baku suru**, 縛, *v.a.* Attacher, lier, enchaîner.
- ° **baku suru**, 駁, *v.a.* Réfuter, argumenter, discuter.
- bakuto**, 博徒, *s.* Joueur.
- ° **bamban**, 万々, *adv.* Sûrement, certainement.
* Cent millions de fois: — *arigatō*, mille fois merci.
- ° **bambutsu**, 萬物, *s.* Comme *bammotsu*.
- bammeshi**, 晚飯, *s.* Souper, repas du soir.
- ° **bammin**, 万民, (*yorozu no tami*) *s.* Le peuple tout entier, tous les hommes.
- ° **bammotsu**, 万物, (*yorozu no mono*) *s.* Tous les êtres, toutes les choses.
- ° **bampan**, 万般, (*yorozu no koto*) *s.* Toutes sortes, toutes espèces.
- ° **bampeï**, 番兵, *s.* Garde, sentinelle, factionnaire, patrouille.
- ° **ban**, 盤, *s.* Support, ais, table, établi. * Damier, échiquier: *go ban*, damier du jeu de *go*.
- ° **ban**, 晚, *s.* Soir, nuit: — *kata*, vers le =.
- * ° **ban**, 晚, (*osoi*) *s.* Qualité de ce qui est récent, tardif: — *gaku*, études tardives.
- * **ban** ou **man**, 萬, (*yorozu*) *s.* Dix mille, tous, innombrables (usité comme signe du pluriel).
- ° **ban**, 番, *s.* Garde, service, tour. * Suffixe indiquant le nombre ordinal, le numéro: *ichi* —, le premier, le meilleur, le plus parfait.
- ° **ban**, 判, *s.* Dimension, taille, format, grandeur.
- bancha**, 番茶, *s.* Thé de qualité inférieure.
- ° **bandai**, 万代, *s.* Tous les âges, toutes les générations; éternité: — *fueki*; — *juhen*.

- bane**, 彈機, *s.* Ressort à lame, à spirale, à boudin.
- ° **bangō**, 番號, *s.* Numéro, marque.
- bangoya**, 番小屋, *s.* Cabane de gardien, loge.
- ° **bangwai**, 番外, *s.* Membre extraordinaire d'un conseil ou d'une commission, surnuméraire.
- * ° **ban-i**, 蠻夷, *s.* Barbare, étranger.
- ° **ban-itsu** ou **man-ichi**, 万一, *s.* Un sur dix mille, par exception. * Mauvaise chance, infortune.
- ° **banji**, 万事, (*yorozu no koto*) *s.* Toutes choses, tout, toutes les affaires: — *wo o tanomi mōsu*, je vous confie tout.
- * ° **banki**, 万機, *s.* Toutes les affaires d'état, toutes les questions gouvernementales.
- ° **bankin**, 晚近, *adv.* Ces années-ci, de nos jours, récemment.
- ° **banko**, 万古, (*yorozu-furui*) *s.* Éternité.
- ° **bankoku**, 万國, *s.* Tous les pays: — *kāhō*, droit international public: — *kwaigi*, congrès international.
- ° **bankwai suru**, 挽回, *v.a.* Remettre en place, rétablir, restaurer.
- ° **ban-nen**, 晚年, (*ban no toshi*) *s.* Les dernières années de la vie.
- ° **ban-nin**, 番人, *s.* Gardien, surveillant, sentinelle.
- ° **bansan**, 晚餐, *s.* Souper, repas du soir, cène.
- ° **bansei**, 万世, (*yorozu yo*) *s.* Toutes les générations; éternité.
- ° **banshi**, 万死, *s.* Danger de mort: — *wo nogareru*, échapper au =.
- ° **bansho**, 番所, *s.* Lieu de garde.
- ° **banshō**, 番匠, *s.* Charpentier.
- ° **banshoku**, 伴食, *s.* Repas en compagnie.
- ° **banshoku**, 晚食, *s.* Repas du soir.
- ° **bantan**, 万端, (*yorozu no hajime*) *s.* Tous les cas, tout.
- ° **bantō**, 番頭, *s.* Garçon de boutique, de magasin; premier commis; agent de commerce.
- ° **ban-yū**, 蠻勇, *s.* Férocité, cruauté, sauvagerie.

* ° **ban-yū**, 万有, (*arayuru mono*) s. La nature, l'univers, tout ce qui existe.

° **banzai**, 万歳, (*man toshi*) s. Dix mille années (formule de souhait), vive! vivat! bravo.

* ° **banzen**, 万全, s. Certitude, assurance, sécurité.

banzuke, 番附, s. Liste, programme, prospectus.

° **bappō**, 罰俸, s. Réduction ou suppression de traitement ou de salaire par punition.

bara, 薔薇, s. Rosier: — *no hana*, rose.

bara, 原, Suffixe du pluriel: *kodomo* —.

bara-bara, 支離滅裂, Onomatopée du bruit de la grêle ou de l'orage: *arare ga — to furu*, la grêle tombe. * Action de se disperser: *teki ga — to nigeru*, les ennemis s'enfuient de tous côtés. * Bruit de qqc. qui se déchire.

Baramon, 婆羅門, s. Brahme, brahmane.

bare, ru, 曝露, *v.n.* Échouer, être dévoilé

° **bari**, 罵言, s. Calomnie, médisance, reproche violent, injure: — *suru*. Syn. **AKKŌ**, **NONOSHIRI**.

baseki, 場席, s. Siège, place inoccupée, lieu. Syn. **BASHO**, **IBA**.

basha, 馬車, (*uma-guruma*) s. Voiture traînée par un ou plusieurs chevaux.

basha-michi, 馬車道, s. Route carrossable, chemin pour les voitures.

basho, 場所, s. Place, lieu, position. Syn. **BA**, **SEKI**, **TOKORO**.

° **bashō**, 芭蕉, s. Espèce de bananier.

bassari to, *adv.* Bruit d'un objet flexible qui tombe (natte, livre).

° **bassei**, 末世, s. Fin du monde; extinction d'une dynastie, d'une famille.

° **basseki**, 末席, (*sue no seki*) s. Dernière place, dernier rang.

° **basshi**, **bassuru**, 罰, *v.a.* Punir, châtier; *Ten-shu wa aku wo —*, Dieu punit le mal.

° **basshō suru**, 跋涉, *v.a.* Voyager çà et là, aller en excursion.

° **bassoku**, 罰則, (*batsu no kimari*) s. Règlement pénal.

° **bassui**, 拔萃, s. Extrait d'un livre, d'un document, abrégé: citation. — *suru*.

bata, 牛酪, s. Beurre.

* ° **batei**, 馬蹄, s. Sabot de cheval.

* ° **batei**, 馬丁, s. Valet d'écurie, palefrenier.

Bateren, 伴天連, s. Mot portugais japonisé "padre," père, prêtre: — *shu*, compagnie de Jésus, par ext. le catholicisme.

° **batsu**, 罰, s. Punition, châtement.

* ° **batsukin**, 罰金, s. Comme *bakkin*.

° **batsuro**, 末路, (*sue no michi*) s. La dernière partie de la vie, vieillesse.

° **Beikoku**, 米國, s. Amérique: — *jīn*, Américain.

° **bekkō**, 鼈甲, s. Écaille de tortue; objet en écaille.

° **bekkwa**, 別科, s. Cours spécial.

° **bemben**, 便々, *adv.* Oisivement, sans rien faire, lentement. * Gros, gonflé: *fuku —*, gros ventre.

° **bembetsu**, 辨別, s. Discernement, jugement: — *suru*, discerner. Syn. **WAKIMAE**, **SATORI**.

° **bemmei**, 辨明, s. Explication, déclaration; excuse.

° **bempaku suru**, 辨駁, *v.n.* et *a.* Réfuter, nier, contredire, discuter.

° **bempatsu**, 辨髮, s. Queue chinoise.

° **bempei**, 便閉, s. Constipation, rétention d'urine: — *shō*.

* ° **bempeki**, 便辟, s. Flatteur, adulateur, parasite: Syn. **HETSURAU HITO**, **OMONERU MONO**.

° **bempi**, 便秘, s. Constipation.

° **ben**, 瓣, s. Pétale de fleurs, côte ou quartier de fruit (orange, melon). * Soupape.

° **ben**, 辯, s. Manière de parler, éloquence.

° **ben**, 便, s. Facilité, opportunité, commodité.

* ° **ben**, 冕, s. Couronne, diadème.

° **bendō**, 便道, s. Chemin facile, court.

° **bengaku**, 勉學, s. Application à l'étude, assiduité, zèle; — *suru*, étudier.

° **bengi**, 便宜, *s.* Commodité, convenance, opportunité.

° **bengoshi**, 辯護士, *s.* Avocat, défenseur.

° **bengo suru**, 辯護, *v.n.* Plaider, défendre une cause.

beni, 紅, *s.* Matière colorante rouge tirée du safran bâtard.

beni-sashi-yubi, 無名指, *s.* Doigt annulaire.

benizome, 紅染, *s.* Teinture rouge : — *ni suru*, teindre en rouge.

° **benji**, *zuru*, 辨, *v.a.* Expliquer, éclaircir ; faire des affaires.

° **benjo**, 便所, *s.* Cabinets d'aisance.

° **benkai suru**, 辨解, *v.a.* Expliquer, excuser, plaider pour.

° **benkyō**, 勉強, *s.* Diligence, assiduité, étude, travail : — *suru*, travailler, être assidu.

° **benri**, 便利, *s.* Commodité, convenance.

* ° **benri**, 辨理, *s.* Gestion des affaires, négociation, transaction : *jimu wo — suru*, faire des affaires.

° **benri-kōshi**, 辨理公使, *s.* Ministre en pays étranger, ambassadeur.

* ° **benron**, 辨論, *s.* Discussion, dispute, débat, contention : — *suru*. Syn. *giron*.

° **bensai**, 辨濟, *s.* Remboursement.

° **bensai**, 辨才, *s.* Talent oratoire, éloquence.

° **bensha**, 辯者, *s.* Homme éloquent, orateur.

° **benshi**, 辯士, *s.* Orateur.

° **benshō suru**, 辨償, *v.a.* Payer, rendre, compenser, dédommager.

bentō, 辨當, *s.* Repas que l'on emporte de la maison pour le manger ailleurs.

° **benzetsu**, 辨說, *s.* Éloquence. * Discours : — *sha*, orateur, individu qui a la langue bien pendue.

° **beppa**, 別派, (*betsu no ha*) *s.* Secte, parti, institution différente.

* ° **beppai**, 別盃, (*wakure no sakazuki*) *s.* Coupe de la séparation, verre de *sake* qu'on échange au départ ; dîner d'adieu.

° **beppū**, 別封, *s.* Lettre particulière sous enveloppe, incluse dans une autre lettre.

berabō, 癡呆, *s.* Fou, vaurien, polisson, coquin ; *berabō me!* id.

beso, *s.* Sanglot : — *wo kaku*, sangloter (enfants).

° **besseki**, 別席, (*betsu no seki*) *s.* Lieu, place, chambre à part.

* ° **besshi suru**, 蔑視, *v.a.* Mépriser, regarder de haut, négliger.

° **besshite**, 別, *adv.* Spécialement, particulièrement : — *o sewa wo negaimasu*, je me recommande à vous tout particulièrement.

* ° **besshu**, 別種, (*betsu no rui*) *s.* Espèce différente, genre particulier.

° **bessō**, 別莊, *s.* Villa, maison de campagne.

betakin, 總金, *s.* Tout doré, tout couvert d'or.

° **betsu**, 別, *s.* Différence, distinction, désunion, séparation : — *naku*, sans distinction.

° **betsu-betsu ni**, 別々, *adv.* Séparément, à part.

° **betsudan**, 別段, *adv.* Spécialement, particulièrement : — *ni*, id.

* ° **betsuri**, 別離, *s.* Séparation, départ.

° **bettaku**, 別宅, *s.* Maison séparée, différente.

° **bettō**, 別當, *s.* Majordome de la maison des princes du sang.

bettō, 馬丁, *s.* Valet d'écurie, palefrenier.

° **bi**, 美, *s.* Beauté, élégance.

* ° **bi**, 微, *a.* (en comp.) Petit, sans importance.

* ° **bi**, 尾, *s.* Queue, bout, fin.

bibun, 美文, *s.* Beau style.

* ° **bichū**, 微衷, *s.* Mon humble cœur, mon sincère souhait.

° **bidan**, 美談, *s.* Belle histoire, conte intéressant.

* ° **bifū**, 微風, *s.* Petit vent, brise, zéphyr.

° **bifuku**, 微服, *s.* Déguisement.

* ° **bihō**, 彌縫, *s.* Réparation, rapiécage.

* ° **bihō suru**, 彌縫, *v.n.* Cacher, atténuer, pallier une faute.

biidoro, 硝子, *s.* Verre.

biiru, 麥酒, *s.* Bière : *Kirin* —, *Ebisu* —.

- * ° **bijaku**, 微弱, *s.* Délicatesse, faiblesse, débilité.
- * ° **biji**, 美事, *s.* Belle action, exploit, acte héroïque, mérite, vertu.
- ° **bijin**, 美人, *s.* Belle femme.
- ° **bijutsu**, 美術, *s.* Beaux-arts: — *ka*, artiste.
- ° **bikei**, 美景, *s.* Beau paysage, belle vue, bel aspect.
- bikko**, 跛, *s.* Boiteux, bancal.
- bikkuri**, 驚愕, *adv.* Surpris, étonné: — *suru*.
- ° **bikō**, 備考, *s.* Note, nota bene, remarque écrite. Syn. IIIKI MAWASE.
- ° **bikō**, 備荒, *s.* Provisions faites en prévision de la famine.
- * ° **bikō suru**, 尾行, *v.a.* Suivre, aller après.
- ° **bikō suru**, 微行, *v.n.* Voyager incognito, sous un pseudonyme.
- biku**, 比丘, *s.* Prêtre bouddhiste, bonze mendiant: — *ni*, religieuse bouddhiste, bonzesse.
- biku-biku**, 戰々, *adv.* Par saccades, par boutades; en tremblant: — *suru*, être effrayé.
- ° **bimbō**, 貧乏, *s.* Pauvreté, indigence, misère: — *gami*, déesse de la pauvreté: — *nin*, — *na hito*,
- * ° **bimei**, 未明, (*imada akezu*) *s.* Point du jour, aurore: — *ni*, au point du jour.
- * ° **bimi**, 美味, *s.* Goût délicieux, saveur exquisite.
- ° **bin**, 鬢, *s.* Tempes, cheveux des tempes.
- ° **bin**, 瓶, *s.* Bouteille, fiole.
- ° **bin**, 便, *s.* Opportunité, convenance, occasion.
- ° **binan**, 美男, *s.* Bel homme.
- ° **binrō** ou **binrōji**, 檳榔, *s.* (bot.) Bétel.
- ° **binsen**, 便船, *s.* Bateau de voyageurs, paquebot.
- ° **binshō**, 敏捷, *s.* Qualité de celui qui est vif, souple, intelligent, sagace, pénétrant, adroit.
- * ° **binshō**, 憫笑, *s.* Sourire de dédain, rire moqueur.
- * ° **binsoku**, 敏速, *s.* Vitesse, rapidité, promptitude.

- binzuru**, 鬢, *s.* Touffes de cheveux qu'on laisse sur les deux côtés de la tête des petits garçons.
- * ° **bi-on**, 鼻音, *s.* Son nasal.
- * ° **bi-on**, 微温, *s.* Qualité de ce qui est tiède: — *tō*, eau tiède.
- * ° **bi-on**, 美音, *s.* Belle voix.
- ° **birei**, 美麗, (*utsukushii*) *s.* Beauté, élégance, grâce: — *na kimono*, bel habit.
- ° **birō**, 尾籠, 卑陋, *s.* Impolitesse, indécence, vulgarité.
- * ° **birōdo**, 天鵝絨, *s.* Velours: — *goke*, mousse.
- ° **biryoku**, 微力, *s.* Manque de force, faiblesse, débilité.
- ° **bisai**, 微細, *s.* Qualité de ce qui est minutieux, détaillé: — *ni hanasu*, raconter minutieusement.
- ° **bisen**, 微賤, *s.* Basse condition, position inférieure.
- * ° **bishoku**, 美食, *s.* Mets délicieux, aliment exquis.
- ° **bishōnen**, 美少年, *s.* Beau garçon.
- ° **bishō suru**, 微笑, *v.n.* Sourire.
- * ° **biso**, 鼻祖, *s.* Ancêtre, fondateur, inventeur.
- * ° **bisoku**, 鼻息, *s.* Ce qui fait plaisir à qq.
- bisuketto**, *s.* Biscuit.
- bita**, 鏹, *s.* Monnaie de fer de très peu de valeur.
- * ° **bitoku**, 美德, *s.* Beau trait de caractère, vertu éminente.
- ° **biwa**, 琵琶, *s.* Espèce de luth à quatre cordes: — *ito*, cordes du =.
- ° **biwa**, 批把, *s.* (bot.) Néflier du Japon, bibacier, (*eriobotrya japonica*).
- ° **bō**, 棒, *s.* Bâton qu'on appuie sur l'épaule pour porter des fardeaux, canne, perche, gourdin, ligne.
- ° **bō**, 帽, *s.* Chapeau, bonnet: — *shi*, id.
- * ° **bō**, 房, *s.* Chambre, boutique, appartement.
- * ° **bō**, 亡, *s.* Défunt, feu: — *fu*, feu mon père.
- ° **bō**, 坊, *s.* Enfant: — *ya*, mon enfant.
- * ° **bōbi**, 防備, *s.* Défense, préparatifs de défense, fortifications.
- ° **bochi**, 墓地, *s.* Cimetière.
- ° **bōchō**, 膨脹, *s.* Expansion, dilatation, enflure.

- ° **bōchō**, 傍聽, *s.* Audience, assistance.
- ° **bodai**, 菩提, *s.* Dévotion parfaite, voie du salut (bouddh.).
- ° **bodaishin**, 菩提心, *s.* Sentiments de dévotion, désir du salut, ferveur religieuse.
- * ° **bōdo**, 暴怒, *s.* Colère violente, indignation, fureur, — *suru*, être irrité.
- * ° **bōdō**, 暴動, *s.* Désordre, rébellion, révolution, trouble, émeute: — *suru*, se révolter.
- * ° **bōei suru**, 防衛, *v.a.* Protéger, défendre, garder, mettre à l'abri.
- ° **bōeki**, 貿易, *s.* Commerce, négoce, trafic.
- ° **bōenkyō**, 望遠鏡, *s.* Télescope.
- ° **bōfū**, 暴風, *s.* Typhon, violente tempête.
- ° **bōfu**, 亡父, *s.* Père défunt.
- bōfura**, **bōfuri-mushi**, 孖, *s.* (entom.) Animalcules qui se rencontrent dans les eaux stagnantes, spécialement larves de cousins.
- * ° **bōfu-yaku**, 防腐藥, *s.* Antiseptique.
- ° **bōgai**, 妨害, (*samatage gai suru*) *s.* Dérangement, obstacle, trouble.
- bōgui**, 棒杭, *s.* Poteau qui marque les limites.
- * ° **bōgwai**, 望外, *s.* Chose inattendue, inespérée, inopinée.
- * ° **bōgyaku**, 暴逆, *s.* Trahison, perfidie, révolte, rébellion.
- * ° **bōgyaku**, 暴虐, *s.* Despotisme, tyrannie, violence, cruauté: — *suru*, tyranniser: — *sha*, tyran, despote.
- * ° **bōgyo**, 防禦, (*fusegi fusegu*) *s.* Défense, protection: *kaigan* —, défense des côtes.
- * ° **bōhan**, 謀判, (*itsuwari no han*) *s.* Sceau contrefait, faux cachet: — *suru*.
- ° **bōhan**, 謀叛, (*muhon*) *s.* Révolte, trahison, conspiration, insurrection: — *suru*, se révolter.
- * ° **bōhei**, 募兵, *s.* Conscription, recrues, troupes fraîchement recrutées: — *suru*, recruter.
- ° **bōhi**, 墓碑, (*haka no shirushi*) *s.* Épitaphe, inscription sur un tombeau. Syn. *SEKITŌ*, *TSUKA*.
- ° **bōhyō**, 墓標, (*bimei*) *s.* Inscription funéraire.
- * ° **bōi**, 暴威, (*araku ibaru*) *s.* Abus de pouvoir, tyrannie, oppression, despotisme.

- ° **bc-in**, 母音, (*haha no on*) *s.* Voyelle.
- * ° **bo-in**, 拇印, (*tsume-in*) *s.* Signature apposée avec l'extrémité du pouce (à défaut de sceau).
- ° **bōjaku-bujin**, 傍若無人, *s.* Audacieux, sans vergogne, sans peur: — *no okonai*, acte d'audace.
- * ° **bōjin**, 傍人, *s.* Voisin.
- ° **bōjō**, 亡狀, *s.* État d'exaspération, de violence.
- bōkan**, 坊間, *s.* Dans la rue, dans le monde, rumeur.
- bokashi**, *su*, *v.a.* Nuancer la lumière ou la couleur.
- boke**, *ru*, 畫, *v.n.* S'effacer, pâlir (se dit des couleurs), tomber en enfance.
- bōkei**, 謀計, (*hakari kazoeru*) *s.* Politique, plan, stratagème, intrigue, dessein, artifice, ruse.
- * ° **bōkei**, 傍系, (*katawara chisuji*) *s.* Ligne collatérale dans la famille.
- bōken**, 冒險, (*abunai koto wo nasu*) *s.* Aventure hardie, risque: — *suru*, s'aventurer.
- boki**, 簿記, *s.* Tenue des livres.
- ° **bokken**, 木劍, (*ki no katana*) *s.* Sabre de bois.
- * ° **bokkyaku**, 沒却, (*naku nasu*) *s.* Confiscation, destruction, démolition.
- ° **bōkō**, 暴行, (*araki okonai*) *s.* Acte violent, tumulte, turbulence.
- ° **bōkō**, 妄行, (*midari no okonai*) *s.* Acte inconsidéré; imprudence.
- ° **bōkō**, 膀胱, *s.* Vessie (méd.).
- ° **bōkon**, 亡魂, (*shinda ato no tamashii*) *s.* Apparition, spectre, âme d'un mort.
- ° **boku**, 僕, *s.* Serviteur, domestique. * Terme employé surtout par les étudiants pour "moi," ou je.
- ° **bokuchiku**, 牧畜, *s.* Élevage d'animaux.
- * ° **bokuchoku**, 樸直, *s.* Qualité de ce qui est simple, sans fard, honnête, franc.
- * ° **bokugū**, 木偶, *s.* Statue de bois, idole.
- ° **bokuhan**, 木版, *s.* Gravure sur bois, xylographie.
- * ° **bokujin**, 卜人, *s.* Diseur de bonne aventure, charlatan.
- * ° **bokujin**, 牧人, *s.* Berger, pâtre.

- **bokujō**, 牧場, s. Pâturage, prairie.
- **bokumetsu suru**, 撲滅, v.a. Détruire, supprimer, faire cesser, déraciner.
- * ◦ **bokumin**, 牧民, (*tami wo osameru*) s. Administration, gouvernement du peuple.
- * ◦ **bōkun**, 暴君, s. Tyran, autocrate, despote.
- * ◦ **bōkun**, 亡君, s. Prince décédé, feu le prince.
- **bokushi**, 牧師, s. Pasteur protestant.
- * ◦ **bokushitsu**, 朴質, s. Simplicité, franchise, droiture.
- **bokushō**, 木匠, s. Charpentier, menuisier.
- * ◦ **bokusō**, 牧草, s. Herbes, pâturage, herbages.
- * ◦ **bokutaku**, 木鐸, s. Petite cloche avec un marteau de bois pour appeler l'attention du peuple sur une nouvelle proclamation (autref. en Chine). * Sage.
- **bokutan**, 木炭, s. Charbon de bois, lignite, tourbe.
- * ◦ **bokuyō suru**, 牧養, v.a. Élever du bétail, faire paître.
- * ◦ **bokuzei**, 卜筮, s. Bâtonnets de bambou dont se servent les diseurs de bonne aventure; par ext. bonne aventure, prédiction.
- * ◦ **bōkyō**, 暴舉, s. Désordre, rébellion, tumulte, sédition, émeute.
- **bombu**, 凡夫, s. Personne ordinaire ou ignorante.
- Bon**, 盆, s. Fête des morts ou fête des lanternes (du 14 au 16 du 7^e mois): — *matsuri*, id.
- bon**, 盆, s. Plateau: *tabako* —, service à tabac.
- **bongo**, 梵語, s. Langue sanscrite.
- **bonnō**, 煩惱, s. (bouddh.) Passion, concupis-
sance, convoitise, inclination.
- **bonsai**, 盆栽, s. Plantes en pots.
- * ◦ **bonsai**, 凡才, s. Talent ordinaire.
- bonyari**, 茫手, s. État de ce qui est vague, obscur, ignorant, distrait.
- * ◦ **bon-yō**, 凡庸, s. Qualité de ce qui est ordinaire, commun.

- * ◦ **bonzoku**, 凡俗, s. Personnes vulgaires, laïques, profanum vulgus, commun peuple.
- * ◦ **bōrei**, 暴戾, (*araku motoru*) s. Qualité de ce qui est violent, fier, déraisonnable.
- **bore, ru**, 耄, v.n. Tomber en enfance, radoter, vieillir.
- boro**, 襤褸, s. Chiffons, guenilles, loques, haillons.
- boroke, ru**, 綻, v.n. Se déchirer, tomber en guenilles.
- **bōron**, 妄論, s. Opinion absurde, déraisonnable. * Fiction.
- * ◦ **bōryaku**, 謀畧, (*hakarigoto*) s. Plan, artifice, ruse, stratagème.
- **bōsai**, 亡妻, (*shinda tsuma*) s. Épouse défunte.
- **bosan**, 墓參, s. Visite au cimetière: — *suru*, faire une visite au cimetière.
- **bosatsu**, 簿冊, s. Livres de compte, registres.
- * **Bosatsu**, 菩薩, s. Titre donné aux saints bouddhistes qui n'ont plus à passer que par une seule existence humaine avant d'atteindre à l'état de bouddha.
- **bōsatsu**, 謀殺, s. Meurtre, assassinat.
- **bōseki**, 紡績, s. Filature de coton: — *kwaisha*.
- **bosha suru**, 摸寫, v.a. Copier, calquer, tracer des lignes pour relever un plan, une carte, etc.
- * ◦ **bōshi**, 眸子, s. Pupille de l'œil.
- * ◦ **boshi**, 母指, s. Pouce, gros doigt.
- **bōshō**, 帽章, s. Cocarde, insigne attaché au chapeau.
- **bōshoku**, 暴食, (*muyami kui*) s. Gourmandise, débauche, voracité.
- * ◦ **bōshu suru**, 防守, v.a. Défendre, garder, protéger.
- boshū suru**, 募集, v.n. Recueillir des aumônes, quêter, lever, recueillir, assembler.
- **bosshi, bossu**, } 没, v.n. Mourir, s'enfoncer,
bossuru, } disparaître.
- bosshū**, 沒收, s. Confiscation: — *suru*, confisquer, enlever, ôter: — *butsu*, objet confisqué.
- botan**, 牡丹, s. (bot.) Pivoine.
- botan**, 鈕, s. (angl.) Bouton de vêtement.

- ° **bōto**, 端艇, s. Canot, barque, chaloupe.
 * ° **bōto**, 暴徒, s. Rebelle, émeutier, insurgé.
 ° **bōtō**, 冒頭, s. Préambule, préfacé, exorde, introduction.
 * ° **bōtoku**, 望德, s. Vertu d'espérance: — *shō*, acte d'espérance.
 ° **botsu-botsu**, 勃々, *adv.* Vivement, avec animation: *yūki* —, ardeur.
botsu-botsu, *adv.* Peu à peu, petit à petit.
 ° **botsu-go**, 沒後, s. Après la mort.
 ° **botsu-raku**, 沒落, s. Faillite, banqueroute, ruine.
 ° **botsuzen**, 勃然, *adv.* D'une manière irritée.
 * ° **bō-u**, 暴雨, (*araki ame*) s. Averse, pluie torrentielle.
 ° **bōzen**, 茫然, s. État de celui qui est étonné, stupéfait, effrayé, consterné, interdit.
 ° **bōzu**, 坊主, s. Prêtre bouddhiste, bonze.
 ° **bu**, 分, 步, s. Intérêt produit par un capital.
 * Surface égale à un carré de 6 *shaku* de côté, c.-à-d. 1 *tsubo*, (3 m².3058).
 ° **bu**, 武, s. Ce qui regarde l'état ou les affaires militaires: — *fu*, soldat.
 ° **bu**, 分, s. Dixième partie d'un *sun*, c.-à-d. 3 mm.
 * Partie, fraction. * Nom d'une ancienne monnaie: *ichi-bu*, le quart d'un *ryō*, c.-à-d. 25 *sen*.
 ° **bu**, 部, s. Bureau, section. * Classe, ordre, groupe: *jūgaku* —, section de l'art vétérinaire.
 ° **bu**, 部, s. Exemplaire d'un ouvrage.
 ° **bu**, 不, 無, Préfixe de négation: — *aisatsu*, impoli: — *aisō*, sans affabilité.
 * ° **bubi**, 武備, s. Préparations militaires, armements, préparatifs de guerre.
 ° **bubun**, 部分, s. Portion, partie. * (géom.) Segment.
buchi, 斑, s. Qualité de ce qui est bariolé, de diverses couleurs: — *neko*, chat bariolé.
buchi, tsu, 擲, *v.a.* Frapper.
 ° **buchō**, 部長, s. Chef d'une division dans une administration.
 ° **buchōhō**, 不調法, s. Qualité de ce qui est impoli, rude, grossier, maladroit.

- ° **budō**, 武道, s. Art militaire, tactique militaire.
 ° **budō**, 葡萄, s. Raisin, vigne: — *shu*, vin de raisin.
 ° **bu-enryo**, 不遠慮, s. Sans gêne, sans façon.
 ° **bugei**, 武藝, s. Art militaire, maniement des armes.
 ° **bugyō**, 奉行, s. Chef d'une administration sous le gouvernement féodal.
 * ° **bui**, 武威, s. Puissance, pouvoir militaire.
 * ° **bu-iku**, 撫育, (*sodateru*) s. Éducation — *suru*, élever, nourrir, avoir soin de.
 ° **bu-in**, 無音, (*tayori ga nai*) s. Manque de nouvelles.
 ° **buji**, 無事, (*nanigoto mo nashi*) s. Sans accident, en bon état.
 ° **bujin**, 武人, s. Guerrier, soldat, homme d'armes.
 ° **bujoku**, 侮辱, s. Mépris, dérision, insulte.
 ° **buka**, 部下, s. Sous-officier, subordonné.
 * **buke**, 武家, s. Caste militaire.
 ° **buki**, 武器, s. Armes, matériel, engins de guerre.
 ° **bukiyō**, 不器用, s. Maladresse, inhabileté.
 ° **bukka**, 物價, s. Prix des marchandises.
 ° **bukken**, 物件, s. Matière, objet, sujet.
 * ° **bukkyō**, 佛經, s. Livres sacrés du bouddhisme.
 ° **Bukkyō**, 佛教, s. Religion de Bouddha, bouddhisme.
 * ° **buko**, 武庫, s. Arsenal, magasin, dépôt militaire. Syn. **BUKIGURA**.
 * ° **bukō**, 武功, s. Fait d'armes, exploit, action héroïque.
 ° **bukoku**, 誣告, s. Faux témoignage, fausse accusation: — *suru*, accuser à faux.
 ° **bukotsu**, 無骨, s. Rudesse, grossièreté, incivilité: — *na mono*, personne grossière, impolie.
 ° **buku**, 服, s. Deuil: — *ake*, expiration du deuil. Syn. **BUKMI**.
 ° **bukwan**, 武官, s. Officier de l'armée, militaire.

- ° **bumban**, } 分娩, *s.* Accouchement, enfante-
ment.
- ° **bumben**, }
- ° **bumbōgu**, 文房具, *s.* Objets nécessaires pour écrire.
- ° **bumbu**, 文武, *s.* Littérature et art militaire, civil et militaire, belles-lettres et armes.
- ° **bumei**, 武名, *s.* Gloire militaire.
- bummawashi**, 圓規, *s.* Compas.
- ° **bummei**, 文明, *s.* Civilisation, progrès.
- ° **bumpa**, 分派, *s.* Branche, secte religieuse; bras de rivière, parti.
- ° **bumpai**, 分配, *s.* Distribution, répartition, partage.
- ° **bumpitsu**, 分泌, *s.* Sécrétion.
- ° **bumpō**, 文法, *s.* Grammaire.
- ° **bun**, 文, (*fumi*) *s.* Composition littéraire, prose, lettre: *saku* —, composition littéraire.
- ° **bun**, 分, (*wakachi*) *s.* Part, portion. * Minute d'heure ou de degré. * Séparation (en comp.).
- ° **bunan**, 無難, *s.* État de ce qui est sauf, sans accident, sans danger, sûr: — *ni*, sûrement.
- ° **bundan**, 文壇, *s.* Monde littéraire.
- bundori**, 分取, *s.* Butin, dépouille.
- ° **bungaku**, 文學, *s.* Littérature.
- ° **bungei**, 文藝, *s.* Art littéraire.
- ° **bungen**, 分限, *s.* État, condition, situation, position.
- ° **bungyō**, 分業, *s.* Coopération, concours.
- ° **bun-i**, 文意, *s.* Sens d'un passage, d'une phrase.
- * ° **bunjaku**, 文弱, *s.* Mollesse, manque de courage, lâcheté, faiblesse.
- ° **bunjin**, 文人, *s.* Littérateur, homme de lettres, écrivain.
- ° **bunkai**, 分界, *s.* Limite, frontière: — *sen*, ligne de démarcation.
- ° **bunkai**, 分解, *s.* Analyse, décomposition.
- * **bunkatsu suru**, 分割, *v.a.* Diviser, partager, séparer, répartir.
- ° **bunke**, 分家, *s.* Branche d'une famille.
- ° **bunko**, 文庫, *s.* Bibliothèque, caisse de livres.

- ° **bunkwan**, 文官, *s.* Fonctionnaire, officier civil.
- * ° **bunretsu suru**, 分裂, *v.n.* Se dissoudre, craquer: *kuni wa* —, le pays est démembré.
- * ° **bunri**, 分離, *s.* Séparation, désunion, dissolution.
- ° **bunrui**, 分類, *s.* Classification, classement.
- ° **bunryō**, 分量, *s.* Quantité, degré, proportion.
- * ° **bunryū**, 分流, *s.* Affluent, cours d'eau tributaire. *Syn.* *EDA-NAGARE*, *SHIRYŪ*.
- ° **bunsai**, 文才, *s.* Talent littéraire.
- ° **bunseki**, 分拆, *s.* Analyse, essai.
- ° **bunshi**, 分子, *s.* (math.) Numérateur. * Molécule, parcelle: — *jū*, poids moléculaire.
- ° **bunshi**, 分詞, *s.* Participe (gram.).
- ° **bunsho**, 文書, *s.* Manuscrit, écrit, lettre, billet: — *gizō*, faux en écriture.
- ° **bunsho**, 分署, *s.* Bureau détaché d'une administration, branche, succursale, poste détaché.
- ° **bunshō**, 文章, *s.* Composition littéraire.
- ° **bunshū**, 文集, *s.* Recueil d'œuvres littéraires, anthologie.
- ° **bunsū**, 分數, *s.* Fraction.
- ° **buntai**, 分隊, *s.* Escouade: — *chō*, commandant d'une escouade.
- ° **buntan suru**, 分擔, *v.n.* Participer, s'intéresser à, s'occuper de.
- ° **bunten**, 文典, *s.* Grammaire.
- ° **buntsū**, 文通, *s.* Correspondance par écrit, échange de lettres.
- ° **buppin**, 物品, *s.* Marchandise, articles, objet.
- ° **Buppō**, 佛法, *s.* Loi de Bouddha, bouddhisme.
- * ° **burai**, 無賴, (*yoru koto naki*) *s.* Dérèglement, dissipation, bassesse.
- buranko**, 鞦韆, *s.* Balançoire, escarpolette.
- buratsuki, ku**, *v.n.* Passer le temps à ne rien faire.
- ° **burei**, 無禮, (*rei nashi*) *s.* Impolitesse, manque d'éducation: — *na yatsu*, individu mal élevé.
- huri, ru**, 振, (pour *furi, ru*) *v.n.* Prendre des airs de, agir comme: *gakusha* —, faire le savant.

- **burui**, 部類, *s.* Genre et espèce, classe, sorte.
- * ◦ **buryaku**, 武畧, *s.* Plan de campagne.
- **busata**, 無沙汰, (*otozure nashi*) *s.* Absence de visite ou de lettre: *go — itashimashita.*
- **bushi**, 武士, *s.* Soldat, guerrier.
- **bushidō**, 武士道, *s.* Lois morales pour les guerriers.
- **bushō**, 不精, *s.* Qualité de celui qui est sans soin, paresseux, négligent.
- **bushō**, 武將, *s.* Officier général, général en chef d'un corps de troupes.
- **busō**, 無双, *s.* (*narabi nashi*) Qualité de ce qui est incomparable, sans égal.
- * ◦ **bussan**, 佛參, *s.* Visite à un temple bouddhique. *Syn.* TERAMAIRI, HOTOKEMŌDE.
- **bussan**, 物産, *s.* Productions, produits.
- **busshitsu**, 物質, *s.* Substance, matière.
- * ◦ **busso**, 佛祖, *s.* Le fondateur du Bouddhisme, Bouddha.
- buta**, 豚, *s.* Porc, cochon.
- **butai**, 舞臺, *s.* Scène de théâtre.
- **butō**, 舞踏, *s.* Danse, bal.
- butsu-butso**, 沸々, *adv.* Se dit par onomatopée du bruit de l'eau qui bout, des murmures et des plaintes de personnes mécontentes: — *iu*, se plaindre.
- **butsudan**, 佛壇, *s.* Petit autel domestique bouddhique.
- * ◦ **Butsudō**, 佛道, *s.* Bouddhisme.
- * ◦ **butsudō**, 佛堂, *s.* Temple bouddhique.
- **butsugi**, 物議, *s.* Opinion contraire.
- butsuri**, 物理, *s.* Lois de la nature, raison des phénomènes physiques, principe des êtres.
- **butsuzō**, 佛像, *s.* Idole, statue de Bouddha.
- **buttai**, 物体, *s.* Corps, matière, substance.
- **bu-un**, 武運, *s.* Fortune militaire.
- **buyōjin**, 不用心, *s.* Imprudence, insouciance, négligence, imprévoyance.
- buyu**, 蚋, *s.* Petit moustique dont la piqure est très irritante.
- * ◦ **buyū**, 武勇, *s.* Bravoure militaire, esprit belliqueux.

- **byō**, 鉋, *s.* Petit clou à large tête, vis.
- **byō**, 秒, *s.* Seconde.
- **byō**, 廟, *s.* Temple des ancêtres, sépulture impériale. *Syn.* MITAMAYA, TAMAYA.
- **byō**, 病, (*yamai*) *s.* Maladie.
- * ◦ **byōbaku**, 渺漠, *s.* Qualité de ce qui est vaste, étendu, spacieux.
- * ◦ **byōbō**, 渺茫, *s.* Comme le précédent.
- **byōbu**, 屏風, *s.* Paravent.
- **byōdō**, 平等, *s.* Égalité, uniformité, impartialité.
- * ◦ **byōdō**, 廟堂, *s.* Cabinet, ministère d'état, gouvernement.
- **byō-in**, 病院, *s.* Hôpital, infirmerie.
- **byōjō**, 病狀, *s.* Symptômes de maladie.
- **byōki**, 病氣, (*yamai*) *s.* Maladie, infirmité.
- **byōnin**, 病人, *s.* Malade, infirme.
- **byōshi**, 病死, *s.* Mort de maladie.
- **byōshin**, 病身, *s.* Infirme, malade.
- **byōshitsu**, 病室, *s.* Infirmerie, chambre de malade.
- **byōshō**, 病床, *s.* Lit d'un malade.
- **byō-tai**, } 病體, *s.* Nature d'une maladie.
- byō-tei**, }

C

- **Cha**, 茶, *s.* Thé.
- **chaban-kyōgen**, 茶番狂言, *s.* Nom d'une espèce de représentation théâtrale comique et divertissante.
- chabin**, 茶瓶, *s.* Pot à thé; théière.
- chabin**, 茶瓶, *s.* Chauve: — *atama*, tête =.
- chabitsu**, 茶櫃, *s.* Boîte pour les tasses à thé.
- chabon**, 茶盆, *s.* Plateau à thé.
- chabōzu**, 茶坊主, *s.* Domestique d'une grande maison spécialement chargé de faire le thé.
- **chadai**, 茶臺, *s.* Soucoupe de la tasse à thé.

° **chadai**, 茶代, *s.* Pourboire qu'un voyageur offre au maître de l'hôtel où il loge.

* ° **chadō**, 茶道, *s.* Art de préparer l'infusion du thé en poudre, règles et cérémonial de cet art.

chadōgu, 茶道具, *s.* Ustensiles et vases qui servent à faire le thé, service à thé.

chagama, 茶釜, *s.* Grande théière où l'on tient le thé bouillant sur le feu; petite marmite à couvercle, pour chauffer de l'eau.

chagara, 茶滓, *s.* Marc de thé, résidu du thé.

° **chagwashi**, 茶菓子, *s.* Gâteaux, fruits, tout ce qui se sert avec le thé.

cha-ire, 茶入, *s.* Boîte à thé, pot à thé ordinaire en étain ou en fer-blanc.

cha-iro, 茶色, *s.* Couleur de thé, vert-cendré, brun pâle.

° **chajin**, 茶人, *s.* Maître dans l'art de préparer l'infusion du thé en poudre; antiquaire, original, excentrique.

° **chakka**, 嫡家, *s.* Branche principale d'une famille.

chakoshi, 茶漉, *s.* Passoire à thé.

* ° **chakujo**, 嫡女, *s.* Fille aînée.

* ° **chakunan**, 嫡男, *s.* Fils aîné, celui qui doit succéder au père. Syn. CHAKUSHI, CHŌNAN, SŌRYŌ.

* ° **chakuryū**, 嫡流, *s.* Descendance du fils aîné, branche aînée d'une famille.

* ° **chakusai**, 嫡妻, *s.* Épouse légale, femme véritable. Syn. HONSAI, SEISAI.

* ° **chakushoku suru**, 着色, *v.a.* Colorier, peindre.

* ° **chakushu suru**, 着手, *v.a.* Mettre la main à, commencer, entreprendre.

° **chaku suru**, 着, *v.a.* Revêtir, mettre, porter.

° **chaku suru**, 着, *v.n.* Arriver, aborder.

chakuza suru, 着座, *v.n.* S'asseoir, prendre place.

chamise, 茶店, *s.* Maison de thé. * Petite auberge où l'on trouve à boire et à manger.

chan, 油脂, 番瀝青, *s.* Poix, goudron, résine.

cha-no-ki, 茶樹, *s.* Arbuste à thé.

cha-no-ma, 茶間, *s.* Salle à manger, appartement où l'on prend le thé.

chanomijawan, 茶飲茶碗, *s.* Tasse à thé.

cha-no-yu, 茶湯, *s.* Cérémonie du thé. (ne se dit que pour l'infusion de thé en poudre).

° **chatō**, 茶湯, *s.* Offrande de thé aux idoles bouddhiques.

chato et **chatto**, *adv.* Rapidement, vite, en un clin d'œil.

chatsubo, 茶壺, *s.* Jarre en terre où l'on conserve le thé.

chatsumi, 茶摘, *s.* Cueillette, récolte du thé, celui ou celle qui est employé à cette cueillette.

° **chawa**, 茶話, *s.* Entretien en buvant le thé.

chawakashi, 茶釜, *s.* Petite marmite de métal où l'on fait bouillir le thé.

chawan, 茶碗, *s.* Tasse à thé, tasse dans laquelle on sert le riz.

chaya, 茶屋, *s.* Maison où l'on boit du thé, p. ext. restaurant. * Boutique où l'on vend du thé.

chazuke, 茶漬, *s.* Riz arrosé de thé.

chi, -血, *s.* Sang; consanguinité.

° **chi**, 智, *s.* Intelligence, sagesse, habileté, connaissance: *mu* —, ignorant.

° **chian**, 治安, *s.* Paix, tranquillité publique.

chian-saibansho, 治安裁判所, *s.* Tribunal qui juge les perturbateurs de la paix publique, justice de paix.

* ° **chiban**, 地盤, *s.* Terrain préparé pour construire une maison, planter un jardin, etc., terrain.

chibashiri, 血走, *v.n.* Saigner, être au vif ou sanguinolent: *chibashiru manako*, yeux injectés de sang.

chibi-chibi, 微微, *adv.* Peu à peu, peu à la fois.

chibiri, 耗, *v.n.* Diminuer peu à peu, s'user, se consumer, disparaître: *fude ga* —, le pinceau s'use.

* ° **chibō**, 智謀, *s.* Projet, plan ou stratagème habilement conçu, sage conseil, sagacité.

chibo, *s.* Pick-pocket, filou. Syn. KINCHAKKIRI.

chibusa, 乳房, *s.* Mamelon, extrémité des mamelles, tétou,

chichi, 父, *s.* Père : *chichigo*, *chichi-ue*, id.

chichi, 乳, *s.* Lait ; mamelle, pis, tétine.

* ° **chi-chi**, 遅々, *adv.* Lentement, d'une manière indolente et paresseuse.

chichi-kata, 父方, *s.* Parents du côté paternel.

chichi-oya, 乳母, *s.* Nourrice.

° **Chi-chū-kai**, 地中海, *s.* Mer Méditerranée.

° **chidai** et **jidai**, 地代, *s.* Prix du loyer d'un terrain.

* ° **chidon**, 遲鈍, *a.* Qui a l'esprit lent, qui manque d'intelligence et de pénétration, imbécile.

chidori-ashi, 千鳥足, *s.* Allure incertaine, marche chancelante, titubation.

chie, 智慧, *s.* Intelligence, sagesse, génie, habileté, talent : — *fukaki hito*, — *aru hito*.

* ° **chien**, 遲延, *s.* Retard.

chiezuki, 智慧付, *v.n.* Commencer à comprendre, devenir sage, intelligent (se dit des enfants).

chifusu, 窒扶斯, *s.* (méd.) Typhus, fièvre typhoïde.

chigae, 遠, *v.a.* Changer, diversifier, varier, démettre, disjoindre, disloquer.

chigai, 遠, *s.* Différence, distinction, désaccord, divergence. * Erreur, changement, méprise, confusion, bévue.

chigai, 遠, *v.n.* Se tromper, ne pas produire l'effet attendu, manquer, errer. * Être différent, dissemblable, changer.

chigai, 遠, *v.n.* Croiser, ne pas rencontrer, passer à côté.

* ° **chigaku**, 地學, *s.* Étude, science de la terre, comprenant la géographie (*chirigaku*) et la géologie (*chishitsugaku*).

* ° **chigi**, 遲疑, *s.* Hésitation, indécision.

* ° **chigi**, 地祇, *s.* (myth.) Dieux et déesses terrestres, vivant sur la terre.

chigire-chigire, 千切々々, *adv.* En pièces, en morceaux, brisé, rompu, déchiré, en lambeaux.

chigire, 断, *v.n.* Être coupé, brisé, réduit en morceaux, se déchirer, se rompre.

chigiri, 契, *s.* Association, alliance, union, engagement, promesse : *hōyū no* —, amitié.

chigiri, 断, *v.a.* Couper, rompre, briser, arracher, séparer, cueillir, choisir.

chigiri, 契, *v.n.* S'unir, s'allier par contrat, mariage ou amitié, s'engager, promettre.

chigo, 兒, 稚子, *s.* Petit enfant.

* ° **chigwai**, 治外, *s.* Exterritorialité.

* ° **chihatsu suru**, 薙髮, *v.n.* Raser la tête (se dit des bonzes) ; se faire bonze.

* ° **chihei**, 地平, *s.* Horizon (sur terre seulement) : — *keigi*, boussole de déclinaison.

° **chihō**, 地方, *s.* Localité, région.

chihō-yōnen-gakkō, 地方幼年學校, *s.* École régionale des cadets (école militaire préparatoire).

* ° **chi-i**, 地位, *s.* Position sociale, situation, état, grade, dignité. Syn. I-CHI, MIBUN.

chisai, 小, *s.* Petit, humble, bas, de peu d'importance ou de valeur, jeune.

° **chiji**, 知事, *s.* Gouverneur d'un *ken* ou d'un *fu*, préfet.

chijikamari, 縮, *v.n.* Se raccourcir, se contracter, diminuer, être amoindri, rétréci, abrégé ; devenir moins audacieux.

* ° **chijiku**, 地軸, *s.* Axe de la terre.

chijime, 縮, *v.a.* Raccourcir, diminuer, rétrécir, abréger.

chijimi, 縮, 縹, *s.* Étoffe crêpée, gaufrée.

chijimigami, 縮髮, *s.* Cheveux bouclés.

* ° **chijin**, 知人, *s.* Ami, connaissance.

* ° **chijōken**, 地上權, *s.* Droit de superficiaire.

* ° **chijoku**, 恥辱, *s.* Insulte, injure, infamie, opprobre, honte : — *wo ukeru*, être déshonoré.

* ° **chijutsu**, 治術, *s.* Opération chirurgicale, procédé de l'art médical. * Principes de gouvernement.

* ° **chika**, 地價, *s.* Valeur du terrain : — *tōki*, hausse du prix des terrains.

° **chika**, 地下, *s.* Souterrain : — *sen*, ligne souterraine (de chemin de fer).

chika, 近, *s.* Proximité, (en comp.).

* ° **chika**, 治下, *s.* Sous un gouvernement.

chikagoro, 近頃, 近來, *adv.* Récemment, dernièrement, ces jours-ci.

chikai, 誓, 盟, *s.* Serment, promesse solennelle: — *wo musubu*, se lier par serment.

chikai, au, 誓, *v.a.* Promettre avec serment, jurer: *chikaite negau*, adjurer (demander).

chikai, **ki**, **shi**, **ku**, 近, *a.* Proche, près, voisin de, rapproché, parent, intime.

* ° **chikaku**, 知覺, *s.* (oboe) Sensibilité, sensation, sens, sentiment: — *nashi*, insensible, apathique.

chikame, 近眼, *s.* Qui a la vue courte, myope.

chikara, 力, *s.* Force, pouvoir, capacité, puissance; secours, aide, assistance.

chikara-kobu, 力瘤, 臄, *s.* Saillie formée par la contraction du muscle flexeur du biceps. * *fig.* Ardeur, zèle: — *wo dasu*.

chikara-kurabe, 角力, *s.* Lutte pour comparer ses forces. Syn. *SUMŌ*.

chikara-mochi, 力持, *s.* Athlète, homme très fort, hercule.

chikara-otoshi, 力落, *s.* Désappointement, découragement. Syn. *GAKKARI*, *RAKUTAN*.

chikara-waza, 力業, *s.* Prouesse athlétique, ouvrage qui exige une grande force, tour de force.

chikarazuki, **ku**, 力付, *v.n.* Recouvrer les forces, la santé, se rétablir, se remettre.

chikayori, **ru**, 近寄, *v.n.* S'approcher, venir auprès, approcher.

chikazuke, **ru**, 近付, *v.a.* Rapprocher, rendre intime.

chikazuki, 面識, *s.* Connaissance, ami non encore intime.

* ° **chikei**, 笞刑, *s.* Peine du fouet.

* ° **chikei**, 地形, *s.* (*chi no katachi*) Aspect topographique d'une région, relief et accidents du terrain.

* ° **chiken**, 知見, *s.* (*shitte miru*) Connaissance, savoir.

° **chiken**, 地券, *s.* Titre de propriété, acte de vente ou de transfert d'un terrain. Syn. *KOKEN*.

* ° **chiki**, 知己, *s.* Connaissance, ami.

* ° **chikkō**, 築港, *s.* Construction d'un port.

* ° **chikkyo**, 蟄居, *s.* Vie retirée, réclusion, emprisonnement, confinement dans son propre domicile.

* ° **chikoku**, 遲刻, *s.* Retard, délai, manque de ponctualité: — *suru*. Syn. *CHIEN*, *CHIN*.

chikoku, 治國, *s.* Action de gouverner un pays; pays en paix, bien gouverné.

* ° **chiku suru**, 馳驅, *v.n.* Galoper à cheval, courir. Syn. *KAKE-HASHIRU*.

° **chikuba**, 竹馬, *s.* Cheval de bois ou de bambou; échasses: — *no tomo*, compagnon de jeux.

* ° **chikuhaku**, 竹帛, *s.* Annales, chroniques, histoire.

° **chikuichi**, 逐一, *adv.* Complètement, entièrement, avec tous les détails, minutieusement, sans omission, scrupuleusement.

* ° **chikuji**, 逐次, *adv.* Successivement, peu à peu; par degré, en ordre, tour à tour.

chikukaku, 逐客, *s.* Proscrit, exilé.

chiku-on-ki, 蓄音器, *s.* Phonographe, graphophone.

° **chikurui**, 畜類, *s.* Règne animal.

chikusa, 千種, *a.* De différentes espèces, nombreux. Syn. *KUSAGUSA*, *SAMAZAMA*.

* ° **chikuseki suru**, 蓄積, *v.a.* Accumuler, recueillir, entasser, emmagasiner (en vue de l'avenir).

* ° **chikushi**, 竹紙, *s.* Légère pelure blanche qui est à l'intérieur du bambou.

chikushin, 逐臣, *s.* *Samurai* chassé par son maître, vagabond, proscrit.

chikushō, 畜生, *s.* Animal, bête, brute. * Terme de mépris et d'injure: — *dōyō no yatsu*, id.

chikusō, 竹槍, (*take-yari*) *s.* Pique en bambou.

chikuten suru, 逐電, *v.n.* Fuir, s'enfuir pour échapper aux tribunaux, se cacher.

* ° **chikuyō suru**, 畜養, *v.a.* Élever, nourrir (des animaux). Syn. *KAU*.

° **chikuzai**, 蓄財, *s.* Richesses accumulées, argent entassé, épargné.

* ° **chikwan**, 遲緩, *s.* Retard, délai, lenteur, négligence, inaction, paresse. Syn. *NOROKI*.

- ° **chikyō**, 地峽, s. Isthme: *Panama no* —.
- ° **chikyō**, 地境, s. Frontières, limites.
- chikyōdai**, 乳兄弟, s. Frère (ou sœur) de lait.
- ° **chikyū**, 地球, s. Terre, globe terrestre.
- chimamire**, 血塗, s. Couvert de sang, souillé de sang. Syn. CHIDARAKE, CHIMIDORO.
- chimanako**, 血眼, s. Yeux injectés de sang, rouges, enflammés (v. g. de colère).
- chimata**, 街, s. Carrefour, rue, route, ville, endroit: *kassen no* —, champ de bataille.
- chimatsuri**, 血祭, s. Action d'offrir au dieu de la guerre le sang du premier ennemi tué, pour obtenir la victoire.
- chimba**, 跛, s. (t. vulg.) Boiteux, estropié, perclus: *kata* —; estropié d'une jambe.
- ° **chibotsu suru**, 沈没, v.n. (*shizumi-iru*) Faire naufrage, couler, sombrer, être perdu, ruiné, détruit.
- * ° **chimbu suru**, 鎮撫, (*tori-shizumeru*) v.a. Pacifier, apaiser, rétablir l'ordre, soumettre, réprimer (une émeute, etc.).
- * ° **chimbun**, 珍聞, s. Nouvelle curieuse; fait intéressant et rare.
- ° **chimei**, 地名, (*tokoro no na*) s. Nom de lieu.
- chimei**, 致命, s. Sacrifice de sa vie pour une cause: — *sha*, martyr: — *shū*, blessure mortelle.
- chimen**, 地面, s. Terrain, surface de la terre.
- ° **chimi**, 地味, s. Nature du sol (fertilité ou stérilité).
- * ° **chimitsu**, 緻密, s. Finesse, délicatesse, détail; perfection du travail. Syn. KOMAYAKA.
- ° **chimmi**, 珍味, s. Mets rare et délicat; goût délicat d'un mets.
- * ° **chimmoku**, 沈黙, Silence, réserve.
- chimpin** et **chimpō**, 珍品, 珍寶, s. Objet rare et précieux, curiosité. Syn. CHINKI.
- * ° **chimpu**, 陳腐, a. Vieux, ancien, usé, rebattu, inacceptable, suranné, passé de mode, trop commun.
- * ° **chimyaku**, 地脉, s. (géol. et min.) Veine, filon.

- ° **chin**, 朕, pron. Je, moi, nous, usité par l'Empereur seul). Syn. MARO.
- chin**, 亭, s. Maison ou pavillon d'été, kiosque, tonnelle. Syn. AZUMAYA.
- ° **chin**, 賃, s. Gages, prix, traitement, loyer.
- * ° **chin**, 鴉, s. Nom d'un oiseau venimeux de Chine.
- chin**, 狎, 矮狗; 狛, s. Chien de petite taille, caniche.
- chinami**, 縁, s. Lien, liaison, alliance, affinité, parenté, consanguinité; relation, origine, motif, cause.
- * ° **chin-atsu suru**, 鎮壓, v.n. Opprimer; dompter, subjuguier.
- * ° **chinchaku**, 沈着, s. Calme, sang-froid, réserve, fermeté, retenue, présence d'esprit.
- ° **chinchō**, 珍重, s. Bonheur, félicité, félicitations, compliments.
- ° **chindai**, 鎮臺, s. Garnison. Syn. SHIDAN.
- * ° **chindeki suru**, 沈溺, (*shizumi-oboru*) v.n. Être adonné à, plongé dans, perdu de.
- * ° **chinden**, 沈澱, s. (chim.) Précipité, sédiment, dépôt.
- * ° **chindoku**, 鴆毒, s. Poison du *chin*; p. ext. poison.
- chingashi**, 賃貸, s. Action de louer à gages, de louer.
- ° **chingin**, 賃銀, s. Gages, prix d'un travail.
- * ° **chingin suru**, 沈吟, v.n. Réfléchir, méditer, penser, considérer, se demander ce qu'on fera, être anxieux.
- * ° **chingo suru**, 鎮護, (*shizume-mamoru*) v.a. Protéger, garder, préserver, assurer la sécurité.
- ° **chinji**, 珍事, (*mezurashiki koto*) s. Fait ou événement rare, anormal, étrange, notable. (ordnt. en mauv. part).
- * ° **chinjō suru**, 陳情, v.a. Exprimer ses sentiments, exposer ses vues, son opinion; déclarer ses intentions, ouvrir son cœur: *chinjō hyō*, pétition.
- ° **chinju**, 鎮守, Divinité qui garde un endroit, dieu protecteur; protection d'une divinité.
- ° **chinjufu**, 鎮守府, s. Préfecture maritime,

port militaire, arsenal maritime. * Autrefois : gouvernement des provinces du Nord (Ō-u).

* ° **chinjutsu suru**, 陳述, (mōshi-noberu) *v.a.* Déclarer, affirmer, rapporter, communiquer, proclamer : *chinjutsu sho*, mémoire, rapport, exposé.

* ° **chinka suru**, 沈下, *v.n.* Couler à fond, périr, tomber, se détériorer, dégénérer, empirer.

* ° **chinki**, 珍器, *s.* Objet rare et précieux.

chinki et **chinkizai**, 丁幾, *s.* (pharm.) Teinture, alcoolat : *tetsu* —, teinture de fer.

chinkimbori, 沈金彫, *s.* Ouvrage doré et ciselé.

* ° **chinkō**, 珍肴, *s.* Poisson délicieux ; toute chose recherchée qui accompagne le *sake* ; mets recherché.

chinkō ou **jinkō**, 沈香, *s.* Agalloche ou bois d'aloès ; espèce d'encens.

* ° **chinkoku suru**, 陳告, *v.a.* Dire, parler, exprimer. Syn. CHINJŌ SURU.

* ° **chinkon suru**, 鎮魂, *v.a.* Apaiser les âmes des morts : *chinkon sai*, fête en l'honneur des morts.

* ° **chinkwa suru**, 鎮火, (*hi ga kieru*) *v.n.* S'éteindre, s'apaiser, cesser, s'arrêter (en parlant d'un incendie).

chinkyaku, 珍客, *s.* Visiteur qui vient rarement.

* ° **chinnyū suru**, 闖入, *v.n.* Entrer brusquement dans un lieu, se précipiter avec violence.

chinomigo, 乳子, *s.* Enfant à la mamelle.

chi-no-ri, 地利, *s.* Positions stratégiques importantes et avantageuses d'un pays ; avantages stratégiques, forteresses naturelles.

* ° **chinretsu suru**, 陳列, (*tsurane-naraberu*) *v.a.* Mettre, disposer en ordre, arranger, exposer, étaler.

* ° **chirin suru**, 沈淪, *v.n.* Tomber dans l'obscurité, être ruiné, discrédité ; perdre sa renommée, en être réduit à se cacher. * (boudd.) Être perdu, damné. Syn. OCHI-IRU, SHIZUMU.

* ° **chinsa**, 沈渣, *s.* Sédiment, lie, dépôt.

* ° **chinseki**, 枕席, *s.* Oreiller et couverture.

* ° **chinshaku**, 賃借, *s.* Bail, location : — *suru*, louer, prendre à bail.

* ° **chinshi suru**, 沈思, (*toku to kangaeru*) *v.a.* Considérer avec soin, réfléchir profondément.

* ° **chinsho**, 珍書, (*mezurashiki shomotsu*) *s.* Livre rare, curieux, précieux, utile.

* ° **chintai**, 鎮臺, *s.* Garnison. Syn. CHINDAI.

* ° **chintai**, 賃貸, *s.* Bail : — *butsu*, chose louée à bail : — *keiyaku*, contrat de louage, bail.

chintai suru, 沈滯, *v.n.* S'arrêter, rester stationnaire, ne pas avancer ; être obstrué, stagnant.

* ° **chin-yū**, 沈勇, *s.* Sang-froid, présence d'esprit, courage en face du danger.

* ° **chippuku suru**, 蟄伏, *v.n.* Se cacher, rester engourdi dans son trou pendant l'hiver.

chirabara, 散亂, *s.* État de ce qui est dispersé, désagrégé, éparpillé, disloqué, brisé.

chirabari, ru, 散亂, *v.n.* Se disperser, s'éparpiller en désordre, confusément.

chira-chira, 乖々, *adv.* Tomber en s'agitant, en se balançant, en vacillant, en tremblotant, en voltigeant çà et là.

* ° **chiran**, 治亂, (*osamaru midareru*) *s.* Paix et guerre, tranquillité et trouble.

chirari to, 瞥, *adv.* A la hâte, rapidement, d'un coup d'œil, superficiellement, vaguement.

chirashi, su, 散, *v.a.* Disperser, répandre, semer, éparpiller.

chiratsuki, ku, 閃, 散附, *v.n.* Étinceler, briller, scintiller, jeter des éclats par intervalles, être ébloui.

* ° **chiri**, 地理, *s.* Géographie : — *gaku*, id.

chiri, 塵, *s.* Poussière, débris, rebuts, ordures.

chiri, ru, 散, *v.n.* Se disperser, se répandre, s'étendre, se flétrir et tomber, pâlir, perdre sa beauté, son lustre ou sa fraîcheur.

chiri-bakari mo, *adv.* Pas du tout, pas le moins du monde (avec une nég.).

chiribame, ru, 鏤, 鑲, 銅, *v.a.* Sculpter, graver, incruster de métaux précieux, orner d'or repoussé, damasquiner. Syn. HORI-TSUKERU, HORU.

chiribokori, 塵芥, *s.* Poussière soulevée par le vent : *kaze de* — *ga tatsu*.

chiridame, 塵溜, *s.* Boîte à ordures.

chiri-harai, 塵掃, *s.* Plumeau.

chirijiri, 散々, *a. et adv.* En désordre, dispersé, en déroute. Syn. BARABARA, CHIRABARITE.

chirimen, 縮緬, *s.* Crêpe de soie japonais.

chiri-no-yo, 塵世, *s.* (bouddh.) Ce monde corrompu, la route poussiéreuse de cette vie.

chiri-tori, 塵取, *s.* Instrument servant à enlever la poussière, les balayures, les ordures, etc. Syn. GOMI-TORI.

* ° **chiryaku**, 智略, *s.* Plan habile, sagacité.

* ° **chiryo**, 智慮, *s.* Prudence, sagesse, profondeur de pensée.

° **chiryō**, 治療, *s.* Traitement médical : — *suru*.

chisa, 苣蒿, *s.* Laitue commune.

° **chisan**, 遲參, (*osoku mairi*) *s.* Retard.

° **chisei**, 地勢, (*tochi no ikioi*) *s.* Position, aspect physique d'un pays, avantages stratégiques d'un pays.

* ° **chisei**, 治世, *s.* Durée d'un règne.

° **chisha**, 智者, *s.* Sage, homme de jugement, de talent, de savoir.

* ° **chishiki**, 知識, *s.* Connaissance, science, érudition; (bouddh.) bonze savant, illustre.

° **chishitsu**, 地質, *s.* Nature du sol : — *gaku*, géologie : — *gakusha*, géologue.

* ° **chishō**, 智將, *s.* Général habile, grand capitaine.

° **chishō**, 地所, *s.* Terrain, pièce de terre.

° **chishu** ou **jishu**, 地主, *s.* Propriétaire d'un terrain.

° **chiso**, 地租, *s.* Impôt foncier.

* ° **chisō**, 地層, *s.* (géol.) Couches de l'écorce terrestre.

° **chisō**, 馳走, *s.* Festin, repas, dîner, banquet.

chisso, 窒素, *s.* Azote.

* ° **chissoku**, 窒息, *s.* Étouffement, suffocation : — *suru*. Syn. IKI GA TSUMARU.

chisuji, 血脈, *s.* Lignée, descendance, famille, maison, généalogie. Syn. KETSU-EN, KETTŌ.

chisuji, 血脈, *s.* Vaisseaux sanguins, veines, artères. Syn. KEKKWAN, KETSUMYAKU.

* ° **chitai**, 遲滯, (*todokōru*) *s.* Délai, retard, ajournement, lenteur : — *naku*, promptement.

* ° **chitchoku**, 黜陟, *s.* Promotion et destitution (des fonctionnaires), avancement et recul.

* ° **chitsujo**, 秩序, *s.* Ordre, bon ordre, arrangement, règlement.

* ° **chitsuroku**, 秩祿, *s.* Pension capitalisée ou indemnité accordée aux *daimyō* et aux *samurai* après la Restauration.

chitto, *adv.* Un peu, très peu, un moment.

* ° **chiyū**, 智勇, *s.* Science et courage, intelligence et bravoure.

° **chizei**, 地稅, *s.* Impôt foncier.

chizu, 地圖, *s.* Carte géographique, atlas : — *shi*, dessinateur ou graveur de cartes.

° **chō**, 朝, *s.* Cour impériale. * Pays. * Dynastie, règne, gouvernement.

° **chō**, 長, (*nagai*) *s.* Longueur : — *suru*, croître, grandir. * Aîné, plus âgé, âgé.

° **chō**, 廳, *s.* Préfecture, siège ou bureaux de l'administration d'un *Ken*.

° **chō**, 町, *s.* Ville (au-dessous de 25.000 hab.); quartier, rue. * Mesure de longueur, 60 *ken* (109 m. 09). * Mesure de superficie, 10 *tan* ou 3.000 *tsubo* (99 ares 17.33).

° **chō**, 帳, *s.* Livre de comptes, grand-livre, registre; p. ext. carnet, manuscrit, cahier de notes.

° **chō**, 腸, *s.* Intestins : *dai* —, gros intestin.

° **chō**, 蝶, *s.* Papillon. Syn. CHŌCHŌ.

chō, 偶, *s.* Nombre pair : — *sū*, id.

° **chō**, 調, *s.* (gram.) Inflexions de la voix. * (musiq.) Note.

° **chō**, 兆, *s.* Un milliard. * Signe, indication, indice, présage, symptômes, pronostics.

* ° **chō**, 吊, *s.* Deuil, condoléances : — *suru*.

chō-ai, 帳合, (*hiki-awaseru*) *s.* Tenue des livres, comptes, apurement ou vérification des comptes.

* ° **chō-ai**, 寵愛, (*itsukushimi*) *s.* Amour, affection, prédilection, faveur : — *suru*, affectionner.

* ° **chōaku**, 懲惡, *v.a.* Action de punir le mal, de prémunir contre le mal par des exhortations.

chōba, 町場, *s.* Champ ou sphère de travail, la partie spéciale d'un ouvrier. * Étape d'un voyage, distance entre deux repos.

chōba, 帳場, *s.* Comptoir, caisse (dans une boutique).

* ° **chōbatsu**, 懲罰, *s.* Punition, châtement.

° **chōbō**, 眺望, *s.* Vue étendue.

° **chōbo**, 帳簿, *s.* Livre de comptes, registre.

° **chōbon** ou **chōhon**, 帳本, 首惡, *s.* Mcneur, chef, chef de bande, démagogue. * Cause, origine, occasion.

* ° **chōbo suru**, 徵募, *v.a.* Recruter, lever, enrôler (des soldats, des ouvriers, etc.).

* ° **chōbun**, 弔文, *s.* Composition littéraire (en prose) pour exprimer les regrets, la douleur de la mort de qq.

chōchaku suru, 打擲, *v.a.* Frapper, fouetter, battre. Syn. BUTSU, UCHI-TATAKU.

° **chōchikan**, 懲治監, *s.* Maison de correction, établissement disciplinaire, maison pénitentiaire.

° **chochiku**, 貯蓄, *s.* (takuvae) Épargne, économie, provision: — *suru*, épargner, mettre de côté.

chōchin, 提燈, *s.* Lanterne.

chōchō, 町長, *s.* Maire de ville, de village.

° **chōdai suru**, 頂戴, *v.a.* Recevoir, accepter quelque chose d'un supérieur, d'un hôte.

° **chōdatsu suru**, 調達, *v.n.* Fournir ce qui est nécessaire, recueillir, amasser une somme d'argent, préparer un objet (des habits, etc.) d'avance.

chōdo, 丁度, 恰, *adv.* Juste, tout juste, exactement, précisément: — *yoi*, juste ce qu'il faut.

° **chōeki**, 懲役, *s.* Détention et travaux forcés.

chōetsu suru, 超越, *v.n.* et *a.* Surpasser, exceller, excéder, être de reste: *chōetsu-gaku*, surplus.

* ° **chōfuku**, 朝服, *s.* Habit de cour, costume ou uniforme officiel.

° **chōfuku**, 重複, (*kasamaru*) *s.* Répétition inutile, double emploi: — *suru*, répéter, recommencer.

* ° **chōga suru**, 朝賀, *v.a.* Présenter ses hommages, ses félicitations à l'Empereur (pour le nouvel an, etc.).

* ° **chōgi**, 朝議, *s.* Délibération du cabinet décision ministérielle: — *ikketsu*, id. Syn. BYŌGI.

* ° **chōhai**, 朝拜, *s.* Présenter ses hommages à l'Empereur.

* ° **chōhatsu**, 徵發, *s.* Réquisition, levée d'hommes ou d'impôts pour l'armée, pour le service de l'État.

° **chōhei**, 徵兵, *s.* Conscrit, conscription: — *rei*, loi sur la conscription.

chōhei, 朝兵, *s.* Soldats de l'Empereur (autrefois).

* ° **chōhei**, 凋弊, *s.* Épuisement, fatigue, affaiblissement, énervement, languueur, consommation.

° **chōhi**, 町費, *s.* Dépenses d'une ville, contributions municipales.

° **chōhō**, 重寶, *s.* Qualité de ce qui est utile, approprié, convenable, précieux.

° **chōhōkei**, 長方形, *s.* (géom.) Rectangle.

chōhon, 張本, *s.* Chef de parti, menestr.

chō-i, 朝位, *s.* Héritier de la couronne.

* ° **chō-i**, 朝威, *s.* Autorité de l'Empereur, majesté, dignité souveraine.

* ° **chōi**, 吊慰, *s.* Deuil, condoléances, consolations.

° **chō-in suru**, 調印, (*in wo osu*) *v.a.* Apposer son sceau, mettre sa signature, signer.

choito, 一寸, *adv.* Un moment, un instant, un peu. Syn. CHOTTO.

chōitsu suru, 漲溢, *v.a.* Dépasser les bords, déborder, inonder.

° **chōja**, 長者, *s.* Riche.

* ° **choji**, 儲貳, *s.* Prince impérial, héritier du trône.

chōji, zuru, 長, *v.n.* Croître, grandir, pousser; être versé dans, être habile, exceller.

° **chōjō**, 長上, (*me-ue*) *s.* Personne supérieure en âge, en dignité.

° **chōjō**, 頂上, *s.* Le plus haut point, sommet, crête, cime, tête, faite: — *ni tassuru*.

° **chōjo**, 長女, *s.* Fille aînée, première fille.

* ° **chōju**, 長壽, (*nagaki kotobuki*) *s.* Longue vie, grand âge: — *mampuku*, longévité et bonheur.

° **chōjū** et **chōshū**, 聽衆, *s.* (bouddh.) Auditoire, auditeurs. Syn. KIKU-HITO.

° **chōjū**, 鳥獸, (*tori kenono*) *s.* Animaux à plumes et à poils.

° **chojutsu**, 著述, *s.* Composition d'un ouvrage.

* ° **chōka**, 町家, *s.* Maisons d'une rue ou d'une ville. Syn. MACHIYA.

* ° **chōkai**, 懲戒, *s.* Reproche, blâme, réprimande, punition: — *suru*, blâmer, censurer.

chōkaku, 頂角, *s.* Angle au sommet.

* ° **chōkei**, 長計, *s.* Projet habilement conçu, dessein ou plan plein de prudence, politique prévoyante et profonde.

* ° **chōken**, 重讒, *s.* Reproche, blâme sévère.

* ° **chōken**, 朝憲, *s.* Constitution, lois d'un pays:

chōken, 朝讒, *s.* Blâme de l'Empereur.

chōken, 朝見, (*mamiuru*) *s.* Audience de l'Empereur.

chōki suru, 嘲諷, *v.a.* Injurier, insulter, couvrir d'opprobres, traiter avec mépris.

* ° **chokka**, 直下, *s.* Endroit qui se trouve perpendiculairement sous un autre.

° **chokkaku**, 直角, *s.* Angle droit.

chokkaku, 直覺, *s.* (philos.) Intuition.

* ° **chokkei**, 直系, *s.* Ligne directe (de parenté).

* ° **chokkei**, 直徑, *s.* Diamètre.

* **chokki**, *s.* Gilet.

chokkō, 直行, *s.* Voie directe: — *sen*, bateau direct: — *kishu*, train direct.

* ° **chokkwatsu suru**, 直轄, *v.a.* Contrôler, inspecter directement, sans intermédiaire.

* ° **chokkyo**, 勅許, *s.* Sanction impériale, permission de l'Empereur.

* ° **chōkō**, 朝貢, (*mitsugi wo tatematsuru*) *s.* Tribut payé ou hommage rendu à l'Empereur.

* ° **chōkō**, 徵候, *s.* (méd.) Symptôme, signe, marque. Syn. KIZASHI, SHIRUSHI.

chōkō, 彫工, *s.* Graveur, sculpteur.

choko-choko, *adv.* Souvent, fréquemment, en toute hâte, rapidement, à petits pas.

chokōzai, 猪口才, *s.* Pédanterie, affectation, bribes de science mal placées.

choku, 猪口, 鐘, (*sakazuki*) *s.* Tasse à sake.

choku, *s.* Petit plat creux en porcelaine dans lequel on sert les légumes.

° **choku**, 直, *s.* Droiture, justice, rectitude, honnêteté, intégrité, impartialité.

choku, 直, *s.* Qualité de ce qui est simple, sans affectation, sans prétention, d'un caractère gai, enjoué, de valeur minime. Syn. KAN-I, KIGARU, TEGARU.

° **choku**, 勅, *s.* et *a.* (en composit.) Impérial, qui vient de l'Empereur ou lui appartient, spéc. ordre de l'Empereur. Syn. MIKOTONORI.

° **choku**, 直, *a.* (géom.) Droit (en comp.).

* ° **chokugen**, 直言, *s.* Vérité dite sans détour.

° **chokugo**, 勅語, *s.* Paroles de l'Empereur, discours de l'Empereur; rescrit impérial du 30 Octobre 1890 sur l'éducation. Syn. MIKOTONORI.

chokuhitsu, 直筆, *s.* Écrit dans lequel on dit la vérité sans détour.

chokujō, **chokutei**, **chokumei**, 勅定, *s.* Décision, édit, ordre de l'Empereur.

* ° **chokun**, 儲君, *s.* Prince Impérial.

chokun, 儲君, *s.* Prince descendant directement du fils aîné de l'Empereur et qui est l'héritier légitime du trône.

° **chokunin**, 勅任, *s.* Nomination faite par l'Empereur; le second des quatre rangs officiels; fonctionnaire nommé par l'Empereur.

° **chokurei**, 勅令, *s.* Ordonnance impériale.

chokuritsu suru, 直立, *v.n.* Être debout, se tenir debout.

* ° **chokusai**, 勅裁, *s.* Décision de l'Empereur.

chokusen, 直線, *s.* (géom.) Ligne droite.

* ° **chokusen**, 勅選, *s.* Choix fait par l'Empereur, nomination impériale.

chokuseppō et **chokusetsu-hō**, 直說法, *s.* Démonstration directe; (gram.) mode indicatif.

° **chokusetsu**, 直接, *a.* Direct, immédiat, sans intermédiaire.

° **chokushi**, 勅使, *s.* Ambassadeur ou messenger impérial.

- ° **chokusho**, 勅書, s. Écrit émané de l'Empereur, message impérial.
- * ° **chokutō**, 勅答, s. Réponse de l'Empereur.
- ° **chokuyaku**, 直譯, s. Traduction littérale, mot à mot : — *suru*.
- ° **choku-yunyū**, 直輸入, s. Importation directe (sans intermédiaire ni courtier).
- ° **choku-yushutsu**, 直輸出, s. Exportation directe.
- ° **chokuzai**, 直稅, s. Contributions directes, impôt direct.
- * ° **chōkwa**, 重科, (*omoki toga*) s. Crime capital, forfait abominable, châtement sévère.
- * ° **chōkwa suru**, 超過, (*sugiru*) v.a. et n. Dépasser, surpasser, excéder. Syn. KOERU.
- * ° **chōkwa**, 調和, s. Paix et harmonie, bonne entente, bonnes relations ; (math.) harmonique.
- chōkwa**, 超過, s. Surplus, excédent, excès.
- ° **chōkwan**, 長官, s. Chef de bureau d'administration, président, fonctionnaire supérieur.
- * ° **chōma**, 烏馬, s. Merle brun ou grive du Japon. Syn. TSUGUMI.
- * ° **chomei**, 著明, s. Qualité de ce qui est explicite, significatif, évident, distinct, clair.
- chōmei**, 朝命, s. Ordre de l'Empereur.
- * ° **chōmei**, 澄明, s. Qualité de ce qui est limpide, transparent, clair, pur.
- ° **chōmen**, 帳面, s. Livre de comptes, registre, carnet, cahier.
- * ° **chōmon**, 吊問, s. Visite ou lettre de condoléance : — *suru*.
- chōna** et **chōno**, 斬, s. Herminette, doloire.
- ° **chōnai**, 町内, (*machi no uchi*) s. Intérieur d'une ville, quartier.
- ° **chōnan**, 長男, s. Fils aîné. Syn. CHAKU.
- ° **chōnin**, 町人, (*machibito*) s. Habitants d'une ville, bourgeois, marchand, commerçant.
- * ° **chō-on**, 寵恩, s. Bonté, grâce, faveur.
- * ° **chōraku suru**, 凋落, v.n. Se faner, se flétrir (en parlant des fleurs). * Être ruiné, perdre sa fortune. Syn. CHŌKO SURU.

- chōremba**, 調練場, s. Endroit où les soldats font l'exercice, champ de manœuvres.
- ° **chōren**, 調練, s. Exercice militaire, manœuvre, revue : — *suru*. Syn. SŌREN.
- chōri**, 町里, (*machizato*) s. Ville, village.
- * ° **chōri**, 重利, s. Intérêt double, intérêt élevé.
- chōri**, 長吏, s. Administrateur des affaires séculières de certains temples bouddhiques.
- ° **chōrō suru**, 嘲弄, v.a. Rire de, se moquer de, tourner en dérision, rendre ridicule.
- Chōrō-kyōkwai**, 長老教會, s. Secte des Presbytériens.
- ° **chōrui**, 鳥類, s. Les oiseaux, les volatiles.
- ° **chōryō**, 重量, s. Poids.
- * ° **chōryoku**, 重力, s. Gravitation, pesanteur, force d'attraction.
- * ° **chōryū**, 潮流, s. Courant de la marée ; p. ext. mode, courant, impulsion, entraînement irrésistible.
- * ° **chōsa**, 調査, s. Examen, investigation.
- chōsai**, 朝裁, s. Décision de l'Empereur.
- * ° **chōsai**, 超歲, (*toshi wo kosu*) s. Dire adieu à l'année qui finit, passer d'une année à l'autre. Syn. OTSUNEN.
- * ° **chōsai**, 吊祭, s. Service funèbre en mémoire des morts.
- chōsaibo**, 嘲哂坊, s. Imbécile, niais, stupide, idiot.
- * ° **chosaku**, 著作, s. Ouvrage littéraire.
- * ° **chōsei**, 朝政, s. Gouvernement impérial.
- * **chōsei**, 澄清, s. Qualité de ce qui est limpide, pur, tranquille.
- * ° **chōsei suru**, 調製, v.a. Fabriquer, faire, préparer. Syn. SEIZO SURU.
- * ° **chōseki suru**, 貯積, v.a. Amasser, entasser, emmagasiner.
- ° **chōseki**, 朝夕, s. Matin et soir.
- Chōsen**, 朝鮮, s. Nom actuel de la Corée.
- chōsen**, 挑戰, s. Provocation au combat.
- * ° **chōsha**, 著者, s. Écrivain, auteur (d'un livre). Syn. CHOJITSUKA, CHOSAKUKA.

° **chōsha**, 長者, (*me ue no hito*) s. Supérieur, personne âgée.

° **chōshi**, 銚子, s. Vase à long manche pour verser le *sake* dans les tasses.

° **chōshi**, 調子, s. Air de musique, ton musical, ton d'un instrument, ton de la voix, mélodie. * Caractère, humeur, disposition; état; condition, manière, occasion.

* ° **chōshi**, 弔詞, s. Lettre de condoléance, paroles de consolation: — *suru*, pleurer un mort.

* ° **chōshin**, 寵臣, s. Sujet, serviteur ou vassal favori. Syn. KI-NI-IRI NO KERAI.

chōshin, 朝臣, s. Sujet direct de l'Empereur.

* ° **chō-shinkei**, 聽神經, s. Nerf auditif ou acoustique.

* ° **chōsho**, 著書, s. Ouvrages d'un auteur, livres, publications.

chōshō suru, 重賞, v.a. Louer hautement, donner une récompense précieuse.

* ° **chōsho**, 長所, s. Ce en quoi qq. excelle, le fort, la partie spéciale.

° **chōshū**, 聽衆, s. Auditoire, ceux qui écoutent un discours, un sermon. Syn. CHŌMON-NIN.

* ° **chōshū suru**, 徵収, v.a. Lever ou recueillir des impôts: *chōshū kwa*, bureau du revenu.

* ° **chōshū suru**, 徵集, v.a. Lever ou recruter des soldats.

° **chōsoku**, } 長足, s. Grands pas, pas de géant.

° **chōtaisoku**, }

* ° **chōsoku** et **chōtaisoku**, 長息, s. Sanglot, soupir, profond chagrin.

° **chōson**, 町村, s. Villes et villages.

* ° **chōsui suru**, 凋衰, v.n. Maigrir, s'affaiblir, être décharné, dépérir. Syn. YASIE-OTOROIERU.

chō suru, 徵, v.a. Faire payer, imposer. * Se reporter à, voir, consulter, corroborer.

* ° **chō suru**, 朝, v.a. Visiter le palais impérial. * Regarder en haut. * Se jeter (à la mer, en parlant des rivières).

° **chōtan**, 長短, (*nagai mijikai*) s. Longueur, dimension linéaire; (fig.) supériorité et infériorité.

° **chōtei**, 朝廷, s. Cour impériale, gouvernement de l'Empereur.

* ° **chōtei**, 調停, s. Intervention, arbitrage.

chōten, 頂天, s. (géom.) Sommet v.g. d'un triangle.

chōtsugai, 蝶番, s. Charnière, gond, pivot.

chotto, 一寸, adv. Un peu, un instant.

* ° **chōya**, 朝野, s. Gouvernement et peuple.

chōyakuba, 町役場, s. Mairie d'une ville.

* ° **chōyō**, 長幼, (*otona kodomo*) s. Jeunes et vieux.

chōzei, 徵稅, s. Acte de taxer, d'imposer.

* ° **chōzei**, 重稅, s. Lourds impôts.

* ° **chōzen**, 超然, adv. En dehors et au-dessus de, considérablement, incomparablement.

chōzen-shugi, 超然主義, s. Principe politique consistant à se tenir en dehors de tout parti, indépendance.

* ° **chōzō**, 彫像, s. Statue sculptée.

chōzu, 手水, s. Eau pour laver la figure et les mains: — *wo tsukau*, se laver (le matin). * Action d'uriner.

° **chū**, 中, (*naka*) s. Milieu, centre, intérieur. * Moyen, mitoyen, médiateur, médian: *jōchūge*, supérieur, moyen, inférieur. * adv. Pendant, en, parmi, dans, à l'intérieur de: *dōchū*, en route.

* ° **chū**, 忠, s. Fidélité (au seigneur ou maître), patriotisme.

° **chū**, 註, s. Commentaire, notes, explications:

* ° **chū-ai**, 忠愛, s. Fidélité et amour.

* ° **chūbatsu suru**, 誅罰, v.a. Punir de mort, supplicier, exécuter; envoyer une armée contre les rebelles ou les ennemis.

° **chūbū** ou **chūfū**, 中風, s. Hémiplégie, paralysie d'un des côtés du corps.

* ° **chūcho suru**, 躊躇, v.n. Hésiter, balancer, être incertain, irrésolu. Syn. TAMERAU.

* ° **chūdan suru**, 中斷, v.a. Fendre, partager par le milieu. * Interrompre, faire cesser, arrêter.

* ° **chūdō**, 中道, s. Milieu du chemin, milieu.

* ° **chūdoku**, 中毒, s. Empoisonnement.

° **chūgakkō**, 中學校, *s.* École moyenne ou secondaire: *jinjō* —, *id.*: *kōtō* —, école secondaire supérieure.

* ° **chūgen**, 忠言, *s.* Paroles qui expriment la fidélité, protestations de fidélité, avis loyal.

° **chūgen**, 仲間, *s.* Serviteur ou suivant d'un *samurai*.

° **chūgi**, 忠義, *s.* Fidélité et obéissance (au seigneur ou maître); loyauté, patriotisme.

chūgoshi, 中腰, *s.* Action de saluer humblement.

* ° **chūgun**, 中軍, *s.* Quartier général d'une armée ou d'une flotte.

° **chūi**, 中尉, *s.* Lieutenant.

° **chūi**, 注意, *s.* Attention, soin: — *suru*.

* ° **chūin**, 中陰, *s.* Période de deuil durant sept semaines.

* ° **chūjitsu**, 忠實, *s.* Sincérité, fidélité, honnêteté, droiture.

chūjo ou **chūshō**, 中將, *s.* Général de division, lieutenant-général, vice-amiral.

* ° **chūjo**, 忠恕, *s.* Fidélité et bonté, loyauté et bienveillance.

° **chūjun**, 中旬, *s.* Seconde décade du mois, du 11 au 20.

* ° **chūkan**, 晝間, (*hiruma*) *s.* Pendant le jour. *Syn.* CHŪJITSU.

° **chūkan**, 中間, (*aida naka*) *s.* Milieu, centre.

* ° **chūkei**, 仲兄, *s.* Le second de trois frères, celui du milieu.

* ° **chūkin suru**, 忠勤, *s.* S'acquitter fidèlement de ses fonctions, servir loyalement, se dévouer.

* ° **chūkō**, 中興, *s.* Restauration, réhabilitation: — *no genkun*, les auteurs de la restauration.

° **chūkō**, 忠孝, *s.* Fidélité à son maître et piété filiale envers ses parents.

* ° **chūkoku**, 忠告, *s.* Avis, remontrance, avertissement, conseil: — *suru*. *Syn.* IKEN, ISAME.

* ° **chūkwa suru**, 中和, *v.a.* Neutraliser, pacifier, apaiser, rendre tranquille.

chūmetsu suru, 誅滅, *v.a.* Extirper, détruire complètement, exterminer.

* ° **chūmitsu**, 稠密, *s.* État de ce qui est dense, nombreux, serré, pressé, condensé, encombré.

* ° **chūmoku suru**, 注目, (*me wo tsukeru*) *v.a.* Regarder attentivement, observer avec soin.

° **chūmon**, 注文, *s.* Commande, commission, demande, ordre: — *suru*, faire une commande.

° **chūnen**, 中年, *s.* Personne entre 20 et 30 ans. * Période moyenne de la vie (entre la jeunesse et la vieillesse).

* ° **chūnyū suru**, 注入, *s.* Verser dans, introduire, amener (un liquide.)

chūritsu et **chūryū**, 中立, *s.* Neutralité, impartialité.

* ° **chūryaku**, 中略, *s.* (gram.) Contraction, syncope, ellipse, abréviation.

° **chūsa**, 中佐, *s.* Lieutenant-colonel.

° **chūsai**, 仲裁, *s.* Arbitrage, médiation, réconciliation: — *nin*, arbitre.

* ° **chūsatsu suru**, 駐劄, *v.n.* Résider en pays étranger (un ambassadeur).

* ° **chūsei**, 中世, *s.* Moyen-âge.

* ° **chūsei**, 中性, *s.* (gram.) Genre neutre.

* ° **chūsen**, 抽籤, (*kuji wo hiku*) *s.* Loterie.

* ° **chūsetsu**, 忠節, *s.* Fidélité, patriotisme.

° **chūsha**, 注射, *s.* Injection.

chūshaku, 註釋, *s.* Explication, interprétation, commentaire: — *sho*, commentaire: — *suru*.

* ° **chūshi suru**, 忠死, *v.n.* Mourir pour son prince, comme un loyal sujet; mourir honorablement, souffrir le martyre.

° **chūshi**, 中止, (*naka de tomeru*) *s.* Interruption, suspension, arrêt.

* ° **chūshin**, 忠臣, *s.* Serviteur fidèle, loyal sujet.

° **chūshin suru**, 註進, *v.a.* Informer, avertir, prévenir, communiquer. *Syn.* SHIRASERU.

chūshu suru, 株守, *s.* Conserver, garder, être attaché à.

chūshutsu suru, 抽出, *s.* Choisir, prendre, tirer de. *Syn.* NUKI-IDASU.

* ° **chū suru**, 誅, *v.a.* Punir de mort, subjuguier par la force des armes.

- ° **chūtai**, 中隊, *s.* (mil.) Compagnie, escadron, batterie : — *chā*, chef d'une compagnie, d'un escadron.
- * ° **chūtei**, 忠貞, *s.* Fidélité et chasteté.
- * ° **chūtei**, 中庭, (*naka-niwa*) *s.* Cour intérieure d'une maison.
- ° **chūtō**, 中等, *s.* Seconde classe ou classe moyenne.
- ° **chūto**, 中途, *adv.* Pendant, en route, en train de, non achevé. Syn. *chūdō*.
- * ° **chūya**, 晝夜, (*hiru yoru*) *s.* Jour et nuit.
- chūyō**, 中天, *s.* Mort prématurée : — *suru*.
- * ° **chūyō**, 中庸, *s.* Juste milieu, impartialité, proportion convenable, modération.
- * ° **chūyū**, 忠勇, *s.* Loyauté et bravoure, fidélité et courage.
- ° **chūza**, 中座, *s.* Sortie d'une réunion avant qu'elle soit terminée.
- * ° **chūzai suru**, 駐在, *v.n.* Résider, stationner.
- ° **chūzetsu suru**, 中絶, *v.n.* Interrompre un travail) cesser, abandonner.
- * ° **chūzō suru**, 鑄造, *s.* Fondre (des canons, etc.) ; frapper (des monnaies, etc.), monnayer.

D

- ° **da**, 駄, *s.* Charge d'un cheval ; suffixe spécifique servant à compter la charge du cheval, qui équivaut à environ 36 *kwamme*, soit 135 kilog.
- ° **daba**, 駄馬, *s.* Cheval de bât. Syn. *NI-UMA*.
- * ° **daboku**, 打撲, *s.* Action de frapper, coup : **dabu-dabu**, 混々, *adv.* Se dit ce qui est lâche et flottant.
- ° **dachin**, 駄賃, *s.* Frais de transport.
- ° **dachō**, 駄鳥, *s.* Autruche.
- ° **da-en**, 隋圓, *s.* Ellipse : — *kei*, forme elliptique.
- * ° **da-fu**, 懦夫, *s.* Homme timide, peureux, lâche, poltron. Syn. *IKUJINASHI, OKUBYŌ-MONO*.

- ° **dai**, 臺, *s.* Base, piédestal, support, fût, pied, terrasse, plateau.
- ° **dai**, 大, (*ōkii*) *s.* et *a.* Grandeur (au phys. et au moral), grosseur, grand, gros, majestueux.
- ° **dai**, 代, (*yo*) *s.* Age, génération, période, dynastie, règne : *ban* —, toutes les générations.
- ° **dai**, 代, (*shiro*) *s.* Prix, salaire, pourboire.
- ° **dai**, 題, *s.* Titre, thème, texte, sujet d'un discours, d'une poésie.
- ° **dai**, 第, Préfixe qui change le nombre cardinal en nombre ordinal : — *ni*, le second, secondement.
- daiba**, 臺場, *s.* Fort, fortification.
- ° **daiben**, 大便, *s.* Excrément humain, matière fécale : — *suru*. Syn. *DAIYŌ, KUSO*.
- ° **daiben suru**, 代辨, *v.a.* Agir pour un autre, faire les affaires d'autrui, représenter qq.
- daibu**, 大分, *adv.* Beaucoup, grandement, dans une large mesure, assez.
- ° **daichō**, 大腸, *s.* Gros intestin.
- ° **daidai**, 代々, *adv.* De génération en génération, d'âge en âge. Syn. *yoyo*.
- ° **daidanraku**, 大段落, *s.* Fin.
- ° **daidō**, 大道, *s.* Grande route ; grands principes de la morale.
- * ° **daidō**, 大同, *s.* Similitude, ressemblance, identité.
- daidoko**, 臺所, *s.* Cuisine : — *onna*, cuisinière.
- ° **daigakkō**, 大學校, *s.* École supérieure, université.
- ° **daigensui**, 大元師, *s.* Généralissime, commandant en chef des armées de terre et de mer (réservé à l'Empereur).
- * ° **daigishi**, 代議士, *s.* Fonction de représentant du peuple, délégué, député.
- * ° **daigyaku**, 大逆, *s.* Révolte, rébellion, insurrection, trahison.
- ° **daishitsu**, 代筆, *s.* Action d'écrire pour un autre : — *suru*.
- ° **daihyō**, 大兵, *s.* Personnage très grand et très fort, géant.
- ° **daihon-ei**, 大本營, *s.* Grand quartier général (pend. la guerre).

- * ° **daihyō suru**, 代表, *v.a.* Représenter, remplacer : *kokumin wo* —, représenter le peuple.
- ° **daiichi-shishin-saibansho**, 第一始審裁判所, *s.* Tribunal de 1^{ère} instance.
- * ° **daiisha**, 代位者, *s.* Personne subrogée.
- ° **daiji**, 大事, *s.* Chose grave, affaire importante, danger : — *nashi*, il n'y a pas de danger.
- ° **daijin**, 大臣, *s.* Ministre d'État.
- ° **daijōbu**, 大丈夫, *s.* Qualité de ce qui est solide; ferme, fort, sain et sauf, sûr, en sûreté.
- ° **daika**, 代價, *s.* Prix, valeur, salaire.
- daikai**, 大海, *s.* L'océan, la mer.
- ° **daikikwanshi**, 大機關士, *s.* Ingénieur en chef.
- ° **Daikoku**, 大黒, *s.* Dieu de la richesse, un des 7 dieux du bonheur (bouddh.). * Concubine d'un bonze.
- ° **daikon**, } 大根, 蘿蔔, *s.* Radis cultivé,
° **daikona**, } variété du Japon, (*raphanus sativus*).
- ° **daiku**, 大工, *s.* Charpentier : *juna* —, constructeur de bateaux.
- ° **daikun-i**, 大勳位, *s.* Grand cordon (décoration).
- ° **daikwai**, 大會, *s.* Grande réunion, assemblée générale, concile : — *suru*.
- ° **daikyū**, 大弓, *s.* Grand arc, nommé ainsi pour le distinguer du *yōkyū*, petit arc, et du *hankyū*, arc moyen.
- ° **daimeshi**, 代名詞, *s.* Pronom.
- ° **daimoku**, 題目, *s.* Titre d'un livre. * Nom donné à la prière de la secte de *Nichiren* : *namu myō hō renga kyō*. * Sujet, thème.
- * ° **daimotsu**, 代物, *s.* Prix, valeur, objet reçu en échange. Syn. DAIRYŌ.
- * ° **daimu-inin**, 代務委任, *s.* Acte de procuration.
- * ° **daimunin**, 代務人, *s.* Procureur, celui qui a reçu procuration d'un autre.
- daimyō**, 大名, *s.* Seigneur féodal, suzerain d'une principauté ayant un revenu d'au moins 10.000 *koku* de riz.

- dainashi**, 臺無, *adv. et a.* Gâté, malpropre, souillé, hors d'usage.
- ° **Dai-Nippon**, 大日本, *s.* Le (grand) Japon.
- ° **dainō**, 大脳, *s.* Cerveau.
- daireifuku**, 大禮服, *s.* Habit de grande cérémonie.
- * ° **dairi**, 内裏, *s.* Palais de l'Empereur, l'Empereur lui-même. Syn. KINTEI, DAIDAIRI.
- ° **dairi**, 代理, *s.* Substitut, représentant, délégué, mandataire, agent, remplaçant.
- ° **dairiseki**, 大理石, *s.* Marbre.
- ° **daisaijitsu**, 大祭日, *s.* Grande fête, fête nationale.
- ° **daisaku**, 代作, *s.* Composition faite pour un autre.
- ° **daishi**, 大師, *s.* Titre posthume honorifique décerné à des bonzes célèbres.
- ° **daishikyō**, 大司教, *s.* Archevêque.
- ° **daishin-in**, }
° **taishin-in**, } 大審院, *s.* Cour de cassation.
- ° **daishō**, 大小, *s. et a.* Grand et petit, gravité et légèreté, important et futile.
- ° **daisho**, 代書, *s.* Action d'écrire à la place d'un autre : — *suru*, écrire pour un autre.
- ° **daisōjō**, 大僧正, *s.* La plus haute dignité dans la hiérarchie bouddhique, répondant au titre d'archevêque.
- ° **daisū**, 代數, *s.* Algèbre.
- ° **daitai**, 大體, *s.* Principes généraux, points essentiels : *dōtokugaku no — wo manabu*.
- ° **daitai**, 大隊, *s.* Bataillon.
- ° **daitan**, 大膽, *s.* Audace, courage, témérité.
- ° **daitōryō**, 大統領, *s.* Président d'une république.
- Daiwan ou Taiwan**, *s.* L'île Formose.
- daiyamondo**, *s.* Diamant. Syn. KONGŌSEKI.
- ° **daiyō**, 代用, (*kawari ni mochiiru*) *s.* Action de se servir d'une chose à la place d'une autre.
- ° **daizai**, 大罪, *s.* Grave méfait, crime capital, péché mortel.
- daizu**, 大豆, *s.* (bot.) Petit haricot blanc qui sert à faire la sauce appelée *miso*. Syn. MAME

* ° **dajaku**, 惰弱, *s.* Faiblesse, indolence, paresse.

dakase, ru, 令抱, *v.a.* Faire tenir, laisser prendre dans les bras. * Faire couvrir : *tori ni tamago wo* —, faire couvrir un oiseau.

dake, 嶽, (*take*) *s.* Pic, haute montagne.

dake, 丈, (*take*) *s.* Quantité, autant que.

daki, ku, 抱, *v.a.* Tenir dans ses bras; abriter sous ses ailes, couvrir.

daki-mori, 傅抱守, *s.* Bonne d'enfant.

daki-okoshi, su, 抱起, *v.a.* Soulever une personne dans ses bras. Syn. IDAKI-OKOSU.

daki-shime, ru, 抱緊, *v.a.* Embrasser fortement, serrer étroitement dans ses bras.

daki-tome, ru, 抱留, *v.a.* Arrêter quelqu'un en l'embrassant fortement.

daki-tsuki, ku, 抱着, *v.n.* S'attacher à quelqu'un, se serrer contre quelqu'un en l'embrassant, embrasser avec affection.

* ° **dakken suru**, 脱劍, *v.n.* Enlever son sabre, comme autrefois les *samurai* en entrant dans une maison.

* ° **dakkyaku suru**, 脱却, *v.n.* Sortir, se retirer, quitter.

° **daku-boku**, 凸凹, *s.* État de ce qui est concave et convexe, haut et bas, creux et bombé, inégal.

* ° **daku-daku**, 諾々, *adv.* Oui, oui, parfaitement : *ii* —, id.

° **daku-on**, 濁音, *s.* Son adouci de certaines syllabes, comme *ba* pour *ha*, *de* pour *te*.

* ° **dakusei**, 濁世, (*nigorita yo*) *s.* Le monde corrompu, ce monde rempli de misères, ce bas monde.

° **daku suru**, 諾, *v.n.* Consentir, acquiescer, répondre, donner son assentiment. Syn. UKEGAI.

° **dakwan**, 兌換, *s.* Convertibilité.

° **dakyū**, 打毬, *s.* Jeu de balle que l'on jouait à cheval, très pratiqué par les *daimyō* et les *samurai*.

° **dakyū**, 脱臼, *s.* (anat.) Luxation, dislocation d'un os. Syn. HONE-CHIGAI.

damakashi, su, 騙, *v.a.* Tromper, tricher, induire en erreur.

damari, 黙, *s.* Silence, taciturnité.

damari, ru, 黙, *v.n.* Se taire, garder le silence.

damashi, su, 欺, *v.a.* Tromper, induire en erreur, tricher.

damashi-uchi, 騙討, *s.* Embuscade, attaque de nuit; homicide commis par surprise.

dambashigo, 段階子, *s.* Escalier, échelle.

dame, 駄目, *s.* Qualité de ce qui est inutile, vain, sans effet : — *da*, c'est inutile.

damma, 駄馬, *s.* Cheval de bât.

° **dampān**, 談判, *s.* Consultation, conseil, délibération, conférence : — *suru*, tenir conseil, délibérer.

* ° **dampatsu**, 斷髮, (*kami wo kiru*) *s.* Action de couper les cheveux, cheveux coupés à la façon des Européens.

* ° **dampei**, 談柄, (*hanashi no tane*) *s.* Sujet de conversation.

° **dampen**, 斷片, *s.* Pièce, morceau.

° **dan**, 段, 擅, *s.* Degré, marche d'escalier, échelon. * Terrasse, plate-forme : — *wo kizuki*, construire une terrasse. * Grade, rang. * Acte d'une pièce de théâtre. * Chapitre, section d'un livre. * Matière, affaire, sujet.

° **dan**, 男, *s.* Homme (sexe masculin). * Fils : *danshi*, enfant mâle. * Baron : *danshaku*, id.

* ° **dan**, 擅, *s.* Tablette, table (d'autel), place ou niche d'une statue. Syn. BUTSUDAN, SAIDAN.

° **dan-an**, 斷案, *s.* Décision, conclusion, opinion.

° **dandan**, 段段, *adv.* Graduellement, par degrés, peu à peu, divers, en grand nombre.

* ° **dangai suru**, 彈劾, *v.a.* Accuser un fonctionnaire de malversation ou de mauvaise administration.

° **dangen**, 斷言, *s.* Décision, conclusion.

° **dangō**, 談合, *s.* Consultation, délibération.

° **dangwan**, 彈丸, *s.* Projectile, balle, boulet.

° **danji**, 男兒, *s.* Enfant, homme. * Brave, héros.

° **danji, jiru**, 談, *v.a.* Parler pour convaincre, exposer avec conviction les raisons qui militent en faveur d'une thèse, discourir, parler.

° **danjiki**, 斷食, *s.* Jeûne, diète.

° **danjo**, 男女, *s.* Mâle et femelle, homme et femme. Syn. NANNYO.

* **danka**, 檀家, *s.* Familles qui relèvent d'un temple bouddhique.

dankai, 段階, *s.* Degré, marche. Syn. DAN.

* ° **danketsu suru**, 團結, (*musubi-ai*) *v.a.* et *n.* Combiner, unir; s'associer, se liguer.

* **danki**, 暖氣, (*atatakasa*) *s.* Chaleur de l'atmosphère.

* ° **danko**, 斷乎, *adv.* Fermeement, d'une manière stable, définitivement, positivement.

° **dankoku**, 暖國, *s.* Pays chaud.

* ° **dankō suru**, 斷行, *v.a.* Poursuivre une affaire malgré les obstacles, aller jusqu'au bout sans tenir compte des difficultés.

° **danna**, 旦那, *s.* Maître, mari; dans l'origine, ce mot désignait les personnes dépendant d'un temple bouddhique.

° **dannen suru**, 斷念, (*omoi-kiru*) *v.n.* Cesser de penser à une chose, de poursuivre un projet.

° **danraku**, 段落, *s.* Section, chapitre, paragraphe. * Partie achevée d'un ouvrage, d'une œuvre.

° **danryoku**, 彈力, *s.* Élasticité.

* ° **dansei**, 彈性, *s.* Élasticité.

dansei, 男性, *s.* Sexe masculin. * Genre masculin (*gram.*): — *josei*, masculin et féminin.

° **danshaku**, 男爵, *s.* Baron.

° **dantai**, 團體, *s.* Parti.

* ° **dantei**, 斷定, (*kimeru*) *s.* Décision, conclusion. Syn. TORISABAKI, DANGEN.

° **dantetsu**, 鍛鐵, *s.* Fer travaillé: — *jō*, forge.

* ° **dantōdai**, 斷頭臺, *s.* Échafaud dressé pour l'exécution d'un criminel. Syn. KUBIKIRIDAI.

° **dantsū**, 段通, *s.* Tapis de coton.

° **danwa**, 談話, *s.* Conversation, entretien, causerie: — *kwai*, réunion amicale.

° **dan-yaku**, 彈藥, *s.* Charge d'une arme à feu, cartouche, munitions.

* ° **danzetsu suru**, 斷絕, *v.a.* et *n.* Détruire, annihiler, éteindre; être éteint, s'éteindre, cesser d'exister.

darake, ru, 弛慢, 倦之, *v.n.* Être dans un

état de malaise, languissant, sans énergie, paresseux, indolent.

° **daraku**, 墮落, *s.* Chute, action de tomber, de déchoir: — *suru*, tomber, déchoir, apostasier.

darashinai, **ki**, **ku**, *a.* Qui est négligent, désordonné, sans goût, sans soin.

darui, **ki**, **shi**, **ku**, 疲, *a.* Languissant, engourdi, faible, mal à l'aise, indisposé.

darumi, **mu**, 弛, *v.n.* Être lâche, mou, se relâcher, faiblir.

dashi, 口實, *s.* Prétexe, excuse.

dashi, **su**, 出, *v.a.* Mettre dehors, faire sortir, tirer, envoyer, donner, montrer, exhiber.

dashi-ai, 出合, *s.* Contribution, capital formé par actions, somme recueillie par souscriptions.

dashinuke ni, 出拔, 唐突, *adv.* Inopinément, à l'improviste, d'une manière inattendue, soudainement, subitement, tout à coup.

dashinuki, **ku**, 出拔, *v.a.* Se jouer de qq., prendre l'avance sur qq. dans une affaire avantageuse, circonvenir. * Surprendre, prendre à l'improviste.

° **dasshi**, **su**, ou **suru**, 脫, *v.a.* Omettre, abandonner, fuir, laisser, enlever.

° **dassō**, 脫走, *s.* Fuite, désertion: — *suru*.

* ° **datsubun**, 脫文, *s.* Omission d'une phrase ou d'un paragraphe, — *suru*.

° **datsu-ei**, 脫營, *s.* Désertion: — *suru*.

* ° **datsui**, 脫衣, *s.* Action d'enlever l'habit religieux lorsqu'on en quitte l'état.

* ° **datsuji**, 脫字, *s.* Caractère ou mot omis, oublié. Syn. NUKEJI, RAKUJI.

* ° **datsuri suru**, 脫離, (*hanareru*) *v.n.* Se retirer de, sortir, se séparer.

* ° **datsuryaku suru**, 奪畧, *v.a.* Prendre par force, piller, ravager. Syn. BUNDORU, UBAI-TORU.

° **dattō suru**, 脫黨, *v.n.* Abandonner un parti.

de, 出, *s.* Action de sortir, sortie, action de paraître.

de, **ru**, 出, *v.n.* Sortir, sortir de, venir de, paraître, paraître: *soto ye* —, sortir dehors.

de-ai, au, 出合, v.n. Se rencontrer, rencontrer; convenir, s'assortir, être assorti.

debari, ru, 出張, v.n. Se rendre à un endroit déterminé pour affaires ou fonctions.

degake, 出掛, s. Moment où l'on va sortir.

degoshi, 出格子, s. Jalousie fixée en saillie en dehors de la fenêtre.

deguchi, } 出口, s. Porte de sortie, endroit par
dekuchi, } où l'on sort; commencement d'un travail; emploi, place.

deharai, au, 出拂, v.n. Sortir tous ensemble, ne laisser personne à la maison.

dehōdai, 出放題, adv. Sans préparation, sans réflexion, d'abondance (discours). Syn. DETARAME.

de-iri, 出入, s. Sortie et entrée, dépenses et recettes, débit et crédit.

* ° **deisui, 泥水, s.** Eau bourbeuse; vie d'une prostituée.

* ° **deisui, 泥醉, s.** État d'un homme ivre-mort.

° **deitan, 泥炭, s.** Charbon de terre brun.

dekasegi, 出稼, s. Ouvrage, travail fait en dehors de chez soi: — *ni yuku*.

dekashi, su, 出来, v.a. Faire avec succès, réussir à faire, faire qu'une chose soit, réussisse.

dekawari, 出替, s. Changement de service, de maison (domestiques), de théâtre (acteurs).

deki, 出来, s. Produit, façon, résultat, fin du travail: — *ga warui*, c'est mal fait.

deki, ru, 出来, v.n. Être produit, se faire, se produire, être fait, être fini, être possible, pouvoir.

deki-agari, ru, 出来上, v.n. Être fini, terminé.

deki-ai, 出来合, s. Ce qui est tout prêt, sous la main, fait d'avance, sans intermédiaire.

dekigokoro, 出来心, s. Désir soudain, pensée subite, caprice.

dekigoto, 出来事, s. Tout ce qui arrive sans cause apparente, accident.

dekimono, 瘍腫, s. Ulcère, plaie, abcès.

* ° **dekishi, 溺死, s.** Action d'être submergé, noyé.

deki-sokonai, au, 出来損, v.n. Ne pas réussir, être mal fait.

* ° **dembun, 傳聞, (tsutae-kiku) s.** Action d'apprendre en écoutant; rapport, rumeur.

demise, 出店, s. Succursale d'une boutique.

demo, 雖, conj. Même, aussi, ou, quand même, et: *nan* —, quoi que ce soit.

* ° **dempa suru, 傳播, v.n.** Être propagé, répandu, connu.

dempata, 田畠, s. Champs cultivés, terre en culture. Syn. TAHATA.

° **dempō, 電報, s.** Télégramme, dépêche.

* ° **dempu, 田夫, s.** Paysan, fermier, cultivateur.

° **dempun, 澱粉, (odomi-ko) s.** Amidon et fécule.

demukai, au, 向迎, v.a. Aller à la rencontre, sortir au-devant de qqu.

° **den, 傳, (tsutae) s.** Tradition, transmission d'âge en âge: *sei* —, tradition (relig.). * Biographie, vie: *seijin* —, vie des saints.

* ° **den, 電, (inabikari) s.** Éclair, électricité.

* ° **den, 田, (ta) s.** Rizière: — *ippo*, une rizière.

* ° **dendō, 殿堂, s.** Palais, château, temple.

dendō, 傳道, (michi wo tsutaeru) s. Propagation de la religion: — *sha*, missionnaire, catéchiste.

* ° **dendō, 傳導, s.** (phys.) Conductibilité.

* ° **dengo, 傳語, } (tsutae kotoba) s.** Message
dengon, 傳言, } verbal.

* ° **dengun, 殿軍, s.** Arrière-garde d'une armée.

° **denju 傳授, (tsutae sazuke) s.** Enseignement d'un art ou d'une profession: — *suru*, enseigner.

* ° **denka, 田家, s.** Ferme, maison de cultivateur. Syn. INAKAYA.

° **denka, 殿下, s.** Titre honorifique donné aux princes, Altesse.

° **denki, 傳記, s.** Biographie, chronique.

° **denki, 電氣, s.** Électricité.

° **denki-bunkai, 電氣分解, s.** Électrolyse.

° **denki-dame, 電氣溜, s.** Accumulateur.

° **denki-ryoku, 電氣力, s.** Force électrique.

° **denki-tetsudō, 電氣鐵道, s.** Chemin de fer mû par l'électricité, tramway électrique.

- ° **denrai**, 傳來, (*tsutae-kitaru*) s. Transmission par héritage.
- * ° **denreishi**, 傳令使, s. Officier d'ordonnance.
- * ° **denryū**, 電流, s. Courant électrique.
- ° **densen**, 電線, s. Fil ou ligne télégraphique.
- ° **densen**, 傳染, s. Contagion — *byō*.
- * ° **densetsu**, 傳説, (*tsutaebanashi*) s. Tradition, rumeur, rapport.
- * ° **densha**, 田舎, s. Ferme, maison située à la campagne. Syn. *INAKA*, *INAKAYA*.
- ° **densha**, 電車, s. Voiture électrique, automobile à l'électricité, tramway électrique.
- ° **denshin**, 電信, s. Télégraphe, télégramme.
- * ° **denshin-sen**, 電信線, s. Fil ou ligne télégraphique.
- denshobato**, 傳書鳩, s. Pigeon voyageur.
- * ° **denso**, 田租, s. Impôt foncier.
- * ° **densō suru**, 傳送, *v.a.* Envoyer un message ou des objets par un intermédiaire.
- ° **dentō**, 電燈, s. Lumière électrique.
- ° **denwa**, 電話, s. Conversation par téléphone.
- * ° **den-ya**, 田野, s. Champs cultivés et terres en friche.
- deshabari**, 容喙, *v.n.* Interrompre, couper la parole à qq., parler sans écouter les autres; s'immiscer, s'interposer, parler de ce que l'on ne connaît pas.
- deshi**, 弟子, s. Élève, disciple, apprenti.
- deshio**, 出汐, s. Marée montante.
- desoroi**, 出揃, *v.n.* Sortir tous ensemble, sortir complètement.
- desugi-mono**, 出過者, s. Importun, individu qui se mêle de tout, intrus, insolent.
- detarame**, 杜撰, *adv.* Sans préparation, sans réflexion préalable. Syn. *DEHŌDAI*.
- detchi**, 丁稚, 小厮, s. Apprenti, garçon de boutique: — *bōkō*, apprentissage, service.
- deyōjō**, 出養生, s. Sortie, voyage pour la santé.
- do**, 度, s. Degré, division, intervalle de temps étendue, mesure, fois.
- * ° **do**, 奴, s. Serviteur, domestique, esclave.

- ° **dō**, 胴, s. Tronc, partie principale d'un corps, corsage. * *Plastron* (d'escrime, d'armure).
- ° **dō**, 銅, (*akagane*) s. Cuivre.
- dō**, 如何. *adv.* Comment, pourquoi, qu'est-ce?
- * ° **dō**, 同, (*onaji*) s. et a. Similitude, identité; même, semblable, analogue: — *butsu*, même objet.
- * ° **dō**, 道, (*michi*) s. Chemin, route, région. * *Doctrine*, religion, principes.
- ° **dō**, 堂, s. Temple, église, salle publique, maison: *Tenshudō*, église catholique.
- ° **doban**, 土蕃, s. Sauvages aborigènes.
- dobin**, 土瓶, Vase de faïence dans lequel on fait infuser le thé, théière.
- ° **dōbō**, } 同胞, s. Frères, compatriotes, com-
° **dōhō**, } pagnons: — *kyōdai*, frères.
- * ° **doboku**, 奴僕, s. Domestique, serviteur.
- ° **doboku**, 土木, (*fushin*) s. Construction, bâtisse, service des ponts et chaussées.
- dobu**, 溝, s. Conduit, fossé, égout, canal d'écoulement: — *wo horu*, creuser un fossé d'écoulement.
- doburoku**, 濁醪, s. *Sake* de qualité inférieure qui n'est pas purifié.
- ° **dōbutsu**, 動物, (*ugoku mono*) s. Animal.
- ° **dochaku**, 土着, s. Action de vivre dans son pays, dans sa propriété, sur ses terres.
- * ° **dōchaku suru**, 撞着, s. Être en conflit, en contradiction avec.
- dochi**, 那邊, *pron.* Où? quel endroit? quelle place? de quel côté? Syn. *IZUKU*, *IZURE*.
- dochira**, 何, *pron.* Qui? lequel des deux? quel lieu? où? — *ga maketa ka*, qui a été battu?
- ° **dōchū**, 道中, s. et *adv.* En chemin, pendant le voyage: — *suru*, voyager.
- * **dodai**, 土臺, s. Fondation d'un édifice, fondement, poutres qui soutiennent les colonnes et toute la charpente des maisons japonaises.
- * ° **dōdan**, 同斷, s. Même chose, idem.
- ° **dodo**, 度度, *adv.* Souvent, fréquemment.
- * ° **dōeki**, 道驛, s. Relais, station, bureau de poste.
- * ° **dofu**, 土風, s. Coutumes locales, usages du pays: — *wo narasu*, se faire aux coutumes locales.

- ° **dōgaku**, 道學, *s.* Philosophie morale, éthique.
- ° **dōgaku**, 同學, *s.* Études faites dans la même école, sous le même maître.
- ° **dōgi**, 動議, *s.* Motion, proposition, amendement (v.g. à la Chambre): — *wo okosu*.
- * ° **dōgi**, 道義, *s.* Principes de morale, éthique.
- * ° **dogū** ou **dogūjin**, 土偶, 土偶人, *s.* Idole d'argile, de terre. Syn. HANIWA.
- ° **dōgu**, 道具, *s.* Instrument, outil, ustensile, meuble.
- * ° **dōgu-shi**, 道具師, *s.* Fabricant d'instruments, d'outils, de meubles.
- dōguya**, 道具屋, *s.* Marchand d'outils, boutique où l'on vend toute espèce d'instruments.
- ° **dogwai**, 度外, (*ayashimete kaerimizu*) *s.* Action de mettre une chose de côté comme inutile ou sans valeur.
- ° **dōgyō**, 同業, (*onaji shigoto*) *s.* Même ouvrage, même métier: — *sha*, gens du même métier.
- * ° **dōha**, 同派, (*onaji ha*) *s.* Même secte, même parti.
- * ° **dōhai**, 同輩, (*onaji tomogara*) *s.* Personnes de la même classe, du même rang, égal.
- dōhan**, 同伴, (*tomonau*) *s.* Action d'accompagner qq. Syn. DōBAN.
- dōhan**, 銅版, *s.* Cachet de cuivre.
- * ° **dohi**, 土匪, *s.* Révolte des indigènes sauvages.
- * ° **dohi**, 奴婢, *s.* Domestique, esclave.
- ° **dōhō**, 同胞, *s.* Frères, condisciples, camarades. Syn. DōBō.
- ° **dohyō**, 土俵, *s.* Sacs de paille remplis de terre ou de sable.
- ° **dōi**, 同意, (*onaji kokoro*) *s.* Même sentiment, même pensée, consentement, assentiment.
- * ° **dō-in**, 動員, *s.* Mobilisation.
- Doitsu**, 獨逸, *s.* Allemagne.
- ° **dōitsu**, 同一, *s.* Identité, uniformité.
- dō-in**, 何云, *pron.* Quel?
- ° **doji**, 同時, (*onaji toki*) *s.* Même temps, même moment.

- * ° **dōji**, 童兒, *s.* Enfant, adolescent au-dessous de 15 ans.
- ° **dojin**, 土人, *s.* Aborigène, indigène, natif.
- dōjō**, 同上, *s.* Idem, comme ci-dessus.
- ° **dōjō**, 道場, *s.* Lieu où l'on s'exerce à l'escrime, salle d'armes. * Salle de lecture contiguë à un temple.
- ° **dōjō**, 同情, *s.* Sympathie, compassion.
- dōka**, 何卒, *adv.* Expression indiquant le désir, le doute: — *tasuketai mono da*, je désire l'aider.
- * ° **dōka**, 同價, *s.* Même valeur, équivalent.
- ° **dōkan**, 同感, *s.* Même volonté. Syn. Dō-I.
- dokata**, 土方, *s.* Ouvrier terrassier.
- doke**, 道化, *s.* Bouffon, plaisant: — *mono*, id.
- * ° **dōken**, 同權, *s.* Même droit, droit égal.
- dōke shibai**, 滑稽演劇, *s.* Comédie.
- * ° **dōketsu**, 洞穴, *s.* Cave, caverne, grotte.
- ° **dōki**, 動悸, *s.* Palpitations du cœur.
- * ° **doki**, 土器, *s.* Porcelaine, poterie.
- * ° **doki**, 怒氣, *s.* Colère.
- * ° **dōki**, 同氣, *s.* Même esprit, même sentiment: — *ai-motomu*, qui se ressemble s'assemble.
- dokkeshi**, 毒消, *s.* Contrepoison, antidote.
- ° **dokki**, 毒氣, *s.* Air vicié, gaz délétère, miasme.
- ° **dokkō**, 獨行, (*hitori yuku*) *s.* Action d'aller seul, de voyager seul.
- dokkoi**, *interj.* Ah! oh! holà! — *abunai*.
- ° **dōko**, 銅坑, *s.* Mine de cuivre.
- doko**, 何處, *adv.* Où? qq. part, quel lieu?
- ° **dōkō**, 銅鑛, (*min.*) *s.* Minerai de cuivre.
- * ° **dokō**, 土工, *s.* Construction, travail exécuté avec de la terre.
- ° **dōkokujin**, 同國人, *s.* Compatriote.
- * ° **dōkoku suru**, 慟哭, *s.* Pleurer amèrement la mort de quelqu'un.
- ° **doku**, 毒, *s.* Poison.
- doku-atari**, 毒中, *s.* Empoisonnement.
- * ° **dokubokukyō**, 獨木橋, *s.* Comme *dokuryō*.

- * ° **dokuchū**, 毒蟲, s. Insecte venimeux.
- ° **dokudan**, 獨斷, s. Décision personnelle, arbitraire : — *suru*, décider soi-même.
- dokudokushi**, **ki**, **ku**, 毒 ← 敷, a. Qui paraît empoisonné, nuisible ; injurieux, moqueur.
- ° **dokugaku**, 獨學, (*hitori manabu*) s. Étude personnelle, instruction acquise par son propre travail, sans le secours d'un maître.
- * ° **dokugan**, 獨眼, s. Borgne.
- dokumi**, 毒試, s. Action de goûter une chose pour voir si elle contient du poison.
- ° **doku ni**, 特, *adv.* Spécialement, surtout, particulièrement. Syn. KOTO NI, BETSUDAN NI, KOTO-SARA NI.
- ° **dokuritsu**, } 獨立, s. Indépendance.
- dokuryū**, }
- * ° **dokuro**, 獨髑, s. Crâne, tête de mort.
- * ° **dokuryō**, 獨梁, s. Pont fait avec des poutres.
- ° **dokuryoku**, 獨力, (*jibun no chikara*) s. Propres forces.
- * ° **dokusen suru**, 獨占, *v.a.* S'approprier tout à soi-même.
- ° **dokusha**, 讀者, s. Lecteur : — *shokun*.
- ° **dokushin**, 獨身, (*hitorimi*) s. Célibataire : — *mono*, id.
- ° **dokusho**, 讀書, (*hon wo yomu*) s. Étude, lecture d'un livre.
- * ° **dokutsu**, 洞窟, s. Cave, caverne.
- ° **dokuyaku**, 毒藥, s. Toxique.
- * ° **dokuza suru**, 獨座, (*hitori suwaru*) *v.n.* S'asseoir seul.
- dōkwa**, 銅貨, s. Monnaie de cuivre.
- * ° **dōkwan**, 土管, s. Conduit, tuyau en terre pour l'écoulement des eaux.
- ° **dōkyō**, 同居, s. Même habitation : — *suru*.
- * ° **dōkyō**, 同鄉, (*onaji sato*) s. Même village, même endroit : — *no hito*, personne du =.
- dōkyō**, 度胸, 膽力, s. Esprit, disposition, sang-froid, courage : — *no yoi hito*, homme courageux.
- ° **dōkyū**, 同級, s. Étudiants, élèves de la même classe, de la même division : — *no seito*, id.

- doma**, 土間, s. Partie non planchée d'une maison. * Parterre d'un théâtre.
- dōmaki**, 胴巻, s. Ceinture dans laquelle on porte son argent ou des papiers importants.
- domburi**, 井, s. Tasse, vase, bol en porcelaine épaisse.
- * ° **dombutsu**, 鈍物, s. Naïf, trop simple, sot, imbécile.
- ° **dōmei**, 同名, s. Même nom de famille.
- ° **dōmei**, 同盟, (*onajiku chikau*) s. Alliance, union, confédération : — *suru*, faire alliance.
- * ° **domin**, 土民, s. Laboureur, fermier, paysan.
- domo**, 雖, Suffixe s'ajoutant à la base du conditionnel et signifiant : quoique, cependant, mais.
- domori**, 吃, *v.n.* Bégayer, bredouiller.
- ° **dōmyaku**, 動脈, s. Artère.
- ° **don**, 鈍, (*nibui*) s. Qualité de ce qui est stupide, sot, imbécile, niais.
- donabe**, 土鍋, s. Pot, bouilloire en terre.
- * ° **dōnan**, 童男, s. Enfant, adolescent, (jusqu'à 15 ans).
- donari**, 吃, *v.n.* Parler à haute voix, crier, vociférer.
- donata**, 何方, *pron.* Qui ? quelqu'un.
- donguri**, 團栗, 橡實, s. Fruit du chêne, gland : — *no ki*, chêne.
- donomichi**, 何道, *adv.* Quelle voie, de quelque manière.
- * ° **donsai**, 鈍才, s. Stupidité, sottise, bêtise.
- * ° **donshoku suru**, 吞食, *v.n.* Manger avec avidité, gloutonnement.
- ° **donten**, 曇天, s. Temps couvert, nuageux.
- ° **don-yoku**, 貪欲, s. Avarice, cupidité.
- * ° **donzei suru**, 吞噬, *v.a.* S'agrandir, s'étendre, (v.g. en s'annexant un pays).
- * ° **dō-on**, 同音, (*onaji koe*) s. Même son, même voix, accord.
- * ° **doppo**, 獨歩, s. Action d'aller, de marcher seul. * Supériorité, action d'exceller, de surpasser.
- dora**, } 道樂, s. Vieux, déréglé, dissolu,
- dōraku**, } adonné au vice, scélérat.

* ° **dōran**, 動亂, *s.* Sédition, émeute, troubles; révolte, rébellion. Syn. *sōdō*, *bussō*.

dore, 何, *pron.* Qui? lequel? quoi? quelque.

dore, *interj.* Exclamation répondant à: eh bien, allons, voyons, alors.

° **dorei**, 奴隸, *s.* Esclave, serf: — *seido*, esclavage: — *bōeki*, traite des esclaves.

° **dōri**, 道理, (*michi*) *s.* Raison, droit, principe, vérité, doctrine, loi, bon sens.

doro, 泥, *s.* Boue, fange.

° **dōro**, 道路, (*michi*) *s.* Chemin, sentier, passage: — *no gen*, rumeur.

dorobō, 盜人, *s.* Voleur, brigand, fripon.

dorodoro, 濁々, *adv.* D'une manière glutineuse, visqueuse, gluante.

dorokone, 泥捏, *s.* Action de pétrir de l'argile, du mortier.

dorota, 泥田, *s.* Rizière boueuse, trop inondée.

doroyoke, 泥除, *s.* Garde-crotte.

doru, 弗, *s.* Dollar: — *bako*, coffre-fort.

° **dōrui**, 同類, *s.* Même classe, même espèce, même genre. * Compagnons; complices.

° **doryō**, 度量, *s.* Quantité, mesure; cœur.

° **dōryō**, 同僚, *s.* Collègue, qui remplit les mêmes fonctions.

* ° **doryoku suru**, 努力, *v.n.* Faire tout ce que l'on peut, faire de son mieux, travailler avec ardeur.

° **dōsa**, 動作, *s.* Manières, conduite.

° **dōsan**, 動産, *s.* Biens meubles.

* ° **dosan**, 土産, *s.* Produit industriel ou agricole d'un lieu.

* ° **dōsatsu**, 洞察, (*satoru*) *s.* Pleine connaissance: *minjō wo — shite kane wo tamau*.

° **Dosei**, 土星, *s.* La planète Saturne.

* ° **dōsei**, 動靜, *s.* Mouvement et repos; (fig.) mouvement des choses, des affaires, changement dans l'état, la condition.

* ° **dosei**, 怒聲, *s.* Voix aigre, rude d'un homme en colère.

° **dōsei**, 同勢, *s.* Serviteur, domestique, personne de la suite de qu., escorte, compagnons, camarades.

* ° **dōseki**, 同席, *s.* Même siège, même chambre, même rang ou grade.

° **dōsen**, 銅錢, *s.* Monnaie de cuivre.

° **dōshi**, 動詞, (*hataraki kotoba*) *s.* (gram.) Verbe: *ta* —, = actif: *ji* —, == neutre.

dōshi ou **tōshi**, 通, *adv.* Constamment, continuellement, sans cesse: *yomi* —, lire sans cesse.

dōshi, 同士, *s.* et *adv.* Compagnons, en compagnie, ensemble.

* ° **dōshi**, 導師, *s.* Prêtre qui préside une cérémonie.

* ° **doshi**, 度, *v.a.* Sauver l'âme, convertir.

* ° **dōshin**, 道心, *s.* Sentiments religieux, principes de morale.

* ° **doshitsu**, 土質, *s.* Qualité du sol, d'un terrain.

dōshi-uchi, 同士打, *s.* Guerre civile, querelle, dispute entre les individus du même parti.

° **dōshō**, 銅章, *s.* Signe, marque, sceau, empreinte, estampille.

* ° **doshō**, 土匠, *s.* Plâtrier, maçon.

* ° **doshoku**, 怒色, *s.* Signe, apparence de colère: — *wo arawasu*, montrer un visage en colère.

* ° **dōshokujin**, 銅色人, *s.* Homme au teint cuivré.

° **dōshuku**, 同宿, *s.* Même logement: — *suru*.

° **dōsō**, 同窓, *s.* Élèves de la même classe, de la même école.

* ° **dosō**, 土葬, (*tsuchi ni hōmaru*) *s.* Inhumation, action d'enterrer un mort: — *ni suru*, enterrer.

° **dosoku**, 土足, *s.* Pieds boneux, sales.

dossari, } 澤山, *adv.* Beaucoup, en grande
dosshiri, } quantité, abondamment.

dōtai, 動体, *s.* (phys.) Corps en mouvement.

dote, 土手, 堤, *s.* Digue, levée de terre.

° **dōtei**, 童貞, *s.* Virginité, vierge.

dōtō, 同等, (*onaji kurai*) *s.* Même degré, même rang, même classe. Syn. *HITOSHIKI*.

* ° **dotō**, 怒濤, *s.* Flots en fureur, grandes vagues. Syn. *HAYANAMI*, *ŌNAMI*.

° **dōtoku**, 道德, *s.* Morale, moralité, droiture, sincérité: — *gaku*, science de la morale, éthique.

° **dōu**, 堂宇, *s.* Temple.

° **dōyaku**, 同役, *s.* Même emploi, même fonction. Syn. *DŌRYŌ*.

* ° **dōyō**, 動搖, (*ugoku*) *s.* Mouvement, agitation, trouble, excitation: — *suru*, se mouvoir.

° **dōyō**, 同様, *s.* Même manière, même façon, similitude: — *ni suru*, faire de la même manière.

° **doyōbi**, 土曜日, *s.* Samedi.

° * **dōyoku**, 洞慾, *s.* Cupidité, avarice.

doyomeki, ku, 嘯動, } *v.n.* Résonner, se ré-

doyomi, mu, 哄, } percuter.

° **dōzan**, 銅山, *s.* Mine de cuivre.

° **dōzen**, 同然, 同前, (*mae ni onaji*) *a. et adv.* Même, semblable, comme précédemment, idem.

° **dōzō**, 銅像, *s.* Statue de cuivre.

dōzo, 何卒, *adv.* Je vous prie, veuillez, s'il vous plaît.

° **dozō**, 土蔵, *s.* Magasin, construction à l'épreuve du feu. Syn. *TSUCHIGURA*.

* ° **dozoku**, 土俗, *s.* Manières, coutumes locales.

E

e, 柄, *s.* Manche, anse, poignée: *kuwa no* —, le manche d'une houe.

e, 重, *s.* Épaisseur (en parlant d'un objet mince et flexible), couche, pli.

e, ru, 得, *v.a.* Recevoir, obtenir; pouvoir faire, pouvoir réussir: *saiwai wo* —, obtenir le bonheur.

e, 繪, *s.* Image, dessin, peinture, gravure.

e, 餌, *s.* Pâtture, nourriture des animaux, des oiseaux, appât: *tori ni* — *wo yaru*.

ebari, 尿, *s.* Urine. Syn. *IBARI*.

ebari, ru, 威張, *v.n.* Être arrogant, fier, hautain, faire des embarras (fam.). Syn. *IBARU*.

ebi, 鰯, *s.* Nom général pour désigner les crevettes, les langoustes, etc.

ebicha, 海老茶, *s.* Couleur rouge brun. * Mot employé pour désigner les élèves des écoles de filles: — *iro*, couleur rouge foncé: — *bakama*, robe portée par les élèves des écoles de filles.

ebira, 籠, *s.* Carquois.

* **ebisu**, 夷, *s.* Sauvage, barbare: — *gokoro*, cruel.

eboshi, 烏帽子, *s.* Coiffure autrefois portée par les nobles, et maintenant par les *kannushi*, les danseurs et chanteurs des rues.

eda, 枝, *s.* Branche d'arbre, tige de plante; membre du corps; ligne d'une famille; bras de rivière; secte; suffixe spécifique pour les arcs.

edaburi, 枝風, *s.* Manière dont les branches poussent sur une plante ou sur un arbre.

edamichi, 岐路, *s.* Embranchement de chemin, détour.

edasaki, 桑頭, *s.* Extrémité des branches.

eda-wakare, 枝分, *s.* Branches d'arbre ou de famille séparées, dispersées.

edokko, 江戸子, *s.* Personne née à *Edo*; avantage dont on se prévaut; langage de *Edo*.

edori, ru, 彩, *v.a.* Colorier, peindre, appliquer des couleurs.

e-fude, 畫筆, *s.* Pinceau à dessiner.

egaki, ku, 畫, 描, *v.a.* Dessiner, peindre.

egao, 笑顔, *s.* Figure joyeuse, visage gai.

egatai, ki, shi, ku, 難得, *a.* Difficile à obtenir, à gagner, impossible à avoir, rare.

° **egura-warui, ki, shi, ku**, *a.* Sinieux, tortueux, en zigzag; (fig.) méchant, pervers, qui n'est pas franc.

eguri, ru, 剝, *v.a.* Creuser, vider, extraire en creusant: *ana wo* —, creuser un trou.

egusuri, 畫燒青, *s.* Émail.

ehon, 繪本, *s.* Livre d'images, d'illustrations, de gravures, d'estampes.

* ° **ei**, 纓, *s.* Cordon d'un chapeau, d'une coiffure quelconque.

* ° **ei**, 永, *s.* Éternité, (en comp.).

- * ° ei, 詠, 咏, s. Récitation, lecture, chant d'un poème, d'une strophe, poésie.
- * ° ei, 榮, s. Gloire, honneur, prospérité.
- ° ei, 英, s. et a. Corolle d'une fleur. * Anglais : — *go*, langue anglaise : — *koku*, Angleterre. * Excellence, intelligence : — *ketsu*, grand homme.
- * ei, 銳, s. Qualité de ce qui est pointu, affilé, aigu. Syn. SURUDOKI.
- * ° ei, 叡, Grand, majestueux (en parlant de l'Empereur).
- ei, u, 醉, v.n. Être ivre.
- * ° eibin, 穎敏, (*satoki*) s. Intelligence, habileté, sagacité : — *na hito*, homme intelligent, sagace.
- * ° eibun, 叡聞, s. Action d'entendre, d'écouter (en parlant de l'Empereur), audience impériale.
- * ° eidan, 英斷, s. Sage décision, sage jugement.
- ei-en, 永遠, s. Éternité : — *ni*, éternellement.
- ei-fushi, su, 醉臥, v.n. Se coucher ou être couché quand on est ivre.
- ° eigwa, } 榮華, s. Splendeur, prospérité, riches-
eikwa, } se, luxe : — *ni kurasu*.
- ° eigyō, 營業, s. Profession lucrative, commerciale ou industrielle : — *kansatsu*, patente.
- ° eihei, 衛兵, s. Soldats en garnison.
- * ° eiji, 嬰兒, s. Enfant, petit enfant.
- eiji, jiru, ou zuru, 咏, v.a. Composer des chants, chanter (jap.).
- * ° eiji, jiru, ou zuru, 映, (*utsuru*) v.a. Se refléter dans, sur.
- * ° ei-joku, 榮辱, s. Honneur et déshonneur.
- * ° eijū, 永住, (*nagaku sumu*) s. Longue résidence : — *suru*.
- ° eiju-byōin, 衛戍病院, s. Hôpital militaire dans les villes où il y a au moins une division.
- ° eikaku, 銳角, s. Angle aigu.
- * ° eikan, 叡感, s. Approbation de l'Empereur.
- * ° eiketsu, 英傑, s. Homme célèbre, héros.
- * ° eiketsu, 永訣, s. Départ définitif, mort.
- * ° eiki, 銳氣, s. Esprit ardent, courage, vigueur, ardeur.

- * ° eiko, 榮枯, (*sakaeru kareru*) s. Prospérité et décadence, élévation et abaissement.
- * ° eikō, 榮光, s. Gloire, splendeur, prospérité.
- * ° eikyo, 盈虛, (*nichi-kake*) s. Croissance et décroissance, flux et reflux, succès et insuccès.
- ° eikyō, 影響, s. Influence, effet.
- * ° eikyū, 永久, (*nagaku hisashi*) s. Long temps, perpétuité, éternité.
- * ° eimai, 英邁, s. Qualité de celui qui est fin, habile, qui a du talent.
- * ° eimei, 英名, (*suguretaru na*) s. Nom glorieux, célébrité.
- * ° eiran, 叡覽, s. Les yeux ou la vue, l'examen de l'Empereur. Syn. GYORAN.
- * ° eiri, 銳利, s. Qualité de ce qui est aigu, pointu, acerbe, subtil, fin, rusé. Syn. SURUDOKI.
- eiri, 繪入, s. Illustrations, dessins.
- * ° eiryō, 叡慮, s. État d'esprit de l'Empereur, ses pensées, ses intentions.
- * ° eesai, 穎才, (*kashikoki*) s. Habileté, adresse, intelligence, précocité (se dit des enfants).
- eisame, ru, 醉醒, v.n. Se désenivrer.
- * ° eisei, 叡聖, s. Sagesse et sainteté (l'Empereur).
- * ° eisei, 永生, (*kagiri naki inochi*) s. Vie éternelle. Syn. xoro.
- ° eisei, 衛星, s. (astr.) Satellité.
- ° eisei, 衛生, s. Hygiène.
- * ° eishun, 英俊, s. Excellence, distinction, célébrité.
- ° eiten, 榮轉, s. Avancement, promotion en grade : *go — de o medetō gozaimasu*.
- * ° eitetsu, 英哲, s. Homme intelligent, savant.
- eiyatto, adv. Difficilement, avec peine.
- ° eiyō, 榮耀, (*sakae*) } s. Gloire, splendeur,
eyō, } (*kagayaki*) } magnificence.
- * ° eiyō, 營養, s. Nutrition, alimentation.
- ° eiyō, 榮譽, s. Renom, célébrité, gloire, réputation.
- ° eiyū, 英雄, s. Grand homme, homme illustre.

- eizame**, 醉覺, s. Cessation, dissipation de l'ivresse.
- * ° **eizen**, 營繕, s. Construction et réparation.
- * ° **eizoku**, 永續, s. Durée, permanence.
- ejiki**, 餌食, s. Nourriture des animaux.
- ekaki**, 畫工, s. Dessinateur, peintre.
- ° **eki**, 易, s. Art de la divination.
- ° **eki**, 驛, s. Relais, station de poste, station, gare de chemin de fer. Syn. SHUKU.
- * ° **eki**, 役, s. Guerre, période de guerre, campagne.
- ° **eki**, 益, s. Profit, bénéfice, avantage, gain.
- * ° **eki**, 液, s. Liquide, jus, sauce.
- * ° **ekiba**, 驛馬, s. Chevaux de relais.
- ° **ekibyō**, 疫病, s. Maladie contagieuse, épidémie. Syn. YAKUBYŌ, NYAMI.
- ° **ekichō**, 驛長, s. Chef d'un relais de poste, chef de gare.
- ° **ekifu**, 驛夫, s. Manœuvre employé dans une gare ou un relais, homme d'équipe.
- * ° **ekika**, 腋下, s. Aisselle, creux de l'aisselle.
- ° **ekikwa**, 液化, s. (phys.) Liquéfaction.
- * ° **ekirei**, 驛鈴, s. Cloche que sonne un courrier pendant sa marche.
- * ° **ekisha**, 易者, s. Devin, diseur de bonne aventure. Syn. URANAISHA.
- * ° **ekisha**, 驛舍, s. Hôtel. Syn. HATAGOYA.
- * ° **ekishū**, 腋汁, s. Liquide, jus. Syn. EKI.
- * ° **ekishū**, 役囚, s. Prisonnier, criminel.
- ° **ekitai**, 液體, s. (phys.) Liquide.
- * ° **ekitei**, 驛遞, s. Service des postes.
- * ° **ekiyū**, 益友, s. Ami qui rend des services, surtout au point de vue moral.
- ° **ekken**, 謁見, s. Audience de l'Empereur ou d'un grand personnage.
- * ° **ekken-jo**, 謁見所, s. Salle d'audience, de réception.
- ° **eko**, 依怙, s. Partialité, préférence.
- ° **ekō**, 回向, s. (bouddh.) Prière pour les morts.
- ekubo**, 靨, s. Fossette de la joue : *sukite no me yori wa abata mo* —. (prov.).

- emakimono**, 繪卷物, s. Peintures en rouleau représentant un fait passé.
- * ° **embai**, 煙煤, s. Suie.
- ° **emban**, } 鉛版, s. Cliché : — *ni toru*, cliché,
empan, } stéréotyper.
- embana**, 椽端, s. Extrémité d'une véranda.
- ° **embifuku**, 燕尾服, s. Pardessus, habit à queue.
- * ° **embō**, 遠望, s. Point de vue éloigné.
- * ° **embō**, 怨望, s. Action de voir avec regret, d'éprouver du dépit à propos d'une affaire.
- * ° **embu**, 演武, s. Exercices militaires.
- * ° **embu**, 偃武, s. Cessation de la guerre.
- ° **embujō**, 演武場, s. Grande salle où se font des exercices militaires.
- ° **embun**, 艷文, 艷聞, s. Lettres d'amour; mauvaise réputation d'une femme.
- * **emi**, 笑, s. Sourire : — *wo fukumu*, sourire.'
- * ° **emman**, 圓滿, s. et *adv.* Qualité de ce qui est complet, entier, parfait; complètement, entièrement, parfaitement; se dit surtout des *hotoke* parfaits en toutes les vertus.
- * **e-mo-iwazu**, 不得言, *a.* Indescriptible, infable, inénarrable.
- * **emon**, 衣紋, s. Vêtement, habit.
- emono**, 獲物, s. Butin, gibier.
- emono**, 得物, s. Arme, tout instrument qui peut servir à attaquer ou à se défendre.
- ° **empei**, 援兵, s. Troupes auxiliaires, renforts.
- ° **empitsu**, 鉛筆, s. Crayon.
- ° **empō**, 遠方, s. Lieu éloigné.
- * ° **empun suru**, 怨憤, *v.n.* S'enflammer de colère.
- ° **en**, 炎, s. (méd.) Inflammation : *roku-maku* —, pleurésie : *fuku-maku* —, péritonite.
- * ° **en**, 艶, (*tsuyayaka*) s. Qui charme, qui est beau.
- ° **en**, 宴, 筵, s. Festin, banquet.
- ° **en**, 緣, s. Relation, lien, liaison, rapports, affinité, cause secrète ou imprévue, enchaînement de circonstances.

- ° en, 圓, *s.* (géom.) Cercle.
- ° en, 椽, *s.* Véranda, balcon.
- ena, 胞, *s.* Placenta.
- * enaranu, } 不言得, *a.* Extraordinaire, magni-
enarazu, } fique, exceptionnel, rare, inex-
primable.
- ° enchū, 圓柱, *s.* (géom.) Cylindre.
- ° endai, 演臺, *s.* Estrade d'où parle un orateur.
- ° endai, 演題, *s.* Sujet d'un discours.
- * ° endai, 遠大, *s.* Qualité de ce qui est grand,
grandiose, qui n'est pas facile à atteindre.
- ° endan, 緣談, *s.* Conseil tenu à l'occasion d'un
mariage futur, pourparlers à propos de mariage.
- ° endan, 演壇, *s.* Tribune.
- * ° enden, 園田, *s.* Jardins et rizières, terrains
cultivés.
- ° endō, } 豌豆, *s.* Pois cultivé (pisum sati-
endō-mame, } vum).
- * ° endoku, 鉛毒, *s.* Empoisonnement par le
plomb: — *sen*: coliques de plomb.
- * ° en-en, 焔々, *s.* Qualité de ce qui est éclatant,
flamboyant.
- * ° engan, 沿岸, *s.* Littoral, rivage, côtes d'une
région.
- engawa, 椽側, *s.* Véranda. Syn. EN.
- engei, 園藝, *s.* Horticulture.
- * ° engeki, 演劇, *s.* Représentation théâtrale.
- ° engi, 緣起, *s.* Présage, augure.
- ° engoku, 遠國, *s.* Pays lointain, provinces
éloignées.
- engumi, 緣組, *s.* Mariage.
- ° engun, 援軍, *s.* Troupes auxiliaires, renforts.
- * ° en-i, 炎威, *s.* Chaleur très forte du soleil.
- ° en-in, 延引, *s.* Délai, prorogation, remise.
- ° enja, 緣者, *s.* Parent, allié.
- * ° enjaku, 燕雀, *s.* Petits oiseaux en général.
- * en-ji, 衍字, *s.* Mot superflu, redondance.
- ° enji, zuru, 演, *v.a.* Exercer, faire.
- ° enji, jiru, ou zuru, 怨, *v.a.* Éprouver de
la haine, de la rancune, être mécontent, se plaindre
de.

- * ° enjo, 援助, *s.* Aide, assistance.
- ° enjō suru, 炎上, *v.n.* Être brûlé, consumé
(se dit d'un grand édifice).
- * ° enju, 延壽, *s.* Longévité, longue vie.
- ° enjutsu, 演述, *s.* Discours.
- * ° enkai, 沿海, *s.* Rivage, littoral, côtes.
- ° enkaku, 沿革, (*utsuri kawari*) *s.* Change-
ments qui ont lieu v.g. dans une société, une institu-
tion, péripéties, développement.
- * ° enkaku, 遠隔, *s.* Éloignement, lointain.
- ° enkei, 圓形, *s.* (math.) Cercle, circonférence.
- * ° enkei, 遠景, *s.* Point de vue éloigné, per-
spective.
- ° enki, 延期, (*kagiri wo nobasu*) *s.* Délai,
ajournement, remise: — *suru*, remettre à plus tard.
- ° enki, 鹽基, *s.* (chim.) Base; alcali.
- * ° enkin, 遠近, (*tōi chikai*) *s.* Loin et près.
- enkiri, 緣切, *s.* Séparation, rupture d'un lien,
divorce.
- ° enko, 緣故, *s.* Relation, liaison, union, af-
finité, alliance. Syn. CHINAMI.
- * ° enkon, 怨恨, *s.* Inimitié, antipathie, haine.
- ° enkwai, 宴會, *s.* Réunion, banquet.
- * ° ennetsu, 炎熱, *s.* Chaleur excessive.
- ° ennichi, 緣日, 香期, *s.* Jour de fête spéciale,
où l'on visite le temple d'un *kami*; marché de nuit.
- ° enogu, 繪具, *s.* Couleurs dont on se sert pour
peindre.
- * ° enrei, 艷麗, (*uruwashiki*) *s.* Qualité de ce
qui est beau, magnifique, splendide.
- * ° enro, 遠路, *s.* Long chemin, long voyage.
- ° enryo, 遠慮, (*tōki omompakari*) *s.* Prévision
de l'avenir, précautions. * Réserve, contrainte, re-
tenue, gêne: — *naku*; — *sezu ni*, sans gêne.
- * ° enryū, 淹留, *s.* Séjour dans un lieu.
- ensatsu suru, 掩殺, *v.a.* Étrangler.
- * ° ensatsu suru, 遠察, *v.n.* Réfléchir, penser
à une chose.
- ° ensei, 遠征, *s.* Expédition lointaine, guerre
dans un pays étranger: — *suru*.
- ° ensei, 厭世, (*yo wo itō*) *s.* Dégoût du monde.

- ° **ensei-ka**, 厭世家, *s.* Pessimiste.
- * ° **enseki**, 宴席, *s.* Salle où se tient une réunion, un banquet.
- * ° **enshi**, 臙脂, *s.* Poudre blanche avec laquelle les femmes se fardent.
- enshi**, 遠視, *s.* Presbyte.
- enshin-ryoku**, 遠心力, *s.* (phys.) Force centrifuge.
- * ° **enshō**, 焰硝, *s.* Poudre à canon.
- ° **enshū**, 演習, *s.* Exercice, manœuvres, exercices militaires.
- * ° **enshū**, 圓周, *s.* Circonférence.
- ° **ensoku**, 遠足, *s.* Excursion lointaine.
- * ° **ensoku suru**, 偃塞, *s.* Arrêter, empêcher d'avancer.
- * ° **ensui**, 鉛垂, *s.* Verticale, fil à plomb.
- * ° **ensui**, 圓錐, *s.* Cône.
- * ° **entai**, 圓體, *s.* Sphère.
- ° **entai**, 延滯, *s.* Lenteur dans la marche, halte en chemin : — *suru*, s'arrêter en chemin.
- * ° **entei**, 園丁, *s.* Jardinier.
- ° **enten**, 炎天, (*atsui sora*) *s.* Chaleur torride, soleil brûlant.
- ° **entotsu**, 煙突, *s.* Cheminée, tuyau de poêle ou de cheminée. *Syn.* KENURIDASHI, ENRŌ, RENSŌ.
- * ° **en-yō**, 遠洋, *s.* Mers lointaines.
- * ° **en-yū**, 緣由, *s.* Raison, cause, principe, origine. *Syn.* WAKE, WAKEGARA.
- ° **en-yū-kwai**, 園遊會, *s.* Réunion dans un jardin, partie de plaisir dans un parc, pique-nique.
- * ° **enzai**, 冤罪, (*mushitsu no tsumi*) *s.* Crime dont on est innocent, accusation fautive.
- * ° **enzan suru**, 遠竄, *v.a.* Déporter dans un lieu éloigné.
- * ° **enzen**, 宛然, *adv.* Comme, de même que, comme si.
- ° **enzetsu**, 演說, *s.* Discours, harangue, allocution : — *suru*, faire un discours.
- enzuki, ku**, 縁付, *v.n.* Se marier, être marié : *musume wa enzukimashita*, ma fille est mariée. * Trouver un acheteur, vendre sa marchandise.

- * ° **eppuku suru**, 悅服, (*yorokobi-shitagau*) *v.n.* Obéir avec joie, avec empressement.
- erabi, bu**, 擇, 選, *v.a.* Choisir, élire.
- erai, ki, shi**, 偉, *a.* Remarquable, célèbre, distingué, extraordinaire.
- erami**, 擇選, *s.* Choix, élection, triage.
- erami, mu**, 擇, 撰, *v.a.* Choisir, élire.
- ereki, erekiteru**, 電氣, *s.* Électricité.
- eri**, 襟, 衿, *s.* Col, collet.
- eri-kazari**, 領飾, *s.* Ornement du col, cravate.
- eri-kubi**, 衿頸, *s.* Nuque, chignon.
- erikuzu**, 擇屑, *s.* Reste, ce qui n'a pas été choisi.
- eri-maki**, 襟卷, 護領, *s.* Cache-nez, cravate.
- eri-moto**, 衿元, *s.* Col d'un habit.
- eri-nuki**, 擇拔, *s.* Objet choisi parmi beaucoup d'autres.
- ese**, 儼, *a.* Faible, bas, vil, misérable, méchant.
- eshaku**, 會釋, *s.* Salut, excuse de politesse, *v.g.* en passant devant quelqu'un.
- ° **esshi, suru**, 謁, *v.a.* Faire une visite à un supérieur. *Syn.* MAMIYURU.
- ete**, 得手, *s.* Spécialité, partie dans laquelle quelqu'un excelle.
- ete-katte**, 得手勝手, *s.* Fantaisie, volonté, bon plaisir : — *na koto wo suru*, faire à sa guise.
- * **eto**, 穢土, *s.* (bouddh.) Ce bas monde, ce monde impur.
- etoku suru**, 會得, *v.a.* Comprendre, concevoir.
- ° **etsuran**, 閱覽, *s.* Lecture, étude attentive.
- ° **eyō**, 榮耀, *s.* Luxe, grandeur, magnificence, splendeur : *eyō eigwa wo kiwamu*, vivre dans le luxe.
- ezōshi**, 繪草子, *s.* Estampe, livre illustré.
- ezu**, 繪圖, *s.* Carte, plan, dessin.
- ezuki, ku**, 吐嘔, *v.n.* Avoir des nausées, sentir l'envie de vomir, faire des efforts pour vomir.

F

- ° fu, 不, (*arazu*) Préfixe de négation.
- ° fu, 腑, s. Viscère abdominal, entrailles : *roppu*, les six viscères abdominaux : — *nuke*, fou, imbécile.
- ° fu, 譜, s. Pion du jeu d'échecs.
- ° fu, 府, s. Préfecture, station, bureau, magasin.
- ° fu, 府, s. Départements ayant pour chefs-lieux les trois villes de *Tōkyō*, *Kyōto*, et *Ōsaka*.
- ° fu, 符, (*shirushi*) s. Signe, marque, sceau (en comp.) : — *chō*, marque du prix.
- ° fu, 布, (*nuno*) s. Toile, drap (en comp.).
- * ° fu, 賦, s. Taxe, impôt : — *wo chōsu*, lever les taxes.
- ° fu, 譜, s. Notes de musique, air.
- ° fū, 風, s. Coutume, usage, manière, façon.
- fū, 封, s. Cachet, sceau, lettre, enveloppe.
- ° fu-annai, 不案内, s. État de qq. qui ne connaît pas, qui n'est pas accoutumé à, familiarisé avec, qui est étranger dans un lieu.
- ° fu-anshin, 不安心, s. Inquiétude, souci, crainte, appréhension. Syn. SHIMPAI.
- fu-ashirai, 不待遇, s. Manque d'hospitalité, de courtoisie.
- fubako, 文箱, (*fumibako*) s. Boîte à lettres.
- ° fu-ben, 不便, s. Incommodité, inconvénient, manque de certains avantages.
- ° fu-benkyō, 不勉強, s. Paresse, manque de travail, d'application.
- ° fu-benri, 不便利, s. Inconvénient, incommodité, désagrément.
- ° fubin, 不憫, s. Pitié, compassion, commisération, sympathie.
- ° fubo, 父母, s. Père et mère.
- ° fubummei, 不分明, (*akiraka narazu*) s. Manque de clarté, obscurité.
- * fūban, 風聞, s. Nouvelle, bruit, rumeur.
- ° fubunhō, 不文法, s. Loi non écrite.

- * ° fuchaku suru, 附着, (*tsuku*) v.n. Adhérer à, être attaché à, avoir rapport à.
- fuchi, 縁, (*en*) s. Bord, marge, côté.
- fuchi, 淵, s. Gouffre : *kawa no* —, id.
- * ° fuchi, 扶持, (*tasuke motsu*) s. Ration de riz que recevaient les *samurai* ; paye, salaire.
- * ° fuchi, 不治, (*naoranu*) s. État de ce qui est incurable : — *no yamai*, maladie incurable.
- * ° fūchi, 風致, s. Grâce, élégance, beauté.
- fu-chiji, 府知事, s. Préfet, gouverneur d'un fu.
- * ° fuchin, 浮沈, (*ukishizumi*) s. Vicissitudes, changements : *yo no* —, les = du monde.
- fuchō, 府廳, s. Hôtel du ville ; bureaux d'un fu.
- ° fuchō, 符牘, (*shirushi fuda*) s. Marque du prix des marchandises : — *wo tsukeru*. * Marque secrète.
- * ° fūchō, 風潮, (*kaze shio*) s. La mode.
- ° fuchū, 不忠, (*makoto narazu*) s. Déloyauté, infidélité : — *na boku*, serviteur infidèle.
- ° fu-chūi, 不注意, (*kokoro wo tsukezu*) s. Négligence, insouciance, manque de soin, d'attention. Syn. OKOTARI, YUDAN.
- fuda, 札, (*satsu*) s. Billet, carte, affiche.
- fude, 筆, (*hitsu*) s. Pinceau, plume ; lettre, caractère, manière d'écrire.
- fude-ire, 筆入, s. Étui, boîte à pinceaux.
- fu-deki, 不出來, s. Condition de ce qui est mal fait, manqué ; produit défectueux.
- fude-mame, 健筆, s. Goût pour écrire.
- fude-shi, 筆師, s. Fabricant de pinceaux.
- fude-tate, 筆筒, (*hittō*) s. Cylindre de bambou ou de métal où l'on met des pinceaux.
- fudezukai, 筆使, s. Manière de se servir du pinceau : — *ga wurui*. * Forme des caractères.
- ° fudō, 不同, (*onaji karazu*) s. Inégalité, différence, disparité, diversité.
- ° fudōi, 不同意, s. Discorde, dissension, désaccord, divergence.
- ° fudōsan, 不動產, s. Propriété immobilière, biens immeubles, biens-fonds.

*° **fudōtai**, 不導體, *s.* Non conducteur (de la chaleur, de l'électricité.)

fue, 笛, (*teki*) *s.* Flûte, sifflet.

fue, ru, 殖, *v.n.* Croître, augmenter, se multiplier: *jinkō ga* —, la population augmente.

*° **fu-eki**, 不易, (*kawaranu*) *s.* Qualité de ce qui est immuable, invariable, inaltérable: *bandai* —, id.

*° **fu-eki**, 不益, *s.* Désavantage, sans avantage, sans profit.

*° **fu-en**, 布衍, (*shiki-noberu*) *s.* Amplification développement.

fu-ete, 不得手, *s.* Maladresse, inhabileté.

fufu, 夫婦, *s.* Mari et femme, époux.

*° **fufuku**, 不服, *s.* Désobéissance, mécontentement, déplaisir, plaintes: — *wo narasu*, se plaindre.

*° **fūga**, 風雅, *s.* Élégance, goût.

*° **fu-gaku**, 不學, (*manabanu*) *s.* Manque de connaissances: — *na mono*, illettré, ignorant.

*° **fugen**, 浮言, (*ukigoto*) *s.* Rumeur, bruit, rapport.

*° **fugen**, 富源, (*tomi no minamoto*) *s.* Source de la richesse et de la fortune.

*° **fūgetsu**, 風月, (*kaze tsuki*) *s.* Beautés de la nature, beau paysage, belle vue.

*° **fugi**, 不義, (*tadashikarazu*) *s.* Immoralité, libertinage, désordre, licence: — *wo suru*.

*° **fūgi**, 風儀, *s.* Habitudes, coutumes, mœurs.

fugo, 畚, *s.* Panier, corbeille.

*° **fugō**, 符合, *s.* Convenance, conformité, correspondance: — *suru*, s'accorder, s'ajuster, s'unir.

fugō, 符號, (*shirushi*) *s.* Marque distinctive, signe, signal.

*° **fugō**, 富豪, *s.* Richard, riche, millionnaire.

*° **fugōkaku**, 不合格, *s.* Échec dans un examen. Syn. RAKUDAI.

*° **fugu**, 不具, (*sonawaranu*) *s.* Infirmité, difformité; défaut, imperfection. * Terme usité à la fin d'une lettre pour s'excuser d'être bref.

*° **fuguri**, 松毬, *s.* Cône ou pomme de pin.

*° **fūha**, 風波, (*kaze nami*) *s.* Tempête sur mer; querelle, désaccord.

*° **fuhai**, 腐敗, (*kusai-yabureru*) *s.* Putréfaction, corruption: — *butsu*, objet putréfié.

*° **fuhaku**, 浮薄, (*uki-usui*) *s.* Insensibilité, manque de pitié.

*° **fuhai**, 不平, (*tairaka-narazu*) *s.* Mécontentement, plaintes, déplaisir: — *wo iu*, murmurer, se plaindre.

*° **fu-heikin**, 不平均, *s.* Inégalité, disparité, différence.

*° **fuhēn**, 不變, (*kawaranu*) *s.* Immutabilité.

*° **fuhēn**, 不偏, *s.* Impartialité.

*° **fuhinkō**, 不品行, *s.* Mauvaise conduite, désordre, immoralité.

*° **fuhō**, 不法, *s.* Injustice, illégalité, tort.

*° **fubyō**, 浮標, (*uki-shirushi*) *s.* Bouée, balise.

fubyō, 浮氷, *s.* Banquise, banc de glace.

*° **fubyō**, 風評, (*kaze-uwasa*) *s.* Rumeur, rapport, bruit public. Syn. TORIZATA.

*° **fui**, 布衣, *s.* Habit de coton. * Simple peuple; classe moyenne.

*° **fui**, 不意, (*omowazaru*) *s.* Qualité de ce qui est subit, inattendu, inopiné, accidentel.

fūichō suru, 吹聽, *v.a.* Publier, proclamer, annoncer publiquement. Syn. HIROMERU.

fui-fui-kyō, 回々教, (*kwai-kwai-kyō*) *s.* Mahométisme, islamisme, islam.

fuigo, 鞴, *s.* Soufflet de forge.

*° **fūin**, 封印, *s.* Cachet, sceau.

*° **fūji**, 不次, *s.* Irrégularité, ce qui est en dehors de l'ordre, du rang.

fūji, 藤, (*tō*) *s.* (bot.) Glycine de Chine (*wittaria sinensis*): — *no hana*, id.

fūji, zuru, 封, *v.a.* Cacheter, sceller.

fūjime, 封目, *s.* Place du cachet, partie cachetée de l'enveloppe.

fūjimi, 不仁身, *s.* Insensibilité à la douleur, invulnérabilité.

*° **fūjin**, 婦人, (*onna hito*) *s.* Femme.

*° **fūjin**, 夫人, *s.* Dame, épouse d'un homme de qualité: *hakushaku* —, comtesse.

- * ° **fujin**, 布陣, s. (milit.) Occupation d'une position: — *suru*, prendre position.
- * ° **fujin**, 不仁, s. Manque de pitié, inhumanité, cruauté.
- * ° **fu-jitsu**, 不實, (*makoto narazu*) s. Fausseté, mensonge, hypocrisie, déloyauté: — *na hito*.
- * ° **fujitsu**, 不日, (*hinarazu*) s. Intervalle de peu de jours, bientôt. Syn. HODONAKU.
- * ° **fujiyu**, 不自由, s. Manque de liberté; désagrément, incommodité, gêne, déplaisir: — *na koto*.
- * ° **fujō**, 扶助, (*tasuke-tasuku*) s. Secours, aide, assistance: — *wo ukeru*, recevoir de l'aide.
- * ° **fujō**, 不常, (*tsune naranu*) s. Incertitude (se dit surtout de la longueur de la vie).
- fujōhō**, 不定法, s. (gram.) Mode infinitif.
- * ° **fu-jōju**, 不成就, s. Chose inachevée, incomplète.
- fujō-kwanshi**, 不定冠詞, s. (gram.) Article indéfini.
- * ° **fujōri**, 不條理, s. Injustice, dommage, tort.
- * ° **fujoryō**, 扶助料, s. Secours en argent, aide pécuniaire, subvention, pension.
- * ° **fuju**, 腐儒, s. Pédant, fanatique.
- * ° **fuju**, 風銃, s. Fusil à vent.
- * ° **fu-jūbun**, 不充分, s. Insuffisance, imperfection.
- * ° **fu-jūjun**, 不從順, s. Désobéissance, indocilité.
- * ° **fu-juku**, 不熟, (*minoranu*) s. État de ce qui n'est pas mûr; manque d'expérience.
- fu-jun**, 不順, (*shitagawazu*) s. Désobéissance, insoumission: *oya ni* —, désobéissance aux parents.
* Irrégularité, désordre.
- * ° **fu-junjo**, 不順序, s. Irrégularité, désordre, dérèglement.
- fuka**, 鱸, (*shagyo*) s. Requin.
- * ° **fuka**, 不可, (*yokaranu*) s. Qualité de ce qui est illicite, condamnable, mauvais, impossible.
- fuka**, 府下, s. Juridiction d'un département qui a pour chef-lieu une des trois villes impériales.
- * ° **fuka suru**, 賦課, v.a. Imposer des taxes.
- fukade**, 深負, s. Blessure profonde.

- fukai**, 深, (*shin*) a. Profond.
- * ° **fukai suru**, 諷誡, (*satoshi-imashimu*) v.a. Censurer indirectement, par allusion.
- * ° **fukakei**, 附加刑, (*tsuke-kawae no kei*) s. (lég.) Augmentation de peine, punition supplémentaire.
- * ° **fukaku**, 不覺, s. Défaut, faute, négligence; défaite, dérouté, perte, dommage.
- * ° **fukan**, 諷諫, (*satoshi-isanti*) s. Blâme indirect.
- * ° **fu-kannin**, 不勘忍, (*tae-shinobazu*) s. Impatience, vivacité.
- * ° **fu-kanō**, 不可能, s. Impossibilité.
- fukasa**, 深, s. Profondeur, degré de profondeur.
- * ° **fukashi**, 附加, v.a. Ajouter, additionner: *go ni roku wo* —.
- fukashi**, 蒸, v.a. Cuire à la vapeur.
- * ° **fukashigi**, 不可思議, (*omoi-hakaru bekarazu*) s. Qualité de ce qui est rare, étrange, prodigieux, merveilleux.
- fukazei**, 附加稅, s. Impôt supplémentaire, centimes additionnels.
- fuke**, 頭脂, s. Pellicules, crasse de la tête.
- fuke**, 老, v.n. Devenir vieux, vieillir.
- fuke**, 闌, v.n. Se faire tard, s'avancer (la nuit): *yo ga fuketa*.
- fuke**, 耽, v.n. Être adonné à, être plongé dans: *iro ni* —, être livré à la luxure.
- * ° **fu-kei**, 不敬, (*uyamaiwazu*) s. Manque de respect, impolitesse, incivilité.
- * ° **fukei**, 風景, s. Paysage, vue, perspective, coup d'œil: — *ga yoi*.
- fu-keiki**, 不景氣, s. Défaut de prospérité, stagnation du commerce.
- * ° **fu-keizai**, 不經濟, s. Désavantage.
- * ° **fuken**, 父權, s. Puissance paternelle.
- * ° **fuken**, 夫權, s. Puissance maritale.
- * ° **fu-kenkō**, 不健康, s. Mauvaise santé, indisposition.
- * ° **fu-ketsu**, 不潔, (*kiyokarazu*) s. Impureté, saleté, malpropreté: — *na kokoro*, cœur corrompu.

* ° fuki, 不軌, s. Révolte, sédition, insurrection, rébellion, trahison: — *wo hakaru*, préparer une =.

* ° fuki, 不羈, s. Indépendance, liberté, insoumission: — *dokuritsu*, liberté et indépendance.

* ° fuki, 風紀, s. Discipline, moralité publique, mœurs: — *wo torishimaru*, faire observer la =.

* ° fuki, 富貴, (*tomi tattoshi*) s. Richesse et noblesse: — *ni naru*, devenir riche et noble.

fuki, ku, 吹, v.a. et n. Souffler.

fuki, ku, 葺, v.a. Couvrir un toit.

fuki, ku, 拭, v.a. Essuyer, nettoyer: *tsukue wo* —, essuyer une table: *asefuki*, mouchoir.

fuki-age, ru, 吹上, v.a. Faire monter en soufflant, faire surgir.

fuki-chirashi, su, 吹散, v.n. Disperser en soufflant.

fuki-dashi, su, 吹出, v.n. Exhaler, souffler, expirer; commencer à souffler. * Éclater de rire.

fukidemono, 腫物, s. Tumeur, enflure, bouton.

fu-kigen, 不氣嫌, s. Mauvaise humeur, déplaisir, indisposition.

fuki-harai, au, 吹拂, v.a. Enlever en soufflant, disperser.

fuki-ita, 葺板, s. Planches minces qu'on emploie pour couvrir les toits. Syn. YANE-ITA.

fuki-kae, ru, 葺替, v.a. Couvrir de nouveau une maison, renouveler un toit, *yane wo* —.

fuki-kake, ru, 吹掛, v.a. Souffler sur.

fuki-keshi, su, 吹消, v.a. Éteindre en soufflant: *hi wo* —.

fuki-koi, ou, 吹交, v.n. Souffler en sens contraire.

fuki-komi, mu, 吹込, v.a. et n. Souffler dans, pénétrer à l'intérieur en soufflant.

fuki-maki, ku, 吹卷, v.n. Souffler autour, souffler en tournant (le vent).

fuki-mawashi, su, 吹廻, v.a. Faire tourner en soufflant.

° fukin, 布巾, s. Serviette, essuie-mains.

* ° fukin, 附近, s. Environs, voisinage.

° fukin, 風琴, (*kaze koto*) s. Instrument à vent, orgue, harmonium, etc.

fuki-narashi, su, 吹鳴, v.a. Faire résonner en soufflant; rendre public.

* ° fu-kinshin, 不謹慎, s. Inconsidération.

fuki-nuki-ido, 噴水井, s. Puits artésien.

° fu-kiryō, 不器量, s. Laideur, difformité. * Inhabileté, manque de talent, incapacité.

fuki-sōji, 拭掃除, s. Action de balayer et de nettoyer un appartement.

° fu-kisoku, 不規則, s. Irrégularité, désordre, dérèglement.

* ° fu-kisoku-dōshi, 不規則動詞, s. (gram.) Verbe irrégulier.

fuki-tachi, tsu, } 吹立; v.n. S'élever (le vent);
fuki-tate, ru, } se vanter.

fuki-taoshi, su, 吹倒, v.a. Renverser en soufflant.

° fu-kitsu, 不吉, s. Fatalité, malheur, mauvais augure, infortune: — *na hi*.

fuki-wake, ru, 鑄分, v.a. Décomposer un corps par fusion, purifier, raffiner.

fuki-ya, 吹矢, s. Flèche qu'on lance avec le souffle dans un tube de bambou ou d'autre bois.

fū-kiyō, 不器用, s. Maladroit.

* ° fukko, 復古, (*mukashi ni tachi-modoru*) s. Remise en vigueur des anciens usages, retour aux coutumes primitives: *ōsei* —, restauration.

* ° fukkwan, 復官, (*yaku ni kaeru*) s. Nouvelle nomination à d'anciennes fonctions.

* ° fakō, 不孝, s. Manque de piété filiale.

° fukō, 不幸, (*saiwai narazu*) s. Malheur, calamité, infortune.

° fukoku, 布告, (*shiki-tsugeru*) s. Proclamation, publication, promulgation, ordonnance, avis au public: — *suru*.

* ° fukoku, 誣告, (*shii-tsugeru*) s. Faux témoignage, fausse accusation.

° fuku, 福, (*saiwai*) s. Bonheur, fortune, prospérité: *bampuku*, tous les bonheurs.

° fuku, 副, (*soeru*) Préfixe ayant le sens de assistant, aide, auxiliaire, vice.

° fuku, 服, s. Seconde période du deuil pendant

laquelle on peut sortir de chez soi, mais en portant les habits de deuil.

° **fuku**, 服, (*kimono*) s. Habits, vêtements, habillement: *wa* —, habits japonais.

° **fuku**, 服, Suffixe numéral pour les médicaments, le thé, le tabac, etc.

fukubiki, 福引, s. Loterie.

* ° **fukubotsu**, 覆没, s. Engoulement, effondrement: — *suru*.

* ° **fukubun**, 復文, s. Traduction d'un texte.

° **fukuchū**, 腹中, (*hara no naka*) s. Ventre, entrailles, cœur: — *ga itai*, avoir mal au ventre.

fuku-dairi-nin, 副代理人, s. (lég.) Suppléant d'un suppléant, vice-représentant.

° **fukudoku suru**, 復讀, v.a. Lire de nouveau, repasser, étudier.

* ° **fukueki**, 服役, s. Engagement dans l'armée, travail des forçats: — *suru*, faire son service.

* ° **fukuga suru**, 伏臥, (*fushi-fusu*) v.n. Se prosterner, se coucher la face contre terre.

* **fukugichō**, 副議長, s. Vice-président.

* ° **fukuhei**, 伏兵, s. Embuscade.

fukuhon-i, 復本位, s. Bimétallisme.

* ° **fukuin**, 幅員, (*haba kazu*) s. Largeur, étendue.

* ° **fuku-in**, 福音, (*saiwai no otozure*) s. (litt. heureuse nouvelle) Évangile: — *sho*, livre des Évangiles: — *shi*, évangéliste.

* ° **fukujū**, 服從, (*shitagai-shitagau*) s. Obéissance, soumission: — *suru*, obéir.

* ° **fukukei**, 副啓, s. Post-scriptum.

* ° **fukuken**, 復權, s. Réhabilitation.

* ° **fukuko**, 復古, (*moto ni kaeru*) s. Restauration. Syn. FUKKO.

* ° **fukukō**, 復興, (*kaeri okoru*) s. Renaissance, renouvellement, rétablissement.

° **fuku-kwan**, 副官, (*soe-yaku*) s. Aide de camp.

° **fukukwatsu**, } 復活, (*fulatabi ikiru*) s. Ré-
fukkwatsu, } surrection: J. C. no —,
= do J. C.

° **fukumaku**, 腹膜, (*hara no usukawa*) s. Péritoine: — *en*, péritonite.

fukume, ru, 哺, 含, v.a. Faire manger, donner la becquée.

fukume, ru, 含, v.a. Mouiller, humecter.

* ° **fukumei**, 復命, (*kaeri-mōsu*) s. Rapport, compte-rendu: — *suru*, rendre compte, faire un —.

° **fukumen**, 覆面, (*kao-ōi*) s. Masque, voile.

* ° **fukumetsu**, 覆滅, (*kutsugaeri-horobu*) s. Destruction, ruine: — *suru*, être détruit, ruiné.

fukumi, mu, 含, v.n. Être fermé, n'être pas ouvert (les fleurs).

fukumi, mu, 含, (*gan*) v.a. Contenir; renfermer: *iken wo* —, garder rancune. * Avoir dans la bouche: *mizu wo* —.

* ° **fuku-on**, 復音, (*kasamaru koe*) s. Redoublement d'une consonne.

fukurahagi, 膀胱, (*chokei*) s. Mollet.

fukurakashi, su, 膨脹, v. caus. Faire enfler.

fukurami, 膨脹, (*bō-chō*) s. Gonflement, corpulence.

fukure, ru, 膨脹, v.n. Se gonfler, s'étendre.

* ° **fukurei**, 復禮, (*rei wo kaesu*) s. Retour de compliments ou de politesse.

fukurin, 覆輪, s. Bordure en or ou autre métal qui sert d'ornement à un objet.

fukuro, 袋囊, (*tainō*) s. Poche, sac, sachet.

fukuro, 梟, (*kyō*) s. Hibou, chat-huant, chouette.

° **fuku-ryōji**, 副領事, s. Vice-consul.

fukuseki, 復籍, s. Nouvelle inscription sur le registre du domicile primitif, v.g. après le divorce.

* ° **fukusha**, 複射, s. (phys.) Rayonnement de la chaleur, de la lumière: — *suru*, rayonner.

° **fukusha**, 復寫, s. Action de recopier, tirage multiplié.

* ° **fukushi**, 副詞, (*soe-kotoba*) s. Adverbe, (gram.).

* ° **fuku-shi**, 副使, (*soezukai*) s. Vice-ambassadeur.

fukushi, su, 服, v.n. Se soumettre, avouer, reconnaître: *dōri ni* —, se soumettre à la raison.

° **fukushi, su, 伏, v.n.** Être caché, tendre des pièges, se placer en embuscade.

* ° **fukushi, su, 服, v.a.** Subjuguer : *teki wo* —.

° **fukushi, su, 復, v.a. et n.** Restaurer, rétablir; revenir à son premier état.

° **fukushi, su, 復, v.a.** Repasser, relire : *hon wo* —, repasser sa leçon; relire ce qu'on a déjà appris.

fuku-shikyō, 副司教, s. Vicaire général, grand vicaire, provicaire.

° **fukushō, 副將, (soe-daishū) s.** Général en second.

* ° **fukushū, 復讐, (atagaeshi) s.** Vengeance:

° **fukushū, 復習, (sarai) s.** Récapitulation, action de repasser v.g. les matières d'un examen.

* ° **fukusō, 服裝, s.** Tenue, habillement.

° **fuku-sōri, 副總理, s.** Sous-chef de parti.

° **fuku-sōri, 副總裁, s.** Assistant du directeur (dans certaines administrations).

fukusū, 複數, s. Nombre pluriel (gram.).

* ° **fukutetsu, 覆轍, s.** Ornière dans laquelle une voiture a été renversée : fig. — *wo fumu*, suivre un mauvais exemple.

° **fukutsū, 腹痛, (hara-itami) s.** Mal de ventre, colique.

fuku-ya, 服屋, s. Tailleur, marchand d'habits.

* ° **fuku-yaku, 服藥, (kusuri wo nomu) s.** Action de prendre une médecine : — *suru*.

* ° **fukuyō, 服膺, s.** Action de fixer dans son esprit, de garder dans son cœur.

* ° **fukuzai, 伏罪, s.** Action d'avouer une faute, un crime et de se soumettre au châtement.

* ° **fukwa, 孵化, s.** Écllosion.

* ° **fukwai, 不快, (kokoroyokarazu) s.** Indisposition, mauvaise humeur; maladie.

* ° **fukwai, 附會, s.** Sens forcé, mauvaise interprétation : *imi wo* — *suru*, forcer le sens.

° **fu-kwanzen, 不完全, s.** Qualité de ce qui est incomplet, imparfait.

* ° **fukyō, 不興, (omoshirokarazu) s.** Dégout, mauvaise humeur, chagrin, déplaisir, dépit. * Défauteur.

* ° **fukyō, 布教, (oshie wo shiku) s.** Propagation de la religion, prédication d'une doctrine.

* ° **fukyū, 不朽, (kuchizaru) s.** Immortalité, éternité, indestructibilité.

* ° **fukyū, 普及, (amaneku oyobu) s.** Propagation, vulgarisation.

fumae, ru, 踏, v.a. Marcher sur, fouler.

fumbari, ru, 踏張, v.n. Appuyer solidement un pied en avant; au fig. se pavaner.

° **fumbetsu, 分別, (wakachi-wakatsu) s.** Discernement, jugement, réflexion : — *suru*, juger.

* ° **fumbo, 墳墓, s.** Tombe, tombeau, sépulchre, cimetière : — *no chi*, pays natal.

* ° **fumei, 不明, (akiraka naranu) s.** Qualité de ce qui est obscur, confus, douteux.

° **fu-memboku, 不面目, s.** Déshonneur, humiliation, état d'un homme déshonoré, humilié.

* ° **fumetsu, 不滅, s.** Immortalité : *reikon no* —.

fumi, 文, s. Lettre, livre, écriture.

° **fumi, 風味, s.** Goût, saveur.

fumi, mu, 踏, v.a. Mettre le pied sur, marcher sur, fouler : *asase wo* —, passer à gué. * Taxer, apprécier, évaluer : *ne wo* —.

fumi, mu, 履, v.a. Réaliser, accomplir, exécuter : *yakusoku wo* —, tenir une promesse.

fumidai, 踏臺, s. Marchepied, escabeau.

fumidan, 踏段, s. Marche, escalier, degré.

fumi-bazushi, su, 踏外, v.a. Faire un faux pas, trébucher, broncher, tomber dans un piège.

fumi-ishi, 踏石, s. Marchepied de pierre sur lequel on enlève les souliers; escalier de pierres.

fumi-katame, ru, 踏固, v.a. Affermir, consolider en foulant avec les pieds.

fumi-kiri, 踏切, s. Chemin qui croise une voie ferrée, passage à niveau.

fumi-koe, ru, 踏越, v.a. Enjamber, passer par dessus.

fumi-komi, mu, 踏込, v.n. Pénétrer, entrer de force.

fumi-kudaki, ku, 踏碎, v.a. Briser avec le pied, écraser.

*^o **fumin**, 府民, s. Habitant d'un *fu*, citoyen, bourgeois.

fumi-nijiri, 躑躅, *ru*, v.a. Fouler aux pieds, dévaster, broyer.

fumi-nuki, 踏碇, *ku*, v.a. Se percer le pied en marchant sur une épine ou un clou. * Passer le pied au travers de, crever avec le pied.

fumi-shime, 踏躑, *meru*, v.a. Consolider avec les pieds, en pressant avec les pieds.

fumi-taoshi, 踏倒, *su*, v.a. Renverser d'un coup de pied. * (fig.) Ne pas payer.

fumi-todomari, 踏止, *ru*, v.n. Faire halte, s'arrêter dans sa marche, demeurer, se tenir ferme.

fumi-tsubushi, 踏潰, *su*, v.a. Écraser sous les pieds: *hebi wo* —, écraser un serpent.

fumi-tsuke, 踏付, *ru*, v.a. Fouler aux pieds, marcher sur, traiter avec mépris.

fumiyomi, 文讀, s. Lettre, savant.

*^o **fumman**, 憤懣, (*ikari-ikidōru*) s. Colère, indignation, ressentiment, courroux, exaspération.

*^o **fummyō**, 分明, (*wakachi-akiraka*) s. Clarté, évidence, netteté: — *ni*, clairement, nettement.

*^o **fumō**, 不毛, s. État de ce qui est inculte, stérile, désert, aride: — *no chi*, lande, steppe.

*^o **fumon**, 不問, s. Action de négliger, de ne pas tenir compte de.

fumoto, 麓, (*roku*) s. Pied d'une montagne.

*^o **fumpatsu**, 奮發, (*furui-dasu*) s. Zèle, ardeur, ferveur, énergie: — *shite*, avec zèle.

*^o **fumpan**, 紛々, s. État de ce qui est désordonné, confus: — *no setsu*, opinions confuses, variées.

fumuki, 不向, s. Qualité de ce qui est démodé, hors d'usage.

fun, 分, s. Minute: *ippun*, une minute. * Dixième partie d'un *monme* = 0 gr. 375. * 1/60 de degré géométrique.

*^o **fun**, 糞, s. Excréments, crottin, fiente.

funā, 鰩, s. Cyprin doré ou dorade de Chine, (*carassius auratus*), poisson de rivière.

funā-ashi, 吃水, s. Carène d'un navire.

funā-ashi, 船脚, s. Lest. * Rapidité d'un vaisseau.

funā-asobi, 船遊, s. Excursion en bateau.

funabashi, 船橋, s. Ponton, pont de bateaux.

funabata, 舷, s. Plat-bord d'un bateau; rempart.

funabhin, 船賃, s. Prix de passage, fret.

funadaiku, 船大工, s. Constructeur de bateau, charpentier de navire.

funadayori, 船便, s. Correspondance par mer, malle; occasion favorable de faire un voyage ou d'expédier des marchandises par bateau; voyage que fait un bateau d'un port à un autre.

funade, 船出, s. Départ d'un bateau, sortie d'une rade.

funadoiya, 船問屋, s. Entrepotier, négociant en gros de marchandises apportées par bateau; agence maritime.

funadoko, 船牀, s. Cabine.

funadome, 船禁, s. Blocus, défenses d'entrer dans un port ou d'en sortir.

funā-ei, 船暈, s. Mal de mer. Syn. FUNAYOI.

funagu, 船具, s. Équipement, grément d'un navire, agrès: — *wo tori-nokeru*, dégréer un navire.

funagura, 船庫, s. Hangar pour bateaux; dock pour navires. Syn. FUNAGOYA.

funā-ikusa, 船戰, s. Bataille navale.

funaji, 船路, s. Distance par mer, route maritime, voyage sur mer.

funakake, 競漕, s. Régate, course de bateaux.

funako, 舟子, s. Marin, matelot.

funamado, 船窓, s. Sabord, hublot.

funani, 船荷, s. Cargaison, fret.

funanori, 船乗, s. Équipage d'un navire.

funanushi, 船主, s. Armateur, frèteur.

funā-oroshi, 船卸, s. Lancement d'un bateau.

funā-uta, 船歌, s. Chant des marins, des bateliers.

funayoi, 船暈, s. Mal de mer.

funayosoi, 船積, s. Préparatifs de départ d'un bateau, équipement d'un navire. Syn. FUNAMOROI.

funazoko, 船底, s. Fond d'un navire.

funazumi, 船積, s. Chargement d'un bateau, cargaison: — *shōsho* connaissance.

- * ° **fundo**, 憤怒, *s.* Colère, indignation, ressentiment, emportement: — *suru*, se mettre en colère.
- fundô**, 分銅, *s.* Poids de balance.
- fundoshi**, 犢鼻褌, *s.* Langouti, caleçon, pagne.
- funé**, 船, *s.* Navire, vaisseau, bateau, barque.
- funé-hiki**, 舟曳, *s.* Remorqueur, toueur.
- * ° **funenshitsu**, 不燃質, *s.* Incombustibilité.
- fu-niai**, 不似合, *s.* Qualité de ce qui ne s'accorde pas, ne s'ajuste pas, inconvenant, malséant.
- * ° **funin**, 赴任, *s.* Action de se rendre à son poste: — *suru*.
- ° **funinka-ken**, 不認可權, *s.* Droit de veto.
- funinki**, 不人氣, *s.* Impopularité; qualité de ce qui est démodé.
- funintai**, 不忍耐, *s.* Impatience.
- ° **funjitsu**, 紛失, *s.* Perte d'un objet: — *suru*.
- ° **funkwa**, 噴火, *s.* Jet de flammes.
- * ° **funô**, 不能, *s.* Impossibilité; incapacité, inhabilité.
- funran**, 紛乱, *s.* Désordre, dérangement, confusion, complication.
- funsen**, 奮戰, *s.* Lutte acharnée, combat opiniâtre: — *suru*.
- funsui**, 噴水, *s.* Jet d'eau.
- ° **fu-nyoi**, 不如意, (*i no gotoku narazu*) *s.* Obstacule à l'accomplissement de ses désirs, indigence.
- furachi**, 不埒, *s.* Vice, inconduite, immoralité.
- Furansu**, 佛蘭西, *s.* France: — *jin*, Français.
- * ° **furansuru**, 腐爛, *s.* Être corrompu, gâté.
- fare**, 布令, *s.* Avis public, proclamation, publication, annonce: — *wo shirasu*, rendre public.
- fare, ru**, 觸, *v.a.* Toucher; heurter, transgresser.
* Promulguer, publier.
- fare, ru**, 狂, *v.n.* Tourner, dévier, aller de travers: *ki ga* —, avoir l'esprit de travers.
- * ° **farei**, 不例, *s.* Qualité de ce qui est extraordinaire. * Indisposition, maladie.
- * ° **faresu**, 不廉, *s.* Qualité de ce qui est cher, d'un prix élevé: — *no nedan*.
- * ° **furi**, 不利, *s.* Perte, désavantage, inutilité.

- furi**, 風, *s.* Air, manière, apparence; conduite, tenue: *shiranu* — *wo suru*, faire semblant d'ignorer.
- furi, ru**, 降, (*kudaru*) *v.n.* Tomber (pluie, neige, grêle, etc.) pleuvoir: *ame ga futte kita*, la pluie tombe.
- furi, ru**, 振, *v.a.* Brandir, agiter; répandre, distribuer: *katana wo* —, brandir un sabre.
- furi, ru**, 經, *v.n.* et *a.* Passer par; passer le temps: *toshi wo* —.
- furi, ru**, 振, *v.a.* Avoir du dégoût pour, ne pas aimer, refuser, rejeter, repousser.
- furi-dashi**, 振出, *s.* Infusion.
- furi-dashi**, 振出, *s.* Paiement: — *nin*, payeur.
- furi-hodoki**, 振解, *v.a.* Délier, détacher en agitant.
- furi-kae, ru**, 顧, *v.n.* Regarder en arrière.
- furiko**, 搖子, *s.* (phys.) Pendule.
- furi-komi, mu**, 振込, *v.n.* Payer un mandat.
- furi-mawashi, su**, 振廻, *v.a.* Faire tourner, brandir: *katana wo* —, brandir un sabre.
- furi-muki, ku**, 振向, *v.n.* Se tourner vers, faire face à.
- furin**, 不倫, *s.* Immoralité, impiété.
- furi-shikiri, ru**, 降頻, *v.n.* Tomber continuellement: *ame ga* —.
- furi-sute, ru**, 振捨, *v.a.* Jeter au loin, abandonner.
- furo**, 風呂, *s.* Bain, baignoire.
- * ° **furô**, 浮浪, *s.* Vagabond: — *no to*, id.
- furô**, 封蠟, *s.* Cire à cacheter.
- furoku**, 附録, *s.* Appendice à un livre, codicille, supplément de journal.
- * ° **furonzai**, 不論罪, *s.* Crime non imputable.
- furo-oke**, 浴槽, *s.* Baignoire, cuve à bain.
- ° **furoshiki**, 風呂敷, *s.* Pièce d'étoffe qui sert à envelopper les objets que l'on porte.
- furoya**, 風呂屋, (湯屋), *s.* Bain public.
- furubi, ru**, 古風, *v.n.* Vieillir, devenir vieux.
- furudôgu**, 古道具, *s.* Vieil ustensile, vieux meuble.
- furue, ru**, 慄, *v.n.* Trembler, frissonner, frémir.
- furugi**, 古着, *s.* Habit usé, vieilli: — *ya*, fripier.

- furugoto**, 古言, s. Vieille histoire.
- furuhon**, 古本, s. Vieux livre, livre d'occasion.
- furui**, 篩, s. Tamis, crible, bluteau, sas.
- furui, ki, shi, ku**, 古, a. Vieux, ancien, usé.
- furui, ruu**, 振, v.a. Brandir, agiter, secouer.
- furui, ruu**, 篩, v.a. Tamiser, cribler, bluter, sasser.
- furui, ruu**, 震, v.n. Trembler, frémir, frissonner; s'agiter, remuer: *chi ga* —, la terre tremble.
- furugoe**, 震聲, s. Voix qui tremble, voix chevrotante.
- furukane**, 古金, s. Vieux métal, ferraille.
- furukusai, ki, shi, ku**, 古臭, a. Qui sent le vieux, qui a l'air vieilli, démodé, suranné.
- furumai**, 饗應, s. Festin, fête, banquet.
- furumai**, 振舞, s. Conduite, manières, mœurs, démarche.
- furumono**, 古物, (*kobutsu*) s. Vieux objets, vieilles choses.
- furusa**, 古, s. Degré de vieillesse, d'ancienneté.
- furusato**, 古郷, (*kokyō*) s. Pays natal.
- furute**, 古手, s. Marchandise défranchie, vieil article: — *ya*, marchand de vieux habits.
- ° **furyo**, 不慮, (*hakarazaru*) s. Qualité de ce qui est inattendu, fortuit, accidentel, inopiné.
- * * ° **furyo**, 俘虜, (*toriko*) s. Prisonnier de guerre, captif.
- * **furyō**, 不良, (*yokaranu*) s. Mal, malignité, méchanceté: — *no to*, mauvais sujet.
- ° **faryū**, 風流, s. Élégance, goût, grâce, charme, beauté: — *na hito*, homme de goût.
- fusa**, 總, s. Grappe, corolle de fleur, gland, houppe.
- fusagi, gu**, 塞, v.a. Fermer, obstruer, boucher, remplir: *ana wo* —, boucher un trou.
- * ° **fusai**, 負債, s. Dette.
- ° **fusai**, 不才, s. Incapacité, bêtise, stupidité, imbecillité: — *na*, incapable, stupide.
- ° **fusai**, 風采, s. Maintien, tenue, air, apparence.
- ° **fusaku**, 不作, s. Stérilité, infécondité.

- * **fusawashii, ki, ku**, 相應, a. Approprié à, adapté à, convenable à, propre à, fait pour.
- ° **fuse**, 布施, s. Aumône faite aux bonzes: — *wo suru*.
- fuse, ru**, 伏, v.a. Incliner en bas, renverser. * Dissimuler, cacher.
- fusegi, gu**, 防禦, (*bō-gyo*) v.a. Défendre, protéger, garder; repousser.
- * ° **fusei**, 不正, (*tadashikarazu*) s. Injustice, tort, dommage.
- * ° **fusei**, 浮世, (*uki-yo*) s. Vie, monde.
- * ° **fuseikin**, 不精勤, s. Paresse, négligence.
- * ° **fuseikō**, 不成功, s. Non réussite.
- fuseisan**, 不生產, s. Infécondité, stérilité.
- fuseitō**, 不正當, s. Illégitimité, illégalité.
- fusen**, 風船, (*kaze fune*) s. Ballon, aérostat.
- * ° **fusetsu**, 布設, (*shiki mōkeru*) s. Construction d'une route, etc.
- * ° **fusetsu**, 風説, s. Rumeur, bruit.
- fusezei**, 伏勢, s. Embuscade, guet-apens.
- fushi**, 節, (*setsu*) s. Jointure, nœud; joint, articulation, césure: *take no* —, nœud de bambou.
- fushi**, 節, s. (mus.) Note, ton, air.
- * ° **fu-shi**, 不死, s. Immortalité.
- fushi, su**, 附, v.n. Attacher à, faire suivre.
- fushi, su**, 臥, v.n. Se coucher, s'étendre; se baisser, se prosterner; s'humilier.
- fushi, su**, 賦, v.a. Composer (un poème): * Taxer, imposer, lever des impôts: *zei wo* —, id.
- fushibone**, 節骨, s. Os des articulations.
- fushibushi**, 節々, s. Joints, jointures, nœuds; passage d'une livre, d'un discours.
- fushido**, 臥床, s. Chambre à coucher.
- ° **fushigi**, 不思議, s. Miracle, merveille.
- fushi-ito**, 節糸, s. Fil plein de nœuds, fil noueux.
- fushikure**, 節吳, s. Bois noueux, pièce de bois remplie de nœuds.
- fushi-marobi, bu**, 臥轉, v.n. Se rouler par terre. Syn. **FUSHI-KOROBU**.

- ° **fushimatsu**, 不始末, *s.* Désordre, irrégularité, mauvaise administration, prodigalité.
- ° **fushime**, 俯目, *s.* Action de baisser les yeux.
- ° **fushin**, 不審, (*tsumabiraka narazu*) *s.* Doute, incertitude, soupçon, défiance.
- * ° **fu-shin**, 不臣, *s.* Insubordination.
- ° **fushin**, 普請, *s.* Construction, bâtisse.
- ° **fu-shinjin**, 不信心, *s.* Impiété, manque de piété; impie, athée.
- ° **fu-shinkō**, 不信仰, *s.* Manque de foi, de piété.
- ° **fu-shinsetsu**, 不親切, *s.* Manque d'affabilité.
- ° **fu-shinyō**, 不信用, *s.* Manque de confiance; qui n'inspire pas la confiance.
- ° **fushi-ogami**, 伏拜, *v.a.* Adorer profondément, se prosterner.
- ° **fushi-shizumi**, 伏沈, *v.n.* Être gisant en proie à une grande affliction.
- * ° **fushi suru**, 諷刺, *v.a.* Reprocher indirectement, par allusions. Syn. *ATEKOSURU*, *MIMIKOSURU*.
- * ° **fushō**, 負傷, *s.* Blessure, plaie.
- ° **fusho**, 封書, *s.* Lettre cachetée.
- ° **fu-shōchi**, 不承知, *s.* Désapprobation, non consentement, refus, excuse.
- ° **fushoku-jutsu**, 腐蝕術, *s.* Art de la gravure à l'eau forte.
- * ° **fu-shōkwa**, 不消化, *s.* Indigestion.
- ° **fuso**, 賦租, *s.* Taxes.
- * ° **fu-soku**, 不測, (*hakarazaru*) *s.* Qualité de ce qui est inattendu, fortuit.
- ° **fusoku**, 不足, (*tarazu*) *s.* Défaut, manque, indigence, déficit, imperfection; mécontentement.
- * ° **fu-son**, 不遜, *s.* Orgueil; vanité; manque d'humilité.
- ° **fu-sōō**, 不相應, *s.* Manque de convenance, de proportion, de correspondance.
- ° **fu-soroi**, 不揃, *s.* Inégalité, irrégularité; qualité de ce qui est mal assorti; incomplet (nombre).
- ° **fusube**, 燻, *v.a.* Enfumer, fumer.
- ° **fusuma**, 衾, *s.* Couverture, matelas peu épais

- servant de couverture; grande robe ouatée que l'on met la nuit.
- ° **fusuma**, 襖, *s.* Porte en treillis tapissée des deux côtés et glissant dans une rainure: — *shōji*, id.
- ° **futa**, 蓋, (*kai*) *s.* Couvercle.
- ° **futa-e**, 二重, *s.* Double, deux épaisseurs.
- ° **futagi**, 蓋, *v.a.* Couvrir, mettre un couvercle, fermer.
- ° **futago**, 双子, *s.* Jumeau.
- ° **futagokoro**, 二心, *s.* Duplicité, fausseté, perfidie, infidélité, trahison.
- ° **futai**, 風袋, *s.* Poids des caisses, des sacs, etc. sans les marchandises, tare.
- ° **futa-itoko**, 再從兄弟, *s.* Cousins issus de germains.
- ° **futa-mata**, 叉叉, *s.* Fourche, bifurcation, double crochet, à deux pointes: — *yari*, lance à double fer.
- ° **futameki**, 狂狼, *v.n.* Être agité, troublé, excité, alarmé, consterné, effaré; épouvanté.
- * ° **futan**, 負擔, (*oi-ninai*) *s.* Responsabilité, obligation, charge, engagement.
- ° **futano**, 腰布, *s.* Ceinture de dessous des femmes.
- ° **futatabi**, 再, *adv.* Deux fois, de nouveau, encore une fois, une seconde fois.
- ° **futatsu**, 二, *s.* et *a.* Deux: — *naki*, sans pareil.
- ° **futatsu**, 布達, *s.* Notification officielle, annonce, édit: — *suru*.
- ° **fu-tegiwa**, 不手際, *s.* Maladroit, gauche, inhabile.
- * ° **futel**, 不逞, *s.* Insubordination, indiscipline, mécontentement: — *no to*, mauvais sujet.
- ° **futel**, 風体, *s.* Maintien, conduite, tenue, mine, air, façon.
- ° **fu-teisai**, 不体裁, *s.* Grossièreté, mauvais ton, mauvaise mine — *na yatsu*, individu grossier, mal élevé.
- ° **futeki**, 不敵, *s.* Audace, hardiesse, intrépidité *daitan* —
- ° **fūten**, 風顛, *s.* Folie, délire: — *byōin*, hospice d'aliénés: — *sha*, aliéné.

futo, 偶然, *adv.* Par hasard, fortuitement, accidentellement: — *shita koto*, chose fortuite.

° **futō**, 不當, (*ataranu*) *s.* Inconvenance, injustice, illégalité: — *na koto wo iu*.

fūtō, 封筒, *s.* Enveloppe de lettres.

fu-todoki, 不屈, *s.* Qualité de ce qui est téméraire, audacieux, insolent, effronté.

futoi, ki, shi, ku, 太, *a.* Gros, gras, massif; audacieux, hardi: — *yatsu*, un audacieux.

futokoro, 懷, (*kwai*) *s.* Intérieur de l'habit japonais sur la poitrine, sein.

futokorodokei, 懷時計, *s.* Montre.

* ° **fu-toku**, 不德, *s.* Vice, manque de vertu ou de mérite.

* ° **fu-tokui**, 不得意, *s.* Inexpérience, inhabileté, maladresse.

* ° **fu-tōmei**, 不透明, *s.* Opacité.

futon, 布團, *s.* Couverture ouatée.

futori, ru, 太, *v.n.* Grossir, s'élargir, engraisser.

futosa, 太, *s.* Grosseur, degré de grosseur.

* ° **futsū**, 普通, *s.* Qualité de ce qui est commun, usuel, ordinaire, général, universel.

* ° **futsū**, 不通, (*kayowazu*) *s.* Manque de communication, impraticable (chemin).

futsugō, 不都合, *s.* Chose fâcheuse, événement désagréable, contrariant; chose blâmable, répréhensible.

° **fu-tsuyō**, 不通用, *s.* Qui n'a pas cours (monnaie), inusité, inutile: — *na hito*.

futtei, 拂底, (*soko wo harau*) *s.* Manque complet, absence complète, place nette.

* ° **futtō**, 沸騰, (*waki-agaru*) *s.* Bouillonnement, ébullition: — *suru*, bouillir: — *san*, eau gazeuse.

* ° **fū-u**, 風雨, (*kaze ame*) *s.* Vent et pluie, tempête: — *kei*, baromètre.

* ° **fū-un**, 風雲, (*kaze kumo*) *s.* Chance, bonne fortune.

fu-un, 不運, *s.* Malchance, malheur.

° **fuwa**, 不和, *s.* Désaccord, division, désunion, inimitié, discorde.

fuwake, 解剖, *s.* Dissection d'un corps, anatomie: — *dōgu*, instruments d'anatomie.

fuyashi, su, 殖, *v.a.* Faire croître, augmenter, multiplier.

* ° **fuyo**, 賦與, *s.* Garantie, donation: — *suru*.

* ° **fuyō**, 不用, *s.* Inutilité, superfluité.

fuyu, 冬, (*tō*) *s.* Hiver.

* ° **fuyū**, 富裕, (*tomi*) *s.* Richesse, opulence, abondance: — *na hito*.

fuyugare, 冬枯, *s.* Chute des feuilles, aspect triste de l'hiver.

fuyugomori, 冬籠, *s.* Hivernage.

fu-yuki-todoki, 不行屆, *s.* Imperfection, insuffisance, défaut.

* ° **fu-yukwai**, 不愉快, *s.* Absence de plaisir, d'agrément, déplaisir, désagrément.

* ° **fu-zai**, 不在, *s.* Absence.

fuzake, ru, 戯, *v.n.* Jouer, se divertir, s'amuser, plaisanter, badiner.

fuzei, 風情, *s.* Apparence, aspect, air, goût.

* ° **fu-zen**, 不善, *s.* Mal, méchanceté.

* ° **fu-zoku**, 附屬, *s.* Dépendance, supplément, appendice, accessoire.

° **fūzoku**, 風俗, *s.* Usages, mœurs, coutumes, habitudes, tenue, mise.

* ° **fu-zui**, 不隨意, *s.* Défaut de liberté.

G

° **ga**, 賀, *s.* Compliments, souhaits, félicitations.
* Fête, réjouissances, et spécialement fête de famille en l'honneur des personnes qui atteignent un âge avancé.

° **gachi**, 雅致, *s.* Bon goût, art, apparence, élégance, valeur artistique, élégance d'un objet.

* ° **gagen**, 雅言, (*miyabi-kotoba*) *s.* Langage distingué, diction élégante, style classique; p. ext. affectation dans le langage.

- * ° **gagyo suru**, 駕御, *v.a.* Conduire une voiture, monter un cheval; (fig.) gouverner.
- ° **gai**, 害, *s.* Tort, dommage, mal, perte, préjudice; blessure: — *suru*, faire du tort, blesser, tuer.
- * ° **ga-i**, 我意, *s.* Volonté propre, entêtement, obstination, caprice.
- * ° **gaibun**, 涯分, *s.* Condition sociale.
- * ° **gaika**, 凱歌, *s.* Chant de triomphe.
- ° **gaiken**, 概見, *s.* Examen sommaire.
- * ° **gakotsu**, 骸骨, *s.* Squelette, ossements.
- * ° **gaiku**, 街衢, *s.* Rue.
- * ° **gaikwatsu suru**, 概括, *v.a.* Résumer, esquisser, présenter brièvement.
- * ° **gairyaku**, 概略, (*aramashi*) *s.* Aperçu, esquisse, résumé, canevas, plan. * *adv.* En somme, en général, en grande partie, surtout.
- * ° **gaisan**, 概算, *s.* Calcul approximatif, évaluation sommaire.
- * ° **gaisen**, 凱旋, *s.* Victoire, triomphe: — *suru*, revenir en triomphe; — *mon*, arc de triomphe.
- * ° **gaisō**, 咳嗽, *s.* Toux: — *suru*, tousser.
- * ° **gaitan suru**, 慨嘆, *v.a. et n.* Déplorer, plaindre; se lamenter sur, se plaindre de.
- * ° **gaitō**, 該當, *s.* Convenance, conformité.
- * ° **gajin**, 雅人, *s.* Esprit cultivé, amateur d'art et de littérature, poète, connaisseur, homme distingué et de goût sûr. Syn. MIYABITO.
- * ° **gakai**, 瓦解, *s.* Désorganisation, ruine, destruction: — *suru*. Syn. TSUBURERU KOTO.
- * ° **gake**, 崖, *s.* Flanc escarpé d'une montagne, rocher à pic, falaise; p. ext. précipice.
- gake**, 掛, Suffixe de certains verbes: tandis que, comme, en, au moment où.
- gakki**, 樂器, *s.* Instrument de musique.
- ° **gakki**, 學期, *s.* Durée des cours d'une école; année scolaire, intervalle entre les examens scolaires.
- ° **gakkō**, 學校, *s.* École.
- ° **gakkwa**, 學課, *s.* Matières ou programme des études; branches de l'enseignement.
- ° **gaku**, 額, *s.* Tableau; ex-voto dans les temples. * Prix, valeur, somme: *kingaku*, id.

- ° **gaku**, 學, *s.* Science, savoir, connaissances, études. Syn. GAKUMON.
- ° **gaku**, 樂, *s.* Musique: — *nin*, musicien.
- * ° **gaku**, 額, *s.* Front. Syn. HITAI.
- ° **gakufū**, 學風, *s.* Esprit, genre caractéristique des différentes écoles.
- * ° **gakufu**, 樂譜, *s.* Cahier de musique, musique écrite.
- * ° **gakugyō**, 學業, *s.* Études, science; capacité scientifique de qq.
- ° **gakumon**, 學問, *s.* Science en général, diverses sciences; étude, instruction, savoir: — *suru*, étudier, faire ses études. * Autrefois littérature.
- * ° **gakumu**, 學務, *s.* Affaires relatives à l'instruction.
- ° **gakunen**, 學年, *s.* Année scolaire.
- * ° **gaku-nin**, 樂人, *s.* Musicien.
- gakuryoku**, 學力, *s.* Aptitudes scientifiques, étendue des connaissances, profondeur du savoir; talent littéraire.
- * ° **gakusai**, 學才, *s.* Génie ou capacité scientifique.
- ° **gakusei**, 學生, *s.* Étudiant, homme voué à l'étude.
- * ° **gakusei**, 學制, *s.* Organisation de l'enseignement public.
- ° **gakusha**, 學者, *s.* Homme instruit, érudit, savant.
- ° **gakushi**, 學士, *s.* Homme docte, professeur. * Licencié (grade conféré aux élèves d'un *daigakkō* à la fin de leur cours).
- ° **gakutai**, 樂隊, *s.* Fanfare, société musicale.
- ° **gakuyū**, 學友, *s.* Camarade d'école, condisciple; amis qui se livrent aux mêmes études.
- gamaguchi**, 蝦蟆口, *s.* Sacoche, poche, valise, havre-sac.
- ° **gaman**, 我慢, *s.* Patience, constance, possession de soi-même, fermeté, force d'âme, courage stoïque; p. ext. oubli de soi, désintéressement, dévouement.
- * ° **gambutsu**, 贗物, (*nise-mono*) *s.* Objet contrefait; contrefaçon, faux.

° **gambyō**, 眼病, (*me no yamai*) *s.* Maladie des yeux, ophthalmie.

gan, 雁, *s.* (ornith.) Oie sauvage.

* ° **ganchiku suru**, 含蓄, *v.a.* Impliquer, faire supposer, signifier.

* ° **ganchū**, 眼中, *adv.* En vue, à portée du regard. * *s.* Vue, vision, yeux.

* ° **gankai**, 眼界, *s.* Étendue du regard, portée de la vue, limites de la vision, rayon visuel.

Syn. MIRU-KAGIRI.

* ° **ganken**, 眼瞼, *s.* Paupière.

* ° **gankō**, 眼光, *s.* Éclat du regard, yeux étincelants.

gankubi, 雁首, *s.* Fourneau de la pipe japonaise.

° **gankwa**, 眼科, *s.* Ophtalmologie, spécialité de l'oculiste: — *i*, médecin oculiste.

* ° **gankyū**, 眼球, *s.* Globe de l'œil.

* ° **gansaku**, 贗作, *s.* Contrefaçon, imitation.

° **ganseki**, 岩石, *s.* Roche, rocher.

° **ganshoku**, 顔色, *s.* Couleur du visage; air, mine, contenance. Syn. KAO-IRO, KAMBASE.

* ° **gansōzai**, 含嗽劑, *s.* (méd.) Gargarisme.

° **ganzen**, 眼前, (*me no mae*) *adv.* Devant les yeux, en la présence de qq. * Immédiatement, en un instant, sans difficulté.

° **ganzō-kwahei**, 贗造貨幣, *s.* Fausse monnaie.

ga-ori, ru, 我折, *v.n.* Céder aux arguments opposés par qq., reconnaître qu'on a tort.

gappei suru, 合併, *v.n.* S'unir, se joindre, s'amalgamer, se réunir en un corps.

gappi ou **gwappi**, 月日, (*tsuki hi*) *s.* Date apposée à un acte, à une lettre, etc.

gara, 柄, *s.* (en comp.) Espèce, sorte, qualité, rang: *mi* —, condition sociale de qq.: *ie* —, rang social d'une famille. * Apparence, aspect (d'une étoffe, d'un dessin).

garasu, 硝子, *s.* (angl.) Verre, vitre.

* ° **gashin**, 我心, (*watakushi kokoro*) *s.* Égoïsme, souci de son intérêt personnel.

* ° **gashi suru**, 餓死, (*ue-jinu*) *v.n.* Mourir de faim, d'inanition.

* ° **gasshi, suru**, 合祀, *v.a.* Unir, combiner, mélanger, additionner.

° **gasshū**, 合衆, *s.* Union, confédération.

° **gassō suru**, 合奏, *v.n.* (mus.) Jouer de concert, jouer ensemble.

* ° **gassō suru**, 合葬, *v.n.* Inhumér ensemble.

gasu, 瓦斯, *s.* Gaz: — *kikwan*, moteur à =.

gaten et **gatten**, 合点, *s.* Action de comprendre, de concevoir qq. * Consentement, assentiment, permission, tolérance: — *suru*.

° **gattai suru**, 合體, *v.n.* Être du même avis, être d'accord, s'unir, s'allier.

* ° **gazen**, 俄然, *adv.* Soudainement, subitement, tout à coup. Syn. NIWAKA NI.

° **ge**, 下, *s.* Qualité inférieure. * Inférieurs, basse classe. * Qualité de ce qui est bas, vil, médiocre, inférieur.

geba suru, 下馬, (*uma yori oriru*) *v.n.* Descendre de cheval.

° **gedai**, 外題, *s.* Titre d'une pièce de théâtre.

° **gedatsu**, 解脫, *s.* (bouddh.) Délivrance du mal, salut.

° **gedō**, 外道, (*hoka no michi*) *s.* Fausse doctrine, religion hétérodoxe (bouddh.).

° **gedoku**, 解毒, *s.* Contrepoison.

° **gehin**, 下品, *s.* Qualité inférieure, rang inférieur; vulgaire, laid.

° **gei**, 藝, *s.* Art d'agrément.

° **geinin**, 藝人, *s.* Terme général qui désigne les acteurs, conteurs, chanteurs, faiseurs de tours, montreurs d'animaux; personne spécialement habile dans un jeu, un exercice ou un art d'agrément.

° **geisha**, 藝者, *s.* Chanteuse, danseuse.

° **gejo**, 下女, *s.* Servante.

° **gejun**, 下旬, *s.* Dernière décade du mois.

° **gekai**, 下界, *s.* Ce bas monde, ici-bas (bouddh.), le monde présent.

* ° **geki**, 劇, *s.* Pièce de théâtre.

° **gekibun**, 激文, *s.* Manifeste, proclamation, circulaire.

- * ° gekihen, 激變, s. Changement soudain.
- ° gekijō, 劇場, s. Théâtre. Syn. SHIBAI.
- * ° gekimu, 劇務, s. Besogne fatigante, travail accablant.
- * ° gekiretsu, 激烈, s. Qualité de ce qui est violent, dur, terrible.
- ° gekirin, 逆鱗, s. Colère (de l'Empereur).
- * ° gekiryū, 激流, s. Courant violent, rapide; torrent. Syn. HAYASE.
- * ° gekisen suru, 激戰, v.n. Combattre vigoureusement.
- * ° gekiyaku, 劇藥, s. Remède violent, dangereux.
- ° gekkei et gekketsu, 月經, s. Règles mensuelles des femmes. Syn. GESUI.
- ° gekken, 擊劍, s. Escrime au bâton de bambou: — jō, salle d'escrime.
- * ° gekkō, 月光, (tsuki no hikari) Lumière de la lune, clair de lune.
- ° gekkyū, 月給, s. Salaire mensuel, gages au mois.
- ° geko, 下戸, s. Homme qui ne boit pas de sake, abstème.
- ° gekwa, 外科, s. Chirurgie.
- ° gekwan, 下官, s. Emploi subalterne, fonctions inférieures.
- gemba, 現場, adv. Sur place, sur les lieux, à l'endroit même.
- ° gembun, 原文, s. Texte original d'un ouvrage.
- ° gembutsu, 現物, s. Choses visibles, tout ce qui se voit; réalité, chose ou substance elle-même.
- ° gemmai, 玄米, s. Riz non blanchi; riz avec sa balle. Syn. KUROGOME.
- * ° gemmei, 嚴命, s. Ordre sévère, commandement rigoureux.
- * ° gemmitsu, 嚴密, s. Rigueur, sévérité: — ni, sévèrement.
- * ° gempon, 原本, s. Exemplaire original servant de texte pour traduire ou pour copier un ouvrage.
- * ° gen, 驗, s. Efficacité, vertu, effet bienfaisant (d'un remède, etc.). Syn. KIKIME, KŌNŌ.

- * ° gen, 源, s. Source, origine, cause. * Source d'un cours d'eau. Syn. MINAMOTO, MOTO.
- ° gen, 弦, s. (géom.) Corde d'un arc de cercle; corde de l'arc; corde.
- * ° gen-an, 原案, s. Texte original d'un projet de loi ou de résolution.
- ° genan, 下男, s. Serviteur, domestique.
- * ° gencho, 原著, s. Original d'un ouvrage: — sha, auteur.
- ° gen-eki, 現役, s. Service actif, activité de service.
- gengetsu, 弦月, s. Premier ou dernier quartier de la lune. Syn. YUMI-HARI-ZUKI.
- ° gengin, 現金, s. Argent comptant, paiement au comptant.
- ° gengo et gengyo, 言語, s. Parole, langage manière de s'exprimer.
- ° gengo-gaku, 言語學, s. Philologie.
- ge-ni et ge-ni-mo, 實, adv. Réellement, vraiment, en effet, manifestement. Syn. JITSU NI.
- ° gen-in, 原因, s. Cause, raison, motif, origine.
- * ° genji, zuru, 現, v.n. Paraître, apparaître, être visible, être manifeste. Syn. ARAWARERU.
- ° genji, zuru, 減, v.a. Diminuer, retrancher, restreindre, écourter, abréger. * v.n. Diminuer, décroître, décliner, baisser, se calmer.
- * ° genjō, 現狀, s. Condition réelle, état actuel d'une affaire.
- ° genjū, 嚴重, s. Qualité de ce qui est sévère, strict, rigoureux. * Fort, bien fortifié.
- * ° genjū, 現住, s. Résidence actuelle.
- * ° genjutsu, 幻術, s. Magie; art de se rendre invisible: — sha, magicien, sorcier. Syn. YŌJUTSU.
- * ° genka, 原價, s. Prix coûtant, prix de fabrique, prix de revient. Syn. MOTONE.
- * ° genka, 減價, s. Réduction de prix; rabais.
- ° genkaku, 嚴格, s. Air grave, solennel, sérieux, austère. Syn. GENSEI.
- * ° genkei, 減刑, s. (lég.) Commutation d'une peine, sa diminution d'un ou plusieurs degrés.
- * ° genkei, 嚴刑, s. Châtiment sévère.

- ° **genki**, 元氣, s. Vigueur physique; énergie, force de résistance, solide constitution.
- ° **genkin**, 現金, s. Argent comptant.
- * ° **genkō**, 言行, s. Paroles et actes: — *itchi*, accord entre les actions et les paroles.
- ° **genkō**, 原稿, s. Manuscrit original.
- ° **genkō-hō**, 現行法, s. (lég.) Loi existante, en vigueur.
- ° **genkōhan**, 現行犯, s. (lég.) Flagrant délit.
- ° **genkoku** et **genkoku-nin**, 原告, 原告人, (*uttaeru hito*) s. (lég.) Partie plaignante, demandeur, accusateur.
- ° **genkon**, 現今, *adv.* Maintenant, à présent.
- genkotsu**, 拳固, s. Poing.
- genkwa**, } 支關, s. Entrée principale d'une
genkwan, } maison.
- * ° **gennin**, 現任, s. Fonction ou emploi actuel de qq. ; titulaire actuel d'un poste officiel.
- gennō**, 玄翁, s. Grand marteau.
- ° **genri**, 原理, s. Principes d'une science, axiome; vérité fondamentale.
- ° **Genrō-in**, 元老院, s. Sénat créé en 1875 et aboli en 1890.
- * ° **genron**, 言論, (*kotoba no agetsurai*) s. Discours, discussion, expression de vues et d'opinions: — *no jiyū*, liberté de parole.
- * ° **gensanchi**, 現產地, s. Pays producteur.
- ° **genseki**, 原籍, s. Domicile réel ou légal.
- * ° **genseki suru**, 嚴責, *v.a.* Blâmer sévèrement, faire de durs reproches.
- ° **genshi**, 原子, s. (phys.) Atome.
- * ° **genshitsu**, 原質, s. Substance matérielle élémentaire, matière première.
- * ° **genshō**, 現象, s. (philos.) Phénomène, changement sensible, apparences.
- ° **gensho**, 原書, s. Texte original.
- * ° **genshu**, 元首, s. Empereur, roi, souverain, chef d'État.
- * ° **genshutsu suru**, 現出, *v.n.* Paraître, apparaître, se manifester, être dévoilé.
- ° **genso**, 元素, s. (chim.) Éléments chimiques,

- atomes des corps simples. * (philos.) Principe actif, essence.
- * ° **gensoku**, 元則, s. Lois naturelles ou fondamentales; principes élémentaires (d'une science, etc.).
- * ° **genson**, 玄孫, s. Arrière-petit-fils à la 4^e génération. Syn. YASHAGO.
- ° **gensui**, 元帥, s. Général en chef, maréchal, ancienne dignité rétablie récemment.
- * ° **gentai**, 原態, s. (min.) Forme primitive, état naturel d'un corps.
- gentai**, 減退, s. Décru, décroissance, diminution: — *suru*.
- ° **gentō**, 幻燈, s. Lanterne magique, projections: — *kwai*, séance de projections.
- * ° **gen-un**, 眩暈, s. Vertige, éblouissement, étourdissement: — *suru*. Syn. KURUMEKI, MEMAI.
- ° **genzai**, 現在, s. Présent; (gram.) temps présent. * *adv.* Devant les yeux, clairement, manifestement.
- * ° **geppō**, 月報, s. Rapport mensuel.
- ° **geppu**, 月賦, s. Versement ou paiement mensuel: — *barai*, paiement par versements mensuels.
- geppu**, s. Éructation. Syn. OKUBI, GEIGEI.
- ° **geraku**, 下落, s. Baisse de prix.
- ° **geri**, 下痢, s. Diarrhée. Syn. HARAKUDARI.
- ° **gesen**, 下賤, s. Qualité de ce qui est vil, vulgaire, bas. Syn. IYASHIKI.
- * ° **geshoku** et **geshiku**, 下宿, s. Pension bourgeoise, logement.
- ° **gessha**, 月謝, s. Prix de l'enseignement payé au mois; rétribution scolaire; honoraires payés à un professeur.
- ° **gesshoku** et **gwasshoku**, 月蝕, s. Éclipse de lune.
- ° **gesui**, 下水, s. Égout, ruisseau, fossé d'écoulement; p. ext. eaux d'égout, eaux de drainage.
- ° **geta**, 下駄, s. Chaussure japonaise en bois.
- ° **getsu**, 月, (*tsuki*) s. Lune; mois.
- * ° **getsuya**, 月夜, s. Nuit éclairée par la lune.
- ° **getsuyōbi**, 月曜日, s. Lundi.
- * ° **gezai**, 下劑, (*kudashi-gusuri*) s. Purgatif.
- ° **gi**, 義, s. Justice, rectitude, droiture, fidélité,

probité. * Signification, sens des mots. * Liens d'amitié.

* ° **gi**, 儀, s. Rite, cérémonie.

° **gi**, 儀, s. Affaire, sujet dont il s'agit, question, point, cas.

* ° **gi**, 議, s. Discussion, délibération; argument, raisonnement, opinion.

gi-an, 議案, s. Proposition qui doit être discutée dans une assemblée, projet de loi ou de résolution.

* ° **gibutsu**, 偽物, (*itsuwari mono*) s. Objet contrefait, contrefaçon, marchandise falsifiée.

° **gichō**, 議長, s. Président d'une assemblée délibérante, d'un conseil.

° **gidai**, 議題, s. Sujet d'une délibération, d'une discussion.

* ° **gifu**, 義父, s. Père adoptif.

° ° **gigan**, 義眼, s. Œil artificiel, œil de verre.

° **gigei**, 技藝, s. Arts d'agrément, talents d'agrément.

* ° **gigen**, 偽言, (*itsuwari kotoba*) s. Fausseté, mensonge, tromperie.

* ° **gigi**, 巍, *adv.* D'une manière imposante, majestueusement. Syn. GIGA TO.

° **gin**, 議院, s. Chambre (du Parlement).

° **gin**, 議員, s. Membre d'une assemblée, d'un conseil; conseiller, député.

* ° **gi-in**, 偽印, s. Sceau contrefait, signature contrefaite.

* ° **giji**, 議事, s. Délibération, discussion, débat.

° **gijido** et **gijo**, 議事堂, 議場, s. Salle d'assemblée, salle des délibérations.

* ° **gijin**, 義人, s. Homme probe, droit, juste, fidèle, patriote.

° **gijōhei**, 儀杖兵, s. Escorte de soldats, garde d'honneur.

* ° **gikai**, 義解, s. Définition, explication, commentaire. Syn. SHAKUGI.

° **gikei**, 義兄, s. Beau-frère.

* ° **gikei**, 偽計, s. Stratagème, artifice, fraude, supercherie.

° **giken**, 義捐, s. Contribution charitable, souscription de charité.

° **giketsu**, 議決, s. Décision, résolution prise en assemblée; acte du parlement.

° **gikwai**, 議會, s. Assemblée publique; assemblée nationale, parlement.

* ° **gikyo**, 義舉, s. Action héroïque, bravoure.

° **gikyō**, 義俠, s. Acte philanthropique, générosité.

* ° **gikyoku**, 戲曲, s. Pièce dramatique.

* ° **gimei**, 偽名, s. Faux nom, nom supposé.

° **gimmi**, 吟味, s. Examen, recherche. * Examen judiciaire, instruction criminelle, procès.

° **gimmuku**, 銀無垢, s. Argent pur (sans alliage).

* ° **gimon**, 疑問, (*utagai tou*) s. Question, interrogation, demande.

° **gimpaku**, 銀箔, s. Feuilles d'argent pour argenter; argenture: — *wo oku*, argenter.

° **gimu**, 義務, s. Obligation, devoir.

gin, 銀, s. Argent (métal); monnaie d'argent.

* ° **ginen**, 疑念, s. Doute, méfiance, soupçon, suspicion: — *wo idaku*, être soupçonné.

ginga, 銀河, s. Voie lactée.

° **gin-hon-i**, 銀本位, s. Étalon d'argent.

ginji, zuru, 吟, *v.n.* Composer, chanter des chansons. Syn. UTAU.

ginkō, 銀鑛, s. Minerai d'argent.

° **ginkon-shiki**, 銀婚式, s. Fête des noces d'argent.

° **ginkwa**, 銀貨, s. Monnaie d'argent.

ginman, 銀杏, s. (bot.) Arbre résineux de la famille des ifs (*salisburia* ou *gingko biloba*); fruit de cet arbre. Syn. *renō*.

° **ginshu**, 銀主, s. Prêteur, capitaliste.

° **ginzan**, 銀山, s. Mine d'argent.

* ° **giretsu**, 義烈, s. Bravoure, héroïsme, fidélité, esprit chevaleresque.

° **giri**, 義理, s. Obligation morale stricte qui naît d'un lien quelconque (bienfaits, parenté, amitié), mais le plus souvent d'une des cinq relations sociales (*go-rin*): sentiment de cette obligation, sentiment du devoir, de ce qui est juste, droit, convenable. * Sens, signification.

- Girishia**, 希臘, s. Grèce; — *koku*, id.
- ° **giron**, 議論, s. Discussion, débat, raisonnement, argument. Syn. *RENRON*.
- ° **giryō**, 技倆, s. Habileté manuelle, adresse.
- * ° **gisaku**, 偽作, s. Contrefaçon.
- * ° **gisei**, 犠牲, (*ikenie*) s. Action de se sacrifier pour une noble cause, sacrifice.
- * ° **gisei**, 偽製, s. Imitation, reproduction, fac-simile.
- * ° **gisei**, 擬制, s. Fiction.
- * ° **gishi**, 義士, s. *Samurai* loyal, fidèle à son maître, patriote.
- * ° **gishi**, 義子, s. Fils adoptif.
- ° **gishi**, 技師, s. Ingénieur, mécanicien, expert dans qq. art ou métier spécial, ayant le rang de *sōnin*; fonctionnaire chargé de travaux techniques.
- ° **gishiki**, 儀式, s. Étiquette, règles de la politesse. Syn. *HŌSHIKI, SAHŌ*.
- * ° **gishi suru**, 義死, *v.n.* Subir la mort pour une cause juste, par fidélité.
- * ° **gi-sho**, 偽書, s. Lettre supposée, pièce fabriquée, faux.
- ° **gishu**, 技手, s. Ingénieur, mécanicien, expert de rang inférieur aux *gishi*, et n'ayant que le grade de *hannin*: — *minarai*, apprenti ingénieur.
- * ° **gi suru**, 議, *v.a.* Discuter, débattre, délibérer, conférer: *yosan wo* —, discuter le budget.
- * ° **gi suru**, 擬, *v.a.* Copier, imiter, reproduire.
- gitchō**, s. Gaucher.
- * ° **giwaku**, 疑惑, s. Soupçon, doute, hésitation. Syn. *GIDAN*.
- * ° **giyu**, 義勇, s. Courage chevaleresque, bravoure, héroïsme.
- ° **giyūhei**, 義勇兵, s. (mil.) Volontaire.
- giza-giza**, *adv.* En zigzag. * En morceaux, en pièces.
- ° **gizen**, 偽善, s. Hypocrisie, vertu simulée.
- ° **gizensha**, 偽善者, s. Faux sage, hypocrite, prétendu philanthrope.
- go**, 碁, s. Jeu analogue aux échecs.
- * ° **go**, 語, s. Mot, parole, langage, langue, sentence, adage: *Nihon* —, langue japonaise.

- * ° **go**, 期, s. Occasion, moment précis, temps fixé, point: — *suru*, fixer le jour.
- ° **go**, 後, (*nochi*) *adv.* Après, ensuite, depuis, derrière: *zen* —, avant et après, devant et derrière. * Préfixe du nom de certains empereurs: deuxième du nom: — *Saga* ou *Saga II*, etc.
- ° **go** ou **gyo**, 御, Préfixe honorifique placé devant les mots chinois.
- ° **go**, 五, (*itsutsu*) *a.* Cinq.
- * ° **go**, 午, (*hiru*) *s.* Midi: *go-zen*, avant midi.
- * ° **gō**, 郷, *s.* Autrefois, subdivision territoriale d'un canton, même d'un village. * La campagne par opp. à la ville.
- ° **gō**, 號, (*yobu*) *s.* Nom, désignation: — *suru*, appeler, nommer, se nommer. * Nom de plume, nom de pinceau, pseudonyme. * Numéro d'un journal, d'une livraison de revue.
- * ° **gobi**, 語尾, *s.* Terminaison des mots.
- gobō**, 午莠, *s.* (bot.) Bardane (*arctium lappa*): *gobō-shi*, graines de bardane.
- * ° **gōbuku suru**, 降伏, *v.n.* Se rendre, se soumettre, céder (à un ennemi).
- * ° **gobun suru**, 誤聞, *v.n.* Avoir mal entendu, faire une erreur d'après ce qu'on a cru entendre.
- * ° **gobyū**, 誤謬, (*ayamari*) *s.* Erreur, méprise. Syn. *MACHIGAI*.
- * ° **gō-choku**, 剛直, *s.* Qualité de ce qui est juste, honnête, droit.
- ° **gōdan suru**, 強談, *v.a.* Demander importunément, exiger par intimidation ou violence.
- * ° **gōdatsu**, 強奪, *s.* Usurpation, intrusion, empiètement violent et injuste, pillage, vol.
- * ° **godō**, 悟道, *s.* (bouddh.) Illumination, pleine possession de la vérité complète.
- goei**, 護衛, *s.* Garde, escorte.
- ° **goei-hei**, 護衛兵, *s.* Soldat d'une escorte.
- ° **gofuku**, 呉服, *s.* Tissu, étoffe.
- ° **gofun**, 胡粉, *s.* Carbonate de plomb. * Chaux, craie.
- ° **gogaku**, 語學, *s.* Étude des langues, science des langues; linguistique: — *sha*, linguiste.

- ° **go-gen**, 語源, s. Origine d'un mot, -étymologie.
- * ° **gōgi**, 合議, s. Délibération.
- ° **go-go**, 午後, s. Après midi. Syn. HIRUSUGI.
- gōgwai**, 号外, s. Supplément d'un journal (tiré en édition spéciale).
- ° **go-gwatsu**, 五月, s. Le cinquième mois, Mai.
- * ° **gohenkei**, 五邊形, s. géom.) Pentagone.
- * ° **gōhō**, 合法, s. Légalité, légitimité.
- * ° **gō-i suru**, 合意, v.n. Être d'accord, conclure un contrat.
- ° **gojitsu**, 後日, (*nochi no hi*) s. Un jour subséquent, un autre jour, plus tard.
- * ° **gōjō**, 剛情, s. Obstination, opiniâtreté, endurcissement: — *wo haru*.
- ° **gojū-on**, 五十音, s. Les cinquante sons du syllabaire japonais (*kana*).
- * ° **gōka**, 豪家, s. Famille riche, maison puissante et influente. Syn. MONOMOCHI, BUGEN.
- * ° **gokai**, 誤解, s. Erreur. Syn. OMOICHIGAI.
- ° **gokaku**, 五角, s. Qualité de ce qui est d'égal force, de pair, bien assorti; indécis (une bataille); partie nulle (au jeu).
- ° **goke**, 後家, s. Veuve. Syn. YAMOME.
- ° **gōkei**, 合計, s. Total, somme, montant.
- ° **gōketsu**, 豪傑, s. Homme remarquable par son courage ou son génie, héros, maître.
- * ° **gōki**, 剛氣, s. Courage, bravoure, intrépidité.
- * ° **goki**, 語氣, s. Ton de la voix, manière de s'exprimer.
- * ° **gōkin**, 合金, s. Alliage des métaux, composition.
- * ° **gokō**, 後項, s. (math.) Conséquent.
- ° **gokō**, 後光, (*ushiro no hikari*) s. Auréole des statues bouddhiques.
- ° **gokoku**, 後刻, adv. Dans un instant, dans quelques minutes. Syn. NOCHI-HODO, NOCHI-KATA.
- * ° **gokon**, 語根, s. (gram.) Racine d'un mot.
- goku**, 極, adv. Beaucoup, très, extrêmement.
- * ° **goku**, 獄, s. Prison, cachot. * Procès criminel.

- ° **gokudō**, 極道, s. Prodigalité, dépenses folles, débauche. Syn. HŌRATSU.
- ° **gokui**, 極意, s. Parties les plus difficiles d'une science ou d'un art, secrets ou mystères qui se rencontrent dans une étude quelconque; p. ext. principes essentiels, point principal, fin mot. Syn. ŌGI.
- ° **gokuraku**, 極樂, s. Le ciel des bouddhistes.
- * ° **gokuri**, 獄吏, s. Geôlier, gardien de prison. Syn. GOKUTEI.
- * ° **gokusoku**, 獄則, s. Règlement intérieur d'une prison.
- * ° **gokusotsu**, 獄卒, s. Démon de l'enfer bouddhique qui torture les âmes des morts. * Geôlier.
- goku-tsubushi**, 穀潰, s. Fainéant, propre à rien.
- ° **go-kwan**, 五官, s. Les cinq sens.
- ° **goma**, 胡麻, s. (bot.) Sésame d'orient, vulg. jugoline, plante oléagineuse: — *no abura*.
- * ° **gōmai**, 豪邁, s. Qualité de celui qui est brave, valeureux, courageux.
- gomakashi**, 誤覺化, s. Subterfuge pour cacher une faute ou un défaut, charlatanerie, hypocrisie, supercherie. Syn. MAGIRAKASHI.
- gomakashi**, su, 誤覺化, v.a. Tromper, décevoir, aveugler, en imposer à, dorer la pilule.
- ° **gōman**, 傲慢, (*takaburu*) s. Arrogance, hauteur, fierté, orgueil.
- goma-suri**, s. Délateur, rapporteur, flatteur.
- * ° **gōmatsu**, 毫末, s. (litt. extrémité d'un cheveu) Épaisseur d'un cheveu, quantité minime.
- ° **gōmei-kwaisha**, 合名會社, s. Société en nom collectif.
- ° **gomen**, 御免, (*o yurushi*) s. Permission, pardon, excuse: — *kudasare* ou — *kōmawimasu*, veuillez m'excuser. * Permission, exemption, congé obtenu du gouvernement par un fonctionnaire. * Pardon, acquittement (d'un accusé).
- gomi**, 塵埃, s. Poussière, balayures, ordures, débris: — *wo haku*, balayer.
- ° **gōmon**, 拷問, s. Autrefois, torture judiciaire ou question à laquelle on soumettait les accusés pour leur arracher l'aveu du crime.

gomu, 護謨, *s.* (angl. *gum.*) Caoutchouc.

* ° **go-nichi**, 後日, (*nochi no hi*) *s.* Plus tard, un autre jour. Syn. *GOJITSU*.

° **gonjō**, 言上, *s.* Rapport, compte-rendu présenté à un fonctionnaire: — *ni oyobu*, présenter un rapport.

° **gōnō**, 豪農, *s.* Riche agriculteur.

* ° **goraku**, 悞樂, *s.* Plaisir, amusement: — *suru*, s'amuser.

° **gōrei**, 号令, *s.* Ordre, commandement.

* ° **gōri**, 毫釐, *s.* Quantité extrêmement petite, l'épaisseur d'un cheveu.

gorotsuki, 無賴漢, *s.* Vagabond, fainéant; homme brutal et grossier.

gorotsuki, *ku*, *v.n.* Mener une vie vagabonde et paresseuse. * Gronder, ronfler, rouler avec bruit.

goryō, 御料, *s.* Domaine de l'Empereur, objet à l'usage de l'Empereur.

° **gosai**, 後妻, (*nochi no tsuma*) *s.* Seconde femme: — *wo ireru*, contracter un second mariage.

* ° **gosatsu suru**, 誤殺, *v.a.* Tuer qq. par erreur ou accident.

° **gose**, 後世, (*nochi no yo*) *s.* (bouddh.) Vie future, existence dans le monde à venir.

° **gōsei**, 恒星, *s.* Étoile fixe.

* ° **gosei**, 語勢, *s.* Énergie de langage, emphase.

* ° **gosen**, 碁仙, *s.* Personne très-habile au jeu de *go*.

* ° **gosen suru**, 互撰, *v.a.* Voter mutuellement l'un pour l'autre.

* ° **gōsha**, 驕奢, *s.* Prodigalité, luxe extravagant, profusion.

goshi, 越, *suff.* A travers, par, par-delà, au-delà.

* ° **goshi**, 互市, *s.* Échange, trafic, commerce, négoce: — *jō*, marché, entrepôt.

° **goshimpitsu**, 御親筆, *s.* Autographe de l'Empereur.

* ° **goshin**, 護身, *s.* État de légitime défense personnelle.

° **gosho**, 御所, *s.* Palais Impérial. * Épithète réservée aux nobles d'un rang supérieur aux *hirakuge* (autref.).

* ° **gōso**, 強訴, (*muri ni uttaeru*) *s.* Plainte ou

pétition adressée irrégulièrement aux autorités par une foule ameutée.

* ° **gosui**, 午睡, *s.* Sommeil pris pendant le jour, sieste. Syn. *HIRUNE*, *GOMIN*.

° **gō suru**, 號, *v.a.* et *n.* Appeler, nommer, donner un nom; s'appeler. Syn. *NAZUKU*, *YOBU*.

* ° **gō suru**, 伍, *v.n.* Être mêlé, mélangé.

° **gō suru**, 期, *v.a.* Fixer, déterminer (une heure, un jour, une époque); promettre, attendre.

gota-gota, *adv.* En désordre, irrégulièrement, pêle-mêle, confusément; *p. ext.* désordre, confusion.

gotatsuki, *ku*, 混雜, *v.n.* Être en désordre; être enchevêtré, embarrassé dans; être importun, gênant; causer de la confusion.

° **gōtan**, 剛膽, *s.* Courage, audace, hardiesse.

gotoku, 五徳, *s.* Trépied.

° **goyō**, 御用, *s.* Service du gouvernement. * Votre usage, votre service (polit.).

* ° **gōyū**, 剛勇, *s.* Courage, bravoure, vaillance.

* ° **gōyū suru**, 豪遊, *v.n.* S'amuser sans contrainte, se divertir en prodiguant l'argent.

goza, 莞蔕, *s.* Simple natte, simple tissu de paille ou de jonc.

goze, 瞽女, *s.* Mendiante, ordinairement aveugle, qui chante dans les rues en jouant du *samisen*.

° **gozen**, 御膳, *s.* Riz cuit, nourriture, repas.

° **gozen**, 午前, *s.* Avant midi, matin.

° **gozen**, 御前, *s.* Votre Excellence (litt. honorable présence). * Titre honorable ajouté au nom des dames de haut rang.

* ° **gōzen**, 囂然, *adv.* Bruyamment, avec grand tapage.

* ° **gōzen**, 傲然, *adv.* D'un air vaniteux, fier, orgueilleux, suffisant, affecté.

* **go-zō**, 五臟, *s.* Les cinq principaux viscères: cœur, poumons, estomac, foie et reins.

* ° **gōzoku**, 豪族, *s.* Famille puissante (à cause de sa fortune); *p. ext.* lignée ou descendance noble.

gozume, 後詰, *s.* Troupes de réserve d'une armée.

° **gu**, 具, *s.* Ustensiles, instruments, outils, appareils, attirail; assortiment d'objets.

° **gu**, 愚, (*oroka*) s. Qualité de ce qui est stupide, inhabile, incapable, imbécile, ignorant; sans valeur, sans art, mal fait.

* ° **gū**, 偶, *a.* Pair: *gūsū*, nombre pair.

* ° **gū**, 遇, *s.* Réception, fête, divertissement donné à qqu.: *gū suru*, donner un divertissement.

gū, 寓, *s.* Résidence temporaire.

guai, 工合, *s.* Fonctionnement, jeu, mouvement accord (des différentes parties d'un assemblage quelconque); état (d'une chose): — *wo naosu*, régler, redresser, réparer, ajuster. * État de la santé: *guai wa dō da?* comment va la santé?

* ° **gubi suru**, 具備, *v.n.* Être équipé complètement; être complet ou au complet (en parl. des choses); être bien garni, bien fourni.

° **guchi**, 愚痴, *s.* Murmures déraisonnables.

* ° **guchoku**, 愚直, *s.* Qualité de ce qui est naïf et honnête, simple et droit.

° **gudon**, 愚鈍, *s.* Stupidité, imbécillité, ignorance: — *sha*, imbécile.

* ° **gufū**, 颶風, *s.* Vent violent, tempête, ouragan.

* ° **gūgen**, 寓言, *s.* Allusion ironique; métaphore; parabole, apologue, fable. Syn. TATOE.

* ° **gūi**, 寓意, *s.* Insinuation, allusion.

* ° **gūjin**, 愚人, *s.* Homme stupide, sot.

* ° **gūkyo**, 寓居, *s.* Habitation provisoire, logement temporaire. Syn. KARIZUMAI.

* ° **gumbi**, 軍備, *s.* Préparatifs de guerre.

* ° **gumbyō**, 軍兵, *s.* Soldats, troupes, armée. Syn. GUNZEI, GUNSOTSU.

* **gumin**, 愚民, *s.* Peuple ignorant.

* ° **gummin**, 群民, *s.* Peuple, multitude de gens.

* ° **gummon**, 軍門, *s.* Porte d'un camp.

* ° **gummu**, 軍務, *s.* Administration des affaires militaires.

* ° **gumpi**, 軍費, *s.* Frais de guerre, entretien de l'armée.

° **gumpō**, 軍法, *s.* Tactique militaire, règles de l'art de la guerre. * Règlements militaires, discipline militaire: — *kwaigi*, conseil de guerre (tribunal).

° **gumpuku**, 軍服, *s.* Uniforme militaire.

° **gun**, 郡, (*kōri*) *s.* Arrondissement, subdivision territoriale d'un département.

° **gun**, 群, (*muragari*) *s.* (en comp.) Foule, assemblée, multitude (d'hommes); troupeau, troupe, bande, essaim, banc, etc.: — *a*, une bande de corbeaux.

° **gun**, 軍, (*ikusa*) *s.* (surtout en comp.) Armée, guerre: — *chū*, à l'armée, au camp.

° **gundan**, 軍談, (*ikusa no hanashi*) *s.* Récits militaires, histoires de batailles.

* ° **gun-eki**, 軍役, *s.* Service militaire.

* ° **gungaku**, 軍學, *s.* Science militaire, art de la guerre: — *shi*, homme versé dans l'art militaire.

° **gungaku**, 軍樂, *s.* Musique militaire.

* ° **gunsi**, 軍議, *s.* Conseil de guerre (délibération).

° **gun-i**, 軍醫, *s.* Médecin militaire ou de la marine, médecin-major.

° **gunjin**, 軍人, *s.* Officier de l'armée, militaire.

° **gunjū**, 群集, *s.* Foule.

° **gunkan**, 軍艦, (*ikusa-bune*) *s.* Navire de guerre. Syn. GUNSEN.

° **gunki**, 軍記, *s.* Chroniques militaires, annales militaires; histoire d'une guerre.

* ° **gunki**, 軍機, *s.* Plan ou mouvement militaire tenu secret, secret militaire.

* ° **gunki**, 軍規, *s.* Discipline militaire.

° **gunki**, 軍旗, *s.* Drapeau.

* ° **gunkō**, 軍功, *s.* Exploits militaires, hauts faits guerriers.

° **gunkō**, 軍港, *s.* Port militaire.

° **gunkwai**, 郡會, *s.* Conseil d'arrondissement.

* ° **gunrei**, 軍禮, *s.* Étiquette militaire, règles de la politesse militaire.

* ° **gunrei**, 軍令, *s.* Ordre donné à une armée: — *bu*.

* **gunri**, 軍吏, *s.* Trésorier militaire; commissaire de la marine.

* ° **gunritsu**, 軍律, *s.* Règlement militaire, discipline militaire.

° **gunryaku**, 軍畧, s. Tactique militaire, stratégie; stratagème de guerre.

* ° **gunsei**, 軍制, s. Organisation de l'armée.

* ° **gunshi**, 軍師, s. Homme expérimenté dans l'art militaire, stratégiste, tacticien.

* ° **gunsho**, 軍書, s. Chronique militaire: *gunsho-yomi*, conteur de récits militaires. * Livre traitant de l'art de la guerre.

° **gunsō**, 軍曹, s. Sergent, maréchal des logis.

° **guntai**, 軍隊, s. Armée.

guntō, 軍刀, s. Sabre d'un officier.

° **gun-yō**, 軍用, s. A l'usage de l'armée, réservé à l'armée: — *hin*, fournitures militaires.

° **gunzei**, 軍勢, s. Armée, troupe, force militaire.

guratsuki, 揺, 動搖, *v.n.* Vaciller, branler, remuer, être secoué, être mal d'aplomb.

guri-guri, 屈輪, s. Durillon sous la peau.

* ° **garō**, 愚弄, s. Moquerie, raillerie, dédain, mépris.

* ° **guru**, 共犯者, s. Complice d'un crime, d'une fraude.

gururi, 周圍, s. Circonférence, tour, limites (d'un terrain, etc.). * *adv.* Autour de, en cercle, dans le voisinage de.

° **gusoku**, 具足, s. Cotte de mailles, armure, cuirasse: — *shi* ou — *ya*, fabricant d'armures.

* ° **gusoku suru**, 具足, *v.a.* Compléter, parfaire, achever; fournir, équiper. Syn. SONAWARU, SOROU.

° **gūsū**, 偶數, s. Nombre pair.

* ° **gū suru**, 遇, *v.a.* Offrir un repas, un divertissement; recevoir, traiter (des convives); se comporter envers qq., traiter qq. Syn. ASHIRAU, MOTENASU.

* ° **gū suru**, 寓, *v.n.* Séjourner temporairement, loger, demeurer. Syn. TOMARU, YADORU.

° **gūzen**, 偶然, *adv.* Par hasard, fortuitement, accidentellement: — *no*, fortuit, accidentel; contingent.

° **gūzō**, 偶像, s. Idole: — *kyō*, idolâtrie, religion idolâtrique.

° **gwa**, 畫, s. Dessin, peinture. Syn. E.

* ° **gwafu**, 畫譜, s. Recueil de dessins, livre d'images, livre illustré.

° **gwa-gaku**, 畫學, s. Étude du dessin, dessin.

* ° **gwai**, 外, (*hoka, soto*) *a.* Extérieur, étranger (en comp.). * *adv.* En dehors de, hors de, en plus de, au-dessus de, au delà de.

gwaibō, 外貌, s. Apparence extérieure, extérieur, dehors. Syn. GWAIKEN, GWAIKAN, MIE.

* ° **gwaibu**, 外部, s. Partie extérieure.

° **gwaibun**, 外聞, (*soto no kikoe*) s. Réputation, nom, renom, notoriété, publicité, bruit public, renommée, honneur.

* ° **gwaibutsu**, 外物, (*soto no mono*) s. Occupations extérieures, choses du dehors, affaires d'autrui.

* ° **gwaibeki**, 外壁, s. Mur extérieur.

* ° **gwaibō**, 外邦, s. Pays étrangers.

* ° **gwai-i**, 外衣, s. Vêtement de dessus, robe.

* ° **gwaiji**, 外事, s. Affaires étrangères, relations avec les pays étrangers.

* ° **gwaijin**, 外人, s. Étranger (non japonais). * Homme qui est étranger à une famille, à une société, à une compagnie.

* ° **gwaikaku**, 外郭, s. Enceinte extérieure d'un château.

* **gwaikai**, 外形, s. Forme, apparence extérieure: — *jō*, selon l'apparence.

* **gwaikō**, 外交, s. Diplomatie, relations avec les pays étrangers: — *ka*, diplomate.

° **gwaikoku**, 外國, s. Pays étranger: — *go*, langue étrangère: — *jin*, étranger: — *sen*, navire étranger: — *kōshi*, ministre étranger.

° **gwaikōkwan**, 外交官, s. Diplomate.

* **gwaimen**, 外面, s. Surface extérieure. Syn. OMOTE.

* **gwaimu**, 外務, s. Affaires étrangères: — *shō*, ministère des =: — *daijin*, ministre des =.

* ° **gwairai**, 外來, s. Tout ce qui vient de l'extérieur, étranger: — *sha*, étranger.

* **gwaisai**, 外債, s. Dette contractée à l'étranger, emprunt fait à l'étranger.

- * ° **gwaiseki**, 外戚, *s.* Parents du côté de la mère, parenté par les femmes.
- * ° **gwaishutsu suru**, 外出, *v.n.* Sortir de chez soi, s'absenter.
- * ° **gwai-soku**, 概則, *s.* Règles générales (d'une société, compagnie).
- ° **gwaitō**, 外套, *s.* Manteau, pardessus, capote.
- * ° **gwai-yō**, 外用, *s.* Usage externe (des médicaments).
- * ° **gwakai**, 瓦壞, *s.* Ruine, destruction, désorganisation, chute (d'un pays) : — *suru*, être disloqué, ruiné.
- * ° **gwakō**, 畫工, *s.* Peintre, artiste, dessinateur. Syn. GWAKA.
- * ° **gwammi suru**, 玩味, *v.a.* Goûter, savourer; au fig. examiner, critiquer (un livre, etc.).
- * ° **gwammō**, 願望, *s.* Espoir, désir, demande, pétition : — *suru*, désirer, demander.
- ° **gwan**, 願, (*negai*) *s.* Désir, demande. * Prière, supplication. * Promesse, vœu.
- ° **gwanjitsu**, 元日, *s.* Premier jour de l'an.
- ° **gwankin**, 元金, *s.* Capital (p. opp. aux intérêts). Syn. MOTOKIN.
- ° **gwanko**, 頑固, *s.* Obstiné dans ses préjugés, ignorant, étroit, arriéré, ultra-conservateur. Syn. GWANGU, KATAKUNA.
- ° **gwanrai**, 元來, *adv.* Au commencement, autrefois, dès le commencement, d'abord, jusqu'à présent; par nature, naturellement. Syn. HONRAI, MOYOYORI, ZENTAI.
- ° **gwanri**, 元利, *s.* Capital et intérêt.
- * ° **gwanrō suru**, 玩弄, *v.a.* S'amuser; se jouer de qq.
- * ° **gwanrō-butsumu**, 玩弄物, *s.* Jouet.
- ° **gwansho**, 願書, *s.* Demande écrite (pour l'admission à une fonction, à un examen, à une école, etc.), supplique, pétition.
- ° **gwanso**, 元祖, *s.* Ancêtre, aïeux, ascendants; fondateur, inventeur, auteur.
- ° **gwan-yaku**, 丸藥, *s.* Médicament sous forme de pilules; pilules.
- ° **gwanze-naki, ku, shi**, 頑是無, *a.* Ignorant,

sans expérience, qui ne comprend pas, innocent, sans malice (se dit des enfants).

- ° **gwappi**, 月日, *s.* (mois et jour) Date.
- * ° **gwareki**, 瓦礫, *s.* Tuiles et cailloux.
- ° **gwashoku**, 月蝕, *s.* Éclipse de lune.
- * ° **gwazō**, 畫像, *s.* Portrait.
- ° **gyaku**, 逆, *adv.* A l'envers, sens devant derrière, sens dessus dessous, en sens contraire, à l'inverse. Syn. SAKASAMA.
- gyaku**, 逆, *s.* Opposition, désobéissance, révolte, rébellion, trahison. Syn. SOMOKU KOTO.
- * ° **gyaku**, 虐, *a.* Tyrannique, oppressif, cruel, brutal (en comp.).
- * ° **gyaku-fū**, 逆風, *s.* Vent contraire, vent debout. Syn. MUKAIKAZE.
- * ° **gyakugeki**, 逆撃, *s.* Contre-attaque.
- * ° **gyaku-i**, 逆意, *s.* Projets de révolte, intentions perfides.
- ° **gyakujō**, 逆上, *s.* Vertige, éblouissement, étourdissement, coup de sang : — *suru*.
- * ° **gyakusatsu suru**, 虐殺, *v.a.* Assassiner, mettre à mort cruellement.
- * ° **gyakusei**, 虐政, *s.* Gouvernement tyrannique, oppresseur.
- * ° **gyakushin**, 逆臣, *s.* Vassal traître et révolté, sujet rebelle.
- * ° **gyakutai suru**, 虐待, *v.a.* Maltraiter, brutaliser, opprimer.
- * ° **gyakuzoku**, 逆賊, *s.* Rebelle, traître.
- * ° **gyo**, 御, *s.* Équitation.
- ° **gyō**, 業, *s.* Occupation, affaires, profession, métier; s'emploie souvent comme suffixe pour compléter un mot chinois.
- ° **gyō**, 行, *s.* Exercices religieux, austérités, pratiques de dévotion. * Suffixe numéral pour les rangs, les rangées, les lignes. * Éléments de la nature, au nombre de cinq (*go-gyō*).
- * ° **gyofu**, 漁夫, *s.* Pêcheur. Syn. RYŪSHI.
- ° **gyōgi**, 行儀, *s.* Conduite, actions, manière d'agir; tenue, maintien, air, manières, bonnes manières, bon ton.

* ° **gyogu**, 漁具, *s.* Instruments de pêche, attirail de pêche.

* ° **gyo-i**, 御意, *s.* Volonté de l'Empereur. * Votre volonté, votre bon plaisir, votre opinion, votre avis (resp.).

° **gyōja**, 行者, *s.* Individu qui accomplit des exercices religieux, des austérités; pèlerin, jeûneur, ermite, moine.

° **gyōji**, 行司, *s.* Arbitre dans la lutte appelée *sumō*.

° **gyokei-suirai**, 魚形水雷, *s.* Torpille.

* ° **gyōketsu**, 凝結, *s.* Condensation (des vapeurs): — *ki*, condenseur: — *suru*.

* ° **gyōko**, 凝固, *s.* (phys.) Solidification.

° **gyōkō**, 僥倖, *s.* Bonne fortune, gain inattendu, bonne aubaine, chance: — *suru*, risquer, essayer.

° **gyoku**, 玉, (*tama*) *s.* Pierre précieuse, pierres, perle, bijoux: — *jin*, joaillier.

* ° **gyokuseki**, 玉石, *s.* Pierres, pierres précieuses. * Bon et mauvais, précieux et inutile.

° **gyokuza**, 玉座, *s.* Trône de l'Empereur.

* ° **gyōmu**, 業務, *s.* Travail, fonction, profession.

° **gyōretsu**, 行列, *s.* Marche en rangs, procession, cortège, défilé.

* ° **gyorin**, 魚鱗, *s.* Écailles de poisson. * Autref. manière de ranger les troupes en ordre de bataille.

° **gyōsei**, 行政, *s.* Pouvoir exécutif, administration: — *bu*, id.

gyōsei-hō, 行政法, *s.* Lois concernant le pouvoir exécutif.

° **gyōsha**, 御者, *s.* Cocher, conducteur d'une voiture.

° ° **gyōshi suru**, 凝視, *v.a.* Regarder fixement.

* ° **gyōshū**, 凝聚, *s.* (phys.) Cohésion.

* ° **gyōshuku suru**, 凝縮, *v.n.* Se contracter, se condenser.

* ° **gyōsō**, 行裝, *s.* Costume de voyage, attirail de voyage: — *suru*, s'équiper pour un voyage.

* ° **gyōtai suru**, 凝滯, *v.n.* Être arrêté par un

obstacle; être empêché, retenu, retardé, embarrassé par.

gyotto, 愕然, *adv.* Étonné, surpris, stupéfait, restant bouche bée.

° **gyōzui**, 行水, *s.* Ablution, douche.

° **gyū**, 牛, (*ushi*) *s.* Bœuf, vache.

* ° **gyūtō**, 牛痘, (*ushi bōso*) *s.* Fièvre produite par le vaccin.

H

ha, 齒, *s.* Dent: — *wo nuku*, extraire une dent. * Jante de roue. * Les deux planchettes verticales qui supportent la semelle des *amageta*.

ha, 刃, *s.* Fil de la lame d'un instrument tranchant.

ha, 羽, *s.* Plume, aile (en comp.).

ha, 葉, *s.* Feuilles (des arbres): *ki no* —.

* **ha**, 端, 剩餘, *s.* Surplus, excès, reste, différence; balance (d'un compte). Syn. HAMPA.

* ° **ha**, 把, *s.* Fagot, botte: *wara samba*.

° **ha**, 派, *s.* Secte, école, parti. Syn. EDA.

haba, 幅, *s.* Largeur: *yoko* —, id. * (fig.) Autorité, influence.

habakari, 憚, *s.* Crainte, appréhension, hésitation, timidité; respect humain: — *de gozarimasu*.

habakari, 厠, *s.* (polit.) Commodités, lieux d'aisances: — *ni yuku*.

habakari, ru, 憚, *v.a.* Craindre, hésiter, être confus, avoir honte: *habakari nagara*.

* **habami, mu**, 阻, *v.a.* Faire opposition à, résister à, empêcher, prévenir, contrarier, combattre, mettre obstacle à. Syn. KOBAMU.

* **haberī, ru**, 侍, *v.n.* Assister, servir, se tenir auprès de qq. * *v. auxil.* Avoir, être (st. écrit). Syn. sōrō.

habikori, ru, 蔓延, *v.n.* Se répandre, se multiplier, croître, augmenter, envahir: *kusa ga habikotta*, les herbes ont tout envahi. * (fig.) Se montrer

arrogant, être fier ; prendre de l'autorité, devenir de plus en plus puissant.

habu, 飯匙倩, *s.* (zool.) Serpent venimeux de l'archipel des *Ryū-kyū* (*trimeresurus riukiuanus*).

habuki, ku, 省, *v.a.* Diminuer, réduire, amoindrir, raccourcir, soustraire ; enlever, ôter ; omettre, abrégé (v.g. un caractère) ; laisser de côté, renvoyer, exclure, isoler.

° **hachi**, 八, (*yatsu*) *a.* Huit.

hachi, 蜂, *s.* (entom.) Abeille, guêpe : *mitsubachi*, abeille, mouche à miel : *kumabachi*, frelon.

hachi, 鉢, *s.* Plat, cuvette, bassin, écuelle, jatte, vase : *uekibachi*, pot à fleurs : *hibachi*, brasero.

° **hachigwatsu**, 八月, *s.* Huitième mois, Août.

hachimitsu, 蜂蜜, *s.* Miel.

hachisu, 蓮, *s.* (bot.) Lotus (*nelumbum speciosum*) : — *bana*, fleur du lotus : — *gi*. Syn. **HASU**.

* ° **hachū**, 爬虫, *s.* Reptile.

hada, 皮, 膚, 肌, *s.* Peau, corps nu ; épaule nue : — *no kuroi hito*, homme à la peau bronzée.

hadagi, 襦衣, *s.* Chemise. Syn. **JUBAN**.

hadai, 齒代, *s.* Prix de louage d'une voiture.

hadaka, 裸, *s.* État de ce qui est nu, dépouillé, dénudé.

* **hadaka-mugi**, 裸麥, *s.* (bot.) Orge cultivée.

hadakari, ru, 開, *v.n.* Être grand ouvert.

° **hadan suru**, 破談, *v.a.* Violer un engagement, ne pas tenir une promesse.

hada-nugi, gu, *v.n.* Découvrir le haut du corps, se décoller.

hadashi, 跣, *s.* Pieds nus : — *de aruku*.

hade, 華美, *s.* Qualité de ce qui est gai et clair, voyant, éclatant, brillant : *hadeyaka*, id.

* ° **hadō**, 霸道, *s.* Gouvernement féodal.

° **hae**, 映, 榮, *s.* Apparence brillante, éclat, gloire, splendeur : *yūbae*, reflet du soleil couchant.

hae et hai, 蠅, *s.* (entom.) Mouche.

hae, ru, 生, *v.n.* Croître, pousser, germer, percer, éclore : *ke ga* —, les cheveux poussent.

° **hafu**, 破風, *s.* Pignon d'un maison, fronton.

hagaki, 端書, *s.* Carte postale.

hagami, 齒嚙, *s.* Grincement de dents.

hagane, 鋼鉄, 刃金, *s.* Acier.

hagayui, ki, shi, ku, 齒痒, *a.* (litt. qui a les dents agacées) Brûlant d'impatience ; impatient de se mêler d'une affaire. Syn. **MODOKASHII**.

hage, 禿, *s.* Calvitie : *atama no* —, id.

hage, ru, 禿, *v.n.* Devenir chauve.

hagemashi, su, 令勵, *v.caus.* de *hagemu*. Encourager, animer, presser, exciter, stimuler ; relever (le courage, les forces) ; élever (la voix).

hagemi, 勵, *s.* Efforts, zèle, diligence, assiduité.

hagemi, mu, 勵, *v.a.* Mettre du zèle à faire qqc., faire une chose avec ardeur, travailler assidûment à, s'efforcer de.

hagemi-ai, au, 共勵, *v.n.* Rivaliser avec, lutter contre, le disputer à, s'efforcer à l'envi.

hageshi, ki, ku, 激敷, *a.* Violent, fort, furieux, terrible : *kaze ga* —, le vent est violent.

hagi, 脛, *s.* Jambe : — *no hone*, tibia.

hagi, gu, 剝, 褫, *v.a.* Écorcher, écorcer, peler ; dépouiller de ; déposséder de, priver de, enlever, ôter.

* **hagi, gu**, 接, *v.a.* Rapiécer (vêtement) ; joindre ensemble, assembler ; plaquer, faire ou poser un revêtement. Syn. **TSUGU**.

hagi, gu, 矧, *v.a.* Empennier, garnir de plumes (une flèche).

hago, 羽子, *s.* Volant (jouet).

* **hagokumi, mu**, 哺育, *v.a.* Nourrir, élever, entretenir, soutenir, faire vivre. Syn. **SODATERU**, **YASHINAU**.

haguki, 齧, *s.* Gencives. Syn. **HAIJISHI**.

hagure, ru, 逸, *v.n.* Être séparé de ; s'égarer, s'échapper, perdre de vue ses compagnons.

haguri, ru, 撥, *v.a.* Ouvrir, découvrir, retourner : *futa wo* —, enlever un couvercle.

haguruma, 齒車, *s.* Roue dentée, roue d'engrenage.

haguso, 齒屎, *s.* Tartre dentaire.

haha, 母, *s.* Mère : — *oya*, id.

hahakata, 母方, *s.* Côté maternel.

* **hahaki** ou **hawaki**, 掃木, *s.* Balai.

° **hai**, 肺, *s.* Poumon : — *no zō*, id.

- * ° **hai**, 拜, (*ogamu*) *s.* Respect, révérence, vénération, honneur, culte: — *suru*, révéler.
- ° **hai**, 盃, *s.* Tasse ou coupe à *sake*.
- hai**, 灰, *s.* Cendre.
- hai** ou **hae**, 蠅, *s.* (entom.) Mouche.
- hai**, 匍匐, *v.n.* Ramper, se traîner, se glisser: *hatte kuru*, s'approcher en rampant.
- * ° **haiban**, 盃盤, *s.* Coupes et assiettes, verres et plats.
- ° **haiboku**, 敗北, (*make-nigeru*) *s.* Défaite, perte d'une bataille, déroute: — *suru*, être vaincu. * (p. ext.) Insuccès, coup manqué, échec.
- * ° **haibun**, 配分, (*kubari wakeru*) *s.* Répartition, distribution, partage: — *suru*, partager, diviser.
- ° **haibutsu**, 廢物, (*sutaremono*) *s.* Chose inutile, objet de rebut.
- ° **haibyō**, 肺病, *s.* Phtisie, consommation.
- * ° **haichi suru**, 配置, *v.a.* Disposer en ordre, arranger, ranger, mettre en rangs.
- * ° **haichi suru**, 背馳, *v.n.* Être opposé à, être contraire à. Syn. HAIREI SURU.
- * ° **haidai** ou **haitei**, 廢頽, *s.* Déposition d'un empereur, détronement.
- ° **hai-en**, 肺炎, *s.* (méd.) Pneumonie, inflammation des poumons. Syn. HAI-KINSHŌ.
- * ° **haifu**, 配布, *s.* Distribution, répartition.
- haifuki**, 灰吹, 痰壅, *s.* Cylindre de bambou qui sert de cendrier et de crachoir aux fumeurs.
- haifuku suru**, 拜伏, *v.n.* (hon.) S'incliner avec respect.
- * ° **haiga**, 拜賀, *s.* (hon.) Félicitations, compliments: — *suru*.
- haigo**, 蛆, *s.* Œufs de mouche.
- * ° **haigo**, 背後, *s.* Arrière (d'une maison, etc.).
- * ° **haigō**, 配合, *s.* Dosage, proportions; alliage, mélange. Syn. CHŌGŌ.
- * ° **haigō suru**, 配合, *v.a.* Joindre, unir, accoupler, appareiller: *fūfu wo* —, faire un mariage.
- * ° **haigū**, 配偶, *s.* Couple, époux; l'un des époux: — *suru*, comme le préc.

- * ° **haigun**, 敗軍, (*make-ikusa*) *s.* Défaite, déroute: — *suru*, — *ni naru*.
- ° **haigyō suru**, 廢業, (*nariwai wo yameru*) *v.n.* Cesser un commerce, un métier, se retirer des affaires.
- * ° **haihan suru**, 背叛, *v.a.* Faire opposition à, désobéir, se révolter. Syn. SOMUKU, URAGAERU.
- * ° **haihei**, 廢兵, *s.* Invalide (soldat).
- hai-iro**, 灰色, *s.* Couleur de cendre, gris.
- * ° **haii suru**, 背違, *v.n.* Désobéir à, transgresser, violer, se détourner de.
- * ° **haijin**, 廢人, *s.* Invalide, infirme, perclus, estropié.
- * ° **haijin**, 俳人, *s.* Poète, individu qui compose et enseigne à composer des *haikai*.
- * ° **haika**, 配下, *s.* Autorité, commandement, juridiction: — *ni zoku suru*, être soumis à.
- * ° **haiki**, 廢棄, (*suteru*) *s.* (lég.) Renonciation, refus, rejet: *jōyaku wo* — *suru*, dénoncer un traité.
- * ° **haikwai suru**, 徘徊, (*tachi-motōru*) *v.n.* Errer, flâner, rôder; vagabonder, marauder.
- hai-matoi**, 這蔓落, *v.n.* S'enrouler autour (se dit des serpents, des plantes grimpantes, etc.).
- * ° **haimei**, 拜命, *s.* Nomination, promotion (à une charge): — *suru*, être nommé à une fonction.
- * ° **haimen**, 背面, *s.* Dos, face du dos, vu par derrière. Syn. USHIROMUKI, USHIROGATA.
- * ° **haimetsu**, 廢滅, *s.* Décadence, chute, ruine, perte, destruction: — *suru*.
- ° **hainō**, 背囊, *s.* Havresac.
- hainobori**, 這上, *v.n.* Grimper, monter en rampant (p. ex. un serpent). Syn. HAI-AGARU.
- * ° **hairei**, 拜禮, *s.* Adoration, culte d'adoration: — *suru*, adorer, rendre un culte.
- * ° **hairetsu suru**, 配列, (*narabe-sonaeru*) *v.a.* Disposer en rangs, ranger, arranger en ordre, coordonner. Syn. HAICHI SURU.
- hairi**, 入, *v.n.* Entrer, s'introduire, pénétrer.
- * ° **hairu**, 配流, *s.* Exil, bannissement.
- * ° **hairyo**, 配慮, (*kokoro wo kubaru*) *s.* Souci, anxiété, trouble, embarras, perplexité, inquiétude.

* ° **hairyū suru**, 廢立, *v.a.* Détrôner un souverain et en élever un autre sur le trône.

° **haiseki suru**, 排斥, (*harai-shirizokeru*) *v.a.* Résister à, s'opposer à, combattre; rejeter, repousser, chasser (un ennemi); dédaigner, faire peu de cas de, laisser de côté.

* ° **haisetsu**, 排泄, *s.* Évacuation, expulsion.

ha-isha, 齒科醫, *s.* Dentiste.

° **haishi**, 廢止, *s.* Abrogation, abolition, annulation: — *suru*, abolir, abroger: — *ni naru*.

* ° **haishitsu**, 癱疾, *s.* Estropié.

* ° **haishutsu suru**, 輩出, *v.n.* Paraître en grand nombre, abonder (se dit des grands hommes qui illustrent une époque).

* ° **haiso**, 敗訴, *s.* (lég.) Perte d'un procès.

* ° **hai suru**, 拜, (*ogamu*), *v.a.* Rendre un culte. * Vénérer, honorer, respecter, saluer avec respect, s'incliner devant. * Accepter un emploi, une charge.

° **hai suru**, 廢, *v.a.* Cesser, rejeter, abandonner, quitter, se défaire de, chasser, renvoyer: *gakumon wo* —, cesser ses études. * Abolir, abroger, déposer: *kwan wo* —, abolir une charge.

haitai suru, 胚胎, (*kizasu*) *v.n.* Prendre naissance, commencer, prendre racine, commencer à paraître, sortir, percer, germer.

* ° **haitai suru**, 廢頽, *v.n.* Tomber en pièces, s'écrouler, s'effondrer, tomber en ruines.

° **haitatsu**, 配達, *s.* Distribution, livraison (à domicile): — *nin*, facteur: — *suru*, distribuer.

° **haitō**, 配當, (*kubari-ateru*) *s.* Répartition, distribution, division d'un profit (entre les ayants droit): — *suru*, répartir, partager.

* ° **haiyaku**, 背約, (*yaku ni somuku*) *s.* Manque de parole; violation d'un contrat.

* ° **haiyō suru**, 佩用, *v.a.* Porter (une décoration, etc.).

° **haiyū**, 俳優, (*waza-okishi*) *s.* Acteur, actrice.

* ° **haizai**, 配劑, *s.* Prescription médicale, ordonnance du médecin, formule de médicaments.

* ° **haizen**, 沛然, *adv.* Abondamment, largement, généreusement, libéralement.

haji, 耻辱, *s.* Honte, déshonneur, opprobre; injure, reproche: — *wo kaku*, subir une honte.

haji, ru, 耻, *v.n.* Être honteux, rougir de honte, être confus, avoir honte.

hajike, ru, 罅裂, *v.n.* S'ouvrir (sous l'effort d'une pression intérieure), crever, éclater, rompre, se briser. Syn. HAZERU.

hajiki, 彈, *s.* Ressort: *mizu* —, seringue. * Secousse, coup, saccade, mouvement brusque, élan, élanement, jet, claquement: *tsuma* —, chiquenaude. * Jeu d'enfants.

hajiki, ku, 彈, *v.a.* Secouer, frapper, faire vibrer, agiter, jeter, lancer. * Repousser, ne pas se mélanger (p. ex. l'eau et l'huile).

hajikigane, 機, *s.* Ressort, chien d'arme à feu.

hajimari, ru, 開始, *v.n.* Commencer, prendre origine.

hajime, 原始, *s.* Commencement, origine, source, naissance, cause: — *owari*, commencement et fin.

hajime, ru, 始, *v.a.* Commencer, entreprendre, se mettre à.

hajimete, 初, *adv.* La première fois, pour la première fois. Syn. HATSU NI.

hajishi, 薺, *s.* Gencives. Syn. HAGUKI.

hajishime, ru, 耻辱, *v.a.* Injurier, insulter, faire honte à, faire rougir; blâmer.

haka, 墓, *s.* Tombe, sépulture, tombeau.

hakabakashii, ki, ku, 捗々, *a.* Expéditif, prompt, rapide. Syn. KIWAKIHASHII.

hakadori, ru, 捗取, *v.n.* Avancer, progresser rapidement, se faire vite; être prompt, se hâter, se presser.

* ° **hakai**, 破壞, *s.* Destruction, bouleversement: — *suru*, détruire, bouleverser, démolir.

* ° **hakai**, 破戒, (*imashime wo yaburu*) *s.* (bouddh.) Violation des commandements bouddhiques.

° **hakaku**, 破格, *a.* Contraire aux coutumes ou aux lois établies.

hakama, 袴, *s.* Large pantalon plissé.

haka-mairi, 墓參, *s.* Visite faite à une tombe pour honorer un parent défunt; visite au cimetière.

hakanaki, shi, ku, 果無, a. Fugitif, éphémère, flottant, passager, périssable, frêle, qui s'évanouit promptement, de peu de valeur.

hakarai, 計, s. Direction, gestion, soin, conduite, maniement (d'une affaire); administration, arrangement: — *ga ii*, la gestion (d'une affaire) est bonne.

hakarai, au, 計, v.a. Diriger, conduire, traiter, manier, administrer (une affaire), gérer. * Penser à, réfléchir à, combiner.

hakarazu, 不計, adv. A l'improviste, sans y penser, par hasard, soudain.

hakari, 秤, s. Romaine, peson, balance.

hakari, ru, 計, 量, 測, v.a. Mesurer, peser, compter, calculer, estimer; relever (un terrain, un plan). * Réfléchir à, penser à, considérer, combiner. * Conférer avec qqu.: *hito ni* —, se consulter avec qqu. * En imposer à, tendre un piège à, tromper, duper: *hito wo* —. * Conspirer, comploter, machiner: *teki wo* —, comploter contre un ennemi.

hakarigoto, 計畧, s. Plan, combinaison; artifice, stratagème, ruse.

hakase, 博士, s. Titre (équivalent à celui de docteur) conféré par le ministre de l'Instruction publique. * Homme renommé pour sa science; maître.

hakasu, 齒滓, s. Tartre des dents.

hake, 刷毛, s. Large pinceau en forme de brosse; brosse.

hake, hakekata et hakekuchi, 流通, 流通方, 流通口, s. Vente, demande, écoulement, débit (des marchandises).

hake, ru, 流通, v.n. Se vendre, s'écouler, se débiter, être d'un bon débit.

* **haken suru, 派遣, v.a.** Envoyer, députer, dépêcher, détacher.

* **haki, 破毀, s.** Destruction, démolition.

haki, ku, 吐, v.a. Vomir, cracher, rejeter.

haki, ku, 穿, 着, v.a. Mettre, porter (des chaussures, vêtements, etc.).

haki, ku, 掃, v.a. Balayer, brosser, nettoyer.

haki-mono, 履物, s. Chaussure.

* **hakka, 薄荷, s.** (bot.) Menthe poivrée: — *yu*, extrait de menthe: — *en*, menthe cristallisée.

* **hakkaku, 八角, s.** (géom.) Huit angles, huit côtés: — *kei*, octogone.

* **hakkaku suru, 發覺, (arawareru) v.n.** Être découvert, paraître, apparaître, être connu (en mauv. part). Syn. *ROKEN SURU*.

* **hakkan, 發刊, s.** Impression, publication.

* **hakkan, 發汗, s.** Transpiration.

hakken, 發見, s. Découverte: *hakkensha*, explorateur.

* **hakkiri, 白金, s.** Platine.

hakkiri to, 明瞭, adv. Clairement, nettement, distinctement, évidemment.

* **hakkō, 發行, s.** Publication (d'un livre, etc.); émission (de billets): — *sha*, éditeur.

* **hakkutsu suru, 發掘, v.a.** Creuser, ouvrir en creusant. Syn. *HORU*.

* **hakkwa, 發火, s.** Combustion, feu, ignition, embrasement, décharge (d'une arme à feu): — *suru*.

* **hakkwai, 發會, s.** Première assemblée (des membres d'un comité, d'une société).

* **hakkyō, 發狂, s.** Démence, folie: — *jin*, fou, insensé: — *suru*, devenir fou, tomber en démence.

* **hakkyū ou hakukyū, 薄給, s.** Salaire ou traitement peu considérable, gages insuffisants.

hako, 箱, 筐, 匣, s. Boîte, caisse, coffre, malle.

hakobi, bu, 運, v.a. Porter, transporter: *zaimoku wo* —, transporter des bois de construction. * Remuer (les pieds), marcher, se déplacer: *ashi wo* —. * *v.n.* Avancer, progresser, se régler, se terminer (un ouvrage, etc.): *hakobanai*, qui n'en finit pas.

* **haku, 箔, s.** Mince feuille métallique plaquée.

* **haku-a, 白堊, s.** Chaux, craie.

* **haku-ai, 博愛, (hiroku ai suru) s.** Philanthropie: — *shin*, sentiments humanitaires.

hakubo, 薄暮, (usu-kuire) s. Crépuscule (du soir), nuit tombante. Syn. *TASOGURE, YŪGURE*.

* **hakuboku, 白墨, s.** Crayon blanc, craie.

* **hakubutsugaku, 博物學, s.** Histoire naturelle: — *sha*, naturaliste.

* **hakubutsukwan, 博物館, s.** Musée.

* **hakuchi, 白痴, s.** Idiot, imbécile.

- ° **hakuchū**, 白晝, *s.* Midi, milieu du jour.
- * ° **hakuchū**, 伯仲, (*ani oto*) *s.* (litt. aîné et cadet) Semblable, égal, pareil, comparable: — *suru*.
- * ° **hakudatsu suru**, 褫奪, 剝奪, *v.a.* Enlever, dépouiller de, priver de (une dignité, etc.): destituer, dégrader, déposer.
- ° **hakudō**, 白銅, *s.* Nickel.
- * ° **hakugai suru**, 迫害, *v.a.* Persécuter, tourmenter, vexer, torturer.
- ° **hakugaku**, 博學, (*hiroku manabu*) *s.* Grande érudition, science étendue, savoir.
- * ° **hakugeki suru**, 駁擊, *v.a.* Contredire, réfuter, faire de l'opposition à, résister à, combattre.
- ° **hakugengaku**, 博言學, *s.* Philologie.
- * ° **hakuhatsu**, 白髮, *s.* Cheveux blancs ou gris.
- * ° **hakujaku**, 薄弱, *s.* Faiblesse (de corps ou d'esprit). * Petit, insuffisant, insignifiant (se dit d'une somme d'argent).
- * ° **hakujin**, 白刃, *s.* Sabre nu.
- hakujō**, 白狀, 自白, *s.* Aveu, confession: — *suru*, avouer, confesser: *tsumi wo — suru*.
- ° **hakujō**, 薄情, *s.* Qualité de ce qui est froid, indifférent, insensible, impitoyable, dur, cruel, ingrat.
- ° **hakumai**, 白米, (*shiroi kome*) *s.* Riz blanchi riz décortiqué.
- ° **hakumei**, 薄命, *s.* Malheur, adversité, infortune, calamité, misère. Syn. FUSHI-AWASE.
- * ° **hakunetsu**, 白熱, *s.* Chaleur poussée au blanc; chauffé à blanc.
- ° **hakurai**, 舶來, *s.* Importation d'Europe.
- * ° **hakuraku**, 伯樂, *s.* Vétérinaire, maquignon.
- * ° **hakuran**, 博覽, (*hiroku miru*) *s.* Vastes connaissances, grande érudition, savoir étendu.
- ° **hakurankwai**, 博覽會, *s.* Exposition.
- ° **hakusha**, 柏車, *s.* Éperon.
- ° **hakushaku**, 伯爵, *s.* Comte (3^e ordre de la noblesse): — *fujin*, comtesse.
- ° **hakushi**, 博士, *s.* Titre équivalent à celui de Docteur, conféré par le ministre de l'Instruction publique.

- ° **hakushiki**, 博識, (*hiroku shiru*) *s.* Érudition, savoir. Syn. HAKUGAKU, HAKURAN.
- * ° **hakushoku**, 白色, *s.* Couleur blanche, pâleur.
- ° **hakushū**, 拍手, *s.* Battement des mains, applaudissements: — *suru*, battre des mains.
- hakuso** ou **haguso**, 齒屎, *s.* Tartre dentaire.
- * ° **hakuzei suru**, 擲噬, *v.a.* S'élancer sur, se jeter sur, saisir, s'emparer de, lutter, combattre.
- * ° **hakwai**, 破壞, *s.* Ruine, destruction, démolition: — *suru*, tomber en ruine, être détruit.
- * ° **hakyū suru**, 波及, *v.n.* Se répandre peu à peu, s'étendre, se généraliser.
- hama**, 濱, *s.* Rivage, grève, plage, côte, bord de la mer. Syn. KISHI, HOTORI.
- hamaguri**, 蛤, *s.* (conch.) Mollusque marin comestible du genre vénus (*cytherea meretrix*).
- hamari, ru**, 陷, *v.n.* S'ajuster, s'agencer, entrer, se mettre dans, pénétrer (des choses seulement). * Même sens que *hamari-komu*, au pr. et au fig.
- ° **hambai**, 販賣, *s.* Vente: — *suru*, vendre.
- * ° **hambatsu**, 藩閥, *s.* Les principaux *han* ou clans féodaux. * Prépondérance politique des clans les plus importants.
- ° **hambun**, 半分, *s.* Moitié, demie: — *ni kiru*.
- hame, ru**, 嵌, *v.a.* Ajuster, poser, mettre en place, insérer dans; incruster: *shōji wo —*, mettre un *shōji* dans sa rainure. * Tromper, mystifier, duper. * Plonger dans, jeter: *kawa ni —*.
- hame-ita**, 壁板, *s.* Lambris. Syn. HAME.
- * ° **hametsu**, 破滅, *s.* Ruine, renversement, destruction: — *suru*, ruiner, détruire.
- hami**, 蝮蛇, *s.* (zool.) Serpent venimeux ressemblant à la vipère d'Europe.
- hami**, 勒, *s.* Mors: — *no eda*, branche de mors. * Licou.
- ha-migaki**, 齒磨粉, *s.* Poudre dentifrice.
- * ° **hammon**, 班文, *s.* Dessin rayé, zébrures, mouchetures.
- * ° **hammon**, 煩悶, *s.* Peine, chagrin, trouble,

inquiétude, anxiété; souffrance physique, douleur violente: — *suru*.

* ° **hammo suru**, 繁茂, (*shigeru*) *v.n.* Croître en abondance, pousser vigoureusement (plantes).

hamono, 刃物, *s.* Instrument tranchant, articles de coutellerie: — *shi*, coutelier.

* ° **hamon suru**, 破門, *v.a.* Renvoyer, chasser, expulser, excommunier.

° **hampa**, 半端, *s.* Partie, portion, parcelle, fragment, fraction, restes, surplus; nombre fractionnaire. Syn. HASHITA, HASUHASU.

* ° **hampaku**, 半白, *s.* Cheveux gris.

* ° **hampei**, 藩屏, *s.* Mur, clôture, palissade, rempart: *kōshitsu no* —, noble.

° **hampuku**, 半腹, *s.* A mi-côte, à mi-chemin d'une montée.

* ° **hampuku**, 叛服, *s.* Révolte et soumission; trahison et fidélité; inconséquence, contradiction dans la conduite.

* ° **hampu suru**, 頒布, *v.a.* Promulguer, publier.

hamukai, *au* et **hamuki, ku**, 抵向, 抵抗, *v.a.* Résister à, s'opposer à, contredire, donner un démenti à. Syn. SAKARAU, TEKTAU.

* **hamuki, ku**, 齒向, *v.n.* Grogner, gronder (se dit d'un chien).

° **han**, 判, *s.* Sceau, cachet.

° **han**, 版, *s.* Planche (pour la gravure ou l'imprimerie); impression, gravure.

° **han**, 半, *s.* Moitié, demie.

* **han**, 藩, *s.* (litt. haie, palissade, clôture protectrice) Fief ou territoire gouverné par un seigneur féodal (*daimyō*).

hana, 花, 華, *s.* Fleur: — *no utena*, calice de la fleur. * (fig.) Fleur, beauté, éclat, brillant, renommée, gloire; la partie la meilleure ou la plus précieuse d'une chose: — *no*, beau, brillant, joli. * Jeu de cartes.

hana, 鼻, *s.* Nez: — *no ana*, les narines.

* Trompe (d'éléphant, d'insecte).

hana, 鼻涕, *s.* Sécrétion muqueuse du nez, morve: — *wo kamu*, se moucher.

hana, 端, 岬, *s.* Cap, pointe, promontoire, contrefort d'une montagne.

hana, 纏頭, *s.* Cadeau offert à un acteur, à un lutteur, à un musicien, à une danseuse, etc. * Pourboire. Syn. FOCHI.

hana-awase, 花合, 鬪花牌, *s.* Nom d'un jeu de cartes. Syn. MEKURIFUDA.

hanabanashii, ki, ku, 花々敷, *a.* Beau, brillant, illustre, éclatant, glorieux (se dit surtout des actions), magnifique, splendide. Syn. RIPPANA.

hanabi, 烟火, *s.* Feu d'artifice, pièce d'artifice, fusée: — *wo ageru*, ou *uchi-ageru*.

hanabira, 花瓣, *s.* Pétale de fleur.

hanachi, tsu, 離, 放, *v.a.* Séparer, diviser, désunir, disjoindre, renvoyer. * Mettre en liberté, laisser aller, laisser échapper dans une île. * Bannir, exiler: *shima ni* —, exiler. * Émettre, lancer, dégager, exhiler, faire entendre: *kōsen wo* —, émettre des rayons lumineux. * Lancer (une flèche), tirer, décharger (une arme à feu).

hana-fuda, 牌札, *s.* Carte à jouer.

hanage, 鼻毛, *s.* Poils des narines; fig.: — *ga nagai*, naïf, facile à tromper (par les femmes).

hanagoe, 鼻聲, *s.* Voix nasillarde, son nasal.

hanagoza, 花席, *s.* Natte à dessins.

hanahada, 甚, *adv.* Extrêmement, très, excessivement, beaucoup. Syn. ITATTE, ITŌ, SHIGOKU.

hanahadashii, ki, ku, 甚敷, *a.* Grand, extrême, excessif, intolérable, violent.

hana-ike, 花瓶, *s.* Vase à fleurs.

hana-iki suru, 鼻息, 竊, *v.n.* Respirer par le nez.

hanaji, 鼻血, *s.* Saignement de nez.

hanameki, ku, *v.n.* Fleurir; prospérer, être florissant; mener une vie brillante et agréable.

hana-mi, 花觀, *s.* (litt. voir les fleurs) Promenade ou excursion faite dans le but de contempler les fleurs: — *ni yuku* ou *mairu*, aller admirer les fleurs.

* **hanamuke**, 饞, *s.* Présent offert à une jeune mariée, à qq. qui entreprend un voyage, etc.; cadeau d'adieu. Syn. SEMBETSU.

hanamuko, 花婿, *s.* Jeune marié, nouvel époux.

hana-no-shōji, 鼻孔隔, *s.* Cloison cartilagineuse qui sépare les narines.

hanao, 鼻緒, *s.* Lanière de cuir ou d'étoffe qui maintient la chaussure japonaise fixée au pied.

hanare, ru, 離, *v.n.* Se séparer de, s'éloigner de, quitter; être abandonné de, être privé de * Être loin de, être à une grande distance, très éloigné. * Être disjoint, être rompu ou séparé (se dit des objets).

hanareya, 離屋, 孤家, *s.* Maison isolée et solitaire; bâtiment séparé. Syn. HIROTSUYA.

hanasaki, ku, 花咲, *v.n.* Fleurir, être en fleurs, s'épanouir.

hanashi, 話, 噺, *s.* Parole, langage, discours, conversation, ce que dit qq. * Bruit qui court, chose qu'on entend dire. * Conte, histoire, récit, anecdote.

hanashi, su, 離, *v.a.* Séparer, disjointre, écarter: *me wo hanasazu*, ne pas quitter des yeux. * Mettre en liberté, délier, détacher, laisser aller, lâcher. (un prisonnier, un animal). * Tirer; décharger (une arme à feu): *taihō wo —*, tirer le canon.

hanashi, su, 話, *v.a.* Parler, dire, communiquer, raconter: *rekishi wo —*, parler sur l'histoire.

hanashi-ai, au, 話合, *v.n.* S'entretenir ensemble, converser, conférer, tenir conseil.

hanashika, 落語家, *s.* Conteur, homme qui fait métier de raconter des histoires plaisantes et souvent grivoises.

hanashizuki, 話好, *s.* Amateur de vieux récits. * Bavard, qui aime les longues causeries; qui aime les commérages.

hanasuji, 鼻梁, *s.* Forme ou profil du nez.

hanatsukuri, 花造, *s.* Jardinier. * Fabricant de fleurs artificielles, fleuriste.

hanawa, 花輪, *s.* Couronne de fleurs.

* **hanayagi, su**, 華, *v.n.* Resplendir, briller, être très beau. Syn. HANAYAKA NARU.

hanayome, 花嫁, *s.* Jeune mariée, nouvelle mariée.

hanazakari, 花盛, 満開, *s.* Pleine floraison; (fig.) la fleur de la jeunesse, les jeunes années.

hanazuna, 鼻綱, *s.* Longe, corde attachée au nez d'un bœuf.

* **hanchi**, 判知, *s.* Conjecture, supposition: — *suru*, conjecturer, deviner, supposer, juger, se douter de.

hanchin, 半賃, *s.* Moitié prix, réduction de la moitié du prix.

* **handan**, 判断, *s.* Jugement, décision: — *suru*, décider, juger. * Explication, solution, interprétation, divination: *nazo wo — suru*.

* **hando**, 反動, *s.* (phys.) Réaction: — *ryoku*, force de réaction: — *suru*, réagir.

hane, 羽, 翼, *s.* Plume, aile * Ailette, palette, aube (de roue). * Volant (jouet): — *wo tsuku*, jouer au volant.

hane, 終, *s.* Fin d'une pièce de théâtre ou d'une représentation: — *ni naru*, finir, être terminé.

hane, ru, 撥, *v.a.* Éclabousser, lancer, faire jaillir. Syn. HANE-KAKERU.

hane, ru, 刎, *v.a.* Couper (la tête), décapiter.

hane-agari, ru, 跳揚, *v.n.* Bondir, sauter, rebondir: *mari ga —*, la balle rebondit.

* **han-ei**, 繁榮, *s.* Prospérité, bonheur.

hane-kake, ru, 跳掛, *v.a.* Éclabousser, jaillir sur, faire jaillir, mouiller, arroser.

* **han-en**, 半圓, *s.* Demi-cercle, demie circonférence: * Demi-yen.

hane-oki, ru, 跳起, *v.n.* Se lever, se relever vivement, se réveiller en sursaut.

han-eri, 半襟, *s.* Col du vêtement de dessous; col qui sert d'ornement au vêtement des femmes.

hane-tsuke, ru, 撥付, *v.a.* Refuser d'écouter, rejeter (une demande), refuser, faire la sourde oreille.

hane-yoke, 泥水板, *s.* Garde-crotte fixé au-dessus des roues d'une voiture. Syn. DORO-YOKE.

* **hangaku**, 半額, *s.* Moitié d'une somme d'argent, moitié d'un total. Syn. HANNE.

hangutsu, 半靴, *s.* Souliers plats.

* **hangwan**, 判官, *s.* Juge, magistrat. * Autrefois, haut fonctionnaire militaire ou civil prenant rang après les vice-ministres d'État.

- * ° **hangyaku**, 叛逆, *s.* Rébellion, insurrection: — *suru*, se révolter: — *nin*, rebelle, insurgé.
- * ° **hanhi, hampi**, 反比, *s.* (math.) Rapport inverse: — *rei*, proportion inverse.
- * **hani**, 埴, *s.* Argile, terre à potier.
- * ° **han-i**, 範圍, *s.* Champ, sphère, limites, attributions, compétence, ressort. Syn. **KUUKI**.
- * ° **hanji**, 判事, *s.* Juge.
- * ° **hanji, ru**, 判, *v.a.* Juger, critiquer: * Résoudre, expliquer, interpréter, deviner.
- * ° **hanjō**, 繁昌, *s.* Prospérité, état florissant, fortune: — *suru*, prospérer, fleurir, être fréquenté.
- * ° **hanka**, 煩苛, *s.* Qualité de ce qui est sévère, strict, rigoureux, gênant, vexatoire (se dit des lois, règlements, etc.).
- * ° **hankan**, 反間, *s.* Trahison, perfidie.
- hankechi**, (angl. handkerchief) *s.* Mouchoir, foulard.
- * ° **hankei**, 半徑, *s.* (math.) Rayon.
- * ° **hanken**, 版權, *s.* Droits d'auteur, propriété littéraire.
- * ° **hanketsu**, 判決, *s.* Sentence judiciaire, arrêt, jugement, verdict: — *suru*, prononcer un jugement.
- hanketsurei**, 判決例, *s.* Jurisprudence.
- * ° **hankin**, 半金, *s.* Moitié d'une somme d'argent; moitié du prix de qqc.
- * ° **hankoku** ou **honkoku suru**, 翻刻, *v.a.* Réimprimer, publier de nouveau.
- * ° **hankwa**, 繁華, *s.* Prospérité, état florissant.
- * ° **hankyō**, 反響, *s.* (phys.) Réflexion du son, écho: — *suru*, répercuter un son.
- * ° **hankyū**, 半球, *s.* Hémisphère; forme hémisphérique: — *kei*, figure hémisphérique.
- * ° **han-ō**, 反應, *s.* Trahison; indice révélateur.
- * (chim.) Réaction chimique; réactif.
- * ° **hanran suru**, 汎濫, *v.n.* Déborder, inonder.
- * ° **hanrō**, 煩勞, (*vazurawashi*) *s.* Peine (qu'on se donne pour autrui), fatigue. Syn. **MENDŌ**.
- * ° **hanrō**, 繁勞, (*hone-ori*) *s.* Travail, travail pénible, rude labeur, peine. Syn. **RŌKU**.
- * ° **hanro**, 販路, *s.* Marché.

- * ° **hanryo**, 伴侶, *s.* Compagnon, camarade.
- * ° **hansei**, 反省, (*mizukara kaerimiru*) *s.* Examen de soi-même, considération, réflexion: *mi wo* — *suru*, s'examiner, réfléchir, méditer.
- * ° **hansen**, 帆船, *s.* Navire à voiles.
- * ° **hansha**, 反射, (*ikaeru*) *s.* Retour en arrière, recul, action de rebondir ou de reculer après un choc; réverbération (de la lumière), reflet: — *suru*. * (phys.) Réflexion: — *suru*, se réfléchir.
- * ° **hanshin**, 叛臣, *s.* Vassal ou serviteur rebelle; traître. Syn. **MUHONNIN**.
- * ° **hanshin**, 叛心, (*somuku kokoro*) *s.* Projet de révolte, plan de trahison, complot.
- * ° **hanshin-hangi**, 半信半疑, *s.* (litt. moitié croyant, moitié doutant) Incertitude, indécision, irrésolution, défiance.
- * ° **hanshō**, 半鐘, *s.* Cloche, tocsin.
- * ° **hanshō**, 反照, (*teri-kaesu*) *s.* Réverbération, réflexion, — *suru*, se réfléchir.
- * ° **hanshoku suru**, 蕃殖, *v.n.* Se multiplier, croître, augmenter. Syn. **FUERU**.
- * ° **hansoku**, 犯則, *s.* Transgression d'une loi, violation d'un règlement, contravention, infraction.
- * ° **han suru**, 反, *v.n.* Retourner, revenir.
- * Être contraire à, faire opposition à, contredire, combattre.
- * ° **han suru**, 叛, *v.n.* Trahir, se révolter.
- * ° **hanta**, 繁多, *s.* Nombreuses occupations, besogne pressante. Syn. **TABŌ**, **TAYŌ**.
- * ° **hantai**, 反對, *s.* Opposition, résistance, dissentiment; contraste, inverse, contraire.
- * ° **hantei**, 判定, *s.* (lég.) Jugement, décision, sentence — *suru*.
- * ° **hanten**, 班點, *s.* Tache, souillure.
- * ° **hanto**, 半途, *s.* Mi-chemin; à moitié terminé, inachevé.
- * ° **hanto**, 版圖, *s.* Domaine, possession, territoire.
- * ° **hantō**, 半島, *s.* Presqu'île, péninsule.
- * ° **hantōmei**, 半透明, *s.* Qualité de ce qui est translucide.

ha-nuki, 齒拔, *s.* Arracheur de dents, dentiste.
* Pince à arracher les dents.

* ° **hanzai**, 犯罪, *s.* (lég.) Délit, crime : — *sha*, — *nin*, criminel, délinquant, contrevenant.

* ° **hanzatsu**, 繁雜, *s.* Désordre, confusion, embarras, complication, trouble. Syn. GOTAGOTA.

* ° **hanzen**, 判然, (*hakkiri*) *adv.* Clairement, distinctement, évidemment : — *to mieru*, voir =.

haori, 羽織, *s.* Vêtement de dessus (sorte de casaque à large manches, ouverte par devant et descendant jusqu'aux genoux).

* ° **happô suru**, 發砲, *v.n.* Tirer (le canon ou le fusil).

* ° **happu suru**, 發布, *v.n.* Publier, faire paraître ; promulguer, annoncer.

* ° **happyô suru**, 發表, *v.a.* Faire connaître, dévoiler, découvrir, publier, rendre public.

hara, 原, *s.* Plaine inculte, lande, prairie.

hara, 腹, *s.* Ventre, abdomen, intestins. * (fig.) Esprit, pensée, réflexion, mémoire, conscience ; cœur, sentiments.

harachigai, 腹異, *s.* Demi-frère, frère consanguin. Syn. HARAGAWARI.

haradatashii, **ki**, **ku**, 腹立, *a.* Rempli de colère, furieux. * Qui excite à la colère, irritant.

haradachi, 腹立, 立腹, 怒, *s.* Colère, indignation, emportement. Syn. RIPPUKU.

haraguroshii, **ki**, **ku**, 腹黑, 性惡, *a.* Méchant, pervers, perfide, mauvais cœur, sans cœur.

harai, 払, 拂, *v.a.* Chasser, expulser, enlever,

harai, 拂, *s.* Paiement, règlement de comptes.

harai, 祓, *s.* Prières shintoïstes pour chasser les esprits malfaisants. * Purification des péchés.

harai-komi, **mu**, 拂込, *v.a.* Payer, verser, déposer (une somme d'argent), remettre. * Pousser avec le balai, entraîner dans, réunir en un endroit.

harai-modoshi, **su**, 拂戻, *v.a.* Rembourser, rendre, restituer.

hara-itami, 腹痛, *s.* Douleur d'intestins, colique. Syn. FUKUTSŪ.

harai-tegata, 拂手形, *s.* Promesse de payer, billet à ordre.

haraizumi, 拂濟, 皆濟, *s.* Règlement final d'un compte, paiement total.

* **harakara**, 同胞, *s.* Frères et sœurs.

harakiri, 切腹, *s.* Mode de suicide propre au Japon, consistant à s'ouvrir le ventre.

harakonashi, 消化, *s.* Action d'activer la digestion (par la marche ou un autre exercice corporel).

harakudari, 下痢, *s.* Diarrhée. Syn. GERI.

harami, 孕, 懷胎, *s.* Conception, grossesse.

harami, **mu**, 孕, 懷胎, *v.a.* Concevoir, être enceinte : *ko wo* —, id. Syn. KWAININ SURU.

* ° **haran**, 波瀾, (*nami*) *s.* Vague, flot, lame, houle. * (fig.) Désordre, trouble, tumulte ; querelle, dispute, débat.

hara-obi, 腹帶, *s.* Sangle (de selle), sous-ventrière. * Ceinture portée par les femmes enceintes.

harashi, 晴, 霽, *v.a.* Chasser, disperser, dissiper, apaiser : *mayoi wo* —, dissiper les illusions.

harawata, 腸, *s.* Intestins, entrailles, boyaux.

hare, 晴, *s.* Temps clair, ciel sans nuages. * *a.* Public, en vue : — *ba*, lieu public. * *a.* Solennel, de cérémonie, d'apparat : — *gi*, — *ginu*, habit de fête.

hare, **ru**, 晴, 霽, *v.a.* Se dissiper, s'éclaircir, cesser, passer ; être délivré de : *tenki ga hareta*.

hare, **ru**, 腫, *v.n.* Être enflé, enfler, gonfler, grossir. Syn. FUKURERU, HARE-AGARU.

harebareshii, **ki**, **ku**, 晴 ⇨ 敷, *a.* Splendide, beau, brillant. Syn. APPARE, HANABANASHII.

harema, 晴間, *s.* Éclaircie (le temps).

haremono, 腫物, *s.* Enflure, clou, furoncle, abcès, tumeur. Syn. DEKIMONO, SHUMOTSU.

* ° **harenchi**, 破廉耻, *s.* Impudence, effronterie. Syn. HAJISHIRAZU.

* ° **haretsu**, 破裂, *s.* Explosion, rupture.

hari, 薊, *s.* Épine, piquant, aiguille (de pin).

hari, 刺, *s.* Dard, aiguillon (de certains insectes).

hari, 鉤, *s.* Hameçon. Syn. TSURIBARI.

hari, 梁, *s.* Poutres horizontales qui relient les colonnes d'une maison ; solive. Syn. UTSURABI.

hari, ru, 張, *v.g.* Étendre, tirer, tendre, ouvrir, déployer: *yumi wo* —, tendre ou bander un arc: * Déployer, étaler, montrer, exhiber. * Discuter, raisonner, soutenir opiniâtement: *iji wo* —, s'entêter dans une idée, s'obstiner. * S'efforcer de, faire tous ses efforts, déployer tout son talent: *ki wo* —, id..

hari, ru, 張, *v.a.* Étendre, tendre, coller, tapisser, lambrisser. * Fouler, apprêter (une étoffe): *nuno wo* —, id.

hari, ru, 張 *v.n.* Être couvert: *kōri ga* —, être couvert de glace.

hari, ru, 張, *v.n.* S'étendre, s'ouvrir, s'élargir, s'étirer, se développer, s'accroître, grandir, augmenter: *atai ga haru*, les prix montent. * Être gonflé, s'enfler, être distendu. * Bourgeonner, boutonner, pousser. * Être surchargé.

hari-ai, 張合, *s.* Compétition, concurrence, rivalité, lutte, émulation: — *nin*, rival, concurrent.

hari-ai, au, 張合, *v.n.* Rivaliser, être en concurrence, disputer qqc. à qqc., lutter contre, s'efforcer à l'envi. Syn. *KISOU*.

hariban, 張番, *s.* Sentinelle, garde, gardien, veilleur; guet.

haridashi, su, 張出, *v.n.* Être en saillie, faire saillie, bomber, s'avancer, se projeter en avant ou en dehors, s'étendre, se dilater. * Placarder, afficher.

harifuda, 貼札, *s.* Affiche, écriteau, placard.

harigane, 針金, 金屬線, *s.* Fil métallique.

hari-kiri, ru, 張切, *v.a.* Étendre une chose dans toute sa longueur.

hariko, 張籠, *s.* Objet en carton-pâte.

harime, 張目, *s.* Joint ou raccord du papier (sur une surface tapissée); joints du bois (dans un lambris, une porte, etc.); coutures d'un vêtement; jointure.

harinezumi, 蝟, *s.* (zool.) Hérisson.

hari-sake, ru, 張裂, *v.n.* Se briser, se rompre, éclater, se fendre, s'ouvrir.

hari-sashi, 針刺, *s.* Pelote à aiguilles.

haritsuke, 磔, *s.* Supplice qui consistait à crucifier les criminels et à les transpercer d'une lance.

haru, 春, *s.* Printemps: — *saki*, id.

haruka, 遙, *s.* Qualité de ce qui est lointain, éloigné, distant: — *ni*, loin, au loin, de loin.

harumeki, ku, 春, *v.n.* Ressembler au printemps, annoncer l'approche du printemps.

* **hasai suru, 破碎**, (*yaburi-kudaku*) *v.a.* Briser, mettre en pièces, détruire, rompre.

hasamari, ru, 挟, *v.n.* Être pris, être engagé, être arrêté ou retenu (entre deux choses); être gêné ou embarrassé par.

hasami, 鋏, *s.* Ciseaux. * Pinces du crabe et du homard.

hasami, mu, 挿, 挟, 剪, *v.a.* Tenir, prendre, pincer. * Insérer entre deux choses, intercaler, faire pénétrer dans ou entre.

hasami-uchi, 挾撃, *s.* Attaque (d'une armée) sur les deux flancs à la fois.

* **hasekurabe, 馳競, 競走**, *s.* Course, lutte de vitesse.

hasen, 波線, *s.* Ligne ondulée.

* **hasen, 破船**, *s.* Naufrage: — *suru*, faire naufrage, échouer. Syn. *NANSEN*.

hashi, 橋, *s.* Pont.

hashi, 箸, *s.* Bâtonnet.

hashi, 嘴, *s.* Bec (des oiseaux).

hashi, 端, *s.* Extrémité, bord d'un objet: *tatami no* —, bords d'une natte. * Commencement, cause, origine, racine, point de départ. * Extrémité, fin, bout, terme: *fumi no* —, la fin d'une lettre. * Fragment, petit morceau.

hashigaki, 端書, 序文, *s.* Préface ou appendice d'un ouvrage.

hashigeta, 橋桁, *s.* Poutres transversales du tablier d'un pont.

hashigo, 梯子, *s.* Échelle, escalier.

hashigui, 橋杙, *s.* Piles en bois qui supportent un pont, colonnes d'un pont; chevalet.

hashi-ita, 橋板, *s.* Plancher d'un pont, chaussée d'un pont en bois.

hashika, 癩疹, *s.* (méd.) Rougeole.

hashinaku, 無端, 不期, *adv.* Précipitamment, soudain, tout-à-coup, inopinément, à l'improviste. Syn. *HAKARAZU, YUKURINAKU*.

hashira, 柱, *s.* Colonne, pilier, pile, poteau, mât: — *dai*, base d'une colonne.

hashira-dokei, 柱時計, *s.* Pendule, horloge fixée à une colonne. Syn. KAKEDOKEI.

hashiri, 走, *s.* Action de courir, course; mouvement rapide; écoulement. * Glissement d'un châssis ou d'un panneau dans sa rainure: *kono shōji no — ga warui*, ce châssis glisse mal. * Évier de cuisine.

hashiri, ru, 走, *v.n.* Courir, avancer rapidement, passer rapidement.

hashiri-kurabe, 競走, *s.* Lutte de vitesse, course. Syn. KAKEKURABE.

hashiri-mawari, ru, 走廻, *v.n.* Courir autour, parcourir, faire le tour en courant.

hashisen, 橋錢, *s.* Droit de passage sur un pont, péage.

hashita, 端下, *s.* Portion, partie d'un tout, fraction, fragment. * Manque, insuffisance, défaut: — *ni naru*, ce n'est pas complet. * Somme d'argent moindre que le *yen*: *zeni no —*, id.

hashita, hashitame, 下婢, *s.* Servante.

* **hashitanaki, shi, ku**, *a.* D'humble condition, méprisable, bas, vil, indigne, (surtout en parlant humblement de soi). * Abandonné, délaissé.

hashiwatashi, 橋渡, *s.* Intermédiaire, médiateur, entremetteur. Syn. HASHIKAKE, TORMOCHI.

hashori, ru, 端析, (pour *hashi wo oru*) *v.a.* Relever, retrousser.

hashutsu, 派出, *s.* Mission, envoi.

* **hason**, 破損, (*yabure-sokonau*) *s.* Dommage, préjudice, tort; dégât, avarie, casse.

* **hassan**, 發散, *s.* Évaporation, exhalaison, transpiration: — *suru*, s'évaporer, s'exhaler.

* **hassan**, 發散, *s.* (phys.) Divergence.

* **hassei suru**, 發生, *v.n.* Germer, croître, pousser, augmenter, grandir.

* **hassha**, 發車, *s.* Départ d'une voiture publique, d'un train: — *suru*, partir.

hassha, 發射, *s.* Tir de l'arc, du canon, etc.

* **hasshi, suru**, 發, *v.a.* Faire sortir, envoyer au dehors, lancer, répandre, exciter, causer; exhiler (des odeurs); dégager, émettre, pousser (feuilles,

fleurs); tirer (arme à feu); manifester, déployer, produire, donner lieu à; publier. * Sortir, partir, s'en aller; quitter un lieu.

* **hasshin**, 發信, *s.* Envoi d'un message.

* **hassoku suru**, 發足, *v.n.* Se mettre en route; partir de, quitter.

hasu, 蓮, *s.* (bot.) Lotus (*nelumbum speciosum*).

hasu ni, 斜, *adv.* Obliquement, en diagonale, en biais, de côté: — *sogu*, — *kiru*, couper en biais.

hata, 畑, *s.* Champ ordinaire. Syn. HATAKE.

hata, 旗, 旌, 幟, *s.* Drapeau, étendard, pavillon, bannière, oriflamme, enseigne.

hata, 機, *s.* Métier à tisser, tissage.

hata, 端, *s.* Bord, marge, bordure, lisière, berge, rive, rivage.

hata, 傍, *s.* Côté, voisinage, proximité. * *adv.* A côté de, près de, le long de.

* **hata**, 果, 將, *conj.* Ou, ou bien, encore, de plus, ensuite, en outre, d'ailleurs, de nouveau.

hatago, 旅籠, *s.* Panier dans lequel on portait autrefois la nourriture pour le voyage. * Auberge, hôtellerie, hôtel.

hata-iro, 旗色, *s.* (litt. couleur des drapeaux) État d'une armée pendant la bataille, ses chances de victoire.

hatakari, ru, *v.n.* Être grand ouvert, être écarté. Syn. HADAKARU.

hatake, 畑, 畠, *s.* Champ, jardin.

hataki, 拂塵, *s.* Plumeau, époussette.

hataki, ku, 叩, *v.a.* Battre, frapper, secouer; épousseter: *mugi wo —*, battre le blé. * (fig. et t. vulg.) Épuiser (sa fortune), dépenser excessivement.

hatamochi, 旗持, *s.* Porte-drapeau.

hata-ori, 機織, *s.* Tissage. * Tisserand.

hataraki, 働, 作用, 活用, *s.* Acte, action, activité, mouvement, travail, labour, exécution (d'un travail), opération, fonction, jeu (d'un instrument), force, rendement (d'une machine). * Exploit, haut-fait, action d'éclat. * Travail intellectuel, intelligence, sagacité, pénétration: — *no aru hito*, homme de ressource. * Ouvrier, journalier. * (gram.) Conjugaison des verbes.

hataraki, ku, 働, 活用, *v.a.* Travailler, opérer, agir, être laborieux, faire effort, accomplir, exécuter, s'acquitter de, remplir ou faire (son devoir, une tâche, etc.). * Diminuer le prix d'une chose (se dit du vendeur).

hataraki-kake, 働掛, *s.* Commencement du travail, action de se mettre au travail. * Actif, vif, laborieux.

hatashi, su, 果, *v.a.* Compléter, finir, terminer, achever, accomplir, remplir, consommer, réussir. * Tuer, faire mourir; faire cesser, mettre fin à, se débarrasser de.

hatashi-ai, 果合, *s.* Duel, combat singulier.

hatashijō, 果狀, *s.* Cartel, défi par écrit, provocation en duel.

hatashite, 果, *adv.* Précisément, en effet, justement, vraiment, réellement. Syn. *chōdo*.

hatazao, 旗竿, *s.* Mât de pavillon, hampe de drapeau ou d'oriflamme.

hate, *interj.* Terme exprimant la surprise, l'embarras, l'ennui: Eh bien! Allons donc! Oh là!

hate, 果, *s.* Fin, extrémité, bout, limite, borne, terme: — *naki*, infini, illimité, immense, * Résultat, conséquence, issue, conclusion, fin.

hate, ru, 果, *v.n.* Finir, prendre fin, se terminer, être accompli, être achevé, s'arrêter, cesser. * Mourir, décéder, expirer.

hato, 鳩, *s.* (ornith.) Pigeon, colombe.

* **hato**, 波濤, (*nami*) *s.* Vague, lame, flot, onde.

hatoba, 波止場, *s.* Jetée, môle, quai, embarcadère, débarcadère.

° **hatsu**, 發, Suffixe numéral pour les coups de canon, de fusil, etc.: *ippatsu*, un coup.

* **hatsubai**, 發賣, *s.* Vente, débit, commerce.

* **hatsuda**, 發兌, *s.* Publication, impression.

* **hatsugen**, 發言, *s.* Action de parler, parole, discours: — *suru*, énoncer, dire, parler.

* **hatsugi**, 發議, *s.* Motion, proposition.

hatsu-hatsu ni, *adv.* Vaguement, indistinctement, de très-loin. * Rarement, à peine, très-peu.

* **hatsui**, 發意, *s.* Idée, conception, dessein, plan, projet. Syn. *omoidachi*.

* **hatsu-iku**, 發育, *s.* Croissance, agrandissement, développement, venue: — *suru*.

hatsuka-nezumi, 鼯鼠, *s.* (zool.) Souris ordinaire.

* **hatsumei**, 發明, *s.* Qualité de celui qui est intelligent, ingénieux, inventif, adroit, habile: — *rashii*, qui a l'air intelligent. * Invention, découverte: *shin* —, invention récente.

hatsumono, 初物, *s.* Primeur.

* **hatsunetsu**, 發熱, *s.* Fièvre, maladie de la fièvre: — *suru*, avoir la fièvre.

° **hatsuen**, 發音, *s.* Prononciation, son de la voix, voix, articulation.

* **hatsuren**, 發輦, *s.* Départ de l'Empereur pour un voyage.

° **hattatsu**, 發達, *s.* Croissance, développement, progrès, amélioration, perfectionnement, avancement.

* **hatto**, 發途, (*tabi dachi*) *s.* Action de se mettre en route ou d'entreprendre un voyage, départ, sortie.

° **hatto**, 法度, *s.* Loi, ordonnance, décret, commandement, précepte, règle. * Prohibition, défense, interdiction.

haya, 早, *adv.* Promptement, rapidement; déjà; (avec une nég.) plus: — *dame da*, cela ne va plus.

hayabaya to, 早々, *adv.* Rapidement, vite promptement; de bonne heure. Syn. *hayaku*.

* **hayabikyaku**, 早飛脚, *s.* Messenger, exprès, courrier. Syn. *hayaol*.

hayabusa et **hayafusa**, 隼, *s.* (ornith.) Faucon pèlerin ou faucon commun.

hayagane, 早鐘, *s.* Cloche d'alarme, tocsin, cloche d'incendie.

hayai, ki, shi, ku, 早敏, *a.* Rapide, prompt, accéléré, de bonne heure, matinal, hâtif, précocé.

* **hayaku suru**, 破約, *v.n.* Manquer à sa parole, rompre un contrat.

hayame, ru, 早, *v.a.* Accélérer, hâter, presser, précipiter (une action, la marche, etc.).

hayaoki, 早起, *s.* Lever matinal.

hayari, 流行, *s.* Mode, vogue, usage, ce qui a cours, ce qui se fait, se dit ou se porte.

hayari, ru, 流行, *v.n.* Être à la mode, être populaire, être en vogue, avoir la faveur du public, se répandre, se propager. Syn. RYŪKŌ SURU.

hayari, ru, 早, 性急, *v.n.* Avoir un caractère vif et emporté; s'empresser, se presser trop.

hayarimono, 流行物, *s.* Objet à la mode.

hayari-uta, 流行歌, *s.* Chant populaire, connu de tout le monde.

hayasa, 速度, *s.* Vitesse, rapidité, vélocité, promptitude. * Précocité.

hayase, 早瀬, *s.* Endroit où le courant est très rapide, rapide.

hayashi, 林, *s.* Forêt, bois. * (fig.) Assemblage, collection, réunion.

hayashi, 囃子, *s.* Fanfare, orchestre, concert.

hayashi, su, 囃, 稱揚, *v.a.* Souvent employé comme auxiliaire: *ii* —, parler avec éloges de qq. * Tourmenter, taquiner, jouer des tours à, railler, plaisanter: *hito wo* —, railler qq.

hayashitate, ru, 囃立, 稱揚, *v.a.* Accompanyer le chant ou la danse avec des instruments de musique: *uta wo* —, id. * (fig.) Exciter, encourager, louer, applaudir, parler en faveur de, soutenir, défendre, justifier.

hayawaza, 早業, *s.* Dextérité des mains, promptitude, souplesse, rapidité; tour d'adresse, tour de passe-passe, prestidigitation.

* **hazama**, 挾間, *s.* Vallon, gorge, ravin: — *seto*, détroit resserré, canal. * Embrasure, créneau, meurtrière, sabord. Syn. HASAMA.

haze, 沙魚, *s.* (icht.) Poisson du genre goujon (*gobius virgo*).

haze, ru, 爆裂, *v.n.* Éclater, se fêler, se fendre, s'ouvrir, craquer, crever.

hazu, 筈, 弰, *s.* Entaille faite à l'extrémité d'une flèche pour l'appuyer sur la corde de l'arc: *ya* —, id.; (fig.) Convenance de deux choses appropriées l'une à l'autre, aptitude, inclination, moyen proportionné à la fin, cours ordinaire des choses; (p. ext.)

nécessité, obligation, devoir, intention de faire une chose.

hazukashi, ki, ku, 羞耻, *a.* Honteux, confus, mortifié, humilié, timide, embarrassé.

hazukashime, 辱, *s.* Honte, humiliation, insulte, injure, opprobre, déshonneur. Syn. HAJI.

hazukashime, ru, 辱, *v.a.* Rendre honteux ou confus, insulter, injurier, faire honte, déshonorer, couvrir de honte, faire rougir, outrager, humilier, mortifier.

hazumi, 機, *s.* Détente (d'un ressort, etc.), recul (d'une arme à feu), mouvement d'un corps qui rebondit, réaction (mécanique), élasticité, contre-coup, choc en retour: — *ga hidoi*, recul considérable. * Effort, élan, secousse, saut, bond, coup saccadé, impulsion vive.

hazumi, mu, 機, 反跳, *v.n.* Bondir, rebondir, réagir, reculer, s'élancer.

hazure, ru, 外, *v.n.* Se disjoindre, se disloquer, se décrocher, se déplacer, être détaché ou desserré: *shōji ga hazureta*, le châssis est sorti de sa rainure.

hazushi, su, 外, 弛, *v.a.* Séparer, disjoindre, déplacer, déranger, dégager, défaire, retirer de, arracher de, décrocher, détacher, disloquer. * Manquer: *mato wo* —, = le but. * Éviter, laisser de côté, se dispenser de, quitter, se séparer de, se retirer.

he, 尻, *s.* Pet: — *wo hiru*. Syn. HŌHI.

he, ru, 經, *v.a.* Passer, consumer (le temps), vivre; traverser, passer par; suivre (une carrière).

hebi, 蛇, *s.* Serpent: — *no uroko*, écailles de —.

hebo, 拙, *s.* (vulg.) Qualité de ce qui est maladroit, inhabile, gauche, inexpérimenté, novice, incompetent; niais, blanc-bec, brouillon: — *daiiku*, charpentier maladroit. * Chétif, rabougri (se dit des fruits).

hedatari, 距離, *s.* Distance, espace, intervalle, éloignement.

hedatari, ru, 距離, *v.n.* Être éloigné, être séparé, être distant de. * Être en mauvais termes avec qq., être désunis. Syn. HANARERU.

hedate, 隔離, *s.* Séparation, division, cloison. * (fig.) Distinction, différence, partialité. * Éloignement, réserve, froideur, gêne, divergence (d'opinions).

hedate, ru, 隔離, *v.a.* Quitter, se séparer de:

mettre qqc. entre, être séparé par. * Brouiller (des amis, etc.), éloigner, désunir.

hedo, 吐反, 吐瀉, *s.* Vomissement.

hegi, gu, 剝, *v.a.* Dépouiller, peler; fendre en copeaux: *ki no kawa wo* —, écorcer un arbre.

hei ou **hai**, 唯, *interj.* Mot par lequel commence toute réponse polie: *oui*.

° **hei**, 屏, *s.* Mur, muraille, paroi, clôture, haie, palissade.

° **hei**, 兵, *s.* Soldat; troupe, armée.

* ° **hei**, 弊, *s.* Abus, mœurs corrompues, usages vicieux, pratique abusive.

** **heian**, 平安, *s.* Paix, tranquillité, sécurité, absence de tous maux. Syn. HEION, RUJI.

* ° **heiba**, 兵馬, *s.* (litt. soldats et chevaux) Guerre; affaires militaires.

* ° **heibi**, 兵備, (*ikusa no sonae*) *s.* Préparatifs militaires, apprêts pour la guerre, armements.

° **heibon**, 平凡, *s.* Qualité de ce qui est ordinaire, commun, moyen, vulgaire, médiocre.

° **heichi**, 平地, (*tairaka na tochi*) *s.* Terrain plat, plaine, pays plat.

* ° **heidon suru**, 併呑, (*awase nomu*) *v.a.* Engloutir, dévorer, avaler. * Absorber, annexer, conquérir, s'emparer de, subjuguier, soumettre; incorporer.

° **hei-ei**, 兵營, *s.* Caserne, quartier; camp.

* ° **hei-eki**, 兵役, *s.* Service militaire.

* ° **heifuku**, 平服, *s.* Vêtement ordinaire; habit de tous les jours, costume civil.

° **heigai**, 弊害, *s.* Abus, tort, désavantage, préjudice, mal.

* ° **heigaku**, 兵學, *s.* Science militaire, art de la guerre: — *sha*, stratéiste: *heigakkō*.

* ° **heigen**, 平原, *s.* Plaine, rase campagne, prairie, lande, steppe. Syn. HIRANO, NOHARA.

° **heihō**, 兵法, *s.* Tactique militaire, art militaire, stratégie: — *ka*, stratéiste. Syn. HYŌHŌ.

° **heihō**, 平方, *s.* Carré (géom.); carré d'un nombre: *go shaku* —, carré de 5 pieds de côté.

* ° **hei-i**, 平易, *e.* Qualité de ce qui est facile, simple, aisé. Syn. TAYASUKI, YASASHIKI.

* ° **hei-in**, 兵員, *s.* Force numérique d'une armée, nombre des soldats; soldats.

° **heiji**, 平時, *s.* Période de paix, état de paix. * *adv.* En temps de paix, en temps ordinaire; ordinairement.

* ° **heiji**, 兵事, *s.* Affaires militaires, art militaire: — *kwa*, bureau des affaires militaires (dans une préfecture).

° **heijitsu**, 平日, *s.* Jour ordinaire, chaque jour, tous les jours: — *no tōri*, comme d'habitude.

* ° **heijō**, 閉場, *s.* Clôture, fermeture.

* ° **heijun**, 平順, *s.* Régularité, périodicité.

° **Heika**, 陛下, *s.* Majesté, Sa Majesté, Sire: *Tennō Heika*, S.M. l'Empereur.

* ° **heiken**, 兵權, *s.* Pouvoir militaire.

° **heiki**, 兵器, *s.* Arme, arme de guerre, engin de guerre: — *wo tōzuru*, mettre bas les armes

heiki, 平氣, *s.* Égalité d'âme, sang-froid, calme, indifférence, froideur: — *de iru*, rester impassible.

° **heikin**, 平均, *s.* Moyenne, équilibre: — *shite*, en moyenne: — *suru*, prendre la moyenne, égaliser. * *a.* Moyen: — *taiyō-jitsu*, jour solaire moyen: — *no gosa* (math.), erreur moyenne: — *gaku*, somme moyenne. Syn. NARASHI, BYŌDŌ.

° **heikō**, 平行, *s.* Parallèle: — *sen*.

° **heikō suru**, 閉口, (*kuchi wo tojiru*) *v.n.* Être réduit au silence, se taire, avoir le dessous, s'avouer vaincu, être consterné.

* ° **heikō suru**, 並行, *v.n.* S'avancer ensemble, marcher de front, aller côte à côte; être parallèle à.

° **heimen**, 平面, *s.* (géom.) Plan, surface plane.

° **heimin**, 平民, *s.* Peuple, commun du peuple; tous ceux qui ne sont ni *kwasoku*, ni *shizoku*.

* ° **heinan**, 兵難, *s.* Calamité ou catastrophe due à la guerre.

* ° **heinen**, 平年, *s.* Année ordinaire, année moyenne.

° **heion**, 平穩, (*odayaka*) *s.* Paix, tranquillité.

* ° **heiran**, 兵亂, *s.* Guerre; désordre occasionné par la guerre.

* ° **heiretsu suru**, 並列, *v.n.* Se ranger, s'ali-

gner, se mettre ou se tenir en rang, se mettre dans un certain ordre.

* ° **heiryaku**, 兵略, *s.* Stratégie, art de la guerre.

* ° **heiryoku**, 兵力, *s.* Force de l'armée; force militaire.

* ° **heisa**, 閉鎖, *s.* Fermeture, action de fermer ou de boucher: *taihō no — ki*, culasse de canon.

* ° **heisei**, 兵制, *s.* Système militaire d'un pays, constitution de l'armée.

* ° **heisei**, 弊政, *s.* Gouvernement corrompu, mauvaise administration.

* **heishi**, 兵士, *s.* Militaire, soldat, guerrier.

* ° **heishin**, 嬖臣, *s.* Courtisan en faveur, favori d'un prince.

° **heisho**, 兵書, *s.* Livre traitant de l'art militaire; livre de science militaire.

* ° **heishū**, 弊習, *s.* Abus, corruption, perversion des mœurs.

° **heiso**, 平素, (*tsunezune*) *adv.* Toujours, habituellement, ordinairement. Syn. HEIZEI.

* ° **heisoku suru**, 閉塞, (*toji-fusagu*) *v.a.* et *n.* Fermer, barrer, obstruer, boucher, clore, arrêter, empêcher; être fermé, clos, etc.

° **heisotsu**, 兵卒, *s.* Simple soldat, homme de troupe.

° **hei suru**, 聘, *v.a.* Inviter, appeler, convier. * Engager (les services de qqn.).

° **heitai**, 兵隊, *s.* Division de l'armée, corps de troupe, troupe. * Simple soldat.

* ° **heitan**, 兵站, *s.* (milit.) Étape.

* ° **heitei suru**, 平定, *v.a.* Rétablir l'ordre, pacifier, rendre la tranquillité à; s'apaiser, se pacifier.

* ° **heitō**, 平等, *s.* Égalité. Syn. BYŌDŌ.

* ° **heiyu**, 平癒, *s.* Retour à la santé, guérison, cure: — *suru*, guérir, se rétablir.

* ° **heki**, 僻, *s.* Penchant, inclination, habitude, manie, singularité, particularité, excentricité, originalité: — *no aru hito*, un original. Syn. KUSE.

* ° **hekichi**, 僻地, (*inaka*) *s.* Localité retirée, campagne; endroit écarté et solitaire.

* ° **heki-eki suru**, 辟易, *v.n.* Fléchir, reculer,

se retirer, fuir (devant l'ennemi); craindre, trembler, reculer de peur. * Être convaincu, s'avouer vaincu.

* ° **hekiken**, 僻見, *s.* Préjugé, étroitesse d'esprit.

* ° **hekisetsu**, 僻説, *s.* Vue étroite, opinion singulière.

hekomashi, 令屈, *v. caus.* de *hekomu*. Tracer des dents, ébrécher, échancrer, déprimer. * (fig.) Blâmer, censurer, rendre honteux, décourager.

hekomi, 陷, *v.n.* Être déprimé, se creuser, s'affaisser; être dentelé ou ébréché, avoir des creux, des inégalités.

hema, *s.* Inopportunité, non-convenance; inconvenant, inconsideré.

* ° **hembō**, 邊防, *s.* Défense des frontières.

° **hembutsu**, 變物, *s.* Original, esprit de travers, personne entêtée, fanatique, capricieuse.

° **hempa**, 偏頗, (*katayori*) *s.* Partialité, déloyauté, mauvaise foi, injustice: — *naki*, impartial.

° **hempī**, 邊鄙, *s.* Endroit éloigné des villes, fond de la campagne.

° **hempō**, 返報, *s.* Réponse, réplique, répartie: *tegami de — wo suru*, répondre par lettre. * Récompense, rémunération. * Vengeance.

° **hen**, 邊, *s.* Endroit, région, côté, localité. * Côté (géom.).

° **hen**, 篇, *s.* Division, partie; partie d'un livre; volume: *ippen*, *nihen*, etc. premier, second volume.

° **hen**, 變, *s.* Changement, transformation, variation, vicissitude, modification. * Événement extraordinaire, accident insolite, malheur; phénomène étrange: *taihen*, événement tout à fait insolite. * Chose étrange, curieuse, incompréhensible: — *na koto*.

hen, 返, 遍, *s.* Fois, nombre de fois: *namben*.

* ° **henchitsu suru**, 貶黜, *v.a.* Dégrader, dépouiller d'une dignité.

° **hendō**, 遍道, *s.* Pèlerin; pèlerinage: — *suru*.

* ° **hendō**, 變動, *s.* Changement, remaniement; vicissitude: *tenki no —*, changement de temps.

° **henji**, 返事, *s.* Réponse, réplique, répartie: — *suru*, répondre, faire réponse. Syn. HENTŌ.

henji, jiru, zuru, 變, *v.a.* Changer, transformer, changer d'opinion. * *n.* Changer; se changer en, se métamorphoser: *tenki ga* —, le temps change.

° **henjin**, 變人, *s.* Original, personne excentrique. Syn. HEMBUTSU.

* ° **henkei**, 變形, *s.* Changement de forme, transformation, métamorphose: — *suru*.

* ° **henken**, 偏見, *s.* Préjugé, idée étroite, prévention, partialité. Syn. HEN-I.

° **henkō suru**, 變更, (*kae-aratamuru*) *v.a.* Réformer, modifier, changer, corriger, altérer, renouveler. Syn. ARATAMERU, KAERU.

° **henkutsu**, 偏屈, *s.* Qualité de ce qui est fanatique, étroit, tenace, arriéré, borné, petit, mesquin; tranchant, sententieux, hautain.

* ° **henkwa**, 變化, *s.* Changement, variation, altération, déformation, transformation: — *suru*. * (gram.) Conjugaison des verbes.

* ° **henkwan**, 返還, *s.* Restitution, reddition.

° **henkyaku suru**, 返却, *v.a.* Renvoyer, rendre, retourner, restituer, rembourser.

* ° **henkyō**, 邊境, *s.* Frontières d'un pays.

* ° **hennen**, 編年, *s.* Annales, chroniques.

° **hennō suru**, 返納, *v.a.* Renvoyer, rapporter, remettre, retourner, restituer, rendre.

* ° **henran**, 變亂, *s.* Guerre civile, insurrection, tumulte, trouble, révolte, révolution. Syn. NAIRAN.

° **henrei suru**, 返禮, *v.a.* Répondre à, rendre ou échanger (des politesses, des présents).

* ° **hensai suru**, 返濟, *v.a.* Rembourser, rendre, acquitter une dette. Syn. MODOSU, KAESU.

* ° **hensan suru**, 編纂, *v.a.* Rédiger, composer, compiler; éditer, publier.

* ° **hensei suru**, 編成, (*ami-nasu*). *v.a.* Composer, former, constituer, organiser *v. g.* une société; composer, rédiger (un livre, etc.).

* ° **hensha**, 編者, *s.* Éditeur; auteur, rédacteur, compilateur, compositeur.

* ° **henshi**, 變死, *s.* Mort accidentelle, mort violente, mort subite accompagnée de circonstances étranges: — *suru*. Syn. ŌSHI.

* ° **hensho**, 返書, *s.* Réponse écrite.

* ° **henshoku suru**, 變色, *v.n.* Changer de couleur, perdre sa couleur, pâlir, se ternir.

* ° **henshū**, 扁舟, *s.* Canot, nacelle, esquif.

* ° **henshū**, 編輯, *s.* Composition, rédaction, compilation, collection: — *nin*, — *sha*, auteur.

hen suru, 偏, *v.n.* Se pencher, s'incliner; s'obstiner. Syn. KATAMUKU.

° **hentō**, 返答, *s.* Réponse, réplique: — *suru*.

hera, 篋, *s.* Truelle, spatule, palette.

herashi, su, 令減, *v. caus.* de *heru*. Diminuer, réduire, retrancher, amoindrir; abaisser (le prix).

heri, 緣, *s.* Bord, bordure, rebord; lisière.

heri, 減, *s.* Diminution, réduction, perte, déchet, rabais.

heri, ru, 減, *v.n.* Décroître, diminuer, se vider, se réduire, s'écouler, s'user, se consumer, dépérir.

herikudari, ru, 謙遜, *v.n.* S'abaisser, se rabaisser, s'humilier: *herikudarite mono wo iu*.

hero-hero to, 蹣跚, *adv.* En chancelant, en hésitant, en vacillant. Syn. HYORO-HYORO TO.

hesaki, 舳, *s.* Avant de navire, proue.

heso, 臍, *s.* Nombril: — *no o*, cordon ombilical.

heta, 蒂, *s.* Calice d'une fleur; folioles desséchées du calice de la fleur, restant adhérentes au fruit. Syn. HOSO, HOZO.

heta, 下手, 拙, *s.* Maladroit, incapable, inhabile, gauche, inexpérimenté; incompetent.

hetsurai, 諛, *s.* Flatterie, adulation, louange excessive, flagornerie. Syn. KOBI, TSUISHŌ.

hetsurai, au, 諛, *v.n.* Flatter, aduler, chercher à plaire, rechercher les bonnes grâces de, courtiser, cajoler: *hito ni* —, flatter qq.

hetsui et hettsui, 竈, *s.* Fourneau de cuisine en terre. Syn. KAMADO.

heya, 部屋, *s.* Chambre, salle, appartement.

hi, 日, *s.* Soleil; lumière du soleil: — *no de*.

hi, 日, *s.* (*hiru*) *s.* Jour; espace de 24 heures.

hi, 火, *s.* Feu, flamme; incendie: — *wo okosu*.

* Lumière: — *wo tobosu*, allumer une lumière.

* (fig.) Passion violente.

hi, 梭, 杼, *s.* Navette de tisserand: *hata no* —.

hi, 樋, *s.* Conduite d'eau, aqueduc, tuyau, gouttière, canal : *suidō* —, conduite d'eau.

* ° **hi**, 妃, *s.* Reine, impératrice. Syn. KISAKI.

* ° **hi**, 非, *s.* Mal, tort, injustice, extravagance, déraison, fausseté, erreur, faute, défaut.

° **hi**, 碑, *s.* Monument, tablette de pierre, stèle ; tombeau, mausolée ; pierre lithographique.

* ° **hi**, 比, (*kurabe, tagui.*) *s.* Comparaison, proportion : — *suru*, comparer. * Espèce, sorte, genre ; l'égal de, de pair avec : — *ni arazu*, n'être pas de la même espèce.

hi-aburi, 火刑, *s.* Supplice du feu.

* ° **hiai**, 悲哀, (*kanashimi*) *s.* Chagrin, peine, affliction, tristesse.

hibaba, 曾祖母, *s.* Arrière-grand'mère, bis-aïeule.

hibachi, 火鉢, *s.* Brasier, réchaud.

hibana, 火花, *s.* Étincelle. Syn. HINOKO.

hibari, 雲雀, *s.* (ornith.) Alouette (*alauda japonica*).

° **hibasami**, 火挾, *s.* Pince, pincettes.

hibashi, 火箸, *s.* Bâtonnets de métal qui servent à manier le charbon.

hibi, 皸, *s.* Gerçure, crevasse produite sur la peau par le froid.

hibi, 罅, 罅, *s.* Crevasse, fente, fêlure ; craquelure, émail fendillé : — *yaki*, porcelaine craquelée.

hibi, 日日, *adv.* Chaque jour, journellement, tous les jours : — *no tsutome*, service journalier.

hibiki, 響, *s.* Son, bruit, retentissement, détonation, écho : *taihō no* —, le bruit du canon.

hibiki, ku, 響, *v.n.* Résonner, sonner, tinter, retentir, se répercuter, être répété par l'écho. * S'étendre, se faire sentir, avoir son retentissement, son contre-coup.

hibo, 紐, *s.* Cordon, ganse, cordonnet, soutache ; courroie. Syn. HIMO.

* ° **hibō**, 誹謗, (*waruku iu*) *s.* Blâme, reproche ; insulte, injure ; médisance : — *suru*, blâmer, injurier.

* ° **hibō**, 非望, *s.* Trahison, conspiration, complot ; perfidie ; ambition démesurée.

* ° **hibon**, 非凡, (*nami naranu*) *s.* Qualité de

ce qui est extraordinaire, inaccoutumé, peu commun, remarquable.

hiboshi, 曝干乾, *s.* Action d'exposer qqc. au soleil, séchage au soleil. * (fig.) Faim, privation de nourriture, mort par l'inanition. * Poisson séché.

* ° **hibō suru**, 誹謗, *v.a.* Parler mal de, médire de, critiquer, censurer, blâmer.

hibu, 日歩, *s.* Intérêt calculé à la journée, taux de l'intérêt pour un jour.

hibukure, 火腫, *s.* Ampoule, cloche produite par une brûlure.

* ° **hibun**, 碑文, *s.* Inscription d'un monument, d'un tombeau. Syn. HI NO FUMI, ISHIBUMI.

hibuta, 火蓋, *s.* Plaque qui recouvre le bassinet d'un fusil à mèche.

° **hi-byōin**, 避病院, *s.* Hôpital pour les maladies contagieuses.

* ° **hichisha**, 被治者, (*osameraruru mono*) *s.* Les gouvernés, les sujets.

hida et hidame, 襷, *s.* Pli, plissure, repli : — *wo toru*, plier, faire un pli, des plis.

* ° **hidai**, 肥大, *s.* Qualité de ce qui est gros, gras, volumineux, obèse, corpulent. * (méd.) Hypertrophie.

hidari, 左, *s.* Gauche, côté gauche. * Grand buveur, amateur de *sake* (t. vulg.).

hidarigawa, 左側, *s.* Côté gauche, flanc gauche.

hidarigiki, hidarigitchō, hidarikiki, 左利, *s.* Gaucher.

hidarimae, 左衽, *s.* Croisement de l'habit de droite à gauche. * (fig.) Revers de fortune.

hidarui, ki, ku, 餓, *a.* Affamé, souffrant de la faim. Syn. HIMOJII, HIDAYUI.

° **hiden**, 秘傳, *s.* Art secret, recette ou formule spéciale qui se transmet dans une famille, instruction secrète, doctrine mystérieuse. Syn. HIHŌ, OKUGI.

hideri, 旱, *s.* Sécheresse, aridité, sécheresse prolongée : — *doshi*, année de sécheresse.

* ° **hidō**, 非道, (*michi ni arazu*) *s.* Cruauté, violence, injustice : — *ni suru*, traiter cruellement, tyranniser : — *na koto*.

hidoi, ki, shi, ku, 酷, *a.* Cruel, barbare, rude, violent, furieux; sévère, austère, rigoureux. * Intense, excessif, fort, véhément, impétueux, grand, violent: *hidoi samusa*, froid rigoureux.

hidori, 日取, *s.* Choix d'une date, désignation d'un jour: — *wo suru*, fixer une date, prendre jour.

hie, 稗, *s.* (bot.) Espèce de millet (*panicum frumentaceum*).

hie, ru, 冷, *v.n.* Se rafraîchir, tiédir, se refroidir, devenir froid, être saisi par le froid: *meshi ga hieta*.

* **hi-eki, 稗益**, *s.* Avantage, mérite, utilité, profit: — *suru*, être utile, être avantageux.

° **hifu, 被風**, *s.* Vêtement de dessous.

hifu, 皮膚, *s.* Peau (du corps humain).

* **hifun, 悲憤**, (*kanashimi ikidoru*) *s.* Chagrin et colère; violente indignation, mécontentement extrême.

* **higai, 被害**, *s.* Perte, dommage, détriment, préjudice: — *sha*, personne qui subit un dommage, victime; partie lésée.

* **higakoto, 僻事**, *s.* Erreur, méprise, chose fautive, absurde, raisonnement faux, sophisme; faute; tort, injustice. Syn. AYAMARI.

higame, 僻目, *s.* Illusion de la vue, erreur, méprise.

higami, mu, 僻, *v.n.* Se déformer, se contourner, dévier, gauchir, se déjeter, se courber, être faussé: *to ga* —, le bois de la porte est déjeté, la porte est gondolée. * (fig.) Être jaloux, envieux; être victime de préjugés; être partial; avoir l'esprit mal fait, le caractère chagrin, soupçonneux: *kokoro ga* —, id.: *higami-konjō*, caractère envieux.

higara, 日柄, *s.* Bonne ou mauvaise fortune selon le jour: — *ga yoi*, jour favorable, heureux.

higarame, 角映眼, *s.* Yeux louches.

higasa, 日傘, *s.* Parasol; ombrelle en bambou, recouverte de papier épais non huilé.

* **higasa, 日笠**, *s.* Halo.

higashi, 東, *s.* Est, orient, levant: — *muki no ie*, maison orientée à l'Est: — *kaze*, vent d'Est.

hige, 鬚, *s.* Barbe: *uwa* —, moustache.

° **hige, 卑下**, *s.* Modestie, attitude humble; humilité: — *suru*, s'abaisser, se rabaisser.

* **higeki, 悲劇**, *s.* Événement fâcheux. * Tragédie.

° **hige suru, 卑下**, *v.n.* S'humilier, s'abaisser.

* **higi suru, 誹議**, *v.a.* Critiquer, décrier, mal parler de, médire de. Syn. HIBŌ SURU, SOSHIRU.

* **higo, 鄙語**, *s.* Expression vulgaire, langage vulgaire. Syn. IYASHIKI KOTOBA, SATOBIKOTOBA.

higoro, 日頃, *adv.* Ces jours-ci, les temps derniers, depuis quelques jours. Syn. CHIKAGORO.

higuma, 熊, *s.* (zool.) Ours brun.

higure, 日暮, *s.* Coucher du soleil, soir, soirée, nuit tombante. Syn. YŪ.

* **higwan, 飛丸**, *s.* Balle égarée, balle perdue.

* **hihan, 批判**, *s.* Jugement, critique, censure, blâme: *shomotsu wo* — *suru*, critiquer un livre.

* **hihara, 脾腹**, *s.* Flanc, côté de l'abdomen.

* **hihei, 疲弊**, *s.* Pauvreté, indigence: — *suru*.

hihi, 比 ⇨, *s.* Tous sans exception, chacun.

hihi, 狒 ⇨, *s.* (zool.) Mandrill.

* **hihō, 秘法**, *s.* Art secret, recette, formule secrète. Syn. HIDDEN.

* **hihoken, 被保險**, *s.* (lég.) Fait d'être assuré: — *butsu*, objet assuré.

° **hihyō, 批評**, *s.* Critique, censure: — *ka*, critique, censeur.

hi-baba, 高祖母, *s.* Arrière-grand'mère, bisaïeule.

hiide, ru, 秀, *v.n.* Pousser, croître vigoureusement, fructifier en abondance, être luxuriant; être florissant, avoir belle apparence. * (fig.) Exceller, surpasser, dépasser.

hiijiji, 高祖父, *s.* Arrière-grand-père, bisaïeul.

hiiki, 偏負, *s.* Partialité, prédilection, favoritisme, faveur spéciale. * Faveur, bienveillance, bonnes grâces, protection.

hiimago, 曾孫, *s.* Arrière-petit-fils, arrière-petite-fille.

hi-iro, 緋色, *s.* Couleur écarlate.

hiji, 肘, *s.* Coude.

* ° **hiji**, 卑辭, *s.* Langage servile, flatteur. * Terme de modestie employé en parlant de soi-même.

hijiki, 羊栖菜, *s.* (bot.) Algue comestible (*cystophyllum fusiforme*).

* **hijiri**, 聖, *s.* Sage. Syn. *SEITEN*.

° **hijō**, 非常, (*tsune ni arazu*) *s.* Qualité de ce qui est étrange, extraordinaire, rare, singulier, insolite; grand, extrême, véhément, intense. * Accident, calamité, catastrophe; éventualité, hasard, cas imprévu: — *ni sonou*.

* ° **hijō**, 非情, (*kokoro arazu*) *s.* Manque de sentiment, de sensibilité, de compassion, de cœur, de pitié. * Absence de vie: *ujō* —, les êtres animés et inanimés.

° **hijū**, 比重, *s.* Poids spécifique. * Densité.

° **hijutsu**, 秘術, *s.* Art secret, manière personnelle, procédé particulier.

* ° **hika**, 悲歌, *s.* Élégie, complainte.

hikae, 控扣, *s.* Note, mémoire, bordereau, inscription, duplicata, pièce justificative, reconnaissance: — *gaki*, id.: *chōmen ni* — *wo shite oku*.

hikae, ru, 控, 扣, 侯, *v.a.* User sobrement de, s'abstenir, se priver de, cesser, se garder de. * Se tenir sur la réserve, se retirer, s'effacer, se modérer, se maîtriser; être retenu ou réservé; se montrer patient. * Retenir, arrêter, contenir, modérer. * Inscrire, noter, prendre note de, mettre par écrit, recopier: *chōmen ni* —, inscrire sur un registre.

hikagami, 罎, *s.* Jarret, creux du jarret.

hikage, 日陰, *s.* Ombre, lieu non éclairé par le soleil. * (p. ext.) Retraite cachée, obscurité, endroit retiré, solitude: — *mono*.

hikaki, 火掻, 火斗, *s.* Pelle à feu, tisonnier.

hikaku, 比較, *s.* Comparaison: — *suru*, comparer: — *kyū*, (gram.) comparatif.

hikari, 光, *s.* Lumière, clarté, lueur, éclat, rayon de lumière; brillant, lustre, splendeur. * (fig.) Gloire, éclat, puissance, influence.

hikari, ru, 輝, *v.n.* Briller, luire, reluire; éclairer, rayonner, resplendir, être lumineux, étinceler, scintiller, flamboyer: *me ga* —, ses yeux étincellent.

* **hikata**, 干瀉, *s.* Rivage à sec.

hike, 退, 引, *s.* Départ, action de quitter, action de cesser qqc., de se retirer: — *wo toru*, être vaincu, cesser la lutte. * Manque, défaut, déficit, déchet. * Baisse de prix; diminution de prix, déduction, décompte, escompte: — *ga tatsu*, les prix baissent.

* ° **hikei**, 秘計, *s.* Dessein secret, intention cachée.

hikeshi, 消防夫, *s.* Pompier: — *gumi*, brigade de pompiers. Syn. *HIKATA, SHŌBŌFU*.

hikeshi-tsubo, 火消壺, *s.* Étouffoir, braisier, récipient pour éteindre la braise.

* ° **hiketsu**, 秘結, *s.* (méd.) Constipation.

* ° **hiketsu**, 否決, *s.* Rejet, refus, désapprobation: — *suru*, rejeter.

hiki, 引, 援引, *s.* Mouvement (imprimé ou communiqué à qqc.), impulsion, attraction, retrait. * Évacuation d'un territoire par une armée.

* ° **hiki**, 誹毀, *s.* Calomnie, médisance, diffamation, censure, critique: — *zai*, id. (lég.).

hiki, 蟞, *s.* (zool.) Crapaud. Syn. *HIKIGAERU*.

hiki, ku, 引, *v.a.* Tirer vers soi, amener à soi, retirer; conduire avec soi, amener, mener; faire circuler; faire couler; prendre, gagner.

hiki, ku, 退, *v.a.* Quitter, se retirer de, cesser; s'en aller, disparaître: *ban wo* —, quitter son service.

hiki, ku, 引照, *v.a.* Faire une citation, citer, donner un exemple.

hiki, ku, 牽, 曳, *v.a.* Conduire; tirer, traîner, charrier; haler, remorquer.

hiki, ku, 曳, *v.a.* Traîner par terre; étendre sur le sol; tendre, étirer, allonger.

hiki, ku, 畫, *v.a.* Tracer, tirer des lignes, faire un dessin, dessiner: *bō wo* —, tracer un trait.

hiki, ku, 彈, *v.a.* Jouer d'un instrument de musique: *koto wo* —, jouer du *koto*.

hiki, ku, 減, *v.a.* Diminuer, réduire, baisser, abaisser, soustraire. * Diminuer, baisser, descendre.

hiki, ku, 塗, *v.a.* Enduire, mettre sur, vernir, peindre: *kusuri wo* —.

hiki, ku, 挽, *v.a.* Moudre; scier; carder: *wata wo* —, carder de la ouate: *ki wo* —, scier du bois.

hiki-ai, 引合, *s.* Relation, connexion; cohésion,